

المعجم الطبي الانكليزي

الجزء الثاني

الجزء الثاني

المعجم الطبي الانكليزي

قاموس عربي – انكليزي
(يأخذ بأوائل الكلمات بدون إزالة مزيادات الحروف)

قاموس انكليزي – عربي
(مع شرح لكل حالة أو كلمة أو مصطلح طبي)

ترجمة وإعداد

الدكتور ناصر فضل الله ناصر الدين

/المعجم الطبي الانكليزي/ الجزء الثاني
ترجمة وإعداد: الدكتور ناصر فضل الله ناصر الدين
الطبعة الأولى: ٢٠٠٧.
عدد النسخ: ١٠٠٠ نسخة.
الإخراج الفني: بشار الحلبي
تصميم الغلاف: فيصل الحفيان
جميع العمليات الفنية والطباعة تمت في:
دار ومؤسسة رسلان للطباعة والنشر والتوزيع

يطلب الكتاب على العنوان التالي

دار ومؤسسة رسلان

للطباعة والنشر والتوزيع

سوريا – دمشق – جرمانا

هاتف: ٥٦٢٧٠٦٠ – تليفاكس: ٥٦٣٢٨٦٠

ص. ب: ٢٥٩ جرمانا

قاموس عربي – انكليزي

(يأخذ بأوائل الكلمات بدون إزالة مزيادات الحروف)

الألف

Ichthyosis	السماك - داء السمك - حشفة
Plegmasia alba dolens	بليغماسيا ألبادولينس
Scrum- pox	سكروم بوكس
somatostatin	سوماتوستاتين
Infestation	ابتلاء طفيلي بالحشرات، انتشار
Vestigial	أثاري، أثري، عسني
Tophi (sing to phus)	أجناد - حصيات (مفردها ثوفه، جَنَد، حُصَيَّة) (الراسب الرملي في النقرس) ُ
Miscarriage	إجهاض، إسقاط، إملاص، مَلَط
Urine retention	احتباس البول
Viscera (sing viscus)	احتشاء (مفردها حَشَو)
Myocardial infarction	احتشاء عضلي قلبي
Infarction	احتشاء، احتشائية، تحش
Screening test	اختبار التقصير (كشف مسحي)
Pregnancy test	اختبار الحمل
Patch test	اختبار اللطخة
Pap test	اختبار باب لـ لطاخة عنق الرحم
Papanicolaou test or pap test	اختبار بابا نيكولا
Rose -waler test	اختبار روس - والير
Rinne's test	اختبار ريني
Mantoux test	اختبار مانتوكس
Weber's test	اختبار ويبير

IUD	اختصار (مانعة حمل رحيمة)
NSAID	اختصار لـ الأدوية مضادة الالتهاب غير الستيروئيدية
ME	اختصار لـ التهاب الدماغ والنخاع الشوكي المؤلم
PMS, PMT	اختصار لـ التوتر السابق للحيض
PG	اختصار لـ: البروستاغلاندين
IVF	اختصار: التلقيح في الأنبوب
Paraphimosis	اختناق القلفة الخلفي - جُلاع
Insemination	إخصاب، تلقيح، تنمية، إماء
Plantar	أخمصي
Psychedelic drugs	أدوية ذهانية - للهلوسة
Nerve injury	أذية العصب
Linkage	ارتباط - تسلسل (طريقة تسلسل الذرات في الجزيء)
Syndactyly	ارتفاع الأصابع - اتحاد الأصابع
Insomnia	أرق - سُهد - سُهاد
Megaloblast	أرومة ضخمة - جُرثومة
Vasectomy	إزالة الأسهرين - قطع قناة المنى
Ingestion	ازدراء، ابتلاع، أكل
Wheeze	أزيز - أزيز تنفسي
Prostatectomy	استئصال البروستات - قطع الموثة
Pancreatectomy	استئصال البنكرياس، قطع المعنكة
Salpingectomy	استئصال البوق
Mastectomy	استئصال الثدي
Ureterectomy	استئصال الحالب - قطع الحالب
Laryngectomy	استئصال الحنجرة

Orchidectomy	استئصال الخصية - خصاء
Thyroidectomy	استئصال الدرقية
Parathyroidectomy	استئصال الدُرَيْقات - خزع جنيبة الدَّرْقِيَّة
Pneumonectomy	استئصال الرئة
Werthheim's hysterectomy	استئصال الرحم لـ ويرثهيم
Sigmoidectomy	استئصال السيني
Splenectomy	استئصال الطحال
Lymphadenectomy	استئصال الغدد اللمفية
Vulvectomy	استئصال الفرج - خزع الفرج
Lobectomy	استئصال الفَصِّ، جَب الفص
Nephrectomy	استئصال الكلية - استئصال كلوي
Tonsillectomy	استئصال اللوزة أو اللوزتين
Myomectomy	استئصال الورم العضلي
Pneumothorax	استرياح الصدر
Susceptibility	استعداد - قابلية
Inhalation	استنشاق - شهيق - نشق
Teeth	أسنان
Sprue or posilosis	إسهال البلاد الحارة (ذرب)
Steatorrhea	إسهال دهني
Paroxysm	اشتداد الأعراض - انتياب
X - rays	أشعة - X - أشعة رونتجن
Labia (sing labium)	أشْفار - شفاه (مفردها شفر - شفة)
Whiplash injury	إصابة مَصْغِيَّة
Toe	إصبع القدم - الأَبْخَس
Wisdom tooth	أضراس العقل

Occlusion	إطباق - انغلاق
Myopathy	اعتلال العضلة
Withdrawal symptoms	أعراض السحب (انقطاع)
Transplantation	إغتراس - غرس - زرع
Syncope or fainting	إغماء - غشيان - غشي
Lesion	آفة
Nitrous oxide	أكسيد النيتروس
L-dopa or levodopa	ال-دوبا / ليفادوبا
Ovulation	الإباضة
Thumb	الإبهام
Vena cava (pl venae cavae)	الأبهر - الوريد الأجوف
Urethra	الإحليل - المبال
Odontoblast	الادنتوبلاست " أرومة الخلية السنية
Psychotropic drugs	الأدوية المزاجية الأثر / المؤثرة
Non-steroidal anti-inflammatory drugs (NSAID)	الأدوية مضادة الالتهاب غير الستيرويدية (القشرية)
Inner Ear	الأذن الداخلية
Middle ear	الأذن الوسطى
Quickening	الارتكاض - أول التحسُّس
Oestrogen	الأستروجين
Oestradiol	الأستروديل
Metabolism	الاستقلاب - الأيض
Webbed fingers	الأصابع المكففة

Porphyrin	البورفيرين
Urine	البول
Psittacosis	البيغائية – داء مُعد فيروسي تنقله فصيلة من الببغاء
Tabes dorsalis or	التابس الظهرى أو الاتاكسيا/الخلجان الحركي
locomotor ataxia	
Pericardium	التأمور – الشغاف
Subarachnoid anaesthesia	التخدير تحت العنكبوتية
Medication	التداوي، التطبيب، المداواة
Tuberculosis	التدرن – السل
Prenatal diagnosis	التشخيص قبل الولادة
Optic chiasma	التصالب البصري
Or	
optic commissure	نقطة الالتقاء البصري
Multiple sclerosis	التصلب المتعدد
Radiography	التصوير الشعاعي – التصوير
Mitral stenosis	التضييق التاجي
Parenteral nutrition	التغذية غير المعوية (مجانِب الهضم)
Thalassaemia or	التلاسيميا / فقر الدم البحري أو
cooley's anacmia	فقر الدم لـ كولي (داء كولي)
In vitro fertilization (IVF)	التلقيح بالأنبوب – الإخصاب بالأنبوب
Inflammation	التهاب
Urethritis	التهاب الإحليل
Otitis	التهاب الأذن
Secretory otitis media	التهاب الأذن الوسطى المفرز

Polyneuritis	التهاب الأعصاب المتعدد
Rhinitis	التهاب الأنف
Prostatitis	التهاب البروستاته
Pharyngitis	التهاب البلعوم – دغام
Pancreatitis	التهاب البنكرياس
Pericarditis	التهاب التأمور
Mastitis	التهاب الثدي
Pachymeningitis	التهاب الجافية و الحنون – ذات السحايا الثخينة
sinusitis	التهاب الجيب
Ureteritis	التهاب الحالب
Laryngitis	التهاب الحنجرة
Mastoiditis	التهاب الخشاء
Japanese encephalitis	التهاب الدماغ الياباني
Myalgic encephalomyelitis (ME) or	التهاب الدماغ والنخاع الشوكي المؤلم
Post -viral fatigue syndrome	متلازمة الوهن بعد الإنتان الفيروسي
Metritis	التهاب الرحم – رحم
Tracheitis	التهاب الرغامى
Meningitis	التهاب السحايا، التهاب سحائي
Leptomeningitis	التهاب السحايا الرقيقة
Peritonitis	التهاب الصفاق
Scleritis	التهاب الصلبة
Valvulitis	التهاب الصمام أو الدسام
Neuritis	التهاب العصب
Peripheral neuritis	التهاب العصب المحيطي

Osteitis	التهاب العظم
Osteitis deformans	التهاب العظم المشوه
Osteochondritis	التهاب العظم والغضروف
Osteomyelitis	التهاب العظم والنقي
Uveitis	التهاب العينية، التهاب الطبقة الوعائية البصلية
Parotitis	التهاب الغدة النكفية
Lymphadenitis	التهاب الغدد اللمفية
Synovitis	التهاب الغشاء الزليل
Vulvitis	التهاب الفرج
Vulvovaginitis	التهاب الفرج والمهبل
Spondylitis	التهاب الفقار - التهاب الصُّلب
Laryngotracheobronchitis	التهاب القصبات والراغامي والحنجرة
Nephritis	التهاب الكلية أو الكلوة
Ileitis	التهاب اللفائفي
Necrotizing fasciitis	التهاب اللفافة الناخر
Tonsillitis	التهاب اللوزتين
Oesophagitis	التهاب المريء
Serositis	التهاب المصلية - التهاب الغشاء المصلي
Rheumatoid arthritis	التهاب المفاصل الرثواني
Vaginitis	التهاب المهبل
Myelitis	التهاب النخاع الشوكي، التهاب الحبل الشوكي/التهاب نخاع العظم
Salpingitis	التهاب النفير السمعي، التهاب
Tendinitis	التهاب الوتر
Phlebitis	التهاب الوريد

Thrombophlebitis	التهاب الوريد الخثري
Pyelitis	التهاب حوض الكلوة، التهاب الحويضة
Polio	التهاب سنجابية الدماغ
Poliomyelitis or infantile paralysis	التهاب سنجابية الدماغ / التهاب الدماغ السنجابي شلل الأطفال
Myocarditis	التهاب عضلة قلبية
Osteoarthritis	التهاب عظمي مفصلي - ظُلاع
Vasculitis	التهاب وعائي - التهاب الوعاء
Major histocompatibility complex	التوافق النسيجي المعقد الرئيسي
Stiffness	التيبس - جاسئ - صلب
Labyrinth	التيه
Variola	الجذري
Myeloblast	الجزعية النُّخاعية، الأرومة النقوية
Surgeon	الجراح
Surgery	الجراحة
Plastic surgery	الجراحة التقيويمية، جراحة الأب أو الترقيع
Microsurgery	الجراحة المجهرية
Palpation	الجبس
Ketone body	الجسم الكيتوني
skin	الجلد
skull	الجمجمة
Peripheral nervous system	الجملة العصبية المحيطية
Sympathetic nervous system	الجملة العصبية الودية
Parasympathetic nervous system	الجملة العصبية نظيرة الودية

Reproductive system	الجهاز التناسلي
Respiratory system or Respiratory tract	الجهاز التنفسي السبيل التنفسي
Nervous system	الجهاز العصبي، الجملة
Lymphatic system or lymphatics	الجهاز اللمفي
Starvation	الجوع – مجاعة
Ureter	الحالب
Vocal cords	الحبال الصوتية – الأوتار الصوتية
Umbilical cord	الحبل السري
Spinal cord	الحبل الشوكي
Temperature	الحرارة – درجة الحرارة – حرارة الجسم
Ilium (pl Ilia)	الحرقة (جمعها العظام الحرقفية)
Pelvic girdle Or Hip girdle	الحزام الحوضي أو الحزام الوركيني
Pectoral girdle Or shoulder girdle	الحزام الصدري أو لوح الكتف
Myopia	الخسر، قُصر البصر، الخَفَش
Measles	الحصبة
Rubella	الحصبة الألمانية – الروبيلا
Incubation	الحضانة – تفريخ
Scurvy	الحفر – داء الحفر – الإسقربوط
Nasal cavity	الحفرة الأنفية
Pruritus	الحكة
Throat	الحلق – البلعوم
Ribonucleic acid	الحمض الريبوي النووي

Lactic acid	الحمض اللبني
Nucleic acid	الحمض النووي
RNA or ribonucleic acid	الحمض النووي الريبوي
Pregnancy	الحمل
Prima gravida	الحمل الأول للمرأة
Typhoid fever	الحمى التيفية
Relapsing fever	الحمى الراجعة
Rheumatic fever	الحمى الرثوية
Kala - azar	الحمى السوداء - الكالازار
Prickly heat or heat rash or miliaria	الحمى الشائكة أو الاندفاع الحراري دخنية - حصف - هرص - جاورسية
Yellow fever	الحمى الصفراء
Scarlet fever	الحمى القرمزية
Undulant fever	الحمى المتموجة
Viral hae morrhagic fever	الحمى النزفية الفوعية (الحموية)
Puerperal fever	الحمى النفاسية
Paratyphoid fever	الحمى نظيرة التيفية (نظيرة التيفوئيد)
Larynx	الحنجرة
Palate	الحنك
Pelvis	الحوض
Strabismus	الخَوَل
Subphrenic abscess	الخراج تحت الحجاب الحاجز
Mastoid	الخشاء
Testicle or testis (pl testes)	الخصية
Testis (pl testes)	الخصية (جمعها خصى)

Vitreous humour	الخلط الزجاجي (الرتوبة الزجاجية)
Melanocyte	الخلية القتامينية
T- lymphocyte	الخلية للمفاوية – T
Target cell	الخلية الهدف – الخلية المستهدفة
Leucocyte or leukocyte	الخلية أو الكرية البيضاء
T- cell	الخلية T (التائية)
Pelvic inflammatory disease (PID)	الداء الحوضي الالتهابي
Valvular heart disease	الداء الدسامي القلبي
Radiation sickness	الداء الشعاعي
Yaws	الداء الغُلقي، فر صادية، مُصعِّة
Microglia	الدبق العصبي الدقيق
Miliaria	الدُّخنية، الجاورسية (التهاب جلدي يتسم بالحك والتعرق المفرط)
Mitral valve	الدسام التاجي
Tricuspid valve	الدسام مثلث الشرف
Mesencephalon or mid- brai	الدماغ المتوسط
Mid-brain	الدماغ المتوسط
Levodopa or L-dopa	الدوبا الأيسر
Menstrual cycle and Menstruation	الدورة الطمثية والطمث
Lungs	الرئتين
Radon	الرادون
Radium	الراديوم
Uterus or womb	الرحم
Womb	الرحم
Wrist	الرسغ – المعصم
Repetitive strain injury	الرض الإجهادي المتكرر

Trachea	الرغامى
Windpipe	الرغامى
Tracheostomy or tracheotomy	الرغامى أو بضع الرغامى - شق الرغامى
Sydenham's chorea	الرقص السنحي لـ سيد ينهام
Stapes	الركابي - عظم الركابي
Rheumatism	الروماتيزم
Rickettsiae (sing rickettsia)	الريكتيسيات (مفردها ريكتيسية)
Xiphoid process or xiphoid cartilage	الزائدة الخنجرية أو غضروف خنجري (سيفي)
Vermiform appendix	الزائدة الدودية
Synovia	الزليل - المزلق
Steroid	الستيروئيد
Mineralocorticosteroid	الستيروئيدات القشرية المعدنية
Sterol	الستيرول
Leptomeninges	السحايا الرقيقة
Umbilicus	السُّرة
Vital capacity	السَّعة الحَيَوِيَّة، الوُسْعُ الحيوي
Syphilis	السفلس - الزهري - الإفرنجي
Phalanges (sing phalanx)	السلاميات (مفردها سلامية)
Sulphonamide	السلفوناميد
Silicosis	السليكية، الصَّوانِيَّة، سحار
Periosteum	السمحاق
Toxicology	السموميات - علم السموم
Tooth (pl teeth)	السن (جمعها أسنان)

Incus (pl incudes)	السندان – عظم السندان
Whooping cough or pertussis	الشاهوق – السعال الديكي
Pertussis	الشاهوق – السعال الديكي – الشهقة
Retina	الشبكية
Urticaria or Nettle rash	الشرى أو طفح القراص
Innominate artery or	الشريان اللاإسمي
Brachiocephalic trunk	الجدع العضدي الرأسي
Strangury	الشَّغِي – الشَّغِيَّة المؤلمة – عُسر
Migraine	الشقيقة، ألم نصف الرأس
Paralysis	الشلل
Spastic paralysis	الشلل التشنجي
Paraplegia	الشلل النصفي السفلي
Spina bifida	الشوكة المشقوقة
Jejunum	الصائم – المعى الصائم
Y- chromosome	Y – الصبغي
X – chromosome	X – الصبغي
Sex chromosomes	الصبغيات الجنسية
Thorax	الصدر
Temple	الصُدْع، الفؤد
Petit mal	الصَّرْع الخفيف، الداء الصَّغير
Secondary sexual characteristics	الصفات الجنسية الثانوية
Peritoneum	الصفاق – البريتوان – الخلب
Scrotum	الصفن – الخصيتان
spine	الصلب – السيساء – العمود

Sclera	الصلابة - إحدى طبقات العين
Rigor mortis	الصلل الجيفي - التيبس الميتي - الصلل الرَّمِّي
Systolic pressure	الضغط الانقباضي
Intracranial pressure	الضغط داخل الجمجمة
Solar plexus	الضَّفيرة الشمسية
Plague	الطاعون
Radiology	الطب الشعاعي - علم الأشعة
Psychiatry	الطب النفساني
Preventive medicine	الطب الوقائي
Media (pl mediae)	الطبقة الوسطى من الجدار
Spleen	الطحال
Telophase	الطور الانتهائي (الطور الأخير في الانقسام الخيطي)
Prophase	الطور الأول - طليعة الانقسام
Metaphase	الطور المتوسط - في انقسام نواة الخلية
Tibia (pl tibia) or shin bone	الظنوب - عَظْم الساق - عظم القصبة
Pubis (pl pubes)	العانة، عظم العانة
Perineum	العجان
Sacrum	العجز - عظم العجز
Optic nerve	العصب البصري
Motor nerve	العصب الحركي
Olfactory nerve	العصب الشمي
Ophthalmic nerve	العصب العيني
Mandibular nerve	العصب الفكي السفلي
Maxillary nerve	العصب الفكي العلوي
Vagus nerve	العصب المبهم
Sciatic nerve	العصب الوركي

Trigeminal nerve	العصب مثلث القوائم
Oculomotor nerve	العصب محرك العين - محرك المقلة
Voluntary muscle or striated muscle	العضلة الإرادية أو العضلة المخططة
Involuntary muscle	العضلة اللاإرادية
Smooth muscle	العضلة الملساء
Quadriceps	العضلة رباعية الرؤوس
Scaphoid bone	العظم الزورقي
Metacarpal bone	العظم السنعي / عظم مشط اليد
Occipital bone	العظم القذالي - القفوي
Innominate bone	العظم اللا إسمي
Metatarsal bone	العظم المشطي
Malleus	العظم المطرقي
Sphenoid bone	العظم الوتدي
Zygomatic bone	العظم الوجني
Sinoatrial node	العقدة الجيبية الأذينية
Streptococcus (pl streptococci)	العقدية - المكورة العقدية (جمعها العقديات / المكورات العقدية)
Vertebral column	العمود الفقري
Night blindness or nyctalopia	العمى الليلي - العشاوة - العشا
Uvea	العنبية، الغلالة الوعائية للمقلة

Staphylococcus (pl staphylococci)	العنقودية / المكورة العنقودية جمعها العنقوديات / المكورات العنقودية
Pia – arachnoid	العنكبوتية والأم الحنون
Laughing gas	الغاز الضاحك
Mammary gland	الغدة الثديية
Thyroid gland	الغدة الدرقية
Lacrimal gland	الغدة الدمعية
Sebaceous gland	الغدة الدهنية / الزهمية/
Thymus gland	الغدة السعترية – التيموس
Lymphatic gland	الغدة اللمفية
Pituitary gland or hypophysis	الغدة النخامية أو النخامية
Parotid gland	الغدة النكفية
Submandibular gland	الغدة تحت الفك السفلي
Sublingual gland	الغدة تحت اللسان
Parathyroid gland	الغدة جنيبة الدرق – جارات الدرق
Suprarenal gland	الغدة فوق الكلية
Sweat glands	الغدد العرقية
Salivary glands	الغدد اللعابية
Synovium	الغشاء الزليل
Synovial membrane or synovium	الغشاء الزليلي
Mucous membrane	الغشاء المخاطي
Serous membrane	الغشاء المصلي
Macroglobulin	الغلوبولين الضخم
Post – mortem examination	الفحص عقب الموت
Thigh	الفخذ

Vulva (pl vulvae)	الفَرْج
Temporal lobe	الفص الصدغي
Schizophrenia	الفُصام، الفُصام العقلي
Reflex action	الفعل المنعكس
Sacral vertebrae	الفقرات العجزية
Lumbar vertebrae	الفقرات القطنية
Maxilla (pl maxillae)	الفك الأعلى
Mandible	الفك السفلي
Mouth	الفم
Virus	الفيروس - الحمة الراشحة
Slow virus	الفيروس البطيء
Melanin	القتامين - ميلانين - سحامين
Rodent ulcer	القرحة القاضمة (القارضة)
Peptic ulcer	القرحة الهضمية
Optic disc	القرص البصري
Intercalated disc	القرص المُدخل
Prolapsed intervertebral disc or	القرص بين الفقاري الهابط أو
slipped disc	القرص المنزلق
Intervertebral disc	القرص بين الفقرات
Iris	القرحية
Penis	القضيب
Phallus	القضيب - البظر
Prepuce	القلفة - الغرة
Vertebral canal	القناة الفقري

Zygomatic arch	القوس الوجنية
Talus (pl tali)	الكاحل، الكَعَبُ، الكَعَبِي - العقب (أعلى عظام
Liver	الكبد
Rickets	الكساح - الرّخد
Radius (pl radii)	الكعبرة
Rabies or hydrophobia	الكَلَب / السُّعار أو رهاب الماء / الكَلَب
Kidney	الكلية
Kuru	الكورو - مرض أسري وراثي مميت
Spastic colon	الكولون التشنجي
Sigmoid colon	الكولون السيني
Ovarian cyst	الكيس المبيضي
Zygote	اللاقحة - زيجوت - البيضة الملقحة
Tongue	اللسان
MMR vaccine	اللقاح الثلاثي
Lymph	اللمف - اللمف
Perilymph	اللمف المحيطي
Laudanum	اللودنوم ((مستحضر أفيوني))، صبغة الأفيون
Tonsils	اللوزتان (بنت الأذن)
Synalgia	ألم اتصالي - ألم بعيد المنشأ
Sciatica	ألم العصب الوركي - عرق النّسا، النّسا
Trigeminal neuralgia	ألم العصب مثلث التوائم أو
Tic douloureux	عرة مؤلمة
Stitch	ألم حاد موضعي مفاجئ - يدرز - يخيط - وخزة
Neuralgia	ألم عصبي، وجع العصب

Lumbago	ألم قطني – قُطان – لمباجو
White matter	المادة البيضاء
Urinary tract	المجرى البولي – السبيل البولي
Mucus	المخاط
Mucosa	المخاطية – الغشاء المخاطي
Radiotherapy	المدّاواة بالأشعة – استنشاع
Immunotherapy	المدّاواة بالتمنيع
Oesophagus	المرئ
Morbidity	المرضية، الوَبَال، المرضانية
Subarachnoid space	المسافة تحت العنكبوتية
Rectum	المستقيم
Sleepingwalking	المشي في النوم
Placenta	المشيمة – السخْد
Premedication	المعالجة الإعدادية (قبل التبنيج بخاصة)
Sclerotherapy	المعالجة التصليبية
Physiotherapy	المعالجة الفيزيائية – المعالجة بالعوامل الطبيعية
Occupational therapy	المعالجة المهنية
Psychotherapy	المعالجة النفسية
Microwave therapy	المعالجة بالموجات
Pancreas	المعتكلة – البنكرياس
Muscle cramp	المعص العضلي
intestine	المعي
Small intestine	المعي الصغير
Large intestine	المعي الكبير

Ileum	المعي اللفائفي
Mycoplasma	المفطورة - الفُطور المُصَوِّرية
Malaria	الملاريا
Phage	الملتهمة
Spirochaete	الملتوية، اللولبية
Immunity	المناعة
Patellar reflex	المنعكس الرضفي
Semen	المني - السائل المنوي
Thalamus (pl thalami)	المهاد - السرير البصري
Mastoid process or mastoid	الناتئ الخشائي أو الخشاء
Seminiferous tubule	النيبيبات ناقلة المني
Intestinal flora	النبيت الجرثومي المعوي
Neurohypophysis	النخامي العصبية
Necrosis	النَّخر، نُخرَة، نكْرُوز
Subarachnoid haemorrhage	النزف تحت العنكبوتية
Influenza	النزلة الوافدة - الأنفلونزا
Lymphoid tissue	النسيج اللمفاني (نظير اللمف)
Mumps	النكاف - التهاب الغدة النكفية
sleep	النوم
Vasovagal attack	الهجمة الوعائية المبهمية
Thyrotrophin – stimulating hormone	الهرمون الحاث للثيروتروفين
ICSH	الهرمون المنبه للخلايا الخلاقية
Interstitial cell-stimulating hormone	الهرمون محرض الخلية الخلاقية
Sex hormones	الهرمونات الجنسية
Skeleton	الهيكال العظمي

Jugular	الوداجي - عنقي
Pulmonary oedema	الوذمة الرئوية
Myxoedema	الوذمة المخاطية
Ischium (pl ischia)	الورك - عظم الورك
Thyrototoxic adenoma	الورم الغدي الانسمامي الدرقي
Portal vein	الوريد البابي
Jugular vein	الوريد الوداجي
Vas deferens (pl vasa deferentia)	الوعاء الناقل الأسهر
Multiple births	الولادات المتعددة
Parturition	الولادة، المخاض، التوليد
Occipitoanterior	أمامي القذال - أمامي القفا
Notifiable diseases	أمراض ينبغي الإعلام عنها
Trichorrhoea	امراط الشعر - هر الشعر
Southey's tubes	أنابيب سوئي
Tubule	أنبوب صغير - نبيب
Sepsis	إنتان - خمج - تعفن
Infection	إنتان - عدوى - خمج
Septicaemia	إنتان الدم وعفونته - إنتانية
Opportunistic	إنتان انتهازى
Salmonella Infections	إنتانات السالمونيلا
Septic	إنتاني - نتن - خمج
Interferon	انترفيرون
Interleukin	انترلوكين
Lysis	انحلال - تحلل - حل - زوال الحمى تدريجياً
Thrombolysis	انحلال الخثرة - انحلال الجلطة

Lipolysis	انحلال الشحم - تحلل الشحم
Prognosis (pl prognoses)	إنذار (تكهن بعاقبة المرض)
Ileus	انسداد معوي شللي، حجب، علوص
Intoxication	انسام - تسمم - سُكْر - ثمل
Taxaemia	انسمام الدم - سَمْدَمِيَّة
Thromboembolism	انضمام خثاري - سداد تجلطي
Resuscitation	إنعاش - إفاقة - رد الحياة
Intussusception	انغماد معوي
Nose	أنف
Volvulus	انفتال - التفاف معوي
Torsion	انفتال - التواء - لي
Systole	انقباض
Meiosis	انقسام منصف - انتصاف
Menopause or climacteric	انقطاع الطمث - الإياس
Retroflexion	انكفاء - اثثناء خلفي
Involution	انكماش، التغيرات الإرتدادية، تعقيد، انتكاس
Varicose veins	أوردة دوالية
Oxytocin	أوكسي توسين
Isoleucine	ايسوسولين
Metabolite	أيضة - مستقلب

الباء

Pupil	بؤبؤ - حدقة
Paracetamol	باراسيتامول
Osteoblast	بانية العظم - خلية تعظم
Peptide	ببتيد - هضميد
Pepsin	بيبسين
Pustule	بثرة
Pock	بثرة - بثرة جذري
Pimple or papule	بثرة صغيرة - حطاطة
Psychogeriatrics	بحث مشاكل الشيخوخة النفسية، النفسية الشيخية
Systemic	بدني - جسمي - مجموعي، متعلق بالجسم ككل
Prosthesis (pl prostheses)	بديل - بدلة - بدل (جمعها بدائل)
Stools	براز - غائط
Knuckle	بُرْجْمه - راجيه - ربة
Propicillin	بروسيللين
Prothrombin	بروترومبين
Protein	بروتين
Lipoprotein	بروتين شحمي
Progesterone	بروجسترون
Prostaglandin (PG)	بروستاغلاندين
Prolactin	برولاكتين - حاث اللبن
Paracentesis	بزل - إفراغ
Puncture	بزل - وخز - نقب
Pleuracentesis	بزل الجنبية
Thoracocentesis or pleuracentesis	بزل صدري - بزل صدر أو بزل

Lumbar puncture	بزل قطني
Pasteurization	بسترة - تعقيم باستوري
Ureterotomy	بضع الحالب - شق الحالب
Valvotomy	بَضْع الصمام - شق الدسام
Lobotomy	بَضْع القَصْ، خَزَع الفص
Iridotomy	بضع القرنية
Ventral	بطني - بطني الاتجاه
Ventricle	بُطين
Koplik spots	بقع كُوبلِك ((في تشخيص الحصبة المبكر))
Macula (pl maculae) or Macule	بقعة - لطفة
Plasma	بلازما - المصورة - السائل الدموي
Pellagra	بلاغرا - حصاف
Phagocytosis	بلعمة - تبلعم
Macrophage	بلعمة كبيرة - بلعم كبير
Phagocyte	بلعمية - خلية آكلة
Phlegm	بلغم - نخامه
Puberty	بُلوغ - حُلم
Penicillin	بنسلين
Piles	بواسير
Polyuria	بول
Urea	بولة - يوريا
Urinogenital	بولي تناسلي
Polyp	بوليب - مرجل - سلية (مُخاطية)
Pethidine	بيتيدين
Pyrimethamine	بيرميثامين
Pyridoxine	بيريدوكسين

Pyrimidine	بيريميدين
Ovum (pl ova)	بيضة - خلية تناسلية أنثوية
Proteinuria	بيلة بروتينية
Phenylketonuria	بيلة فينيل كيتونية - خلل أبيض وراثي
Ketoaciduria	بيلة كيتونية / بيلة أسيتونية
Ketonuria	بيلة كيتونية / بيلة أسيتونية
Acetonuria	بيلة خلونية / تخلون البول
Purine	بيلة كيتونية / بيلة أسيتونية بيورين

التاء

Stuttering	تأتأة - فأفأة
Stammering or stuttering	تأتأة، تتهمة، لكنه، رُتّه
Side effect	تأثير جانبي
Recombinant DNA	تأشيب الـ DNA
Sensitization	تأق - تحسيس - تحساس
Tamoxifen	تاموكسيفين
Rehabilitation	تأهيل - إعادة الأهلية
Urination or micturition	تبول - تبويل
Micturition	تبُول، تبويل
Uraemia	تبولن الدم - يُوريمية
Tetracycline	تتراسللين
Yawning	تتاوب
Orchidopexy	تثبيت الخصية
Pleural cavity	تجويف الجنبه

Osmosis	تحال - تناضح
Subdural	تحت الجافي
Subcutaneous	تحت الجلد
Kyphosis	تحدب - الحداب - دنن
Motility	تحرك - حراك
Induction	تحريض، تأثير، حث، استدلال
Psychoanalysis	تحليل نفسي
Tolerance	تحمل - إطاقه
Suppository	تحميلة - فتيلة - حمول
Turning	تحويل - انعطاف
Version or turning	تحويل - قلب الوضعة أو تحويل - انعطاف
Shunt	تحويلة - مفرع
Narcosis	تخدر، خدر، خدار، تخدير، تخثير
Spinal anaesthesia	تخدير شوكي
Mammothermography	تخطيط الثدي الحراري
Thermography	تخطيط حراري
Phlebography	تخطيط وريدي - تصوير الوريد
Lightening	تخفيف - تخف
osteoporosis	تخلخل العظام
Retardation	تخلف، إعاقة - تأخير - تعويق
Regression	تراجع - نكوس - تقهقر
Tryptophan	تريبثوفان
Trypsin	تريبسين
Trihexyphenidyl hydrochloride	تريكينيديل هايدروكلوريد
Testosterone	تستسترون

Tachycardia	تسرع القلب - خفقان القلب
Irradiation	تشعع - تشعيع
spasm	تنشج - تقلص
Vaginismus	تنشج المهبل المؤلم
Sclerosis	تصلب - تصلد - صلاب (الأوعية)
Otosclerosis	تصلب الأذن
Scleroderma	تصلب الجلد - الجُسوء
Osteosclerosis	تصلب العظم
Phonation	تصويت
Lymphangiography	تصوير الأوعية والغدد اللمفية شعاعياً
Mammography	تصوير الثدي الشعاعي
Lymphography	تصوير العقد والأوعية اللمفية شعاعياً
Myelography	تصوير النخاع - تصوير الحبل الشوكي شعاعياً
Venography or phlebography	تصوير الوريد شعاعياً أو تخطيط وريدي
Tomography	تصوير طبقي - تصوير مقطعي
Ultrasonography	تصوير فوق صوتي - تخطيط بالموجات فوق السمعية
Stricture	تضييق - ضيق
Stenosis (pl stenoses)	تضييق / ضيق (جمعها تضيقات)
Vasoconstriction	تضييق الأوعية
Phimosis	تضيُّق القلفة - حَقَب - خَرَب
Pyloric stenosis	تضييق بوابي
Pulmonary stenosis	تضييق رئوي
Rhinophyma	تعجُر الأنف - ختم الأنف
Polydactyly	تعدد الأصابع - الزَّمع - العَنَش
Perspiration or sweat	تعرق - عرق

Innervation	تعصيب، إعصاب، إمداد بالعصب
Ossification or osteogenesis	تعظم أو تكون العظم/تكوين العظم
Sterilization	تعقيم - إعقام - خصاء
Pneumoconiosis	تغير الرئة - سحار
Subnutrition	تغذية أدنى
Volkmann's contracture	تقفع فلكمان
Orthodontics	تقويم الأسنان
Possetting	تقيؤ الرضيع بعد الرضاعة عند عدم تجشئته
Vomiting or emesis	تقيؤ أو قيء
Suppuration	نَقِيح
Lymphocytosis	تكثر اللمفاويات
Tetany	تكرز
Osteogenesis imperfecta	تكون العظام الناقص
Or	مرض العظم الهش
brittle bone disease	
Osteogenesis	تكون العظام، تكوين العظم
Teratogenesis	تكوُّنُ المسخِّية، تولد المسخِّية
Innoculation	تلقيح - تطعيم
Vaccination	تلقيح - تطعيم
Myelofibrosis	تليف النقي
Osteomalacia	تلين العظام - الرخوة
laceration	تمزق - تهتك
Rupture	تمزق - فتق - انشقاق
Peristalsis	تمعج - تحو
Immunization	تمنيع - تحصين

Intubation	تنبيب، أنببه
Laparoscopy	تنظير البطن - تنظير جوف البطن
sigmoidoscopy	تنظير السيني
Respiration	تنفس
Vesicular breathing	تنفس حويصلي
Osteochondrosis	تنكس عظمي غضروفي
Ventilation	تهوية - ترويح
Conjoined twins or Siamese twins	توأم مشترك (متصل) أو توأم سيامي
Monozygotic twins	توأم وحيد اللاقحة أو توأماً طبيعياً
identical twins	Or
Identical Twins	توأمان متماثلان (متطابقان)
Premenstrual tension (PMT)	توتر قبل حيضي أو
Premenstrual syndrome (PMS)	Or متلازمة ما قبل الحيض
Turgor	تورم - احتقان - اكتناز
Vasodilation or vasodilatation	توسع الأوعية - توسع العروق
Tocopherol	توكوفيرول (كحول له خصائص فيتامين "ي")
Ketogenesis	تولد الكيتونات / تولّد الأجسام الخلونية أو الأسيتونية
Thiabendazole	تيابيندازول
Ptyalin	تيالين - لعابين - خميرة لعابية
Thiamine	تيامين
Thymine	تيامين
Tyrosine	تيروسين

الثاء

Verruca	ثُولُول - تَرْوُوقَة - وَدَم
Wart or verruea	ثُولُول - ثُولُولَة
Thalidomide	ثَالِيد وَمِيد
Leucorrhoea	ثَر أَبْيَض - سِيلَان أَبْيَض - ثَرِّيَة
Thrombin	ثَرُومْبِين - ثَرُومْبَاز - خَمِيرَة اللَّيْفِين -
Threonine	ثَرِيُونِين
Perforation	ثَقْب - نَقْب خَزَم
Triglycerides	ثَلَاثِي الْغَلِيْسِيرِيدَات
Triceps	ثَلَاثِيَة الرُّوْس
Sulcus (pl sulci)	ثَلَم - أَخْدُود
Triiodothyronine	ثِيرُونِين ثَلَاثِي الْيُود (من هرمونات الدرق)

الجيم

Pandemic	جَائِحَة - وَبَاء شَامِل - وَبَائِي
Splint	جَبِيرَة
Parietal	جِدَارِي
Keloid or cheloid	جُدْرَة بَدُون تَضَخْم نَسِيجِي لَيْفِي
smallpox	جُدْرِي
Leprosy	جَذَام
Traction	جَر - سَحَب - جَذَب
Neurosurgery	جَرَا حَة الْأَعْصَاب
Orthopaedics	جَرَا حَة التَّقْوِيم وَالتَّجْبِير
Scabies	جَرَب - كَلَع - نَفَس
Microbe	جُرْثُومَة، مَكْرُوب، حَيِي

Wound	جرح
Islets of langerhans	جزر لانغرهانس
Organelle	جزينة عضوية - عُضي
Somatic	جسدي - بدني
Pons (pl pontes)	جسر (جمعها جسور)
Lysin	جسم ضدي حال للخلايا / حالة
Liposome	جسيم شحمي
Plaster of paris	جصٌ باريس
Megalomania	جُنون العظمة أو الكبرياء
Oxygenator	جهاز أكسجة - مكساج
Neuroendocrine system	جهاز الغدد الصم العصبية
Respirator	جهاز للتنفس - منفسه - منفاَس
sinus	جيب - تجويف - قناة وريدية

الحاء

metaplasia	حوُول، التبدل الكامل
Septum (pl septa)	حاجز - فاصل (جمعها حواجز)
Postpartum	حادث بعد الولادة
Olfaction	حاسة الشم - الشم
Touch	حاسة اللمس - اللمس - مس
Incubator	حاضنة - محضن
Nicotinic acid	حامض النيكوتينيك
Muscular dystrophy Or Myopathy	حتل عضلي أو اعتلال العضلة
Quarantine	حَجْرُ صِحِّي، مَحَجَّر، مَحْجَر - يَحْجُر
Sunburn	حرق الشمس

REM SLEEP	حركات العين السريعة
Rapid Eye Movement Sleep	
Rapid eye movement sleep	حركات العين السريعة أثناء النوم
Truss	جِزَامُ الْفَقْ - مِحْرَم
Shoulder girdle	حزام الكتف
Lockjaw	حزز - كزاز الفك
Strapping	حزم - تأسير - ضخم - إيسار
Sensation	حس
Sensitivity	حساسية - تحسس
Sensory	حسي
Visceral	حشوي
Neuromuscular blockade	حصار عصبي عضلي
Nerve block or Conduction Blockade	حصار العصب أو تخدير التوصيل
Papule	حطاطة - بثرة
Murmur	حفيف، نفخة، لَعَط
Injection	حقنة - حقن - زرق
Itching or Pruritis	حك - حُكَاك أو حكي أو هُرَاشي
shingles	حلاً نطاقي
Papilla (pl papillae)	حليمة - حلمة
Rhodopsin	حُمْرة العين - رودوبسين
Uric acid	حمض البول
Pantothenic acid	حمض باتوثنيك
Rigidity	حمل - تصلب - تيبس - صلابة - كزازة
Pyrexia	حمى - سخونة
Typhus fever	حمى التيفوس

Scrub typhus	حمى التيفوس الحاكّة
Trench fever	حمى الخنادق
Quartan fever	حُمى الرُّبُع
Putrid fever	حمى العفن - الحمى المتفسخة - الحمى النتنة
Rift valley fever	حمى الوادي المتصدع
Epstein fever -Pel	حمى بيل - إيبستين
Sandfly fever or bartonellosis	حمى ذبابة الرمل أو البار تونيلية
Rat- bite fever	حمى عضّة الجرذ
Q fever	حمى كيو - التهاب قصبي رئوي شتوي
Lassa fever	حمى لاسا
Regimen	حمية - أسلوب التغذية
Squint or strabismus	حَوَل
Periodontal	حول السني - ما حول السن
Vesicle	حويصل - حويصلة

الخاء

Loin	خاصرة، كشح، قَطَن، عورة
Mole	خال أو شامة
Malignant	خبيث - مميت - مهلك
Thrombosis (pl thromboses)	خثار / تجلط
Phlebothrombosis	خثار وريدي، جلطة الوريد
Thrombus (pl thrombi)	خثرة - جلطة
Quinsy or peritonsillar abscess	خراج اللوزة - العاذوراء أو الخراج حول
Peritonsillar abscess	خراج حول اللوزة
Mutism	خَرَس - بَكَم

Senile dementia	خرف - عته شيخى
Iridectomy	خزق القرحية - قطع القرحية
Mastoidectomy	خزق أو قطع الخشاء
Roughage	خشائن - مخشئات - مواد سللوزية
Slough	خشكريشه
Ovotestis (pl ovotestes)	خصية مبيضية، منسل خُنثى
Palpitation	خفقان
Occult	خفي - مستتر - غامض الأعراض
Thyroxine	خلاصة درقية - درقين
Stem cells	خلايا جذعية
Sertoli cells	خلايا سيرتُولي (في جدران ناقلات المنى)
Schwann cell	خلايا شيفان / شوان
Locomotor ataxia	خلجان - رنح حركي
Posterior	خلفي - خلف
Septal defect	خلل الحاجز
Red blood cell	خلية الدم الحمراء
Mast cell	خلية بدينة
Osteocyte	خلية عظم
Macrocyte	خلية كبيرة - خلية ضخمة
Lymphocyte	خلية لمفية
Osteoclast	خلية ماصة للعظم
Neurosecretory cell	خلية مفرزة عصبية
Myelocyte	خلية نُخاعية، كُرّية نقية
Lysozyme	خميرة حالة - ليزوزين
Scrofula	خنازيرية - خُنوصيّة - سُلُّ الغُقد اللفافويّة

Strangulation

خنق – اختناق

الدال

Leptospirosis

داء البريميات الدقيقة

Mad cow disease

داء البقرة المجنونة

Toxocariasis

داء السهميات – يرقانة الأخساء الجؤالة

Psoriasis

داء الصدف – الصدفية – الصدف

neurone disease –Motor

داء العصبون المحرك

Listeriosis

داء الليستيريا

Lieshmaniasis

داء الليشمانيات

Legionnaire's disease

داء الليغونيل – داء المؤتمرين – الداء الفيلقي

Trypanosomiasis

داء المثقبيات

Trichomoniasis

داء المشعرات

Toxoplasmosis

داء المقوسات

Schistosomiasis or bilharziasis داء البلهارسيا

Paget's disease of bone

داء باجت في العظم

Or

osteitis deformans

التهاب العظم المشوه

Parkinsonism

داء باركنسون – الباركنسونية

Zoonosis (pl zoonoses)

داء حيواني يصيب الإنسان

Still's disease

داء ستيل، التهاب المفاصل المرفق في

Macrocytosis

داء ضخامة الكريات، كثرة

Von Recklinghausen's disease

داء فون ركلنغهاوزن

Lyme disease

داء لايم – مرض لايم

Little's disease

داء ليتل

Ménière's disease

داء مينير

Infectious mononucleosis

داء وحيدات النوى الخمجي (الإنفانتي)

Whipple's disease	داء وبيبل / مرض وبيبل
Weil's disease	داء ويل / مرض ويل
Whitlow	داحس
Intracranial	داخل الجمجمة - داخل القحف
intramuscular	داخل العضلة - داخل العضل
Intravenous	داخل الوريد - في الوريد
Neuroglia	دبق عصبي - اللحمة العصبية
Tampon	دَحْسه، حَشْوُه، قَطِيلُه، سدة (سدادة قطنية يسد بها الجرح لوقف النزف)
Miliary	دُخْنِيّ، جاورُسي (مصحوب بنغاط شبيهة بحب الدُّخْن أو الجاورس)
Lactation	دَّر - إرضاع
Suture	درز - وصلة ليفية بين عظام الجمجمة
Tubercle	درنة - درينة - جدبية
Nerve impulse	دفعة عصبية
lacrimal	دمعي
Sanguineous	دموي - غني بالدم
Sebum	دهن - زهم
Transdermal drug	دواء عبر الأدمة
Palliative	دواء ملطف - مخفف
Vertigo	دوار - سدر - رنج
Travel sickness	دوار (داء) السفر
Motion sickness or travel sickness	دوار الحركة أو دوار السفر

الذال

Lupus	ذئبة، ذأب، لُوشب
Systemic lupus erythematosus	ذأبٌ حمامية جسمية
Pleurisy or pleuritis	ذات الجنب - التهاب الجنب
Pneumonia	ذات الرئة - التهاب الرئة
Pneumonitis	ذات الرئة - التهاب رئوي
Viral pneumonia	ذات الرئة الفيروسية
Memory	ذاكرة
Vincent's angina	ذباح فتسانت
Paranoia	ذهان خُيلائي - الزّور - بارانويا - جنون الاضطهاد - جنون العظمة - جنون الارتياب
Manic depressive psychosis	ذهان كآبي هوسي
Verrucose	نو ثأليل - ثؤلوي - مُبرَق
Taste	ذوق - مذاق - طعم
Toxin	ذيفان - سم - توكسين
Toxoid	ذيفان معطل مناعي

الراء

Pulmonary	رئوي
Vision	رؤية - بَصَر - حدة البصر - تخيل
Rhinoplasty	رأب الأنف - تقويم الأنف
Mammoplasty	رأب الثدي / تقويم الثدي
Ureteroplasty	رأب الحالب - تقويم الحالب
Keratoplasty	رأب القرنية - تقويم القرنية
Ligament	رباط
Ligation	ربط - تريبط
Ligature	ربطة
Ventricular fibrillation	رجفان بطني
Irrigation	رحض، إرواء، ري
Uterine	رحمي - متعلق بالرحم
Molar	رحي (سن طاحنة)
Taxis	رَدّ - انجذاب، انتحاء، انحياز
Tarsus (pl tarsi)	رصغ القدم - الرصغ - غضروف الجَفَن
Trauma	رَضْح، كَلْم - جَرْح جَسَدِيّ أو نَفْسَانِيّ
Pathella (pl patellae)	رضفة - داغصة
Infant	رضيع
Tremor	رُعاش، رَجْفان لاإرادي، رَغشه
Rejection	رفض (رفض الجسم للأجسام الغريبة)
Saint vitus' dance	رقص سانت فيتوس
knee	ركبة

Resonance	رنين - طنين - ردُّ الصوت - رنة
Nuclear magnetic resonance	رنين مغناطيسي نووي
Zoophobia	رهاب الحيوانات - الخوف من الحيوانات
Photophobia	رهاب الضوء - الرهاب
Phobia	رهاب، رهبة، رَهَب
Rotavirus	روتا فيروس
Riboflavin	ريبوفلافين
Retrovir	ريتروفاير
Retrovirus	ريتروفايروس
Retinol	ريتنول - فيتامين أ

الزاي

Villi (sing villus)	زغابات - حَمَل، زَغَب
Zidovudine	زيدوفودين

السين

White leg	ساق بيضاء
Streptokinase	ستريبتيوكيناز
Streptomycin	ستريبتيومايسين
Stillboestrol	ستيلبوسترول
Meninges (sing meninx)	سحايا - أسجِيّة
Navel	سرة
Tinea	سَعَفَة - خمج الجلد الفُطري
Ringworm	سَعَفَة، قوباء
Marasmus	سَعْل، دَنَف، فُحول، ضَوى، وَقْد

Stroker or cerebrovascular accident	سكتة دماغية (ضربة / صدمة) أو الحادث الوعائي الدماغي أو السكتة - نزيف دماغي، فجائي، سكريتين
Secretin	سئل - سحاق - هلاس
phthisis	سلاق - قلاع
Thrush	سلس، عدم استمساك
Incontinence	سليين - تبويركيلين
Tuberculin	سم - ذيفان - زعاف - زبيب (الأفاعي) تُكسين
Venom	سماعة، مسمم، مسماع الصدر
Stethoscope	سمة (جمعها سمات)
Stigma (pl stigmata)	سمحاق الجمجمة - ملطاً
Pericranium	سمط - حرق بالماء الساخن
Scalds	سمنة - بدانة
Obesity	سوء التغذية - السغل
Malnutrition	سوء الوضع / سوء الوضعة
Malposition	سوء المجيء (سوء المحيئة)
and Malpresentation	
Pedicle	سويق - عنق - سويقة أو
Somnambulism or sleepwalking	سير نومي / السرنة أو المشي أثناء النوم
Serotonin	سيروتونين
Psychopathic	سيكوباتي - اعتلال نفسي
Seborrhoea	سيلان دهني

الشين

Naevus	شامة - وحة
Phospholipid	شحم فوسفوري
Pallor	شُحوب - امتقاع اللون
Stertor	شخير
Snoring	شخير - غطيط - يشخر
Polydipsia	شدة العطش - العطاش
Syrup	شراب
Iliac arteries	شرايين حرقفية
Lamella (pl lamellae)	شريحة صفيحة (جمعها شرائح - صفائح)
Pilus (pl pili)	شعر (جمع شعرة)
Stye	شعيرة الجفن - ودقة
Labial	شفوي - شفري
Laparotomy	شق البطن - فتح الخاصرة
Ovariectomy	شق المبيض - بضع المبيض
Incision	شق - قَـتَـعَـتَـt
Palsy	شلل
Ophthalmoplegia	شلل العين، شلل عضلات العين
Quadriplegia	شلل رباعي، شلل الأطراف الأربعة
Infantile paralysis	شلل طفلي
Taboparesis	شلل عتهي تابسي
Spasticity	شناج - تشنج
Whoop	شهقة - شهيق اختلاجي - نشيج

الصاد

Pigment	صباغ - خضاب
Pectoral	صدري
Thoracic	صدري
Temporal	صدغي
Shock	صدمة
Septic shock	صدمة إنتانية
Temporal lobe epilepsy	صرع الفص الصدغي
Stridor	صرير - صرصرة - كيرير
Wryneck or torticollis	صَعْر - صَعْرُ العنق - إَجَل
Torticollis	صَعْر، إَجَل، انفتال العُنُق
Microcephaly	صِغر الرأس، صَعْر، صَعَل
Xanthelasma	صفار مبقع - لويحي
Lamina (pl laminae)	صُفْبِحَة - رُقْبِيقَة
Thrombocyte	صفبحة - لويحة - صفيحة دموية
Knock - knee or genu valgum	صكك الركبتين أو رُكْبَة رَوْحاء // رُكْبَة حَنْفاء
Meatus	صماخ - قنّاء - قُتْحَة - فُوْهَة
Valve	صمام - دسام
Pulmonary embolism	صمة رئوية
sound	صوت - مسبار - مجس - يسبر
Ultra sound or ultrasonic waves	صوت فوق سمعي أو الأمواج فوق سمعية (صوتية)

Radiograph	صورة شعاعية – صورة
Xeroderma	صوملة – جفاف الجلد
Pharmacist	صَيِّدلي
Pharmacy	صيدلية – صيدلة – صناعة الصيدلة
Pinna	صيوان الأذن – كفاف الأذن

الضاد

Premolar	ضاحكة – ناجذة
Splenomegaly	ضخامة الطحال
Macroglia	ضخامة اللحمية العصبية
Sunstroke	ضربة الشمس
Plexus	ضفيرة
Rib	ضلع
Lint	ضمادة كتانية
Optic atrophy	ضمور بصري
Orthopnoea	ضيق النفس الاضطجاعي، بُهر اللااعتدال

الطاء

Otology	طب الأذن – مبحث الأذن
Paediatrics	طب الأطفال
Obstetrics	طب التوليد – علم أو فن القبالة
Ophthalmology	طب العيون
Paramedical	طَبَّابي
Petri dish	طبق بتري
Stratum (pl strata)	طبقة (جمعها طبقات)

Malpighian layer	طبقة مالبيكي
Tympanic membrane	طبلة الأذن - الغشاء الطبلي
Physician	طبيب - نطاسي
Radiologist	طبيب الأشعة - الخبير بالأشعة
Psychiatrist	طبيب نفسي - طبيب نفساني
Limb	طرف - ذراع أو ساق
Phantom limb	طرف شبحي (وهمي)
Thiersch's graft	طعم ثيرتش
Skin graft	طعم جلدي - رقع جلدية
Rash	طفح - تنفط جلدي
Pox	طفح - جُدر - سِفْلِس
Nettle rash	طفح القُرْاص
Mutation	طفرة - تحوّل - تبدّل
Test- tube baby	طفل أنبوب الاختبار
Parasite	طفيلي
Tinnitus	طنين، دويّ

الظاء

Unguis	ظفر - مِخْلَب - خُراج الفَرْنية
Nail	ظفر - مِخْلَب - مِسمار
Ungual	ظْفُري - مُتعلّق بالأظافر

العين

Tourniquet	عاصِبة - مَلَوى لَوْقَف النزف
Rh factor or rhesus factor	عامل الـ أ.أ.ش / الريزوس / التراص
Rhesus factor or Rh factor	عامل الريزوس (التراص)
Pubic	عاني - متعلّق بالعانة
Rosacea	عد وردية، وردية
Lens	عدسة العين - العدسة
Intolerance	عدم تحمّل، لا تحمّل
Polypeptide	عديد الببتيد
Tic douloureux	عَرَّة مؤلمة
Symptom	عرض
Sweat	عرق
Rigor	عُرّواء - قشعريرة، صَمَل، تيبس، رُغْدَه
Isolation	عزل
Indigestion	عسر الهضم، سوء الهضم - تخمة
Rod	عصا - عصية - عود - ليفة - نابايت
Neurosis (pl neuroses)	عُصاب - تشوش عصبي
Succus entericus	عصارَة المعى
Nerve	عصب
Phrenic nerve	عصب حجابي

Neuron	عصبون
Motor neuron	عصبون محرك
Neurotic	عصبي - عصابي - ذو مزاج عصبي
Myometrium	عضل الرحم
Muscle	عضلة
Myocardium	عضلة القلب - عضل القلب
Organ	عضو
Sense organ	عضو حسي
Sneezing	عطاس - عطس - يعطس
Ulna (pl ulnae)	عظم الزند
Shin bone	عظم الظنوب
Sternum (pl sterna) or breastbone	عظم القص / القص
Ossicle	عُظيمة - عُظيم
Pharmaceutical	عقار صيدلي - صيدلاني - متعلق بالصيدلة
Lymph node	عقدة لمفية
Infertility	عُقم - تحولة - مَحولة
Lanugo	عقيقة - رَغَبُ الحمل
Placebo	علاج إرضائي، غُفْل
Speech therapy	علاج النطق
Radical treatment	علاج جذري
Kernig's sign	علامة (إشارة) كيرنك
Microbiology	علم الأحياء المجهرية، علم الميكروبات، علم الجراثيم
Pharmacology	علم الأدوية - الدوائيات
Neurology	علم الأعصاب - طب الجهاز
Pathology	علم الأمراض، الباثولوجية، المرضيات
Oncology	علم الأورام - مبحث الأورام

Serology	علم المصّول - مبحث المصّول
Psychology	علم النفس
Physiology	علم وظائف الأعضاء - فيسيولوجيا
Neuropathy	عليل الأعصاب (معتل)
Snow blindness	عمى الثلج - القَمَر
Nyctalopia	عمى الليل - العشاوة
Impotence	عنانة - عنة
Tracer	عنصر استشفافي - مقّنف
Neck	عنق

الغين

Meconium	غائط الجنين - عُثّي
Immune gamma globulin	غاما غلوبولين المناعي
Idiopathic	غامض السبب أو المنشأ (ذاتي المنشأ)
Nausea	غثيان
Morning sickness	غثيان الصباح، غثيان الحامل، وحام
Prostate gland	غدة البروستات
Trophic	غذائي - نمائي - اغتذائي
Implantation	غرز - غرس - تغريز
Implant	غرزة - غرسة
Sarcoma	غرن - ساركوما - ورم لحمي
Meningeal sarcoma	غرن سحائي / ساركوما سحائية - سرطان سحائي
Liposarcoma	غرن شحمي
Osteosarcoma	غرن عظمي - ساركوما عظمية - ورم عظمي

Kaposi's sarcoma	غرن كابوزي- ساركوما كابوزي
Lymphosarcoma	غرن ليفي -- ورم لحمي لمفي -- ورم عضلي بلغمي -- سرcoma
Invasion	غزو
Membrane	غشاء
Pleura (pl pleurae)	غشاء الجنب، الجنبية، البلورا
Pachymeninx	غشاء الدماغ الحسني الأم الجافية
Kaolin or china clay	غضار - كاولين - سيليكات الألمنيوم أو الغضار الصيني
Operculum (pl opercula)	غطاء - وصاد
Tuncia (pl tunicae)	غلالة
Immunoglobulin	غلوبولين مناعي
Myoglobin	غلوبين عضلي، كُرَبِين عضلي
Nebula (pl Nebulae)	غمامة - سديم (جمعها سحبات - ظليلات)
Trance	غيبوبة - غيبة - تهدئة
Refractory	غير مستجيب - عصي - منيع

الفاء

Surfactant	فاعل سطحي - خافض للتوتر السطحي، يحفز البَلَل
Ischaemic	فاقة دموية احتباسية، إقفار
Valine	فالين
Pleurectomy	فتح الجنبية - مفاوهة الجنبية - قطع الجنب
Safe period	فترة الأمان
Torpor	فُتُور - خُدار - خَدَل
Lacuna (pl Lacunae)	فجوة - جوبة (جمعها فجوات)
Necropsy	فحص الجثة أو تشريحها
Scan	فحص دقيق

Idiot Savant	فدم نابغ (أبله نابغة)
Water bed	فراش مائي (لمنع تقرح الفراش)
Pessary	فَرْزَجَة - تحميلة مهبلية
Pulmonary hypertension	فرط التوتر الرئوي
Scalp	فروة الرأس
Mitral incompetence	فشل إكليلي أو
	قلس تاجي
Mitral regurgitation	or
Lobe	فَصّ
Phlebotomy	فَصْد أو فِصَاد - بَضْعُ الوريد
Lobule	فُصَيْص - فِلَقَةُ الفَصّ - شَحْمَةُ الأذن
Mycosis	فَطَر، داء فطري، فُطَار
Salpingostomy	فغر البوق
Ureterostomy	فغر الحالب
Ileostomy	فغر اللفائفي، تغميم اللفائفي
Unconsciousness	فقد الوعي - عدم الحس، اللاشعورية، الإغماء
cell anaemia - Sickle	فقر الدم المنجلي
Pernicious anaemia	فقر الدم الوخيم
Vertebra (pl vertebrae)	فَقْرَة (جمعها فقرات)
Refractory period	فَقْرَة عدم الاستجابة - فترة - الحرون
Jaw	فَك - حَنَك
Therapeutics	فن الدواء - الدوائيات
Virulence	فوعية - سمية
Stoma (pl stomata)	فوهة - فم - ثغر - فُغْرَة
In vivo	في الجسم الحي - في الحي

In vitro	في الزجاج، في الأنبوب
Vitamin	فيتامين
Vitamin A or Retinol	فيتامين أ أو ريتينول
Vitamin B	فيتامين ب
Vitamin B^١ or Thiamine	فيتامين ب أو ثيامين
Vitamin B^٢ or Riboflavin	فيتامين ب ^٢ أو ريبوفلافين
Vitamin B^٣ or Pantothenic acid	فيتامين ب ^٣ أو حمض البانتوثينيك
Vitamin B^٦ or Pyridoxine	فيتامين ب ^٦ أو بيريدوكسين
Vitamin B^{١٢} or	فيتامين ب ^{١٢} أو سيانوكوبالامين
Vitamin C or ascorbic acid	فيتامين ث أو حمض الاسكوربيك
Vitamin D	فيتامين د
Vitamin K	فيتامين ك
Vitamin H	فيتامين هـ
Vitamin E	فيتامين ي
RS virus	فيروس آر أس
Respiratory syncitial virus or RS virus	فيروس/المخلوي/ التنفسي
Parainfluenza viruses	فيروسات نظير الأنفلونزا
Physical	فيزيائي - طبيعي - جثماني - حتمي
Phenobarbitone	فينوباربيتون
Phenylalanine	فينيلالانين

القاف

Viable	قادر على العيش - عَيُوش
Incisor	قاطع (ثنية)
Stent	قالب
Midwifery	قبالة - توليد
Precancerous	قبل التسرطن - سابق السرطان - محتمل
Keratosis	قَران - تقرن الجلد
Pressure sores	قرحات الضغط
Ulcer	قرحة
Sore	قرحة - عُقر - مؤلم - ملتهب
Varicose ulcer	قرحة دواليبة (البطم)
Slipped disc	قرص منزلق
Percussion	قرع (الفحص أو التشخيص)
Spondylosis	قسط فقاري، قسط المفصل الفقاري - فُقار
Sarcomere	قسيم عضلي
Scab	قشرة - قِرفة، جُلبه
Sputum	قَسَع
Short sight	قصر النظر
Resection	قطع - استئصال جزئي
Pharyngectomy	قطع البلعوم أو جزء منه
laminectomy	قطع الصفائح - استئصال الصفيحة الفقرية
Lumpectomy	قطع الكتلة/استئصال الورم
Ileectomy	قطع اللفائفي
Vagotomy	قطع المبهم (العصب المبهم)

Phlebectomy	قطع الوريد - خزع الوريد
Lumbar	قطني
Swab	قطيلة - ماسحة
Regurgitation	قَلَسَ - تجشؤ
Pediculosis	قُمَال - داء القمل - قملٌ أو تَقْمِيل
Lice (sing louse)	قمل (مفردھا قَمَلَة)
Louse	قملة
Phial	قنينة - قارورة صغيرة
Impetigo	قوباء، حَصَف
Pus	قيح - صديد

الكاف

Immunosuppression	كبت المناعة
Macrocephaly	كبر الرأس - ضخامة الرأس
Ketosis	كُتَان (ازياد تولد الأجسام الكيتونية أو الخلونية)
Shoulder	كتف
Leucocytosis	كثرة البيض
Mononucleosis	كثيرة الوحيدات، تَكَثَّر وحيدات النواة في الدم
Libido	كَرَع - شَبَق - غُلْمه - الشهوة الجنسية
Xenophobia	كُرْه الأجانب - رُهابُ الأجانب
Monocyte	كربية وحيدة، كرية وحيدة النواة
Tetanus or lockjaw	كزاز - تكزز أو صزز - كزاز الفك
Stress fracture	كسر الإجهاد (التعب)
Radial	كُعبري
Renal	كلوي
Nephron	كُلْيُون، نفرون، وحدة كلوية

Poultice or fomentation

كمادة - لزقة - لبخة - تكميد

Kwashiorkor

كواشوركور: نوع من البلاغرا

Ketone

كيتون

Keratin

كيراتين - مادة قرنية

Sac

كيس - جراب - كيسة

Oocyte

كيس الببيضة، كيس معدة

wen

كيس دهني

Sebaceous cyst or wen

كيس دهني/ زهمي

Quinine

كينين

Kinin

كينين (ببتيد ينشط نفوذية الأوعية)

اللام

Sessile

لاطئ - عديم الساق أو العنق

Lactase

لاكتاز - خميرة سكر اللبن

Lactose

لاكتوز - سكر اللبن

Pulp

لب السن - لب

Wheal

لحبة - انتبار شروي

Weal or wheal

لُحْبَه - انتبار شروي

Lingual

لُسين - شبه اللّسين - لساني

Saliva

لعاب - ريق

Linctus

لعوق - معجون

Vaccine

لقاح - طعم

TAB

لقاح ثلاثي

Sabin vaccine

لقاح سابين - (ضد شلل الأطفال)

Salk vaccine

لقاح سالك (ضد شلل الأطفال)

Scapula (pl scapulae) or shoulder blade

لوح الكتف

Shoulder blade	لوح الكتف
Snellen chart	ألوحة سنلنس
Leucine	لوسين
Leukaemia	لوكميا - ابيضاض الدم
Plaque	لويحة - صفيحة
Platelet or thrombocyte	لويحة - صفيحة
Lipase	ليباز - شحماز - خميرة حالة الشحم
Librium	ليبيريوم
Lignocaine	ليتوكاين
Laser	ليزر
Lysine	ليزين - ليسين
Linoleic, linolenic	لينولييك (حمض زيت الكتان)
Myofibril	لييفة عضلية

الميم

Lipid	مادة شحمية - شحميد
Teratogen	ماسخ - مولد مسخي
Intrauterine device (IUD)	مانعة حمل رحمية
Urology	مبحث الجهاز البولي - بوليات
Virology	مبحث الحمات، مبحث الفيروسات
Rheumatology	مبحث الرثويات
Immunology	مبحث المناعة - المناعيات
Vaporizer	مبخرة - مُتبخرة
Lancet	مبضع - مشرط - مبط
Retractor	مُبعد، مُرجع، مُبعد

spermicide	مبيد النطاق
Ovary	مبيض
Isometric	متساوي القياسات، لا متواتر، لا تقصُّري
Microorganism	متعضي مجهري - كائن دقيق - حُبي دقيق
Mitochondrion (pl mitochondria)	مُتقدرة - حبيبة خيطية
Syndrome	متلازمة
Irritable bowel syndrome	متلازمة الأمعاء الهيجية
Toxic shock syndrome	متلازمة الصدمة السمية
Stagnant loop syndrome	متلازمة العروة العمياء
Respiratory distress syndrome	متلازمة العسرة التنفسية
or	
hyaline membrane disease	داء الغشاء الهيايني
Post - viral fatigue syndrome	متلازمة الوهن بعد الإنتان
Turner's syndrome	متلازمة تورنر
Sjögren's syndrome	متلازمة جوغر
Reye's syndrome	متلازمة راي
Reiter's syndrome	متلازمة رايتز
Zollinger - Ellison syndrome	متلازمة زولنجر - ايلسون
Stevens- Johnson syndrome	متلازمة ستيفن جونسون
Malabsorption syndrome	متلازمة سوء الامتصاص
Klinefelter's syndrome	متلازمة كلينيفيلتر
Korsakoff's syndrome	متلازمة كورساكوف
Marfan's syndrome	متلازمة مارفان

Sudden infant death syndrome or cot death	متلازمة موت الرضيع المفاجئ أو موت السرير
Munchausen's syndrome	متلازمة مونتنشوسن
Methyldopa	متيل دوبا
Presentation	مجيء - جينة
Moribund	محتضر - مشرف على الموت
Ventouse or vacuum extractor	محجم - حَجَامَة أو مستخرجة خوائية
Syringe	محقنة - سبرنك - زراقة
Ringer's solution	محلول رينغر
Pyrogen	مُحِم - محمة - مولد السخونة
Muscularis Mucosa	مخاطية الطبقة العضلية
Narcotic	مخدر
Irritant	مخرش - مهيج - مثير
Striated	مخطط - مثلث - محرز
Tidal volume	مدي جزري
Nebulizer	مِزْرَة، مِرْدَة
Muscle relaxant	مُرَخ عضلي
Industrial disease	مرض (مهني) صناعي
Sleeping sickness or	مرض النوم أو
African Trypanosomiasis	داء المثقبيات الافريقي
Perthes' disease	مرض بيرثيس

Venereal diseases	مرض جماعي الانتشار
or	أو مرض ينتقل بالجنس
sexually transmitted diseases	
Woolsorter's disease	مرض فَرَازِي الصوف
Serum sickness	مرض مصلي
Occupational disease	مرض مهني أو
Or	مرض صناعي
industrial disease	
Psilosis	مرط - نتف الشعر - تحصص - إسهال
Tennis elbow	مرفق التَّنس - الم وتر المرفق
MHC (major histocompatibility complex)	مركب التوافق النسيجي الرئيسي
Sedative	مركن - مسكن
Liniment	مرهم - مروخ
Unguent	مَرْهَم، مَرْوُخ - دمام
Inpatient	مريض داخلي - نزيل المشفى
Mesentery	مساريق - مساريقا
Pore	مسامة
Opiate	مستحضر أفيوني، أفيوني
Vacuum extractor	مُسْتَخْرِجَة خَوَائِيَّة
Receptor	مستقبلة
Photoreceptor	مستقبلة ضوئية
Purgative	مسهل
Synapse	مشبك، اشتباك، اتصال
Scalp	مشرط - مبضع
Placenta praevia	مشيمة منزاحة، نحو أسفل الرحم
Sanatorium	مصح
sphincter	مصرة - عاصرة

Serum	مصل
Serous	مصلي
Spasmolytic	مضاد التشنج - حال التشنج
Mastication	مضغ
Therapy	معالجة
Prophylaxis	معالجة وقائية
Recrudescence	معاود - نكسي
Stomach	معدة
Perinatal mortality	معدل الوفيات حوالى الولادة
Infant mortality (rate)	معدل وفيات الرضع (نسبة)
Writer's Cramp	معص الكتاب
slings	مُعلّقة، وشاح تعلّيق - معلاق
Vasovasostomy	مفاغرة الأسهر بالأسهر
Ureteroenterostomy	مفاغرة حالبية معوية
Secretion	مفرز - إفراز
Joint	مفصل
Resistance	مقاومة
Vasopression or antidiuretic hormone vasopressin	مُقبض الأوعية (رافع ضغط الدم) أو هرمون مضاد الإبالة
Pre - eclampsia	مقدمة الإرتعاج - طليعة
Section	مُقطّع - قطعة - قطع
Spirometer	مقياس النّفس
sphygmomanometer	مقياس ضغط الدم
spatula	ملوق - مبسط (لبسط المواد الصيدلانية)

Laxative	ملين
Pathogen	مُمْرَض - مُعَل
Supine	منبطح - مُسْتَلَق
Prone	منبطح - مُكَبّ - مَكْبُوب
Stimulant	منبه - حاث
Stimulus (pl stimuli)	منبه - محرض - حاث
Impacted	منحسر، محشور، متناسب، مُكْتَف
Mediastinum	مَنْصِف - حِزْوم
Laparoscope	منظار البطن
Ureteroscope	منظار الحالب
Laryngoscope	منظار الحنجرة
Ophthalmoscope	منظار العين
Oesophagoscope	منظار المريء
Speculum (pl specula)	منظار جوفي
Light reflex	منعكس الضوء
Soporific	منوم
spermatic	منوي - نُطْفِي
Immune	منيع - مَمْنَع
Vagina	مهبل
Tranquillizer	مهدئ - مسكن
Neuroleptic	مهدئ عَصَبِي، مُضاد الدّهان
Ventilator	مِهْوَاة - آلَة لِلتّهْوِيَة الصّناعِيَة
Somatotrophin	موجه جسدي - هرمون نمائي
Recessive gene	مورثة متنحية
Morphine	مورفين
Mutagen	مُؤَاد التّحول - مولد الطفرة - مُطَفِّر

Oncogenic	مُولد الورم – مَكُون الأورام
Oncogene	مولدة ورمية – عاملة ورمية
Water on the brain	موة الرأس – استسقاء الدِّماغ
Methadone	ميتادون
Metronidazole	ميترونيدازول
mitobronitol	ميتوبرونيتول
Methionine	ميثونين
Mercaptopurine	ميركا بتوبورين
Retroversion	ميل أو انقلاب خلفي

النون

Osteophyte	نابتة عظمية، زائدة عظمية، نَبَج
Process	ناتئ – سنسنة – شاخسة – طريقة
Pacemaker	ناظمة إيقاع – ناظمة
Vector	ناقل – ناقل الجرثوم – مُتَّجِه
Neurotransmitter	ناقل عصبي
Neoplasm	نامية شاذة
Pulse	نبض
Medulla	نخاع – لب
Myelin	نخاعين – ميلين
Scar	ندبة
Tissue	نسيج
Inhalant	نُسُوق – مستنشَق
Spermatozoon (pl permatozoa)	نطفة – حيي منوي
sperm	نطفة – مني – حُيي منوي

Isotopes	نظير - متماكن
Myeloid	نظير النخاع، نقياني
Psychosis (pl psychoses)	نفاس - ذهان - تشوش نفساني (ج نفاسات)
Lochia	نفاسة - مفرزات النفاس - هُلاَبَة - قِصَّة
Psychosomatic	نَفْسي بدني - عقلي جُسماني
Kneejerk	نفضة الركبة
Transfusion	نقل الدم - إصفاق
Metastasis	نَقْلِيَّة، انبثاث
Relapse	نكس - رجعه
Phenotype	نمط ظاهري
Nucleus	نواة، نواة جزيئية، نواة
Lethargy	نوام - وسن، وسن عقلي
Noradrenaline Norepinephrine (US)	نورادرينالين
Narcolepsy	نوم لا يقاوم، السِنَّة، الخدار
Nifedipine	نيفيديبين
Nucleotide	نيكليوتيد
Neomycin	نيوميسين

الهاء

Prolapse	هبوط، تدل، دحاق
Remission	هدأة - خمود - هودة
Neurohormone	هرمون عصبي
Lutienizing hormone	هرمون لوتنة
LH	هرمون لوتنه
Thyrotrophin - releasing hormone	هرمون موجه الدرق الحاث

Orgasm

هزة الجماع - إيعاف - هزة التهيح الجنسي

Lunula (pl lunulae)

هُلُلِيل - قُمَيْر

Mania

هوس - مس

الواو

Warfarin

وارفارين

Tendon

وتر

sinew

وتر - طناب

Sprain

وئي - وثناء - لي المفصل دون

Mastalgia

وجع الثدي - ألم الثدي

Myalgia

وجع عضلي - ألم عضلي

Tonic phase

وجه توتري

Pica

وحم، اشتهاؤ أشياء لتؤكل

Inspiration

وحي - إلهام، شهيق - تشهيق

Sympathetic

ودي - متوافق (متجانس)

Oedema

وذمة - خبز - اوديما

Lymphoedema

وذمة لمفية

Neurofibromatosis

ورام ليفي عصبي

Intercostal

وربي - بين الأضلاع

Roseola

وردية - طفح وردي

Sciatic

وركي

Tumour

ورم - نامية ورمية

Nephroblastoma

ورم أرومي كلوي

Mesothelioma

ورم الظهارة المتوسطة

Myeloma	ورم النقي - ورم نخاعيني - نقيوم
Papilloma (pl papillomata)	ورم حلبي - حلبيوم
Meningioma	ورم سحائي
Lipoma	ورم شحمي - شحوم
Myoma	ورم عضلي
Melanoma	ورم قتاميني، ميلانوما
Lymphoma	ورم لمفي
Lymphadenoma	ورم لمفي غدي - غدوم لمفي
Teratoma	ورم مسخي
Wilm's tumour	ورم ويلم
Vein	وريد
Venule	وُريد
Venous	وريدي
Vessel	وعاء
Vas (pl vasa)	وعاء - قناة (جمعها أوعية - قنوات)
Vascular	وعائي - عرقي
Labour	ولادة - وضع
Stillbirth	ولادة الحميل ميتاً، إملاص - ملاص
Premature birth	ولادة مبكرة - خديج
Paedophilia	ولع بالأولاد
Neonatal	وليدي - مُتعلّق بالشهر التالي للولادة

Myasthenia gravis

وهن عضلي وخيم

الياء

Jaundice

يرقان - صفار

Urate

يورات - بولات

Urataemia

يوراتمية - دم يوراتي

Uracil

يوراسيل

Ureaplasma

يوريبلازما

قاموس انكليزي — عربي

(مع شرح لكل حالة أو كلمة أو مصطلح طبي)

I

Ichthyosis السمك - داء السمك - حشفة

هو حالة وراثية تصيب الجلد حيث يصبح الجلد جافاً جداً وذا مظهر مشقوق فيعطي صورة حراشف السمك.

لا يوجد له معالجة خاصة لكن ربما يساعد الفيتامين (أ). إذاً المعالجة خارجية وتحوي غسول خاصة وتطبيق المراهم.

ICSH الهرمون المنبه للخلايا الخالية

راجع فقرة: منبه القند، منشط جنسي **GONADOTROPHINS**

Identical Twins توأمان متماثلان (متطابقان)

راجع فقرة: توأمان وحيد اللاقحة **MONOZYGOTIC TWINS**

Idiopathic غامض السبب أو المنشأ (ذاتي المنشأ)

مصطلح يعطى لمرض ليشير إلى أن سببه غير معروف.

Idiot Savant قدم نابغ (أبله نابغة)

شخص ما — بالرغم من إنه يعاني من إعاقة (عقلية) شديدة — قادر على إنجاز أعمال عقلية مدهشة غالباً ومزينة أو يبدي قدرة موسيقية جديرة بالملاحظة. الأمثلة: هي أعمال الذاكرة، المعالجات البارة للدقائق العقلية المعقدة (الرياضيات)، أو القدرة على الحفظ عن ظهر قلب للموسيقى غير المسموعة سابقاً وثم يعزفها بشكل دقيق.

Ileectomy قطع اللفائفي

إزالة بواسطة الجراحة لكل أو لجزء من المعي اللفائفي.

Ileitis التهاب اللفائفي

التهاب في المعى اللفائفي، مع ألم وشذوذ في المصرة مع فقدان في الوزن. ربما يثخن الجدار المعوي، إذا أصبح السبيل المعوي مسدوداً، فتعتبر الجراحة مطلوبة.

السبب المحدد غير معروف، لكن ربما تترافق مع السل، والإنتان الجرثومي (من اليرسينيا المعوية)، وداء كرون والتيفوئيد.

Ileostomy فغر اللفائفي، تقيم اللفائفي

إجراء جراحي حيث تصنع فتحة في جدار البطن بمكان التصاق المعى اللفائفي. هذا الإجراء هو شرج صناعي من خلاله تجمع كميات الفضلات من الأمعاء في كيس خاص.

يتم هذا الإجراء للسماح بشفاء الكولون بعد الجراحة أو التهاب الكولون أو عند الترافق مع جراحة أخرى كما في معالجة سرطان المستقيم.

Ileum المعى اللفائفي

الجزء السفلي من المعى الدقيق بين الصائم والأعور.

Ileus انسداد معوي شللي، حجب، علوص

انسداد في المعى (غالباً المعى اللفائفي)، ربما هو ميكانيكي ك: الديدان أو حصاة صفراوية من المرارة، أو بسبب فقدان الحركة الطبيعية للأمعاء (التخو) والحالة الأخيرة ربما بسبب الجراحة، أو رض العمود الفقري، أو التهاب الصفاق.

Iliac arteries شرايين حرقفية

إنها الشرايين التي تزود الأطراف السفلى والمنطقة الحوضية بالدم.

(راجع فقرة: ARTERY الشريان)

Ilium (pl Iliac) الحرقفة (جمعها العظام الحرقفية)

هي الأكبر بين العظام التي تشكل كل نصف من الحزام الحوضي، فيها جزء يشبه الجناح المسطح يثبتها إلى عظم العجز عبر الأربطة.

Immune منيع - ممتنع

المصطلح المستعمل لإعطاء معنى الحماية ضد الإنتان عبر وجود الأجسام الضدية الخاصة بالعضويات الحية المتعلقة بها.

غاما غلوبولين المناعي

Immune gamma globulin

انظر فقرة: غاما غلوبولين

Gamma globulin

Immunity

المناعة

الطريقة التي يوقف الجسم بها الإنتان بسبب وجود الأجسام الضدية وخلايا الدم البيضاء (الكريات البيض). تتولد الأجسام الضدية عند الاستجابة لوجود المستضدات في المرضى. هناك أنماط متعددة للمناعة:

١- المناعة الفاعلة التي ينتج الجسم فيها الأجسام الضدية والاستمرار ليكون قادراً على العمل على النحو المطلوب خلال سير المرض، سواء بحدوثها طبيعياً (تدعى أيضاً المناعة المكتسبة) أو عن طريق التحريض المعتمد.

٢- المناعة السلبية: وهي ذات حياة قصيرة وتؤمن عن طريق الحقن للأجسام الضدية الجاهزة من شخص ما - الذي له مناعة الآن -

Immunization

تمنيع - تحصين

تأمين للمناعة من المرض عن طريق وسائط صناعية، حقن مصل مضاد سينتج مناعة سلبية مؤقتة، بينما المناعة الفاعلة تنتج عن طريق جعل الجسم يولد الأجسام الضدية الخاصة به، هذا يتم باستضافة مستضدات (تلقيح أو تطعيم) يستعمل اللقاح للتمنيع، وربما تستخلص من جراثيم أو فيروسات حية أو متعضيات ميتة أو نواتجها.

Immunoglobulin

غلوبولين مناعي

أي زمرة من البروتينات مرتفعة الوزن الجزيئية التي تعمل كأجسام ضدية وموجودة في المصل وثم تحقن بالجسم يصنف (Ig) في خمس مجموعات، لكل مجموعة عمل مختلف تحدد عن طريق حرف مخصص.

— الغلوبولين المناعي A (Iga)، الأكثر شيوعاً، موجود بكل مفرزات الجسم، وهو الجسم الضدي الأساسي في الغشاء المخاطي للأمعاء، والقصابات، واللعاب والدموع.

إنها تحمي الجسم ضد العضويات الحية المجهرية عن طريق اتحادها مع البروتين في المخاطية.

— الغلوبولين المناعي D (IgD): موجود في المصل بكميات صغيرة لكنه يزداد خلال رد الفعل التحسسي.

— الغلوبولين المناعي E (IgE): أولاً موجود في الرئتين، والجلد وخلايا الغشاء المخاطي وهو جسم ضدي تأقي.

(انظر الفقرة: ANAPHYLAXIS فرط الحساسية).

— الغلوبولين المناعي G (IgG): يُركَّب ليقاثل الجراثيم والفيروسات في الجسم.

— الغلوبولين المناعي M (IgM): أو الغلوبولين الكبير له وزن جزيئي مرتفع جداً، (حوالي خمسة أو ستة مرات أكثر من غيره) وهو الإنتاج الأول في الجسم عند حدوث المستضدات.

إنه أيضاً الجسم الضدي الأساسي في تنافرات (تضادات) زمر الدم.

مبحث المناعة – المناعيات

Immunology

الدراسة للمناعة، والجهاز المناعي في الجسم وكل الآليات الدفاعية للجسم.

كبت المناعة

Immunosuppression

استعمال للأدوية (كابنة المناعة) التي تؤثر على جهاز المناعة للجسم وتقلص المقاومة للمرض.

تستعمل هذه الأدوية للحفاظ على الأعضاء المزروعة في الجراحة التعويضية ولمعالجة الأمراض ذاتية المناعة.

ربما تحدث الحالة أيضاً كتأثير جانبي، مثال: بعد المعالجة الكيميائية للسرطان في كل المراحل هناك تزايد خطر للإنتان.

المداواة بالتمنيع

Immunotherapy

تقنية تجريبية كبيرة لتطوير مناعة الجسم للمرض عن طريق إعطاء أدوية أو جرعات تُزاد تدريجياً من مولد الاستهداف (الإليرجيا) المناسب، وذلك للمرض الذي يخفف الاستجابة المناعية، والمرض الأكثر دراسة هو السرطان، حيث هذه الأشكال تعتبر معالجة مساعدة للمعالجة الدوائية.

Impacted منحشر، محشور، متناسب، مُكْنَف

مصطلح وصفي لأشياء تكون متشابكة معاً أو منحشرة أو مغروزة في المكان. على سبيل المثال: ضرر العقل يعتبر محشوراً عندما لا يبرز طبيعياً بسبب منعه من الأنسجة الأخرى.

Impetigo قوباء، حَصَف

مرض جلدي إنتاني بالمكورات العنقودية يوجد بداية عند الأطفال ينتشر بسرعة فوق الجسم، يبدأ كاندفاع حمراء تشكل البثرات التي تتصل لتحدث قرحات مصفرة ذات قشور، إنها تنتقل بسهولة عبر التماس أو من خلال المناشف.... الخ، وينبغي معالجتها بسرعة وإلا ستستمر لشهور. والمعالجة بالمضادات الحيوية غالباً فعالة.

Implant غرزة - غرسة

دواء أو نسيج أو شيء صناعي يُدخل أو يُطعم داخل الجلد أو عضو آخر، غالباً تُدخل الأدوية ضمن الجلد من أجل ضبط التحرير (انظر أيضاً فقرة: **DOSAGE** معايرة الجرعة)، وفي المعالجة الشعاعية في أورام البروستات أو سرطانات العنق/الرأس يُمكن ضمان طمر الكبسولة ذات الفعالية الشعاعية في النسيج. تتضمن الغرزة الجراحية: الطعم النسيجي (مثال: الوعاء الدموي)، أو ناظمة الخُطى، أو مفصل الورك البديل.

Implantation غرز - غرس - تغرير

١- مكان الغرزة.

٢- حجز (ربط) الكيسة الأريمية في جدار الرحم خلال المراحل المبكرة جداً من تطور الجنين.

Impotence عنانة - عنة

- ١- الفترة من الزمن بين وجود الإنتان بالشخص وظهور الأعراض.
فترات الحضانة للأمراض تتجه لتكون ثابتة دوماً، الأكثر شيوعاً:
الحصبة من ١٠ إلى ١٥ يوماً، والحصبة الألمانية ٤ إلى ٢١، وجذري الماء
١٤ إلى ٢١، والنكاف ١٨ إلى ٢١ يوماً والسعال الديكي ٧ إلى ١٠ يوماً.
٢- الوقت اللازم لكي تبدأ أو تنمو العضويات الحية المجهرية في وسط
(مكان) الإستنبات.
٣- العملية بقصد حمل ومعالجة الطفل الخديج في الحاضنة.

Incubator

حاضنة - محضن

- ١- حاوية شفافة تشبه الصندوق حيث يوضع الطفل المخدوج ليتم ضبط
وضعه لحالات خالية من الإنتان.
٢- وعاء مسخن من أجل نمو مستنباتات الجراثيم في المختبر.

Incus(pl incudes)

السدنان - عظم السدنان

راجع فقرة: EAR الأذن

Indigestion

عسر الهضم، سوء الهضم - تخمة

راجع فقرة: DYSPEsia (سوء الهضم) التخمة

Induction

تحريض، تأثير، حث، استدلال

- ١- بدء المخاض بوسائل صناعية، عبر إعطاء أدوية لإحداث تقلصات
رحمية أو عبر شق السلى (شق الأغشية الجنينية).
٢- في التخدير هي العملية التي تسبق الحالة المطلوبة للتخدير وهي
المعالجة الإعدادية مع المركز.

Industrial disease

مرض (مهني) صناعي

راجع فقرة: المرض المهني Occupational disease

Infant

رضيع

الطفل من الولادة إلى عمر ١٢ شهر.

Infant mortality (rate)

معدل وفيات الرضع (نسبة)

قياس إحصائي لموت الرضع، يُحسب كرقم لموت الرضع تحت السنة الواحدة من كل ١٠٠٠ ولادة حية (في أي سنة يؤخذ).
يسجل الرقم كقياس لحالات المجتمع في البلد أكثر من كونه دليلاً على الخدمات الطبية.

Infantile paralysis

شلل طفلي

راجع فقرة:

التهاب سنجابية الدماغ (التهاب النخاع السنجابي) POLIOMYELITIS

Infarction

احتشاء، احتشائية، تحش

تشكل سداة، أو منطقة متموتة من النسيج، أو في العضو أو وعاء دموي بسبب انسداد للشريان المزود للدم. سبب الانسداد إما جلطة دموية أو حمية.

Infection

إنتان - عدوى - خمج

غزو للجسم من عوامل ممرضة وما ينتج عن هذا الغزو. وتتضمن الجراثيم والفيروسات والفطور. (انظر فقرة الفطور (FUNGUS)..... إلخ، تدخل الجسم، وتتكاثر وبعد فترة الحضانة ربما تظهر الأعراض. تصل العضويات الحية الجسم بطرق متعددة: الرذاذ المنقول بالهواء، الاتصال المباشر، العلاقات الجنسية، أو العوامل الناقلة للجراثيم (الثوي) من طعام أو شراب ملوث..... إلخ.

Infectious mononucleosis

داء وحيدات النوى الخمجي (الإنثاني)

راجع فقرة: الحمى الغدية GLANDULAR FEVER

Infertility

عقم - فُحولة

الحالة التي يكون فيها الشخص غير قادر على إنتاج ذرية بشكل طبيعي عقم الأنثى ربما بسبب غياب أو شذوذ الإباضة، أو سد أنابيب فالوب، أو بطانة رحم هاجرة (اندوميتروسيس)، بينما انخفاض أو عوز في النطاف يُمكن أن يقود إلى عقم الذكر.
ربما يتضمن العلاج الأدوية أو الجراحة أو شيئاً متطوراً آخر: تقنية تلقيح الأنابيب (تلقيح فيترو).

Infestation

ابتلاء طفلي بالحشرات، احتشار

عندما تتطفل طفيليات على حيوان، يحدث في الجلد أو في الشعر أو داخل الجسم. (مثال: داء الديدان الطفيلية)

Inflammation

التهاب

استجابة أنسجة الجسم للأذية أو الإنتان، والذي يتضمن ألماً واحمراراً وحرارة وتورماً (الالتهاب الحاد). الإشارة الأولى، عندما تخرج أو تتأذى الأنسجة كيميائياً أو فيزيائياً، تتوسع الأوعية الدموية في المنطقة المخموجة، وزيادة تدفق الدم ويسبب الحرارة والاحمرار.

بعدها ينخفض الدوران الدموي قليلاً، ترحل خلايا الدم البيضاء ضمن الأنسجة محدثة التوذم. تبتلع خلايا الدم البيضاء الجرثومية الغازية، والنسيج الممتوت. والأجسام الأجنبية. بعد هذا، أيضاً تعود الخلايا البيضاء إلى الدوران الدموي ويصبح هناك تفريغ للقيح كبدائية للشفاء.

الالتهاب المزمن: عندما يكون الإصلاح ليس تاماً ويكون هناك تشكل لنسيج متندب.

Influenza

النزلة الوافدة - الأنفلونزا

مرض عالٍ العدوى يسببه فيروس يصيب السبيل التنفسي، الأعراض هي: صداع، وهن وحمى وفقد شهية، وجع عام وآلام، أحياناً هناك اختلاطات في إبتان الرئة الذي يتطلب معالجة فورية. هناك ثلاث سلالات رئيسية لفيروس الأنفلونزا، تصنف من A، B، C.

تنتج الفيروسات سلالات جديدة ما يشير إلى لغز الهجمة مما يعتبر غير مفيد للوقاية من الهجمة اللاحقة للمرض. تحدث الوبائيات بشكل دوري، في بريطانيا الفيروس A هو المسؤول عن أكثرية سراية المرض.

Ingestion

ازدراء، ابتلاع، أكل

١- عملية مضغ وبلع الطعام، والسائل الناتج يذهب إلى المعدة.

٢- الآليات التي تطوق بها الخلية البالغة الخلية المحطمة، والأجسام

الأجنبية والكائنات الحية المجهرية..... إلخ

Inhalant

نُشوق - مستنشق

مادة تدخل إلى الجسم عن طريق الاستنشاق، ويمكن أن تكون المواد في أشكال مختلفة:

البخار الساخن، الدخان المكيف بالضغط لقطيرات الأجسام أو مساحيق التداوي التي تستنشق لداخل الجسم عبر استنشاق منفعل، غير المعالج بالضغط.

الذين يعانون من الربو يلجأون إلى استنشاق الأدوية المساعدة للقصبات (الأدوية موسعة القصبات) للتخفيف من الهجمة.

Inhalation استنشاق – شهيق – نشق

١- أو شهيق — تشهق (Inspiration) هو فعل استنشاق الهواء إلى الرئتين.

(انظر فقرة: التنفس (RESPIRATION))

٢- تنفس طبي (تداوي) – سواء في غاز أو بخار – من الشكل الجزيئي، ليضمن الوصول مع، و/أو معالجة حالات البلعوم أو القصبات أو الرئتين.

Injection حقنة – حقن – زرق

الوسائل التي يتم بها إدخال سائل (غالباً دواء) إلى داخل الجسم عن طريق استعمال الحقنة في حالات — الذي وبطريقة أخرى — يتحطم بعد عمليات الهضم.

مكان إعطاء الحقنة يعتمد على السرعة التي يراد بها امتصاص الدواء والموقع المستهدف.

إذاً، ربما تكون الحقنة ضمن الجلد (داخل الأدمة) أو تحت الجلد (كما في الأنسولين) ولأجل الامتصاص البطيء تعطى الحقنة داخل العضل، ومن أجل الوصول السريع تكون الحقنة في الوريد.

انظر أيضاً فقرة: – الغرس IMPLANT – معايرة الجرعة DOSAGE

Inner Ear الأذن الداخلية

راجع فقرة: الأذن EAR

Innervation تعصيب، إغصاب، إمداد بالعصب
حصة النظام العصبي لعضو أو نسيج أو منطقة محددة من الجسم التي
تحمل دفعات حركية للعضو ونبضات حسية خارجة منها باتجاه الدماغ.
Innominate artery or الشريان اللاإسمي
Brachiocephalic trunk الجذع العضدي الرأسي

فرع من الشريان الأبهر.

راجع أيضاً فقرة: الشريان السباتي CAROTID ARTERY

Innominate bone العظم اللا إسمي

راجع فقرة: المفصل الوركاني HIP JOINT

Innoculation تلقيح - تطعيم
العملية التي يتم بها حقن كمية صغيرة من محلول ضمن الجسم لتوليد
مناعة للمرض المتعلق بالمحلول.

راجع فقرة: - تمنيع IMMUNIZATION - تلقيح VACCINATION

Inpatient مريض داخلي - نزيل المشفى
شخص ما قُبل في المشفى لفترة ليخضع للعلاج أو الاستقصاء.

Insemination إخصاب، تلقيح، تنمية، إمناء
إدخال المني إلى المهبل، سواء عبر الجماع الجنسي أو وسائل صناعية.
انظر أيضاً فقرة: التلقيح (الإخصاب) الصناعي ARTIFICIAL INSEMINATION

Insomnia أرق - سُهْد - سُهاد
الحالة التي يكون فيها الشخص غير قادر على النوم إلا بصعوبة وذلك
بسبب حالة من التعب الموهن وربما يكون بسبب ألم ما، الذي يسبب القلق.

Inspiration وحي - إلهام، شهيق - تشهيق
راجع فقرة: - استنشاق - شهيق INHALATION
- تنفس and RESPIRATION

Insulin الأنسولين

هرمون بنكرياسي، يُنتج في جزر لانغرهانس، يعمل على تمثيل (امتصاص) الجلوكوز في خلايا الجسم ولذلك تتحكم بمستوى السكر (الجلوكوز) في الدم. إنه يعمل عن طريق تحفيز البروتينات في سطوح الخلية في العضلات وأنسجة أخرى التي تستخدم السكر في فعاليتها. عوز الهرمون يسبب تواجد و طرح السكر المشتق من الطعام عبر البول. فالحالة هي هنا الداء السكري. وفي هذه الحالات يُعطى الأنسولين عن طريق الحقن.

Intercalated disc

القرص المُدخل

راجع فقرة: العضلة MUSCLE

Intercostal

وربي - بين الأضلاع

مصطلح يستعمل لوصف الأعصاب، العضلات..... إلخ التي تقع بين الأضلاع.

Interferon

انترفيرون

بروتين يتحرر من الخلايا المخموجة بالفيروسات التي تُجد أو تضعف نمو تلك الفيروسات، ذلك يقيد نمو الخلايا، من هنا استخدماها في معالجة السرطان (يعتبر حتى الآن ذا قيمة غير محدودة).

هناك ثلاثة أنواع للإنترفيرونات البشرية:

α * من خلايا الدم البيضاء (الكريات البيض)

β * (b) من النسيج الضام

* (g) من اللمفاويات (راجع فقرة: انترلوكين INTERLEUKIN).

يمكن أن تنتج الكميات الكافية من الإنترفيرون بواسطة الهندسة الوراثية.

Interleukin

انترلوكين

واحد من الـ سيتوكينات المتعددة (جزيئات تفرز من الخلية لتنظم تضبط) خلايا أخرى قريبة، مثال: انترفيرون) التي تعمل بين الكريات البيض هناك ثمانية انترلوكينات مميزة حالياً، بعضها موجودة في بعض الأعمال مثل التعرف على المستضدات، تعزز عمل البالعات (البلعميات) الكبيرة، وإنتاج سيتوكينات أخرى. مثال هو الإنتر لوكين ٢، الذي يعزز إنتاج انتر فيرون (g) ويستعمل في معالجة الميلا نوما (الورم القتاميني).

Interstitital cell-stimulating hormone الهرمون محرض الخلية الخلالي
راجع فقرة: منبه القند – منشط منسلي GONADOTROPHIN

Intervertebral disc القرص بين الفقرات
أقراص غضروفية ليفية تربط الفقرات المتجاورة معاً وتسمح لها بالدوران والحركات الملتوية. تشكل الأقراص حوالي ٢٥% تقريباً من طول العمود الفقري، وتعمل كمصاصات للصدمة، تحمي كوسادة: الدماغ والنخاع الشوكي. مع تقدم العمر، تفقد الأقراص فعاليتها وربما يجب استبدالها.
راجع فقرة: PROLAPSED INTERVERTEBRAL DISC

Intestinal flora النبيت الجرثومي المعوي
الجراثيم التي عادة توجد في المعى بعضٌ منها يُركب فيتامين k، المحيط الحامضي تنتجه الجراثيم، وهذه المساعدات تقلل الإنتان بحيث تصبح العوامل الممرضة غير قادرة على المقاومة.
المعوي intestine

الجزء من القناة الغذائية أو الهضمية بين المعدة والشرج حيث يوجد الطعام المهضوم والممتص من الطعام، بالإضافة إنه يعمل على إزالة الماء وإنتاج الغائط. والمعوي مقسّم إلى المعوي الصغير: الذي يشمل الإثني عشر (العفج) والمعوي اللفانفي والصائم. والمعوي الكبير: الذي يتألف من الأعور والزائدة الدودية والكولون والمستقيم، وطول المعوي في البشر حوالي ٩ أمتار (٣٠ قدماً).

Intolerance

عدم تحمّل، لا تحمّل

الحالة التي يكون فيها المريض غير قادر على استقلاب الدواء. وهناك عادة رد فعل معاكس يترافق مع الحالة.

Intoxication

انسام - تسمم - سُكّر - ثمل

الحالة التي يكون فيها تسمم بواسطة الأدوية أو الكحول أو مواد سمية أخرى.

Intracranial

داخل الجمجمة - داخل القحف

مصطلح يعني (ضمن الجمجمة) ينطبق على الأمراض، البنيات..... إلخ

Intracranial pressure

الضغط داخل الجمجمة

الضغط ضمن القحف، أكثر تحديداً الضغط المحصور من قبل كل الأنسجة: الدماغ، الدم، السائل الدماغي الشوكي..... إلخ. زيادة في الضغط يمكن أن تحدث نتيجة للمرض أو النزف أو الورم. والمعالجة ضرورية لإعادته لطبيعته.

intramuscular

داخل العضلة - داخل العضل

مصطلح يعني ((ضمن العضلة)) على سبيل المثال: الحقنة داخل العضلة.

Intrauterine device (IUD)

مانعة حمل رحمية

أداة لمنع الحمل معدنية أو بلاستيكية (راجع فقرة: منع الحمل، منع الحمل CONTRACEPTION) غالباً تأخذ شكلاً ملتفاً بطول حوالي ٢٥ مم، وتوضع في الرحم. هذه الوسيلة — احتمالاً — تمنع الحمل عن طريق منع التعشيش المحتمل للمضغة. هناك أيضاً تأثيرات جانبية مثال: ألم ظهر ونزف حيضي (طمث) كثيف، وهي طريقة فعالة بشكل معقول.

Intravenous

داخل الوريد - في الوريد

مصطلح يعني ((ما يتعلق ضمن الوريد))، حتى الحقن داخل الوريد تُجرى ضمن الوريد، كما في نقل الدم.

Intubation

تنبيب، أنبیه

إدخال أنبوب داخل الجسم من خلال فتحة طبيعية. إنها عموماً — بالرغم من عدم وجود وجه للخصر — تستعمل لإبقاء طريق الهواء مفتوحاً، عبر إدخاله داخل الفم أو الأنف والحنجرة، وتجرى هذه التنقية أيضاً لتمكين نقل غاز التخدير أو الأكسجين.

Intussusception

انغماد معوي

سد نهائي للمصران سببه أن جزءاً من المصران ينساب داخل جزء آخر أسفله كما في أخذ صورة بالمنظار. المصابون الأكثر شيوعاً هم الأطفال اليافعون، وأعراضه الألم، والتقيؤ وخروج مخاط ملطخ بالدم يشبه الجيلي. إذا لم تُصحح الحالة نفسها، فإن تصحيح الحالة ضروري أيضاً عن طريق حقنة باريوم أو بالجراحة.

Invasion

غزو

١- الحالة عندما تدخل الجراثيم إلى الجسم.
٢- أكثر شيوعاً، العملية التي تنتقل عبرها الخلايا السرطانية المؤذية إلى تلك المجاورة الطبيعية والأنسجة الأعمق وتصل إلى الأوعية الدموية.

In vitro

في الزجاج، في الأنبوب

مصطلح يستعمل للإشارة إلى العملية أو رد الفعل الحيوي أو الكيميائي الحيوي الحادثة فعلياً في (الأنية الزجاجية)، أعني، في أنبوب اختبار أو قطعة مشابهة من الأدوات المخبرية.

In vitro fertilization (IVF)

التلقيح بالأنبوب - الإخصاب بالأنبوب

عملية تلقيح البويضة (الخلية التناسلية الأنثوية) خارج الجسم. تستعمل هذه التقنية عند المرأة التي تملك أنابيب فالوب مسدودة أو هناك أسباب أخرى تعيق اتحاد البويضة والنفطة، تنتج المرأة بيوضاً عديدة (بسبب المعالجة الهرمونية) التي تحرك عبر تنظير البطن. (راجع فقرة: منظار البطن (LAPAROSCOPE)

وتمزج مع النطاف وتتطور في وسط استنباتي حتى يتم التلقيح. عند مرحلة الكيسة الأريمية يزرع (يغرس) البويض في رحم الأم، أول ولید حي ناجح استعمل هذه التقنية كان عام ١٩٧٨ عندما ابتكر هذا الأسلوب (طفل أنبوب الاختبار).

In vivo في الجسم الحي - في الحي
مصطلح يستعمل للإشارة إلى العمليات الحيوية التي تحدث في العضويات الحية.

Involuntary muscle العضلة اللاإرادية

واحد من نوعين من العضلات التي ليست تحت الإرادة أو التحكم الواعي، مثل تلك التي في الأوعية الدموية، والمعدة، والأمعاء. والعضلة القلبية تعتبر مختلفة ولكن بشكل خفيف. (راجع فقرة: العضلة القلبية (CARDIAC MUSCLE)

Involution انكماش، التغيرات الإرتدادية، تعقيد، انتكاس

١- العملية التي ينقص بها حجم العضو، على سبيل المثال: عودة الرحم إلى حجمه الطبيعي بعد ولادة الطفل.

٢- انكماش العضو مع تقدم العمر: أعني ضمور.

Iridectomy خزع القرنية - قطع القرنية

إزالة جراحية لجزء من القرنية، غالباً يُجرى لتصحيح انسداد الخلط المائي (انظر فقرة: EYE العين) المترافق مع الزرق (الماء الأسود).

ربما أيضاً تكون ضرورية لإزالة جسم أجنبي، أو كجزء من جراحة الساد.

Iridotomy بضع القرنية

شق داخل القرنية.

Iris القرنية

الجزء من العين الذي يتحكم بـ كمية الضوء الداخلة. إنها في العمل قرص عضلي. وكي تنقص كمية الضوء الداخل، تنقلص العضلات الدائرية. ولزيادة الفتحة في الضوء الخافت، تنقلص العضلات الحزمية الليفية. من خلال فتحة كبيرة في البؤبؤ، يمكن أن تشاهد القرنية من القرنية الشفافة وهي الجزء الملون من العين، الجزء (الشكل) الأخير ذا أهمية لأجلها، حيث توجد الخلايا الصبغية الحاوية ميلانين (أزرق قليل، بني أكثر).

Irradiation

تشعع - تشعيع

الاستعمال في المعالجة لأي شكل من الطاقة الشعاعية. أعني: الإشعاع الكهرامغناطيسي في شكل من إشعاعات X- أو إشعاع ألفا، أو بيتا أو غاما وأيضاً الحرارة والضوء.

بعض الإشعاعات تستعمل في تشخيص أو معالجة السرطان، وأخرى لأجل تلطيف الألم (المعالجة الحرارية).....الخ.

Irrigation

رحض، إرواء، ري

غسول بالسائل لجرح أو حفرة جسدية مع تدفق الماء أو سائل آخر.

Irritable bowel syndrome

(متلازمة الأمعاء الهيجية) (بالعامية: تشنج الكولون)

حالة تنتج من تقلصات عضلية غير طبيعية (أو تحرك زائد) في الكولون، يسبب تأثيرات في الأمعاء الدقيقة أو الكبيرة.

تتضمن الأعراض: الألم في البطن الذي يغير الموضع، اضطراب حركات المصران مع الإسهال أكثر من الحركات الطبيعية أو الإمساك، حرقة الفؤاد، وشعور نفخة المجترات سببها ريح البطن. السبب المحدد غير معروف ولا مرض موجود، فالمعالجة إذاً محدودة لتخفيف القلق أو الشدة (ربما تكون عوامل مساعدة) وأيضاً استعمال بعض المعالجات الدوائية، لإنتاج فعالية عضلية واختيار حذر للوجبة الطعامية تتضمن محتويات أكثر من الألياف.

Irritant

مخرش - مهيج - مثير

مصطلح عام يشمل أي عامل يسبب تهيج للنسج.

مثال: لسعات نبات القراص والكيميائيات والغازات.....الخ.

Ischaemic

فاقة دموية احتباسية، إقفار

حالة تتعلق بنقص في مصدر الدم لجزء من الجسم أو عضو، بسبب سد أو تضيق في الأوعية الدموية، إنها غالباً مترافقة مع الألم.

Ischium (pl ischia) الورك - عظم الورك

واحد من ثلاثة عظام تشكل كل نصف من الحوض. هو للخلف أكثر من العظمتين الأخرتين، وتدعم وزن الجسم عند الوقوف.

Islets of langerhans جزر لانغرهانس

عناقيد من الخلايا داخل البنكرياس التي تشكل الجزء داخلي الإفراز من الغدة. هناك ثلاثة أنواع من الخلايا، يصطلح على تسميتها: ألفا، وبيتا، ودلتا، الأولى والثانية تنتجان: غلوكوجين والأنسولين على التوالي، كلاهما هرمونات حيوية في تنظيم مستويات سكر الدم.

الهرمون الثالث: ينتج (سوماتوستاتين) (يتحرر أيضاً من منطقة تحت المهاد) الذي يعمل بشكل متضاد مع هرمون النمو عبر منع تحرره من الغدة الدرقية. الجزر تم تسميتها بهذا الاسم: نسبة لعالم ألماني: هو: باول لانغرهانس.

Isolation عزل

١ - العملية التي يتم بها إبعاد المريض مع المرض الخامج بمعزل عن الناس غير المصنوعين.

غالباً هذا يتضمن الناس الذين لديهم إمكانية للتقاط المرض لكن لم تظهر عليهم أعراض، ربما يكون العزل ضرورياً يضمن عدم اتصال المريض مع عوامل بيئية مهيجة.

٢ - في الجراحة، حفظ البنية أو العضو بمعزل عن كل ما حولها/حوله خلال استعمال الأدوات الجراحية.

Isoleucine إيسولوسين

راجع فقرة: الحمض الأميني الأساسي. ESSENTIAL AMINO ACID

Isometric متساوي القياسات، لا متواتر، لا تقصّري

مصطلح يعني ((تساوي القياس)) التمارين متساوية القياسات التي تجري لبناء القوة العضلية عبر زيادة الجهد في العضلات بدون التقلص.
مثال: دفع شيء ما لا يمكن أن يتحرك.

Isotopes نظير - متماكن

الذرات التي تختلف عن ذرات أخرى من نفس العناصر، وذلك بسبب وجود عدد مختلف من النيوترونات في النواة.
النظائر لها نفس العدد من البروتونات ولذلك لها نفس العدد الذري.
لكن العدد الكبير مختلف (العدد الكلي من البروتونات والنيوترونات).
الفعالية الشعاعية للنظائر تتلاشى من خلال عناصر أخرى أو نظائر أخرى خلال إطلاق إشعاعات: ألفا، أو بيتا، أو غاما، ويمكن أن تنتج بعض النظائر ذات الفعالية الشعاعية في المختبر.
المعالجة الشعاعية: تستعمل بعض النظائر في معالجة السرطان.

Itching or Pruritis حك - حُكَاك أو حكي أو هُرَاشي

حالة جلدية أو تحريض تحسسي حاك للحصول على الراحة. الأسباب متعددة وتتضمن مهيجات آلية، على سبيل المثال: عبر اللباس أو القمل، الحالات أو الأمراض الجلدية، مثل الأكزيما، الأليرجيا..... الخ.

IUD اختصار (مانعة حمل رحمية)

INTRAUTERINE CONTRACEPTIVE DEVICE راجع فقرة:

وسيلة منع حمل داخل الرحم.

IVF اختصار: التلقيح في الأنبوب

IN VITRO FERTILIZATION راجع فقرة: التلقيح بالأنابيب

J

Japanese encephalitis

التهاب الدماغ الياباني

ENCEPHALITIS

انظر فقرة: التهاب الدماغ

Jaundice

يرقان - صفار

الحالة التي تتميز بوجود غير طبيعي لصبغ الصفراء (البيليروبين) في الدم.

تنتج الصفراء في الكبد وتمر إلى الدم بدلاً من الأمعاء، وهذا يسبب اصفراراً في الجلد وبياضاً في العينين. هناك أنواع متعددة من اليرقان: - اليرقان الانسدادي: سببه أن الصفراء لم تستطيع الوصول إلى المعى بسبب انسداد، على سبيل المثال: الحصاة الصفراوية. - اليرقان الانحلالي: الحالة التي تكون فيها الكريات الحمراء محطمة بسبب انحلالها.

- يرقان الخلية الكبدية: سببه مرض الكبد مثل التهاب الكبد، الذي يؤدي بالكبد ليكون غير قادر على استعمال البيليروبين. - اليرقان الوليدي: شائع في الرضع حديثي الولادة حيث أن الكبد غير ناضج فيزيولوجياً وعادة يستمر فقط عدة أيام. يمكن أن يتعرض الرضع إلى الضوء الأزرق الذي يحول البيليروبين إلى بيليفيرين، وهو صبغ صفراوي آخر (غير مؤذ).

Jaw

فك - حنك

مصطلح خاص بالعظام التي تحمل الأسنان والأنسجة الرخوة. وبشكل أكثر تحديداً الفك العلوي والفك السفلي. الفك العلويان متحدان، بينما الفك السفلي (هو عظم واحد بعد عمر حوالي ١٢ شهر) متفصل مع العظم الصدغي أمام الأذن.

Jejunum

الصائم - المعى الصائم

الجزء من المعى الدقيق يتوضع قبل المعى اللفانفي وبعد الإثني عشر، عمله الرئيسي امتصاص الطعام المهضوم، بطانته تحوي بروتات متعددة تشبه الإصبع (زغابات) التي تزيد سطح الامتصاص، والزغابات أطول في الصائم من أي مكان آخر في المعى الدقيق.

مفصل Joint

اتصال بين العظام (والغضاريف). المفاصل يمكن أن تصنف من خلال بنيتها والدرجة التي تجيز حركتها.

- المفاصل الليفية: التي تتحد من خلال النسيج الليفي الرابط للعظام مع بعضها، على سبيل المثال: عظام الجمجمة.
- المفاصل الغضروفية: المتحركة بشكل خفيف إنها تحوي أقرصاً من الغضاريف بين العظام، فهي فقط تحد الحركة وتجيزها فوق مفصل واحد لكن يمكن أن تُنجز اندناء كبير فوق مفاصل مجاورة متعددة، كما في العمود الفقري.

- المفاصل الزليلية: يمكن أن يتحرك بحرية، كل مفصل زليلي يشمل العظام، الغضاريف عند النهايات العظمية، ثم بعدها الغطاء (غمد النسيج الليفي) مما تتشكل منه الأربطة والغشاء الزليلي تحوي الزليل للانزلاق.

هذا النوع من المفاصل موجود في شكلين: المفصل الرزي الذي يسمح بحركة اللاعب (مثال: الركبة)، ومفاصل الكرة (النتوء) والتجويف الذي يسمح بحركة دورانية بجميع الاتجاهات (على سبيل المثال الورك).

* المفاصل هي موضوع أمراض وحالات متعددة: تتضمن التهاب الغشاء الزليلي، والتهاب المشاشة والنقرس والروماتيزم، والخلوع.

Jugular الوداجي - عنقي

مصطلح عام يستعمل لوصف البنيات في العنق.

Jugular vein الوريد الوداجي

أي من أوردة العنق، تحديداً الأمامي: داخلي (باطن) والخارجي (الظاهر)، الوريد الوداجي الأمامي هو فرع من الوريد الوداجي الظاهر (الخارجي)، ويسير للأسفل من أمام العنق.

الوريد الوداجي الظاهر يُفرغ من فروة الرأس والوجه والعنق، بينما الوريد الوداجي الباطن يُفرغ من الوجه والعنق والدماغ، ويتوضع عمودياً للأسفل من جانب العنق.

K

Kala - azar

الحمى السوداء - الكالآزار

LEISHMANIASIS

انظر فقرة: داء الليشمانيات

Kaolin or china clay

غضار — كاولين - سيليكات الألمنيوم أو الغضار

بودرة بيضاء تشكل سيليكات الألمنيوم تستعمل في حالات من تخريش الجلد، وكممتز تؤخذ داخلياً لمعالجة الإسهال.

Kaposi's sarcoma

غرّن كابوزي- ساركوما كابوزي

الحالة التي تتضمن أورام جلدية خبيثة في الأوعية الدموية بكتل أرجوانية بسبب الأورام تتواجد على الأقدام والكواحل تنتشر إلى السواعد واليدين، هذا المرض شائع في إفريقيا، وبشكل أقل في الدول الغربية بالرغم من أنه يترافق مع الإيدز.

تعتبر المعالجة الشعاعية هي المعالجة الأولية، لكن ربما تكون المعالجة الكيميائية مطلوبة.

Keloid or cheloid

جُدرة أو تضخم نسيجي ليفي

نسيج ندبي يتشكل من نمو النسيج الليفي فوق مكان الجرح أو الأذية، يُحدث رقعة قاسية، غالباً مرتفعة مع حواف مثلمة.

Keratin

كيراتين - مادة قرنية

ألياف بروتينية غنية بالكبريت مركبة من سلاسل عديد الببتيد الملتقة موجودة في الشعر وأظافر الأصابع والطبقة السطحية من الجلد.

Keratoplasty

رأب القرنية - تقويم القرنية

انظر فقرة: طعم القرنية - زرع القرنية **CORNEAL GRAFT**

Keratosis

قران - تقرن الجلد

حالة الجلد التي يكون فيها ثخانة ونمو زائد للطبقة القرنية للجلد.
تعرض الحالة عادة من التعرض للشمس المفرطة ويمكن أن تحدث
كندبات ولطخات صباغية للجلد (الكيراتوسين الشعاعي) أو كتاليل بنيّة
صفراء اللون (تقران الجلد الزهامي)، إنه ضروري لمنع التعرّض فوق الزائد
لأشعة الشمس ليكون واقياً ومعالجاً.

Kernig's sign

علامة (إشارة) كيرنك

عجز شخص ما مصاب بالتهاب السحايا عن تعديل رجليه/رجليها عند
الركبة عندما يكون الفخذان بزوايا صحيحة مع الجسم، وهو عرضي للمريض.

Ketoaciduria

بيلة كيتونية / بيلة أسيتونية

انظر فقرة: البيلة الكيتونية KETONURIA

Ketogenesis

تولد الكيتونات / تولّد الأجسام الخلوّنية أو الأسيتونية

إنتاج طبيعي للكيتونات في الجسم عند استقلاب الدهون. الإنتاج الزائد
يقود إلى كُتان (ازدياد تولّد الأجسام الكيتونية).

Ketone

كيتون

مركب عضوي يحتوي زمرة كربونيل ($C=O$) داخل المركب. يمكن
كشف الكيتونات في الجسم عندما تُستقلب الدهون إلى طاقة عندما يكون
الطعام المتناول غير كافٍ.

Ketone body

الجسم الكيتوني

واحد من المركبات المتعددة (على سبيل المثال: حمض الخلي) ينتجه
الكبد نتيجةً لاستقلاب الدهن المخزن. طبيعياً هذه المركبات تؤمن الطاقة عن
طريق تولّد الكيتونات من أجل أنسجة الجسم المحيطة.
في الحالات غير الطبيعية عندما ينقص مصدر السكريات. تولّد
الكيتونات بسبب أجسام كيتونية مفرطة في الجسم (كُتان) الذي ربما يظهر
بعدها في البول (بيلة كيتونية).

Ketonuria

or

بيلة كيتونية / بيلة أسيتونية

Acetonuria

or

بيلة خلونية / تخلون البول

Ketoaciduria

بيلة كيتونية /بيلة أسيتونية

وجود الأجسام الكيتونية في البول.

(انظر فقرة: الكيتون KETONE والجسم الكيتوني KETONE body) نتيجة للجوع أو الداء السكري، المسبب تولد كيتونات وكُتّان مفرط.

كُتّان (ازياد تولد الأجسام الكيتونية أو الخلونية) Ketosis

نمو الكيتونات في الجسم ومجرى الدم بسبب نقص السكريات للاستقلاب أو الفشل التام لاستخدام السكريات المتاحة، تنتج من تحطم الدهون

(انظر فقرة: تولد الكيتونات KETOGENESIS

– بيلة كيتونية and KETONURIA

يحدث بسبب المجاعة أو الداء السكري أو أي حالة استقلاب للدهون بسرعة وبشكل مفرط.

Kidney

الكلى

واحدة من غديتين/عضوين التي تزيل الفضلات الأزوتية، بشكل رئيسي البولة من الدم، وأيضاً تتنظم تراكيز الأملاح المتنوعة. تبلغ الكلية ١٠ سم طولاً، ٦ سم عرضاً، ٤ سم سماكةً، وموقعها في خلف البطن، أسفل الحجاب الحاجز. يزود الدم الكلية عن طريق الشريان الكلوي ويغادرها عن طريق الوريد الكلوي، تُحمل الكلية في مكانها بواسطة دهون ونسيج ضام، وتشمل الكلية اللب الداخلي والقشر الخارجي. وتنتج الكلية وتخلص من البول عبر عمليات معقدة من التصفية وإعادة الامتصاص، الأجزاء الفاعلة هي النفرونات (وحدات كلوية)، التي تصفي الدم تحت الضغط، من إعادة امتصاص الماء ومواد أخرى. يشمل النيفرون نيببات كلوية وأوعية دموية.

تنتشر النيببات في شكل كأس (محفظة بومان) التي تحوي مجموعة من الأوعية الشعرية (انظر فقرة: الوعاء الشعري (CAPILLARY) تدعى كيبية، وهي تجلب الماء والأملاح والبولة.... الخ تمر عملية التصفية من الكبة خلال ثلاث مناطق من النيببة (النيبية الملتوية الأمامية، عروة هينل، النيببات الملتوية البعيدة، التي تشكل معاً شكلاً يشبه دبوس الشعر)، ترسب البول.

تحتوي الكلية تقريباً ٢ مليون نيفرون وتستقبل بين مئة أو مئتي لتر من الدم كل يوم، تعالج ١٥٠ إلى ٢٠٠ لتر بالفترة، وتنتج تقريباً ١,٥ لتر من البول. كينين (يبثيد ينشط نفوذية الأوعية)

Kinin

واحد من مجموعة البولي ببتيدات التي تخفض ضغط الدم من خلال توسيع الأوعية الدموية، وتسبب تقلص العضلة الملساء. يترافق مع الالتهابات، تسبب زيادة موضعية في النفوذية في الأوعية الشعرية للنسج. (انظر فقرة: الوعاء الشعري (CAPILLARY).

بالإضافة إلى أنها تلعب دوراً بسيطاً في الاستجابة التحسسية وفرط التحسس، الكينين لا يوجد طبيعياً في الدم لكن يتشكل تحت هذه الحالات أو عندما تتضرر النسج. (انظر فقرة: البرادي كينين (BRADY KININS).

Klinefelter's syndrome

متلازمة كlineفيلتر

عدم توازن وراثي في الذكور في حالة يكون فيها ٤٧ صبغياً فضلاً عن ٤٦ صبغياً فالصبغي الزائد هو الصبغي X- فتكوّن مركب خلقي من XXY بدلاً من الطبيعي XY فيعض مظاهره الفيزيولوجية لها: الضمور، رجلان رفيفتان طويلتان وعدم وجود أو وجود قليل من شعر الرأس أو الوجه، ربما يكون مترافقاً مع تخلف عقلي ومرض رئوي. ركبة knee

مفصل يربط الفخذ إلى أسفل الرجل، وتتشكل من عظم الفخذ والظنوب والداغصة (غطاء الركبة)، إنه من نوع المفصل الزليلي مع وجود أربطة قوية جداً تربط العظام مع بعضها. بالرغم من كون الركبة مفصلاً قوياً، أنها معقدة وأذيتها يمكن أن تكون خطيرة.

نفضة الركبة Kneejerk
انظر فقرة: REFLEX ACTION الفعل الانعكاسي

صكك الركبتين Knock — knee or genu valgum أو رُكبة روحاء // رُكبة حنفاء
تقوس غير طبيعي للساقين يصبح فيه تماس الركبتين ومسافة بين الكاحلين أثناء المشي تصطدم الركبتان، والحالات الشديدة يمكن أن تقود إلى شدة على المفاصل في الساقين مع التهاب مفصل تجرى الجراحة لتصحيح الحالة، في الماضي وبشكل عام كانت نتيجة للكساح ولكن الآن وبشكل رئيسي بسبب العضلات الضعيفة.

بُرْجُمه - راجبه - ربة Knuckle

(إحدى البراجم: مفاصل الأصابع أو العظام الصغار في اليد والرجل)

انظر فقرة: عظم مشط اليد، سِنعي METACARPAL BONE

متلازمة كورساكوف Korsakoff's syndrome

اضطراب عصبي وُصِف من قبل طبيب الأمراض العصبية والعقلية: سيرجي كورساكوف (١٨٥٤-١٩٠٠)، تتميز ب: فقد الذاكرة قصير الأمد، عدم التوجه وخرف (اكتشاف ووصف تفاصيل الأحداث والمواقع والمظاهر لتغطية الثغرات في الذاكرة).

تسبب الحالة بشكل أولي من الكحولية وعوز التيامين (فيتامين B، الحيوي في قلب كاريو هيدريت إلى سكر).

Koplik spots (بقع كُوبلِك) ((في تشخيص الحصبة المبكر))

انظر فقرة: **MEASLES** الحصبة

Kuru الكورو - مرض أسري وراثي مميت

انظر فقرة: اعتلال الدماغ الأسفنجي الشكل

SPONGIFORM ENCEPHALOPATHY

Kwashiorkor كواشوركور: نوع من البلاغرا

نوع من سوء التغذية يُشاهد وبشكل خاص بين الأطفال في إفريقيا، إنه نتيجة لعوز البروتين في الوجبة الطعمية والطعام بشكل طبيعي يؤخذ بقصد الطاقة. يحدث عندما يفطم الطفل من الثدي ليتحول إلى طعامٍ للبالغ (الناس العاديين) الذي هو بالأساس غير كافٍ، إذاً لا يستطيع الطفل تناول طعام بشكل كافٍ ليحصل على بروتين بشكل كافٍ.

النتيجة: فقد الشهية، والإسهال، الوذمة، وفقر الدم، وحالات أخرى

- على سبيل المثال - أعواز الفيتامينات.

بشكل أولي تستجيب وبشكل حسن للبروتين كخط أولي، ولكنها أقل فائدة في الحالات الشديدة المديدة.

Kyphosis تحدب - الحداب - دنن

تقوس خارجي غير طبيعي للعمود الفقري تؤدي لظهر محدب، وفيه تقوس زائد في العمود الفقري، الذي ربما بسبب ضعف الجهاز العضلي وحالة سيئة (قابلة للحركة) أو إنه ربما نتيجة لانخماص الفقرات (تحدب ثابت)، كما في تخلخل العظام في الشيخوخة.

L

Labia (sing **labium**) أشفار - شفاه (مفردها شفر - شفة)
الشفتان أو ما يشبه الشفاه، كما في ثنيات الجلد المنطوية عند الفرج (الشفيران والأشعران).

Labial شفوي - شفري
١ - المتعلق بالشفاه. ٢ - سطح السن المجاور للشفاه.

Labour ولادة - وضع
العمليات التي تؤدي إلى الولادة، من توسع عنق الرحم حتى الدفع للخلاص. إنه عادةً يبدأ بشكل طبيعي بالرغم من أنه يتم عبر التحريض في بعض الولادات (راجع فقرة: تحريض - حث (INDUCTION)).
يتمدد عنق الرحم، وبنفس الوقت تتقلص عضلات جدار الرحم، تدفع جزء من الغشاء الأمنيوسي للأسفل من خلال الفتحة.
ويتمزق الغشاء الأمنيوسي ليحرر السائل الأمنيوسي، لكن هذين الحدثين لا يحدثان بالضرورة بنفس الوقت.
المرحلة الثانية: هي الولادة الحقيقية للطفل، الذي يمر من خلال الحزام العظمي للحوض ومن خلال المهبل إلى الخارج. وأولاً يظهر الرأس من عنق الرحم، وتقوي التقلصات الرحمية. هذه التقلصات تزداد من خلال تقلصات العضلية البطنية عندما يكون الطفل في المهبل. عندما يصبح الرأس واضحاً، يُساعد بقية الجسم لإخراجه ويُقطع الحبل السري. المرحلة الأخيرة المنجزة عبر بعض التقلصات، وهي إخراج المشيمة والأغشية.
في المعدل: تستمر الولادة ١٢ ساعة (أقل في الحمول اللاحقة).

وفي المرحلة الثانية ربما يكون هناك شق ضروري للفرج لتسهيل خروج الرأس.
في أغلب الحالات يتوضع رأس الطفل للأسفل عند الولادة، بالرغم من أن بعض الولادات تكون الأقدام أو الأرداف هي في الأمام (المجيء المقعدي).
التعقيدات الأخرى تتجه لتكون نادرة، أما معدل وفيات الأمومة منخفض جداً في الغرب.
التيه

Labyrinth

جزء من الأذن الداخلية، تتألف من أقنية، ومسالك، وتجاويف، تشكل أجزاء السمع والتوازن. فيها قسمان: * التيه الغشائي: يشمل القنوات نصف الدائرية والبنيات المترافقة والتجويف المركزي للحلزون، * والتيه العظمي: نظام من القنوات المملوءة باللمف المحيطي (الثالث) ويحيط بالأجزاء الأخرى.

laceration

تمزق - تهتك

جرح من حواف مثلمة.

lacrimal

دمعي

شيء يرتبط به، أو حول الدموع.

Lacrimal gland

الغدة الدمعية

واحدة من زوج من الغدد، تتوضع فوق وجانب كل عين، تفرز دموع ملحية وقلوية خفيفة وترطب الملتحمة (يتوضع الغشاء المخاطي داخل الجفن).
تشكل الغدد جزءاً من الجهاز الدمعي، ويكوّن الباقي المسالك الدمعية (أو القنيات داخل العظم) التي تنحدر من خلالها الدموع إلى الأكياس الدمعية والحفر الأنفية.

Lactase

لاكتاز - خميرة سكر اللبن

الإنزيم الذي يعمل في سكر الحليب (لاكتوز) لإنتاج سكاكر بسيطة غلوكوز وغالاكتوز.

Lactation

دّر - إرضاع

عملية مص الحليب من الغدد الثديية في الثدي، والتي تبدأ عند نهاية الحمل، فيُنتج اللباء ويفرز قبل الحليب. ويتم ضبط عملية الإرضاع عن طريق الهرمونات ويتوقف عندما يتوقف الطفل (عن التغذية من الثدي).

Lacteal vessels

الأوعية اللبنية

جزء من الجهاز اللمفي. الموجود كننوءات بنهاية مغلقة ضمن الزغابات (راجع فقرة: الزغابة VILLUS) في المعى الدقيق وتمتص الدهون المهضومة من السائل الحليبي الذي يدعى الكيلوس.

Lactic acid

الحمض اللبني

راجع فقرة: FATIGUE تعب - كلل

Lactose

لاكتوز - سكر اللبن

سكر الحليب الموجود فقط في حليب الثدي ويُنتج بواسطة الغدد الثديية إنه مُركَّب من جزئي واحد من الغلوكوز، وجزء واحد من غالاكتوز. الناس الذين لديهم مستوى منخفض من/أو بدون فعالية أنزيم اللاكتاز لا يمكن امتصاص اللاكتوز لديهم، وتدعى الحالة عدم تحمّل اللاكتوز.

Lacuna (pl Lacunae)

فجوة - جوبة (جمعها فجوات)

مصطلح تشريحي يعني انخفاض صغير، أو حفرة أو تجويف، خصوصاً في العظم الأصم.

Lamella (pl lamellae)

شريحة — صفيحة (جمعها شرائح -

صفيحة صغيرة، خصوصاً من العظم.

راجع أيضاً فقرة قناة هافرس HAVERSIAN CANAL

Lamina (pl laminae)

صفيحة - رقيقة

صفيحة رقيقة، مثال: عظم أو عضلة، مثل الصفيحة المخصوصة في الغشاء المخاطي.

laminectomy

قطع الصفائح - استئصال الصفيحة الفقرية

إجراء جراحي يتم فيه الدخول للنخاع الشوكي عن طريق تحريك قوس فقرية واحدة أو أكثر.

يتم إجراؤه عندما يُراد إزالة ورم أو لمعالجة قرص منزلق. (راجع فقرة: **PROLAPSED INTERVERTEBRAL DISC** القرص بين الفقرات الهابط)
Lancet مَبْضَغ - مَشْرَط - مَبْط

سكين جراحي صغير حاد وقاطع بكلا الحافتين.

Lanugo عَقِيقَة - زَغَبُ الحَمِيل

شعر ز غابي دقيق. إنه يُغطي الجنين بين الشهر الخامس والتاسع، ويُفقد في الشهر التاسع، إذا يشاهد فقط في الأطفال الذين يولدون خُدْجاً، وهو أيضاً للقهَم العصبي الشديد (قلة الشهوة للطعام).

Laparoscope منظار البطن

نوع من المنظار الداخلي المزوّد بمنبع ضوئي ووسائط للرؤية، يُدخل ضمن الجوف البطني من خلال شق صغير.

ويسمح للجراح برؤية الأعضاء في الجوف، ويستعمل منظار البطن أيضاً لإنجاز بعض العمليات غير الخطيرة وتستعمل الأدوات بحيث تُدخل من خلال شق ثاني.

Laparoscopy تنظير البطن - تنظير جوف البطن

هو استعمال لمنظار البطن لفحص الأعضاء في جوف البطن.
يتم حقن ثاني أكسيد الكربون ضمن الجوف ليمتدّد قبل إدخال منظار البطن بالإضافة لاستعمال بشكل صرف من أجل الامتصاص، وتنظير البطن أيضاً مفيد لأخذ الخزعة والإحصاء، وجمع البويض من أجل التلقيح بالأنبوب (راجع فقرة: الببيضة (OVUM))

Laparotomy شق البطن - فتح الخاصرة

شق ضمن جوف البطن، يُجرى أيضاً للمعالجة الجراحية أو لمساعدة التشخيص. تتضمن أنواع: شق البطن، فغر الكولون (شرح اصطناعي) واستئصال

الزائدة... الخ

Large intestine المعى الكبير

راجع فقرة: المعى INTESTINE

Laryngectomy

استئصال الحنجرة

استئصال جراحي لكل أو جزء من الحنجرة، نلجأ إلى هذا الإجراء عند وجود سرطان الحنجرة.

Laryngitis

التهاب الحنجرة

التهاب الغشاء المخاطي المُبطّن للحنجرة والحبال الصوتية يحدث بسبب إبتان فيروسي في الأساس وأيضاً من الجراثيم، والمخرشات الكيميائية أو التدخين الكثيف أو الاستعمال المفرط للصوت.

التهاب الحنجرة الحاد: يُرافق انتانات السبيل التنفسي العلوي، وتتضمن الأعراض: الألم وسعال وصعوبة في البلع.

التهاب الحنجرة المزمن: ربما هو تكرار للشكل الحاد لكن غالباً يُمكن عزوه إلى التدخين المفرط ويجعله الكحول أسوأ.

التغيرات الحادثة في الحبال الصوتية مستمرة بشكل أكثر، والأعراض كما في الشكل الحاد، ولكن مستمرة بشكل أكثر.

Laryngoscope

منظار الحنجرة

نوع من المنظار الداخلي المستعمل لفحص الحنجرة.

Laryngotracheobronchitis

التهاب القصبات والرغامى والحنجرة

التهاب حاد في الأجزاء الرئيسية للسبيل التنفسي، تسبب حالة قُصر في التنفس وسعال يشبه الخانوق (الصرير)، وبحة صوت، يتسبب من انتان فيروسي وخصوصاً في الأطفال اليافعين وربما هنالك انسداد في الحنجرة ممر الهواء الرئيسي وتصبح القصبات ممتلئة بالسوائل الناتجة عن الأنسجة الالتهابية مما يسبب قصر في التنفس.

يكون العلاج عن طريق الاستنشاق لمضادات الالتهاب إذا كان مناسباً وإذا كان الانسداد خطيراً ربما يكون من الضروري الدخول إلى المستشفى لإجراء التنبيب وفغر الرغامى....الخ

Larynx

الحنجرة

جزء من ممر الهواء تصل البلعوم مع الرغامى وهو أيضاً العضو الذي ينتج الأصوات، تتوضع بشكل بارز أمام العنق وتتألف من الغضاريف والأربطة والعضلات، تربط الأربطة الغضاريف معاً، وزوج منها يشكل الحبال الصوتية، تُبطن الحنجرة بالعشاء المخاطي وتبلغ من الطول حوالي ٥سم.

Laser

ليزر

كلمة مركبة من المجموعة الأولى :-

ضوء مضخم بواسطة تحريض إطلاق الإشعاع

Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation

الوسيلة التي تنتج شعاعاً دقيقاً ضخم من الضوء، حيث الضوء هو من طول موجي واحد من الطور. هذا الإنتاج هو شعاع من ضوء عالي الطاقة والذي يمكن أن يستعمل في الجراحة.

يمكن استعمال إشعاعات الليزر المختلفة لإجراءات متنوعة. على سبيل المثال: ليزر أرغون تُسخن وتختثر الأنسجة لأن الخضاب يمتص الطاقة - ولذلك يستعمل لوقف الأوعية النازفة. ليزر ثاني أكسيد الكربون يستعمل لإغلاق الجرح، لأن الماء في الخلايا يمتص الطاقة، وهي تدمر الخلايا. وتستعمل اشعاعات الليزر أيضاً في جراحة شبكية العين وفي إزالة الوحامات.

Lassa fever

حمى لاسا

انتان فيروسي معدٍ بشكل كبير، التقرير الأول عنه من لاسا في نيجيريا. تأخذ من ٣ إلى ٢١ يوماً في الحضانة لتؤدي إلى الحمى والصداع وألم عضلي حاد، والحق المؤلم وبعض الصعوبات في البلع. غالباً تُحدث الموت بسبب فشل القلب أو الكلية، وتُظهر لدى النساء الحوامل معدل وفيات عالٍ. بشكل قليل تُعالج مُصابين — انتان فيروسي، ولكن المعالجة بإعطاء مصل المرضى الذين كانوا مصابين وتم شفاؤهم من المرض الذي ربما يساعد.

Laudanum

اللودنوم ((مستحضر أفيوني))، صبغة الأفيون

مسكن مخدر يُحضر من الأفيون، استعمل بشكل واسع في الماضي.

Laughing gas

الغاز الضاحك

الاسم الشائع لأكسيد النايتروس.

Laxative

ملين

مادة تؤخذ لتفرغ المصران أو لتطري البراز (راجع فقرة: الغائط
(FAECES). تتضمن المليينات النمطية زيت القندس، السنامكي أو مشتقاته
(راجع أيضاً فقرة: مُسهل (PURGATIVE))

L-dopa or levadopa

ال- دوبا / ليفادوبا

راجع فقرة: DOPA دوبا.

Legionnaire's disease

داء الليغونيل - داء المؤتمرين - الداء الفيلقي

إنتان جرثومي وشكل من التهاب الرئة تسببه ليغونيل محبات الرئة.
تسبب ألماً مشابة للأنفلونزا مع أعراض تظهر بعد يومين لفترة أيام
هي فترة الحضانة. وهي حمى وقشعيريات، وآلام رأس وعضلات ربما تتقدم
إلى ذات الجنب وآلام صدر عادة المعالجة بالمضادات الحيوية فعالة (على
سبيل المثال: أريترومييسين) تم تسمية المرض بعد انتشار في أمريكا في
١٩٧٦ في اجتماع فيلقي أمريكي.

الجرثومة موجودة في الطبيعة، خصوصاً الماء الراكد أماكن احتمالية
لتكاثرها. استنشاق رذاذ الماء هو الطريق الأكثر احتمالاً مناسباً للخمج وكذلك
ارتفاع برودة الهواء المكيف هو مصدر ملاتم ومن الضروري أن تنظف
وتكلمر الأجهزة المخموجة.

Lieshmaniasis

داء الليشمانيات

مرض استوائي وشبه استوائي شائع (في إفريقيا، آسيا، أمريكا الجنوبية، والبحر المتوسط) يسببه طفيلي أولي هو الليشمانيا، الذي ينتقل عبر لدغات ذبابات الرمل.

تعتمد على منطقة من الجسم، وتصيب الناس في أعمار مختلفة، وله شكلان: أحشائي وجلدي، في الأول: تتأثر الأعضاء الداخلية لكن في الثاني: يتأثر الجلد وأيضاً الغشاء المخاطي الحشوي.

تسبب الليشمانيا حمى، ضخامة في الغدد والكبد والطحال وتقريباً ثلاثة أرباع الحالات غير المعالجة تكون أكثر إماتة.

الليشمانيا الجلدية تسبب قرصات جلد تأخذ أسماء مختلفة، وقد تتضمن الإصابة الأنف والبلعوم.

يشكل عام الأدوية المستعملة هي أملاح الصوديوم التي تحوي الأنثيمون. عدسة العين - العدسة

الجزء من العين الذي يكثف الضوء القادم إلى فوق الشبكية. تؤلف من ألياف بروتين، بللوري، وهو منطوي بشكل كبسولة رقيقة.

Leprosy

جدام

مرض خطير تسببه جرثومة متفطرة الجذام التي تهاجم الجلد والأعضاء والأغشية المخاطية وله فترة حضانة تستمر لسنوات متعددة. هنالك شكلان للمرض: نظير الدرن والجذامي، والتي تعتمد على مقاومة الثوي (المضيف) (الأول يحدث عند الأشخاص ذوي المناعة العالية) الشكل الشبيه بالسل يسبب رقعة متغيرة اللون من الجلد مع بعض الخدر لكنه عموماً غير خبيث وغالباً يشفى دون علاج.

الشكل الجذامي خطير جداً وشكل مهلك بشكل تدريجي من المرض، يحدث كتلاً وثخانة في الجلد والأعصاب، التهاب في القرصية، خدر مع ضعف عضلي وشلل.

الحالات الأكثر خطورة تُظهر عاهة وتشوهاً كبيراً جداً وأحياناً عمى. هنالك أيضاً شكل وسط مع أعراض للنوعين (الجدام غير المحدد) بالرغم من أن ملايين كثيرة من الناس يتأثرون به، إلا أن المعالجة الدوائية فعالة تماماً، شريطة استعمال مجموعة من مضادات الالتهاب (بسبب أن الجرثومة تطور المقاومة لواحد من السلفوناميدات المستعملة عموماً).

Leptomeninges

السحايا الرقيقة

راجع فقرة: السحايا MENINGES

التهاب السحايا الرقيقة

Leptomeningitis

التهاب لاثنتين من الأغشية السحائية الثلاثة المحيطة بالدماغ والنخاع الشوكي، بشكل خاص الإثنتين الداخليين المتأثرين (الأم الحنون والغشاء العنكبوتي).

داء البريميات الدقيقة

Leptospirosis

مرض انتاني حاد تسببه جرثومة من جنس البريميات الدقيقة. المرض متنوع من الشكل اللطيف من نمط الأنفلونزا إلى حالات أكثر خطورة تتضمن الحمى، ومرض الكبد وكذلك اليرقان، واحتمال إصابة الكلية أو التهاب السحايا. وفي هكذا حالات هناك احتمال إماتة.

المتعضي موجود في بول الجرذان والكلاب، وموجود في عمال المزارع وعمال المجاري، والأكثر عرضة، ربما عن طريق الاغتسال أو الانغمار بالماء الملوث (على سبيل المثال: الأقنية) يمكن إعطاء مضادات التهاب لكن من الأفضل إعطاءها في مرحلة مبكرة لتكون فعالة.

نوع محدد واحد هو *L.icterohaemorrhagiae* (اليرقانية النزفية. L) والذي ينتقل عن طريق الجرذان، هي المسؤولة عن الشكل الأكثر صرامة من داء البريميات الدقيقة والذي يسمى داء وايل *weil's disease*

آفة

Lesion

١- جرح أو رض لأنسجة الجسم.
٢- المنطقة من الجسم التي، لا تعمل تماماً بسبب رض أو جرح، فالآفة الأولية تتضمن الأورام والقروح، ومن الآفات الأولية ربما تتشكل الآفات الثانوية.

Lethargy

نوام - وسن، وسن عقلي

الحالة التي يكون فيها الشخص غير فعال عقلياً وفيزيولوجياً والذي يقترب من حالة اللاوعي. ربما يكون السبب فيزيولوجياً وطبيعياً. يترافق الوسن مع ما يتلو حمى الغدد وهو معروف جداً، ولكن ربما يكون نتيجة لفقر الدم، أو الداء السكري، أو سوء التغذية.

Leucine

لوسين

راجع فقرة: الحمض الأميني الأساسي ESSENTIAL AMINO ACID
الخلية أو الكرية البيضاء Leucocyte or leukocyte

خلية دم بيضاء، سميت هكذا لأنها لا تحوي الخضاب (الهيموغلوبين) وتختلف عن الكرية الحمراء باحتوائها أيضاً على النواة. تتشكل الكريات البيضاء في نقي العظام، والطحال، والتيموس (الغدة السعترية) والعقد اللمفية، ولها ثلاثة أنواع:

- المحببات (الخلايا المحببة) تشكل ٧٠% من كل خلايا الدم البيضاء.

- اللمفاويات (الخلايا اللمفاوية): ٢٥%

- وحيدات النوى: ٥%

تساعد المحببات على مقاومة الانتان الجرثومي والفيروسي وربما تكون موجودة في الاليجيا. تحطم اللمفاويات الأجسام الأجنبية بشكل مباشر أو من خلال إنتاج الأجسام الضدية، تلتهم وحيدات النوى الجرثومة والأجسام الأجنبية عبر عملية تعرف بالبلعمة.

في حالة المرض، ربما تظهر أشكال غير ناضجة من الكريات البيض في الدم. أخيراً تتشكل كلاً من خلايا الدم البيضاء والحمراء.

كثرة البيض Leucocytosis

عدا خلال الحمل والحيض والتمرين يحدث زيادة مؤقتة وغير طبيعية في عدد خلايا الدم البيضاء في الدم (راجع فقرة: الكرية البيضاء LEUCOCYTE) إنه يترافق عادةً مع الانتان الجرثومي ولكن ليس الفيروسي، لأن الآلية الدفاعية للجسم التي تقاوم الجراثيم تتم عن طريق إنتاج الكريات البيض. ربما تشكل العينة الدموية وسيلة تشخيص مفيدة للحالة التي لا تحوي بشكل واضح أي أعراض فيزيائية.

Leucorrhoea ثر أبيض - سيلان أبيض - ثرية

(قد تُكتب leukorrhoea أو leukorrhea)

إنزال لمخاط أبيض أو أصفر اللون من المهبل، ربما يكون حالة طبيعية، يزداد قبل وبعد الحيض. لكن عندما يكون هناك إنزال كبير ربما يُشير إلى إنتان بمكان ما في السبيل التناسلي.

السبب العام هو الإنتان ويُدعى السلاق، ولكن ربما أيضاً يكون نتيجة السيلان (التهاب بالمكورات البنية) والمعالجة هنا تختلف.

لوكيميا- ابيضاض الدم

Leukaemia ربما تكتب leukemia أو leucemia
مرض عضال (سرطان) فيه تكاثر غير مضبوط للكريات البيض في نقي العظم.

تفشل الخلايا في النضج إلى خلايا يافعة وهكذا لا تستطيع العمل كجزء من الآلية الدفاعية ضد الانتانات، هذا يقود إلى فقر الدم، ونزف ورض عفوي، مع ضخامة الطحال والكبد والعقد اللمفية.

ابيضاض الدم الحاد يحدث بتطور أو هجوم مفاجئ، بينما الشكل المزمن ربما يأخذ سنوات ليتطور بنفس الأعراض. سبب ابيضاض الدم غير معروف بالرغم من أنه يُعزى لفيروسات، أو التعرض لمواد كيميائية سامة أو الإشعاعات المؤينة.

بالإضافة إلى الأشكال المزمنة والحادة، فإنه يصنف بغير ذلك عبر خلايا الدم البيضاء المسيطرة:

ابيضاض دم أرومي لمفي حاد، ابيضاض دم أرومي نقوي حاد (الأرومي النقوي هو شكل مبكر من الخلايا المحببة، راجع فقرة الكرية البيضاء LEUCOCYTE و ابيضاض الدم اللمفاوي المزمن).

تتضمن المعالجة: المعالجة الشعاعية، والمعالجة الكيميائية وزرع نقي العظم.

بالرغم من الرعاية بشكل عام، فالمتوقع تحسّن خلال سنوات قليلة. معدل الهدوء أو البقاء على قيد الحياة يختلف باختلاف نوع ابيضاض الدم، والمعالجة يُمكن انجازها في بعض الحالات.

الدوبا الأيسر

Levodopa or L-dopa

راجع فقرة: الدوبا DOPA

LH

هرمون لُؤْتَنَه

راجع فقرة: منبه القند - منشط منسلي GONADOTROPHINS

Libido

كَرَع - شَبَق - غُلْمَه - الشهوة الجنسية

حافز جنسي، غالباً مترفق مع الأمراض النفسية. عوز الشهوة الجنسية ربما يكون نتيجة للمرض أو عوز هرمونات الجنس بإضرابات الغدد الصماء.

Librium

ليبيريوم

مهدئ غير خطير يستعمل في معالجة القلق. يؤخذ فموياً ويريح العضلات بالرغم من أن هناك تأثيرات جانبية مثل غثيان وارتكاسات جلدية.

Lice (sing louse)

قمل (مفردها قملة)

حشرات طفيلية في البشر، القمل بلا أجنحة تُعلق نفسها بالشعر أو الملابس عن طريق أرجلها ومخالبها.

إنها تمتص الدم وتملك مقاومة خاصة للسحق ولإزالة التهابات يستعمل شامبوهات خاصة مع التمشيط (راجع فقرة: داء القمل - قُمَال (PEDICULOSIS)

Ligament

رباط

١- وصلات من ألياف النسيج الضام، تُؤلف بالمقام الأول من الكولاجين، تربط العظام معاً، تقيد الحركة وتقي من الخلع، وتقوي الأربطة المفاصل، وأغلب المفاصل مُحاطة برباط عُلَيِي.

٢- طبق من غشاء مصلي، على سبيل المثال: البريتوان الذي يدعم أو يربط الأعضاء.

Ligation

ربط - تربيط

١- الإجراء الذي يتم لربط قناة أو وعاء دموي لمنع التدفق خلال الجراحة..... إلخ

٢- استعمال الربطة.

Ligature

ربطة

مادة للربط بشدة حول الوعاء الدموي أو القناة لوقف النزف أو لمنع التفتق، هذه المادة ربما تكون سلكاً، خيط حرير، وتراً..... إلخ.

Lightening

تخفيف - تخفف

إحساس ذي خبرة، من قبل كثير من النساء الحوامل، يشعرون به بشكل طبيعي عند التوجه للشهر الأخير من الحمل، وذلك عندما يستقر الجنين أسفل الحوض، هذا ينقص الضغط على الحجاب الحاجز ويصبح التنفس أسهل.

Light reflex

منعكس الضوء

الآلية التي يتوسع بها بؤبؤ العين في الاستجابة للضوء المباشر أو التنبيه البؤبؤي اللاإرادي (أعني: تنبه بؤبؤ واحد مع الضوء المسبب الاستجابة في الأخرى)

Lignocaine

لينوكائين

الاستعمال الشائع: مخدر موضعي، يُعطى عن طريق الحقنة لإجراء الجراحة غير الخطيرة والمعالجة السنية، ويمكن أن تكون مطلوبة مباشرةً للعين، البلعوم... إلخ، والسبب إنه يمتص مباشرةً من خلال الأغشية المخاطية، ويستعمل أيضاً في معالجة بعض الاضطرابات في نظم القلب، وخصوصاً الرجفان البطيني.

Limb

طرف - ذراع أو ساق

١- عضو ملحق من الجسم.

٢- فرع من عضو داخلي.

Linctus

لعوق- معجون

مادة طبية، خصوصاً لمعالجة السعالات، كثيف ويشبه الشراب

Lingual

لساني - شبه اللسان - لساني

مصطلح يعني (ما يتعلق باللسان)، أو شيء ما ملاصق له ((على سبيل المثال: العصب اللساني أو السطح اللساني من السن))

Liniment

مرهم - مروح

مادة زيتية أو كريمة للدهن على الجلد لتلطيف التهيج أو الألم.
كثير من المركبات خطيرة وتحتوي بعض المواد كالكافور، وترينتينه
(زيت من الصنوبر) وحتى البلاذونة (حشيشة ست الحسن).

Linkage ارتباط - تسلسل (طريقة تسلسل الذرات في الجزيء)
((الترابط: علاقة بين الجينات أو المورثات تجعلها تعبر عن نفسها
بالوراثة)).

الحالة التي يكون فيها اثنان أو أكثر من المورثات المذكورة ليكونا
مرتبطتين معاً وإذا حدث ما بالقرب منهما فإن لهما نفس الصفات.
يُحتمل لهذه المورثات أن تورث معاً، وتُعلن الصفات كما سوف تكون،
لأن المورثات المتصلة هي أكثر احتمالاً لتكون معاً في شكل النواة كنتيجة
للائقسان المنصف (الانقسام الصبغي الذي يسبب الخلايا التناسلية).

Linoleic, linolenic لينولييك (حمض زيت الكتان)

راجع فقرة: حمض الدسم الأساسي ESSENTIAL FATTY ACID

Lint ضمادة كتانية

قماش قطني (كتان سابقاً) تستخدم كضمادات جراحية، لها جانب زغابي
(رقيق وخفيف) وواحد أملس، الثاني يوضع مقابل الجلد.

Lipase ليباز - شحماز - خميرة حالة الشحم

راجع فقرة: - أنزيم ENZYME

- انحلال الشحم - تحلل الشحم LIPOLYSIS

- المعثكلة - البنكرياس PANCREAS

Lipid مادة شحمية - شحميد

مركب عضوي من الدهون القابلة للانحلال في مذيبات عضوية (على
سبيل المثال: الكحول) وغير ذوابة في الماء.

Lipolysis انحلال الشحم - تحلل الشحم

تحطم الليبيدات من خلال أحماض دسمة خلال عمل أنزيم الليباز.

Lipoma ورم شحمي- شحوم

ورم حميد، مصنوع من خلايا شحمية، الموجودة في الأنسجة الليفية في الجسم، غالباً تحت الجلد. المشكلة الوحيدة ترافقها مع البنيات ربما حجمها أو موقعها.

Liposarcoma غرن شحمي

ورم خبيث في الخلايا الشحمية نادراً جداً، خصوصاً تحت عمر الـ ٣٠، يحدث في الردفين أو الفخذين.

Lipoprotein بروتين شحمي

بروتين يحوي جزيء حمضي دسمي متصل به، وهو مهم في عمليات معينة. مثال: نقل الكوليسترول.

Liposome جسيم شحمي

قطيرة كروية مجهرية الحجم تُؤلف غشاء دهني حول حويصل مائي. تُحدث الجسيمات الشحمية في المختبر عبر إضافة محلول مائي إلى جل فوسفاتيد (الفوسفاتيدات هي مركبات تحوي أحماض دسمة وزمرة فوسفات). تقدم الجسيمات الشحمية صورة لخلية حية وتدرس في هذا العنصر الأساسي، بالإضافة، لما يمكن أن يقدم من خلايا حية وتستعمل لنقل أدوية ديفانية لموقع محدد للمعالجة.

وتحتفظ الجسيمات الشحمية بالدواء بينما هو في الدم ويمر فيها من خلال عضو مختار يذوب الغشاء عن طريق تسخين العضو اختياريًا ويتحرر الدواء. تستعمل التقنية لأجل أشكال معينة من السرطان.

Listeriosis داء الليستيريا

مرض انتاني بجرثومة ايجابية الغرام

(راجع فقرة: تلوين غرام (GRAM'S STAIN))

هي جين الليستيريا وحيد الخلية (*listeria monocytogenes*) التي تهاجم الحيوانات وتنقل العدوى للكائنات البشرية من خلال تناول منتجات مخموجة. تظهر أعراض مشابهة للأنفلونزا أو ربما تسبب التهاب السحايا أو التهاب الدماغ.

كبير السن وضعيف البنية أكثر عرضة، وفي الولادة ربما يسبب الإجهاض أو تأذي الجنين إذا كانت العدوى خلال الحمل. تؤمن مضادات الالتهاب مثل البنسلين معالجة فعالة.

Little's disease

داء ليثل

شلل دماغي في كلا الجانبين من الجسم حيث تتأثر الأرجل أكثر من الأيدي.

Liver

الكبد

عضو مهم جداً من الجسم له أعمال كثيرة — حاسمة في العمليات الاستقلابية المنظمة.

هو الغدة الأكبر في الجسم، يحتل أعلى الجزء الجانبي الأيمن من جوف البطن وهو مكوّن من أربعة فصوص. إنه يرتكز إلى جدار البطن بواسطة الأربطة ويتوضع تحت الحجاب الحاجز وعلى اليمين — الكلية والأمعاء الغليظة والإثني عشر والمعدة.

هناك وعاءان دمويان يغذيان الكبد: الشريان الكبدي ينقل الدم المؤكسج، بينما الوريد البابي الكبدي يُوصل الطعام المهضوم من المعدة، من خلال أعماله: يحوّل الكبد الغلوكوز الزائد إلى غليكوجين ليخزن كطعام احتياطي، الكميات الزائدة من الأحماض الأمينية تتحول إلى بولة وتطرح عن طريق الكليتين، يُنتج الصفراء ليخزن في المرارة وتسبب انحلال الشحوم، يُحطم السموم (إزالة السمية)، إذا التأثير النافع للوريد البابي الكبدي يحمل الدم إلى الكبد فضلاً على ذهابه حول الجسم أولاً.

يصنع الكبد أيضاً المواد المشكلة للخرثرة الدموية مثال الفيبرينوجين وبروترومبين، وأيضاً الهيبارين مانع التخثر وهو الذي يحطم خلايا الدم الحمراء (الكريات الحمراء) عند نهاية حياتها ويحلل الخضاب (الهيموغلوبين) إلى حديد ويخزنه، يُصنَّع فيتامين (أ) ويخزنه، ويخزن أيضاً فيتامينات ب_{١٢}، د، ي، ك.

وفي الجنين يُصنَّع كريات الدم الحمراء. بالإضافة للفعالية الكيميائية والكيميائية الحيوية للكبد فإنه يولد طاقه كافية، وهو العضو الذي يزود الحرارة الأكبر للجسم.

Lobe

فَصّ

أعضاء معينة مقسمة بواسطة شقوق إلى أقسام كبيرة تدعى فصوص. على سبيل المثال: الدماغ، والكبد، والرئتين.

Lobectomy

استئصال الفَصّ، جَب الفص

إزالة فص عضو، على سبيل المثال الرئة أو الدماغ، ربما يستأصل فص من الرئة بسبب السرطان أو مرض آخر.

Lobotomy

بَضْع الفَصّ، خَرْع الفص

عموماً قص الفص. بشكل أكثر خصوصية هي عملية جراحية عصبية، نادراً ما تتجزأ الآن، الذي يتضمن قطع الألياف العصبية في الفص الأمامي من الدماغ تُنجز لإنقاص الكآبة الشديدة أو الحالات العاطفية. لكن يسبب تأثيرات جانبية خطيرة كـ الصرع والتغيرات الشخصية، تجيز التقنيات الحديثة الإجراء لآفات صغيرة في أماكن محددة وتكون التأثيرات الجانبية نادرة.

Lobule

فُصيص - فُلقة الفَصّ- شحمة الأذن

فص صغير أو قسيم من فص في عضو. على سبيل المثال: فصيصات الكبد.

Lochia

نفاسة - مفرزات النفاس - هُلبة- قِصَّة

تفريغ مادي خلال المهبل من الرحم بعد الولادة بـ بضعة أسابيع. أولاً وبشكل أساسي يتكون من الدم، ثم بعدها يحوي مخاط أكثر مع بعض الدم وأخيراً مزيجاً مبيضاً من شظايا وميكروبات خلوية.

Lockjaw

ضزز- كزاز الفك

اسم غير طبي للتركز.

Locomotor ataxia

خلجان - رنح حركي

مشيّه متقلّقة، هو عرض واحد للخلجان الحركي الذي هو شكل من الزهري (السفلس)، يؤذي المتعضي الحي الأعصاب الحسية، ينتج أعراضاً بعيدة مثل الآلام في الأرجل والجسم، فقد السيطرة على المثانة والرؤية الضبابية بسبب تضرر العصب البصري.

Loin

خاصرة، كشح، قطن، عورة

المنطقة من الظهر بين الأضلاع السفلى والحوض.

Louse

قملة

راجع فقرة: القمل LICE

Lumbago

ألم قطني - قُطان - لمباجو

ألم من أي نوع أسفل الظهر، يمكن أن يكون ذا مصدر عضلي، أو هيكلي عظمي أو عصبي، الحالة المفاجئة أو الشديدة ربما تتسبب بواسطة التوتر العضلي أو القرص المنزلق (راجع فقرة: القرص بين الفقرات الهابط

(PROLAPSED INTERVERTEBRAL DISC

وهذا الأخير عادة السبب لـ الألم القطني مع ألم العصب الوركي.

Lumbar

قطني

مصطلح عام لأي شيء يشير إلى القطنيات، مثال: الفقرات القطنية.

بزل قطني

إجراء يتم من خلاله إدخال إبرة مجوفة خلال القناة الشوكية في المنطقة القطنية (عادة بين الفقرة الثالثة والرابعة القطنية) للحصول على عينة من السائل الدماغي الشوكي.

يستعمل السائل في تشخيص لأمراض الجهاز العصبي أو لإدخال الأدوية، أو التخدير..... الخ.

Lumbar vertebrae

الفقرات القطنية

خمسة فقرات تقع بين الفقرات العجزية والصدرية عند الجزء الأسفل من الظهر، الفقرات القطنية ليست ملتحمة ولها نقاط ارتباط قوية (الناميات) للعضلات أسفل الظهر.

قطع الكتلة/استئصال الورم **Lumpectomy**

إزالة جراحية لورم مع نسيج حوله، لكن يُترك السليم من جسم النسيج والعقد اللمفية يطبق خصوصاً لسرطان الثدي، عندما الإجراء المتبع يتم عن طريق المعالجة الشعاعية ويتم هذا الإجراء مع وجود ورم صغير (أقل من ٢سم) ولا وجود انتقال إلى العقد اللمفية.

(راجع فقرة: الانتباث انتقال المرض (METASTASIS) القريبة أو الأعضاء في مكان آخر من الجسم.

الرئتين **Lungs**

زوج من الأعضاء التنفسية، يشبه الكيس، تتوضع مع قاعدتها على الحجاب الحاجز والقمة تتبارز إلى العنق. كل رئة تتألف من ألياف، وأكياس مرنة ملتفة لتأمين منطقة سطحية أكبر من أجل التبادلات الغازية.

يدخل الهواء من خلال الرغامى أو قصبة الهواء التي تتفرع لشعبتين واحد إلى كل رئة، التفرع التالي بعدها يحدث في شعبيات متعددة (قصبيات). القصبيات تنقسم بالأمام وبعدها تنتهي في الأسناخ (راجع فقرة: السنخ (ALVEOLUS)، التي هي بنيات تشبه الكيس الصغير جداً. حيث التبادلات الغازية. تبادل الأكسجين وثنائي أكسيد الكربون يحدث بين الشعيرات الدموية الكثيرة تشعب الرئتين بالشرايين الرئوية والأوردة الرئوية.

(راجع فقرة: الشريان (ARTERY)

سعة الرئة الكلية في الذكر اليافع هي خمسة إلى ستة لترات بالرغم من أنها حوالي نصف لتر (٥٠٠ مل) في التبادل عند التنفس الطبيعي (تدعى الحجم المدي أي الحجم المشهوق والمزفور في ذروة تنفسية). هُلبِل - قُمَيْر

علامة هلالية بيضاء على قاعدة الظفر **Lunula (pl lunulae)**

راجع فقرة: الظفر NAIL

ذئبة، ذأب، لَوْشَب

Lupus

أي من عدد من الأمراض الجلدية، حيث الذئبة الشائعة والذئبة الحمامية هما النوعان الرئيسيان:

- الذئبة الشائعة: تتميز عن طريق عقيدات واضحة صفراء صغيرة، إن تركزت بدون علاج، سوف تتقرح وتثخن، وتسبب ندباً.

- الذئبة الحمامية: يعتقد أن تكون استجابة مناعية ذاتية للإنسان، أو أشعة الشمس أو بعض الأسباب الأخرى.

إنها تُميز عن طريق بقع مرتفعة حمراء في الجلد الذي ربما يندمج عند الحواقي (آفات الفراشة). راجع أيضاً فقرة: الذئبة الحمامية الجهازية

SYSTEMIC LUPUS ERYTHEMATOSUS

Lutienizing hormone

هرمون لوتنة

راجع فقرة: - بروجسترون PROGESTERONE

- منبه القند - منشط منسلي GONADOTROPHINS

Lyme disease

داء لايم - مرض لايم

مرض ريثوي يترافق مع اندفاعات، وحمى وممكن قُلاب (التهاب في القلب) والتهاب الدماغ. تسببها اللولبية (نوع من الجراثيم) التي تنتقل بعد عضّة القردة ربما لن تظهر الأعراض لبعض الوقت بعد العضّة ويمكن أن تستعمل المضادات الحيوية في المعالجة.

Lymph

اللمف - اللمف

سائل مائي لا لون له يحيط بأنسجة الجسم ويدور في الجهاز اللمفي. يأتي من الدم ويشابه البلازما، يتألف من: ٩٥% ماء مع بروتين، وسكر، وأملاح، وخلايا لمفية.

يدور اللمف عن طريق الفعل العضلي، ويمر خلال العقد اللمفية التي تعمل كـ فلتر وفعلياً يعود للدم من خلال القناة الصدرية (واحد من وعائين رئيسيين من الجهاز اللمفي).

Lymphadenectomy

استئصال الغدد اللمفية

إزالة للعقد اللمفية، مثال: عندما تصبح سرطانية مع ارتشاح المنطقة بالخبث حول العضو المصاب.

Lymphadenitis التهاب الغدد اللمفية

التهاب في الغدد اللمفية، فتصبح كبيرة وقاسية ومؤلمة عند اللمس. تتأثر العقد اللمفية في الرقبة عموماً في الترافق مع حالات التهابية.

Lymphadenoma ورم لمفي غدي - غدوم لمفي

راجع فقرة: داء هودجكن HODGKIN'S DISEASE

Lymphangiography تصوير الأوعية والغدد اللمفية شعاعياً

التقنية التي يتم بها حقن مادة ظليلة شعاعياً ضمن الجهاز اللمفاوي ليُرى في أشعة إكس، تستعمل أولاً في استقصاء انتشار السرطان.

Lymphatic gland الغدة اللمفية

راجع فقرة: الغدة GLAND

Lymphatic system or lymphatics الجهاز اللمفي

شبكة من الأوعية والصمامات والعقد.....الخ التي تحمل اللمف من الأنسجة إلى مجرى الدم وتساعد في المحافظة على بيئة السائل الداخلي في الجسم. يتم تصريف اللمف ضمن الأوعية الشعرية والأوعية الكبيرة، يمر من خلال العقد ووجوده ضمن وعائين كبيرين(القناة الصدرية والقناة اللمفية اليمنى) وتعود إلى مجرى الدم من خلال وسائط من الأوردة الالاسمية.

Lymph node عقدة لمفية

بنيات بيضوية صغيرة متعددة موجودة في نقاط متنوعة في الجهاز اللمفي. تتواجد مجتمعة في أماكن متعددة من الجسم، تتضمن العنق، والمغبن، والإبط، وأعمالها الرئيسية إزالة الجزيئات الأجنبية، وإنتاج الخلايا اللمفية، وهي هامة في الاستجابة المناعية.

Lymphocyte خلية لمفية

نوع من خلايا الدم البيضاء (الكريات البيض) تُنتج في نقي العظام وأيضاً في الطحال، وغدة التيموس، والعقد اللمفية. وتشكل مركباً حيوياً للجهاز المناعي ولها نوعان: خلايا **B** أو الخلية اللمفية **B**، والخلايا **T** أو الخلية اللمفية **T** تنتج الخلايا **B** الأجسام الضدية وتنفذ للخارج وترتبط مع مستضدات خاصة.

الخلايا **T** تدور ضمن غدة التيموس ويتم تمييزها. عندما يتصلوا مع المستضد يتولد عدد كبير من الخلايا **T**، التي تفرز مركبات كيميائية لمساعدة الخلايا **B** في تدمير الأجسام الأجنبية، مثال: الجرثومة.

Lymphocytosis تكثر اللمفاويات

عندما يحوي الدم عدداً مفرزاً من الخلايا اللمفية، كما في أمراض كثيرة أو في لوكميا الخلية اللمفية (ابيضاض الدم)

Lymphoedema وذمة لمفية

مركبة من اللمف في الأنسجة الطرية، فتسبب ورماً. ربما يكون نتيجة سد للأوعية بواسطة طفيليات أو ورم أو التهاب. الشكل الثانوي من الوذمة اللمفية ربما يحدث بعد إزالة الأوعية اللمفية في الجراحة أو عبر الانسداد.

تحدث الحالة بشكل أكبر وبشكل أعم في الأرجل، والمعالجة باستعمال الضمادات المرنة والأدوية المدرة للبول.

Lymphography تصوير العقد والأوعية اللمفية شعاعياً

راجع فقرة: **LYMPHANGIOGRAPHY** تصوير الأوعية والغدد اللمفية شعاعياً

Lymphoid tissue النسيج اللمفاني (نظير اللمف)

الأنسجة الموجودة في تشكيل اللمف، والخلايا اللمفية والأجسام الضدية، كما في الطحال، والتيموس، والعقد اللمفية.

Lymphoma ورم لمفي

ورم، عادة خبيث، للعقد اللمفية. غالباً العقد اللمفية المتعددة تصبح كبيرة مع الأعراض التالية: حمى وفقر دم، وضعف وفقد وزن.

مع وجود النسيج اللمفي بشكل كبير، ربما هناك كبر في الطحال والكبد. متوسط العمر المتوقع للحياة غالباً ضعيف جداً بالرغم من أن المعالجة الدوائية تُعطي استجابة واضحة. ربما تستعمل المعالجة الشعاعية لِمُرَكَّزة التشكلات (عدم انتشارها). راجع أيضاً فقرة: داء هودجكن HODGKIN'S DISEASE

Lymphosarcoma

غرن ليفي - ورم لحمي لمفي -
ورم عضلي بلغمي - سرcoma لمفية

ورم في الجهاز اللمفي يسبب كبر في الغدد، والطحال والكبد، عموماً هو مصطلح قديم آخر - يطبق على الورم اللمفي - غير داء هودجكن. جسم ضدي حال للخلايا / حالة

Lysin

راجع فقرة: زوال الحمى تدريجياً - تحلل - انحلال LYSIS

Lysine

ليزين - ليسين

راجع فقرة: الحمض الأميني الأساسي ESSENTIAL AMINO ACID

Lysis

انحلال - تحلل - حل - زوال الحمى تدريجياً

١- تخريب للخلايا عن طريق أجسام ضدية تدعى لايسن فهكذا، انحلال الهيم الذي هو تحطيم لخلايا الدم الحمراء عن طريق الهيمولاسين.
٢- بشكل أكثر عموماً، تخريب للخلايا أو الأنسجة بسبب تخرب الأغشية الخلوية.

Lysozyme

خميرة حالة - ليزوزيم

أنزيم، موجود في الدموع والمفرزات الأنفية وفي الجلد، وتحوي فعلاً مضاداً للبكتريا (عن طريق تحطيم جدار الخلية للجراثيم).
الليزوزيم (الخميرة الحالة أيضاً موجودة في بياض البيض).

M

Macrocephaly

كبر الرأس - ضخامة الرأس

- تكتب أيضاً Macrocephalia

كبر غير طبيعي في الرأس عندما يقارن مع بقية الجسم.

MICROCEPHALY

راجع فقرة: - صغر الرأس

HYDROCEHALUS

- استسقاء الرأس

Macrocyte

خلية كبيرة - خلية ضخمة

خلية دم حمراء (الكريات الحمراء) كبيرة بشكل غير طبيعي، الخلايا الكبيرة هي صفة مميزة لفقر الدم الخبيث.

داء ضخامة الكريات، كثرة الكريات الحمر الكبيرة في الدم Macrocytosis

الحالة التي تكون فيها خلايا الدم الحمراء كبيرة بشكل غير طبيعي وموجودة في الدم هي صفة مميزة لفقر الدم العرطل، كما هي الحالة عند المصابين بعوز فيتامين ب₁₂ وحمض الفوليك (cyanocobalamin)،

(راجع أيضاً فقرة: فقر الدم الخبيث: (PERNICIOUS ANAEMIA)

تنتج أيضاً الخلايا الضخمة في أشكال فقر الدم حيث هناك زيادة في معدل الإنتاج من الكريات الحمر.

Macroglia

ضخامة اللحمة العصبية

راجع فقرة: الدبق GLIA

Macroglobulin

الغلوبولين الضخم

راجع فقرة: الغلوبولين المناعي IMMUNOGLOBULIN

Macrophage

بلعمة كبيرة - بلعم كبير

خلية كاسحة (منتظمة) كبيرة (خلية بلعمة) عدد منها موجود في أنسجة وأعضاء متنوعة هي: الكبد، والطحال، ونقي العظم، والعقد اللمفية، والنسيج الضام، والدبق العصبي الدقيق في الجهاز العصبي المركزي. إنها تزيل الأجسام الأجنبية مثل البكتيريا، من الدم والأنسجة. تبقى البالعات الكبيرة الثابتة في مكان واحد من النسيج الضام، البلعيمات الحرة قادرة على التحرك بين الخلايا وتتجمع في مواقع الإنتان لإزالة الجرثومة ومواد أجنبية أخرى.

Macula (pl maculae) or Macule

بقعة - لطفة

١ - منطقة صغيرة أو بقعة من النسيج التي تبرز عن المنطقة المحيطة، مثال البقعة (اللطفة) الصفراء في شبكية العين.
٢ - بقعة من منطقة صباغية صغيرة في الجلد، التي ربما تتخزن والتي تظهر كنتيجة لـ: الحمل (الكلف الحمل)، أو حرق الشمس، أو الأكزيما، أو داء الصدف وربما عرضية لأمراض أخرى مثل السفلس (الزهري) والتي تؤثر على الأعضاء الداخلية.

Mad cow disease

داء البقرة المجنونة

اسم غير طبي (عامي) لـ الاعتلال الدماغي الأسفنجي الشكل البقري

(BSE):BOVINE SPONGIFORM ENCEPHALOPATHY

Major histocompatibility complex التوافق النسيجي المعقد الرئيسي

راجع فقرة: (اختصار لـ MHC)

Malabsorption syndrome

متلازمة سوء الامتصاص

مجموعة من الأمراض التي فيها نقص لامتصاص الطبيعي للمواد الغذائية المهضومة في المعى الصغير. وتتضمن المواد الغذائية بشكل عام: الدسم، والفيتامينات، ومعادن، والأحماض الأمينية والحديد.

تتضمن الأمراض: مرض بطني، والتهاب (البكرياس) ولياف كيسي، والذرب (إسهال البلاد الحارة) ومتلازمة العروة الراكدة وأيضاً الإزالة الجراحية لجزء من المعى الدقيق.

Malaria

الملاريا

مرض انتاني تسببه وجود كائنات حية طفيلية دقيقة جداً من جنس المتصورة (جنس بوائغ من الأولي) في الدم. يتميز المرض بـ نوب حرارية متكررة وفقر الدم، الفترة الفاصلة بين الهجمات يعتمد على الصنف (الكائن الحي). ينتقل الطفيلي إلى البشر عن طريق بعوضة الأجمة (بعوضة الملاريا Anopheles) (شائع في المناطق الاستوائية وشبه الاستوائية) يوجد في الغدد اللعابية ويمر في مجرى الدم للشخص عندما تُدخل بالساعات. بشكل مشابه، ويؤخذ الطفيلي من البعوضة عندما تأخذ وجبة دموية من شخص ممرض.

السعي للسيطرة على الملاريا يتركز على تدمير البعوض ومواقع تفقيسه. تتجمع المتعضيات في الكبد ما إن تحقن (تُدخل) ضمن الدم، حيث تتكاثر، ثم تعود لمجرى الدم وتحطم خلايا الدم الحمراء (الكريات الحمراء). هذا يؤدي إلى تحرر الطفيليات، فيسبب قشعريرة، وحمى، وتعرقاً، وفقر دم. تتكرر بعدها هذه العمليات، بساعات أو أيام بين الهجمات. تستعمل الأدوية للحالتين: لوقاية الإنسان، بالرغم من أنها لا تكون تماماً مؤثرة. ولمعالجة المرض فور حدوثه.

Malignant

خبيث - مميت - مهلك

مصطلح يستعمل:

١- وصف الورم الذي يتكاثر بسرعة ويحطم النسيج السليم المحيط ويمكن أن ينتشر من خلال الجهاز اللمفي ومجرى الدم لأجزاء أخرى من الجسم.
٢- وصف شكل من المرض الأكثر خطورة من المرض العادي وهو مهدد للحياة مثل فرط التوتر الخبيث.

Malignant pustule

البثرة الخبيثة

راجع فقرة: الجمرة الخبيثة ANTHRAX

Malleus

العظم المطرقي

(كبرى عظيماات السمع)

راجع فقرة: الأذن EAR

TYMPANIC MEMBRANE (طبلة الأذن) الغشاء الطبلي

Malnutrition

سوء التغذية - السَّغَل

حالة تسببها أيضاً وجبة غير متوازنة، أعني: نوع واحد من الطعام كثير جداً على حساب الأنواع الأخرى، أو عن طريق طعام مأكول غير كافٍ (تغذية ناقصة)، التي يمكن أن تقود إلى المجاعة.
ربما أيضاً ترتفع الحالة بسبب عسر الوظيفة الداخلية.
مثال: متلازمة سوء الامتصاص أو أي اضطرابات استقلابية أخرى داخل الجسم.

Malpighian layer

طبقة مالبيكي

SKIN

الجلد - راجع فقرة:

EPIDERMIS

- بشرة الجلد

Malposition

and

سوء الوضع / سوء الوضعة

سوء المجيء (سوء المجينة)

Malpresentation

الموقع الذي يكون فيه رأس الجنين قبل وقرب الولادة في الموقع غير المعتاد. في سوء الوضعة (التوضع) يكون رأس الجنين للأسفل لكن القسم الأعرض من الجمجمة متواجد بمقابل الفتحة الحوضية وبسبب زاوية الرأس، في سوء المجيء لا يكون الرأس للأسفل.
بكلتا الحالتين تطول وتصعب الولادة، في الحالة الأخيرة خصوصاً، ومن المحتمل تكون الولادة مطلوبة عن طريق عملية قيصرية.

Mammary gland

الغدة الثديية

غدة موجودة في ثدي الأنثى، والتي تنتج الحليب بعد ولادة الطفل.

Mammography

تصوير الثدي الشعاعي

تقنية من أشعة x خاصة تستعمل لتحديد بنية الثدي. وهي مفيدة في كشف الأورام وفي التمييز بين الأورام الخبيثة والسليمة.

Mammoplasty

رأب الثدي / تقويم الثدي

جراحة تصنعية (تقويمية) للأثداء لزيادة أو إنقاص الحجم أو لتشكيلها

Mammothermography

تخطيط الثدي الحراري

THERMOGRAPHY راجع فقرة: تخطيط حراري

Mandible

الفك السفلي

راجع فقرة: الفك JAW

Mandibular nerve

العصب الفكي السفلي

راجع فقرة: العصب مثلث التوائم TRIGEMINAL NERVE

Mania

هوس - مس

مرض عقلي يتميز بواسطة هياج أعظمي ونشوة (ارتياح) بعد أي طرق للتهيج كما في ذهان (فرط نفساني) كآبي هوسي.

Manic depressive psychosis

ذهان كآبي هوسي

شكل من مرض عقلي شديد فيه نوبات متعاقبة من الهوس وكآبة شديدة بينما الهوسي، ربما يكون الشخص مفككاً، أو خيالياً أو شديد الانفعال.

المعالجة الدوائية مطلوبة لكلا الوجهين من المرض، ومظاهره للموروث وله نزعه وسيلة للإكتساب. الأدوية أيضاً مفيدة في إنقاص تكرار الهجمات، والشخص المصاب طبيعى وهادئ جداً.

Mantoux test

اختبار مانتوكس

اختبار لقياس وجود المناعة للسل. بروتين يُدعى سليلين (توبركولين)، يستخلص من عصيات درنية (جرثومية)، تحقن في كمية صغيرة تحت الجلد في الساعد.

إذا ظهرت بقعة ملتهبة خلال ١٨ حتى ٢٤ ساعة، فإن ذلك يشير إلى قياس المناعة في الشخص، الشخص المعرض للسل.

قياس رد الفعل يشير إلى خطورة انتان السل المبتكر (الجديد)، بالرغم من أنه لا يعني أن الشخص مريض بشكل فعال من المرض في ذلك الوقت.

Marasmus

سغل، دَنَف، فُحول، ضَوى، وَقَذ (هزال)

حالة مسببه للهزال في الرضع عادة بسببه نقص الطعام، يملك الطفل جسماً صغير الوزن (أقل من ٧٥% من الطبيعي) نقص دهن الجلد وهو شاحب وفاتر الشعور، اضطرابات وأمراض متنوعة يجلبها، تتضمن إسهالاً وتقيؤاً مديداً، ما حول مرض العضو. مثال: من القلب، والرئتين، والكليتين، والأمراض الطفيلية والخمجية، وسوء الامتصاص.

تعتمد المعالجة على السبب، يمكن توفير زيادة تدريجية من التغذية والسوائل هي الأهمية الأولى دائماً.

Marfan's syndrome

متلازمة مارفان

مرض وراثي في النسيج الضام، يسبب عيوباً في الجمجمة والقلب والعينين. الشخص غير طبيعي، طويل ورفيع، له أصابع وأصابع أقدام طويلة ونحيلة (ضعيفة) (الأصابع العنكبوتية) تشوهات في العمود الشوكي والصدر وأربطة ضعيفة. تتضمن عيوب القلب فتحة في الحاجز الفاصل للأذينة اليمنى واليسرى (العيب الحاجزي الأذيني) وتضيق في الأبهر (تضيق الأبهر). عدسات العين مشوشة بشكل واضح.

Mastalgia

وجع الثدي - ألم الثدي

ألم في الثدي.

Mast cell

خلية بدينة

خلية كبيرة، كثير منها موجود في النسيج الضام الرخو، تحتوي السيٲوبلازما حبيبات متعددة مع مواد كيميائية هامة في الجسم، تتضمن الهيستامين، وسيروتونين، وهيبارين، والجسم الضدي الغلوبولين المناعي (E) (ي). كلها هامة في التآق (التحسس) والاستجابات الالتهابية.

Mastectomy

استئصال الثدي

إزالة جراحية للثدي، عادةً تُجرى بسبب وجود الورم. ربما يكون استئصال الثدي بسيطاً، يترك الجلد (وممكن الحلمة) ولذلك يُمكن أن يُوضع ثدي اصطناعي (بديل). أو ربما يكون جذرياً، حيث يزال كل الثدي، والعضلات الصدرية والعقد اللمفية تحت الإبط عموماً تنتج بسبب انتشار السرطان.

Mastication

مضغ

هو مضغ الطعام في الفم، وهي المرحلة من عملية الهضم.

(راجع فقرة : الهضم DIGESTION)

Mastitis

التهاب الثدي

التهاب في الثدي، عادةً يتسبب من انتان جرثومي خلال الرضاعة الثديية، تُؤخذ العضويات الحية المسؤولة من خلال فتحات الحلمات. التهاب الثدي الكبيسي لا يحوي التهاب، لكن وجود الأكياس (يعتقد سببه عوامل هرمونية) يؤدي لتكون الأنداء ثقيلة (كثيرة الكتل).

Mastoid

الخشاء

راجع فقرة: الناتئ الخشائي MASTOID PROCESS

Mastoidectomy خزرع أو قطع الخشاء

إزالة جراحية للخلايا الملتهبة في (ونزح من) الناتئ الخشائي من العظم الصدغي من الجمجمة، والذي يقع خلف الأذن، عندما تصبح مخموجة بشكل خطير جداً.

راجع أيضاً فقرة: التهاب الخشاء MASTOIDITIS

Mastoiditis التهاب الخشاء

التهاب في الخلايا الخشائية وغار الخشاء، عادةً يسبب انتان جرثومي ينتشر من الأذن الوسطى. المعالجة بوسائل من الأدوية مضادة للالتهاب وأحياناً جراحة.

راجع فقرة : الناتئ الخشائي MASTOID PROCESS

قطع أو خزرع الخشاء and MASTOIDECTOMY

Mastoid process or mastoid الناتئ الخشائي أو الخشاء

نتوء في العظم الصدغي من الجمجمة، الذي يحوي فجوات هوائية عديدة (الخلايا الخشائية) ويقع خلف الأذن.

إنه يؤمن نقطة الارتباط لبعض عضلات العنق ويتصل مع الأذن الوسطى من خلال قناة مملوءة بالهواء تدعى غار الخشاء.

راجع فقرة: التهاب الخشاء MASTOIDITIS

Maxilla (pl maxillae) الفك الأعلى

راجع فقرة: الفك JAW

Maxillary nerve العصب الفكي العلوي

راجع فقرة : العصب مثلث التوائم TRIGEMINAL NERVE

ME اختصار لـ التهاب الدماغ والنخاع الشوكي المؤلم

راجع فقرة: التهاب الدماغ والنخاع الشوكي المؤلم.

MYALGIC ENCEPHALOMYELITIS

Measles الحصبة

مرض خامج بشكل كبير في الأطفال يسببه فيروس ويتميز بوجود الطفح. يحدث بشكل وبائي كل سنتين إلى ثلاث سنوات بعد فترة الحضانة من ١٠ — ١٥ يوم، تظهر الأعراض الأولية من: الزكام، مع السعال، والعطاس وحرارة عالية.

وعند هذه المرحلة يعتبر المرض أكثر انتاناً وينتقل من طفل لآخر بالقطيرات المنقولة بالهواء فيل أن تشخص الحصبة. هذا العامل الأساسي المسؤول عن الجوهر الوبائي من المرض. تظهر بقع حمراء صغيرة مع مركز أبيض (معروفة ب بقع كوبليك) على باطن الخدود.

بعدها طفح مميز يتطور على الجلد، ينتشر خلف الأذنين وعبر الوجه وتتأثر مناطق أخرى أيضاً ربما تتجمع بقع حمراء صغيرة معاً في رقع، وحرارة الطفل عادة في قمتها عند تطورها. البقع والحرارة تزول تدريجياً ولا تترك علامات على الجلد، وأغلب الأطفال يحدث عندهم شفاء جيد. على كل حال، يمكن أن تحدث المضاعفات، خصوصاً ذات الرئة وانتانات الأذن، الذي يمكن أن تسبب الصمم.

(الآن اللقاح متاح ويخفف من الحدوث وخطورة الحصبة في المملكة المتحدة U.K).

Meatus صماخ - قناة - فتحة - فوهة
ممر أو فتحة.

مثال: القناة السمعية الخارجية تربط صيوان الأذن الخارجية إلى طبل الأذن (غشاء الطبل).
غائط الجنين - عقي

Meconium الفضلات الأولى للطفل حديث الولادة.
(راجع فقرة: البراز FAECES)

وهو أخضر غامق ولزج ويحوي كميات من الصفراء، ومخاط وفضلات من خلايا وتمر خلال اليومين الأولين بعد الولادة.

Media (pl mediae) الطبقة الوسطى من الجدار

(خصوصاً الوعاء الدموي)

الطبقة المتوسطة من النسيج أو العضو: عادة تطبق على الطبقة المتوسطة من جدار الوريد أو الشريان، تؤلف تعاقب أغلفة العضلة الملساء والألياف المرنة.

Mediastinum

مَنَصِف - خيزوم

الفراغ في حفرة الصدر بين الرئتين، الذي يحتوي القلب، والأبهر، والمري، والرغامى، وغدة التيموس، والأعصاب الحجابية.

Medication

التداوي، التطبيب، المداواة.

أي مادة تُدخل ضمن أو على الجسم من أجل أغراض معالجة طبية. مثال: الأدوية والضمادات المشبعة بالدواء.

Medulla

نخاع - لب

الجزء الداخلي من النسيج أو العضو الذي فيه قسمان واضحان. أمثلة: لب الكظر ولب الكليتين. بالمقارنة مع القشر.

Medulla oblongata

البصلة السيسائية

القسم السفلي من جذع الدماغ، الممتد خلال الثقب الكبير لتصبح الجزء الأعلى من النخاع الشوكي. تحتوي مراكز هامة وتتحكم بالتنفس، والدوران، والبلع، والإلعاب.

Megaloblast

أرومة ضخمة - جُرثومة

شكل كبير غير طبيعي من أيٍّ من الخلايا التي تنتج الكريات الحمراء. في أشكال معينة من فقر الدم (فقر الدم الضخم الأورمات). إنها موجودة في نقي العظام، ووجودها نتيجة عوز الفيتامين ب ١٢ أو حمض الفوليك.

إنها تشير إلى فشل في عملية نضج الكريات الحمراء، فتنتج الأنيميا (فقر الدم).

Megalomania

جُنون العظمة أو الكبرياء

شكل من الخبل حيث يعاني الشخص فيه بشيء من خداع العظمة، حول عظمتها وقوته / عظمتها وقوتها.

يمكن أن تترافق مع أمراض عقلية معينة، مثل الشيزوفرنيا (ازدواج الشخصية) الفصام العقلي.

انقسام منصف - انقسام

Meiosis

نوع من انقسام الخلية التي تحدث في عملية النضوج من الخلايا التناسلية (النطفة والبيضة) إذ أن تلك الخلايا الجنسية بشكل فعلي تحوي فقط نصف عدد الصبغيات من الخلايا الأصل (أب وأم) المنقسمة.

الخلايا الشقيقة تحوي أيضاً تبدلات وراثية من الخلية الأصل (أب وأم) تحدث عن طريق عملية تُعرَف بـ " عبور تبادلي " التي تحدث خلال الانقسام المنصف. عندما تتحد النطفة والبيضة في التلقيح، عدد الصبغيات الكلي يرجع لإتحاد استثنائي في المضغة.

هنالك وجهان لـ (الانقسام) في الانقسام المنصف كل واحد منهما ينقسم في أربع مراحل، اسمها: طليعة الانقسام (الطور الأول)، والطور المتوسط، والطور الانفصالي (الطور البنائي / طور التباعد) والطور الانتهائي (الطور الأخير).

Melanin

القتامين - ميلانين - سحامين

صباغ بني غامق موجود في الجلد والشعر وأيضاً في طبقة المشيمة في العين.

ينتج القتامين وموجود داخل الخلايا، تُعرف بالخلية القتامينية، في طبقة الأدمة من الجلد.

عندما يتعرض الجلد إلى شمس حامية، ينتج القتامين بشكل أكثر عن طريق فعالية أكبر للخلايا القتامينية، وهو يساعد في حماية الجلد من الإشعاع فوق البنفسجي المؤذي.

Melanocyte

الخلية القتامينية

راجع فقرة :

MELANIN

القتامين

MELANOMA

ورم قتاميني

ورم قتاميني، ميلانوما

Melanoma

ورم خبيث جداً في الخلايا القتامينية، الخلايا في الجلد المسؤولة عن إنتاج القتامين.

أيضاً موجودة في الأورام القتامينية، بالرغم من أنها أقل شيوعاً، في الأغشية المخاطية وفي العين. هناك ارتباط بين حدوث الورم القتاميني في الجلد والتعرض لـ الأشعة فوق البنفسجية المؤذية خلال الحمام الشمسي. الشكل عالي الخباثة يمكن أن ينشأ أيضاً من الخلايا الصبغية في الشامات (الخال). يمكن أن يُعالج الورم القتاميني بشكل ناجح عن طريق الجراحة إذا كان سطحياً وكُشف في مراحل مبكرة.

ينتشر عموماً وبشكل خاص إلى الكبد والعقد اللمفية، وفي تلك الحالة فإن الرؤية المستقبلية سيئة (فقيرة).

حدوث الورم القتاميني الخبيث يزداد ويلفت الانتباه بشكل كبير بالارتباط مع وجود ثقب في طبقة الأوزون، التي تعمل ستاراً واقياً للأرض من الإشعاع فوق البنفسجي المؤذي. أغلب الخبرات توصي أولئك الناس (في المكان السابق) يجب تغطية الجلد المعرض، واستعمال الكريمات الواقية للشمس وتجنب الشمس عند الوقت الأكثر حرارة من اليوم.

غشاء

Membrane

١- طبقة مرّكة رقيقة من البروتين الشحمي يحيط بالخلية الشخصية.

٢- طبقة رقيقة من النسيج المحيط بالعضو، يبطن الجوف أو الأنبوب وتفصل الأنسجة والأعضاء داخل الجسم.

Memory

ذاكرة

عمل الدماغ الذي يخزن الأحداث السابقة وتذكر، وهي عمل عالي التعقيد، وربما هو وجود في مناطق عديدة من الدماغ، وضمن الفصين الصدغين. تتضمن الذاكرة ثلاثة مراحل تشمل التسجيل، والتخزين، واسترداد الكلام (المعلومات).

تخزن المعلومات أيضاً كذاكرة ذات مدى قصير أو مدى طويل. أغلب حالات كثرة النسيان تتضمن إمكانية استرداد المعلومات، واستذكار موضوع خصوصي يتم بسياق الكلام عندما يسجل ويخزن بالذاكرة ويمكن استعادتها من جديد. هذه التقنية تستعمل من قبل الشرطة عندما يحاولون كسب معلومات من الشهود في مجال بناء من الجريمة.

Ménière's disease

داء مينير

مرض أول ما وصف من قبل طبيب فرنسي بروسبير مينير في عام ١٨٦١، يؤثر على الأذن الداخلية، تسبب صمماً وطنين أذنين (رنين في الأذنين)، دوارة وتقيؤاً وتعرقاً. هذا المرض أكثر شيوعاً في الرجال متوسطي العمر، مع هجمات شديدة من الدوار متبوعة بالتقيؤ.

الزمن الفاصل بين الهجمات يختلف كثيراً من أسبوع واحد إلى أشهر متعددة، لكن الصمم وبشكل تدريجي يصبح أكثر وضوحاً. تتسبب الأعراض عن طريق زيادة تراكم السائل في التيه من الأذن الداخلية، لكن سبب ذلك غير معروف. المعالجة عن طريق تنوع من الأدوية والجراحة، وحتى الآن النجاح التام غير متوفر.

غرن سحائي / ساركوما سحائية – سرطان سحائي

Meningeal sarcoma راجع فقرة : ورم سحائي

MENINGOMA

Meninges (sing meninx) سحايا – أسجية

ثلاثة أغشية من نسيج ضام تحيط بالنخاع الشوكي والدماغ، الطبقة الخارجية — أو السحاة — تدعى الأم الجافية، وهي ليفية ومتينة وغير مرنة، وأيضاً تدعى غشاء الدماغ الحسني، تتوضع بشكل ملاصق للجهة الداخلية من الجمجمة وتساعد في حماية الدماغ. أنها أثخن من الطبقة الوسطى، الغشاء العنكبوتي، التي تحيط بالدماغ.

أما الطبقة الداخلية، الأم الحنون، رقيقة رقيقة وتستر الدماغ. السائل الدماغي الشوكي يدور بينها والغشاء العنكبوتي، وكلا الطبقتين الداخلتين مزودة بشكل غني بالأوعية الدموية التي تغذي سطح الدماغ والجمجمة.

الغشاءان الداخليان أحياناً ملتصقان يشكّلان ما يسمى بالعنكبوتية والأم الحنون أو السحايا الرقيقة.

Meningioma

ورم سحائي

ورم ينمو ببطء يؤثر في سحايا الدماغ أو النخاع الشوكي ليضغط على النسيج العصبي الذي يتوضع تحتها. ربما يسبب الشلل النصف السفلي أو فقدانات أخرى من الإحساس، إذا كان في النخاع الشوكي. في الدماغ يسبب زيادة العجز العصبي.

الورم السحائي يمكن أن يوجد ولسنوات عديدة بدون أن يكتشف. المعالجة الاعتيادية هي الإزالة الجراحية إذا كان الورم سهل المنال. الأورام السحائية الخبيثة، المعروفة بالغرانات السحائية، يُمكن أن تجتاح النسيج المحيطية. وهي تُعالج بوسائل جراحية وأيضاً المعالجة الشعاعية.

Meningitis

التهاب السحايا، التهاب سحائي

التهاب في السحايا (الأغشية) في الدماغ (التهاب السحايا المخية) أوفي النخاع الشوكي (التهاب السحايا النخاعية)، أو ربما يؤثر المرض بكلا المنطقتين. ربما يصيب التهاب السحايا غشاء الأم الجافية، في هذه الحالة يُعرف بذات السحايا التخينة (التهاب الأم الجافية: التهاب السحايا الحسني) بالرغم من أنه نسيباً غير شائع. غالباً ينتج كـ انتان ثانوي يسبب مرض في مكان آخر، كما في حالة التهاب السحايا السلي و التهاب السحايا الإفرنجي. التهاب السحايا الذي يصيب الغشائين الآخرين (الأغشية الرقيقة السحائية) يُعرف بالتهاب السحايا الرقيقة وهو أكثر شيوعاً، وربما يكون إنتاناً أولياً أو ثانوياً.

يصنف أيضاً التهاب السحايا وفقاً للعضو الحي المسبب وربما يكون فيروسي أو جرثومي.

التهاب السحايا الفيروسي هو لطيف تماماً، ولا يستجيب للأدوية، والمعالجة عبر وسائل من الراحة بالسرير حتى العودة إلى الوضع السوي (الشفاء). التهاب السحايا الجرثومي هو أكثر شيوعاً بكثير ويتسبب بواسطة عضويات حية كـ المسؤولة عن السل، وذات الرئة، والسفلس. وأيضاً نمط المكورة السحائية من الجراثيم يسبب واحد من الأشكال الأكثر شيوعاً من المرض. التهاب السحايا بالمكوري السحائي.

الأعراض هي: صداع شديد، الحساسية للضوء والصوت، التصلب العضلي خصوصاً تلك المؤثرة على العنق، علامة كيرنك، التقيؤ، شلل، غيبوبة ثم موت.

هذه يسببه التهاب من التهابات السحايا وعن طريق ارتفاع في الضغط داخل القحف.

واحد من صور هيئة التهاب السحايا هو أن هناك تغيّراً في مقومات ومظهر السائل الدماغي الشوكي، ويمكن عادةً أن يعزل العضو الحي الخامج فيه وتحدد هويته. مستهل الأعراض يمكن أن تكون سريعة جداً ويمكن أن يتبع الموت وبشكل سريع أيضاً. تتم المعالجة عبر الأدوية مضادة الالتهاب والسلفوناميدات.

انقطاع الطمث – الإياس

Menopause or climacteric

الوقت من حياة المرأة حيث المبايض لا تحرر بشكل أكبر للخلية البيضية كل شهر (راجع فقرة: المبايض (OVARY) وانقطاع الطمث. المرأة بشكل طبيعي وغير قادرة على أن تلد الطفل.

والعمر الذي يحدث فيه سن اليأس هو عادةً بين ٤٥ و ٥٥ ربما يلاحظ سن اليأس عن طريق الانخفاض التدريجي في الطمث أو في تكراره، أو ربما يتوقف بشكل مفاجئ.

يحدث هناك اضطراب في توازن الهرمونات الجنسية، وعدد من الأعراض الفيزيائية، تتضمن خفقان، واحمرار الوجه، وتعرق، ونشفاً بالمهبل، وفقد في الشهوة الجنسية وكآبة.

في المدى الطويل، هناك فقد تدريجي من العظم (تخلخل العظام) في النساء ما بعد سن اليأس، الذي يقود لخطر أكبر من الكسور خصوصاً في الفخذ عند تقدم العمر. كل هذه الأعراض تخف عند المعالجة بالهرمون البديل (HRT) منها الإستروجين وبروجسترون، يوصف الآن عموماً وهو ذو فائدة كبيرة.

الدورة الطمثية والطمث **Menstrual cycle and Menstruation**

دورية طبيعية من الحياة التناسلية عند الأنثى الناضجة جنسياً. تتطور بيضة واحدة وتنضج داخل جريب غراف في واحد من المبايض (راجع فقرة: المبايض (OVARY) وعندما تنضج، يتمزق الجراب لتحرير البيضة، وتمر للأسفل بأنبوب فالوب إلى الرحم.

تمزق الجريب يصبح مؤقتاً غدة صماء، تدعى الجسم الأصفر الذي يفرز هرمون البروجسترون. تحت تأثير البروجسترون يثخن جدار الرحم (بطانة الرحم) وتزداد تغذيته الدموية في الاستعداد لتعشيش البيضة الملقحة. وإذا لم تلتحق البيضة ولم يحدث حمل، فإن بطانة الرحم الثخينة تنزف طويلاً مع نزول التدفق من خلال المهبل.

العمر العادي الذي يبدأ عنده الطمث في عمر ١٢ إلى ١٥ سنة لكن يمكن أن يأتي بسن مبكرة في ١٠ أو متأخرة في ال ٢٠.

بقاء الطمث متفاوت ويمكن أن تبقى من ٢ إلى ٨ أيام، كل الدورة عادة تستغرق حوالي ٢٩ إلى ٣٠ يوماً.

ميركا بتوبورين **Mercaptopurine**

نوع من أدوية مضادات الاستقلاب السامة للخلايا التي تقي من تكاثر الخلايا السرطانية الخبيثة، وهي تستعمل في المعالجة لأنواع معينة من اللوكيميا وداء كراون (مرض في السبيل الهضمي).

Metronidazole ميترونيدازول

راجع فقرة: داء المُشَعَّرَات **TRICHOMONIASIS**

Mesencephalon or mid- brain الدماغ المتوسط

الجزء من الدماغ الذي يربط الجسور والمخيخ مع المخ.

Mesentery مساريق – مساريقا

طبقة مزدوجة من الغشاء الصفاقي (البريتوان) الذي يتصل بالجدار الخلفي للبطن. يدعم عدداً من الأعضاء البطنية، تتضمن المعدة، والمعوي الصغير، والطحال، والبنكرياس، والمحتويات المرافقة من الأعصاب والأوعية الدموية واللمفية.

Mesothelioma ورم الظهارة المتوسطة

ورم خبيث في غشاء الجنب المغلف للجوف الصدري وأيضاً من التأمور أو البريتوان. عادةً مترافق مع التعرض لـ غبار الأسبستوز، لكن ربما يتطور وبشكل مستقل مع سبب غير معروف. معظم الأورام الظهارية المتوسطة تتوضع بمواقع تجعلها غير قابلة للجراحة، والمعالجة الكيميائية والمعالجة الشعاعية تستعمل ولكن غالباً نجاحها محدود.

Metabolism الاستقلاب – الأيض

خلاصة كل التغيرات الكيميائية والفيزيائية داخل الخلايا والأنسجة التي تحافظ على الحياة والنمو. عمليات التحطيم التي تحدث بـ الانتقاضي (استقلاب هدمي) والنواتج هي التي تبني اللوازم وتعرف بالإبتناء.

هذا المصطلح ربما أيضاً يطبق لوصف موضع محدد واحد من التغيرات، على سبيل المثال: استقلاب البروتين.

الاستقلاب الأساسي هي الكمية الأصغر من الطاقة المطلوبة لـ المحافظة مع عمليات الجسم الحيوية، على سبيل المثال: ضربة القلب والتنفس، وعادة يعين عن طريق وسائل من قياسات متنوعة تؤخذ بينما الشخص موجود في وضع الراحة.

أيضاً - مستقلب

Metabolite

DRUG METABOLISM راجع فقرة: استقلاب الدواء

ANTIMETABOLITE مضادة الأيض

Metacarpal bone العظم السنعي / عظم مشط اليد

واحد من خمسة عظام في وسط اليد، بين سلاميات الأصابع وعظام الرسغ من المعصم مُشكِّلةً مشط اليد (راجع فقرة: المعصم CARPUS) رؤوس العظام السنعية (عظام مشط اليد) تشكل الراحات.

Metaphase الطور المتوسط - في انقسام نواة الخلية

MEIOSIS راجع فقرة: الانقسام المنصف - انتصاف

metaplasia حوّل، التبديل الكامل

تغير غير طبيعي يأخذ مكاناً داخل النسيج، على سبيل المثال: الحوّل النخاعي، حيث عناصر نقي العظم تتطور داخل الطحال والكبد. أيضاً الحوّل المتوسط (الحرشفي - الصدفي) الذي يحتوي تغييراً في الظهارة المبطنّة لـ قصبات الرئتين.

Metastasis

نَقْلِيَّة، انبثاث

العملية التي عبرها ينتشر الورم الخبيث إلى جزء بعيد في الجسم وأيضاً النمو الثانوي التي تنتج منه.
الانتشار يتم عبر مسالك ثلاث: -الدوران الدموي والجهاز اللمفي وعبر الأجواف في الجسم.

Metatarsal bone

العظم المشطي

واحد من خمسة عظام في القدم، تتوضع بين أصابع القدم وعظام الرسغي القدمي من الكاحل وهي معاً تشكل مشط القدم.
العظام المشطية مرادفة للعظام السنية في اليد.

Methadone

ميتادون

مسكن قوي ودواء مخدر، يشبه المورفين، المستعمل في تسكين الألم وتوقيف السعال بالإضافة إنه يستعمل بديل الهيروئين في المعالجة من الإدمان.

Methionine

ميثونين

راجع فقرة: الحمض الأميني الأساسي ESSENTIAL AMINO ACID

Methyldopa

متيل دوبا

دواء يستعمل لإنفاص ضغط الدم العالي، خصوصاً في الحمل.

Metritis

التهاب الرحم - رحام

التهاب في الرحم

MHC

مركب التوافق النسيجي الرئيسي

(major histocompatibility complex)

مجموعة من المورثات المتوضعة في الصبغي ٦، الذي يرمز لمولد الضد

.HLA

Microbe

جُرثومة، ميكروب، خبي مجهري

كائن حي مجهري مثل العصيات أو الجرثومة

(راجع فقرة: الجرثومة BACTERIA)

Microbiology

علم الأحياء المجهرية، علم الميكروبات، علم الجراثيم

الدراسة العلمية للكائنات الحية المجهرية. أعني: الكائنات الصغيرة جداً لكي يدرسوا بالعين المجردة. والتي تتضمن الفيروسات والجراثيم، بعض منها من الأسباب الأساسية للمرض في البشر والحيوانات.

صِغر الرأس، صَعَر، صَعَل **Microcephaly**

الحالة التي يكون فيها صِغَرُ في الرأس غير طبيعي بالمقارنة مع باقي الجسم. راجع أيضاً فقرة: كبر الرأس **MACROCEPHALY**

الدبق العصبي الدقيق **Microglia**

راجع فقرة: بلعمة كبير **MACROPHAGE**

متعضي مجهري - كائن دقيق - حُيي دقيق **Microorganism**

راجع فقرة: علم الأحياء المجهرية **MICROBIOLOGY**

الجراحة المجهرية **Microsurgery**

جراحة تنجز مع مساعدة مجهرية للقيام بالجراحة باستعمال أدوات صغيرة بالغة الدقة وبشكل عالٍ.

إنها روتينية في بعض العمليات الجراحية في العين، والحنجرة والأذن وعلى نحو متزايد في المناطق المتعذر الوصول إليها من أجل إجراء جراحة طبيعية، على سبيل المثال: أجزاء من الدماغ والنخاع الشوكي.

أيضاً تجرى الجراحة المجهرية في إعادة توصيل في حالة فصل الأطراف، الأصابع أصابع القدم....إلخ. حيث هناك خياطة دقيقة جداً للأعصاب والأوعية الدموية الدقيقة إذا تطلب الأمر.

المعالجة بالموجات **Microwave therapy**

الاستعمال لطول موجة قصير جداً لأمواج الكتر ومغناطيسية في الأجزاء المعروفة ب العلاج بالإنفاذ الحرارة (إحداث حرارة بواسطة تيارات كهربائية).

تبَوِّل، تبَوِّل **Micturition**

فعل البول (تبوِّل).

الدماغ المتوسط **Mid-brain**

راجع فقرة: الدماغ المتوسط **MESENCEPHALON**

الأذن الوسطى **Middle ear**

راجع فقرة: الأذن EAR

قبالة - توليد

Midwifery

المهنة المكرسة للعناية بالأمهات خلال الحمل و الولادة، والأمهات والأطفال خلال فترة الولادة. العضو في هذه المهنة تُعرف بـ القابلة ((الداية)).

Migraine

الشقيقة، ألم نصف الرأس

صداع نبضي شديد جداً، عادة في جهة واحدة من الرأس، وهو غالباً يترافق مع تشوش في الرؤية، وغثيان، وتقيؤ.

الشقيقة هي حالة شائعة وتثار عبر أي من عوامل مختلفة مثل: القلق، التعب، مشاهدة التلفزيون أو شاشات الفيديو، الضوضاء العالية، الأضواء الوامضة (مثال: strobe lights) وأطعمة معينة مثل الجبن والشوكولاتة أو المشروبات الكحولية. السبب غير معروف. لكن يُعتقد أنها تحوي التقلص اللاحق عن طريق توسيع الأوعية الدموية في الدماغ وتدفق السائل ضمن الأنسجة المحيطة.

يمكن أن تستمر الهجمة حتى ٢٤ ساعة والمعالجة عن طريق الراحة بالسرير في غرفة هادئة مظلمة وأدوية مهدئة للألم.

الدُّخْنِيَّة، الجَاوَرْسِيَّة (التهاب جلدي يتسم بالحك والتعرق المفرط) Miliaria

راجع فقرة: الحمى الشائكة PRICKLY HEAT

دُخْنِيّ، جَاوَرْسِي (مصحوب بنغط شبيهة بحب الدُّخْن أو الجاورس) Miliary
مصطلح يعني ((أنه يشبه بذور صغيرة جداً)) يستعمل لوصف مرض أو حالة في الجلد التي تتميز عن آفات صغيرة والتي تبدو مثل: البثور. مثال: التدرن الدخني.

الستيروئيدات القشرية المعدنية Mineralocorticosteroid

ستيروئيد قشري CORTICOSTEROID

إجهاض، إسقاط، إملاص، مَلَط Miscarriage

راجع فقرة: إجهاض - إسقاط ABORTION

ميتوبرونيتول mitobronitol

نوع من الدواء، يستعمل في معالجة اللوكيميا (ابيضاض الدم)، التي تمنع نمو الخلايا السرطانية.

Mitochondrion (pl mitochondria) متقدرة - حبيبة خيطية

بنية تشبه العود رفيعة جداً، أعداد منها موجودة في سيتوبلازما من كل خلية. تحتوي المتقدرات إنزيمات و ATP الموجود في استقلاب الخلية.

Mitosis الانقسام الفتيلي، الانشطار الفتيلي، التفتل، التخطيط

نوع من انقسام الخلية يجتاز عن طريق أغلب خلايا الجسم بواسطة النمو وإصلاح النسيج، الانقسام الفتيلي يتضمن الانقسام في خلية مفردة لإنتاج خلايا وليدة متماثلة جينياً (وراثياً)، بكل منها عدد كامل من الصبغيات مقارنة مع (الانقسام المنصف (MEIOSIS)

Mitral incompetence فشل إكليلي أو
or
قلس تاجي

Mitral regurgitation

الحالة التي يكون فيها عيب في الصمام الاكليلي للقلب، والسماح للدم للإرتشاح عائداً من البطين الأيسر إلى الأذينة اليسرى. إنه غالباً يتسبب عن طريق الحمى الرئوية أو عيب خلقي أو سبب من احتشاء العضلة القلبية يجاهد البطين الأيسر ليعمل بجهد أكبر ويتضخم. ولكن عادة يمكن أن يكون غير قادر على أن يتغلب عليها وذلك يؤدي إلى قصور قلب أيسر.

تتضمن الأعراض الأخرى — رجفان أذيني، قصر تنفس، انصمام، العلاجات الدوائية والجراحة عن طريق استبدال الدسام المتأذي (دسام تاجي صناعي، راجع فقرة: التضيق التاجي (MITRAL STENOSIS)

Mitral stenosis التضيق التاجي

الحالة التي تكون فيها الفتحة بين الأذينة اليسرى والبطين الأيسر متضيقة بسبب تندب أو التصاق في الدسام التاجي.

يحدث عادة ذلك التندب بسبب الحمى الرئوية، والأعراض مشابهة للمرض المصابين بقصور الدسام التاجي، المترافق مع نفخة انبساطية أيضاً تعالج جراحياً عن طريق توسيع التضيق (بضع الدسام التاجي) أو عن طريق استبدال الدسام - (دسام تاجي صناعي).

Mitral valve الدسام التاجي

بالنسبة لشكله يُعرف بـ الدسام ثنائي الشرف
هو الدسام المتوضع بين الأذينة والبطين من الجانب الأيسر للقلب،
يلتصق بالجدران ويفتح بين الاثنين لديه شرفتان أو وريقتان بشكل طبيعي
هو يسمح للدم ليعبر إلى البطين من الأذينة ويمنع أي تدفق بالطريق المعاكس.
MMR vaccine اللقاح الثلاثي
لقاح، تم الإعلان عنه عام ١٩٨٨، يحمي ضد الحصبة والنكاف
والحصبة الألمانية. وبشكل طبيعي يُعطى للأطفال خلال سنتهم الثانية.
Molar رحي(سن طاحنة)

راجع فقرة: السن **TOOTH**

Mole خال أو شامة
بقعة صباغية غامقة اللون في الجلد، هي عادةً بُنيّة وربما مسطحة أو
مرتفعة وربما تحوي شعراً ظاهراً منها وبعض الأنواع منها خبيثة.
(راجع فقرة: الورم القتامي MELANOMA)
Monocyte كرية وحيدة، كرية وحيدة النواة

النوع الأكبر من خلية الدم البيضاء(الكرية البيضاء) مع وجود نواة لها
شكل شبه كلوي وموجودة في الدم واللمف.
إنها تتبلغ الأجسام الأجنبية مثل الجرثومة وذرات النسيج.
Mononucleosis كثيرة الوحيدات، تكثر وحيدات النواة في الدم

راجع فقرة: الحمى الغدية **GLANDULAR FEVER**

Monozygotic twins توأم وحيد اللاقحة أو
Or توأماً طبيعياً

identical twins طفلان توأمان وهما يأتيان من بيضة ملقحة مفردة والتي بعدها تنقسم
إلى جنينين منفصلين.

Morbidity المرضية، الوَبَال، المرضانية
الحالة التي يكون فيها مرض.معدل المرضية يكون واضحاً كعدد من
الحالات من المرض تحدث بين عدد محدود معين من السكان.

Moribund محتضر- مشرف على الموت

مصطلح يعني الموت.

Morning sickness غثيان الصباح، غثيان الحامل، وحام
تقيؤ وغثيان، والأكثر شيوعاً وجوده خلال الأشهر الثلاثة الأولى من الحمل.

راجع فقرة: فرط التقيؤ - تقيؤ الحامل **HYPEREMESIS**

Morphine مورفين

مخدر ودواء مسكن قوي جداً، شبه قلوي ومأخوذ من الأفيون. يستعمل لتسكين
الألم الشديد وربما يؤدي إلى الإدمان إذا استمر العلاج به لفترة من الزمن.

Motility تحرك - حراك

القابلية (القدرة) على التحرك بدون المساعدة الخارجية.

Motion sickness or travel sickness دوار الحركة أو دوار السفر

الأعراض التالية من التقيؤ والغثيان والصداع يسببها السفر في السيارة
أو قارب أو طائرة.

تتسبب الأعراض من خلال إفراط تحريض آلية التوازن في الأذن
الداخلية يسبب تغيرات متعددة في الوضعية وعدم القابلية لتصحيح ذلك
بسرعة، وبالرغم من أنها مزعجة لكن الأعراض بشكل عام غير خطيرة،
وعدد من الأدوية يمكن أن تستعمل لتخفيف الحالة أو لمحاولة منع حدوثها.

Motor nerve العصب الحركي

عصب، يحوي أليافاً عصبونية محركة، وهي تحمل النبضات الكهربائية
إلى الخارج من الجهاز العصبي المركزي إلى العضلة أو الغدة لتحدث
استجابة فيها.

Motor neuron عصبون محرك

واحد من الوحدات أو الألياف من العصب الحركي. يحتوي العصبون
المحرك العلوي داخلياً ضمن الجملة العصبية المركزية ويحتوي في الدماغ
على جسم الخلية ومحورها (تبارز طويل) ممتد عبر النخاع الشوكي وفيه
يتشابك مع العصبونات الأخرى. يكون جسم خلية العصبون المحرك السفلي
في النخاع الشوكي أو جذع الدماغ والمحور ينطلق خارجاً خلال العصب
المحرك القحفي أو الشوكي إلى العضلة أو الغدة المستجيبة.

Motor - neurone disease داء العصبون المحرك

مرض من سبب غير معروف ويحدث بشكل كبير وعام في متوسطي العمر وهو حالة انحلالية تصيب عناصر من الجهاز العصبي المركزي (أعني: الألياف من قشر الدماغ والنخاع الشوكي، النواة الحركية في جذع الدماغ والخلايا من القرن الأمامي من النخاع الشوكي)، يسبب الشلل بشكل متزايد، متضمن الأعصاب والعضلات وأخيراً هو مميت.

Mouth

الفتحة التي تشكل بداية القناة الهضمية ومن خلالها يدخل الطعام في عملية الهضم. المدخل محمي بواسطة الشفتين، وخلفها تتوضع الأسنان السفلية والعلوية المغروسة في الفك (راجع فقرة: السن TOOTH) سقف الفم يدعى الحنك، القسم الأمامي منه قاسي وثابت بينما خلفاً يتوضع الحنك الرخو المتحرك. يتوضع اللسان خلف الأسنان السفلية، ويوجد فيه الغدد اللعابية التي تفرز اللعاب ضمن الفم من خلال أفتية صغيرة. يحتوي اللعاب أنزيم تيا لين (لعابين)، الذي يبدأ بتحطيم النشاء بينما تتم عملية المضغ في الأسنان وتلاعب اللقمة (الطعام) مع اللسان فتتقص حجم الطعام إلى حجم سهل الانقياد ليتم بلعه.

Mucosa

المخاطية - الغشاء المخاطي

مصطلح آخر للغشاء المخاطي.

Mucous membrane

الغشاء المخاطي

غشاء رطب يبطن أجواف وأفتية كثيرة داخل الجسم وهو يُزلق مع المخاط. بنية الغشاء المخاطي تختلف وفقاً لمكانه، وهو موجود على سبيل المثال: يبطن الفم، السبيل الهضمي والبولي والتنفسي. كل واحدة لها سطح ظهاري، تحوي الطبقة غدداً وخلايا متنوعة تفرز المخاط. تحتها يتوضع النسيج الضام والطبقات العضلية، الصفيحة المخصوصة والمخاطية العضلية على التوالي. جميعها تشكل الطبقة المرنة.

Mucus

المخاط

مادة لزجة تفرز من الأغشية المخاطية كـ مُزلق.
إنه سائل لزج نقي، ربما يحوي أنزيمات وله عمل واقٍ طبيعياً موجود
في كميات صغيرة لكن تزداد الكمية بحال حدوث الالتهاب أو الانتان.

Multiple births الولادات المتعددة
مواليد توأمين وثلاثة توائم وأربعة توائم وخمسة توائم وستة توائم
في حمل (بطن) واحد.

إن حدوث ولادة التوأمين هو نسبياً وبشكل طبيعي شائع، بينما الولادات
المتعددة الأخرى نادرة بشكل طبيعي. لكن يزداد حدوثها مع استعمال الأدوية
الحاضنة (الحاثة) وغالباً بعض الرضع لن يبقوا أحياء.
التصلب المتعدد

Multiple sclerosis
مرض في الدماغ والنخاع الشوكي يصيب غمد النخاعين للأعصاب
ويعطل عملها.

عادة يصيب الناس تحت عمر الـ ٤٠، وسببه غير معروف وحول
الموضوع أبحاث كثيرة.

يتميز المرض عن طريق وجود بقع من النسيج الضام المقسى (المتصلب)
منتشرة بشكل شاذ في الدماغ والنخاع الشوكي.
في البداية يتحطم، الجزء السمين من أغمد العصب، ويُمتص. فتترك
ألياف عصبية عارية، ثم يخزن النسيج الضام. تعتمد الأعراض على مكان
البقع في الجملة العصبية المركزية، ويتميز المرض عن طريق فترات من
التعاقب والخمود، على كل حال، إنها تتضمن الذسبة غير المدروسة ومظهر
غير مصقول (مهزوز)، رجفان في الأطراف، وحركات عينية غير
طوعية، اضطرابات كلامية، عسر وظيفة المثانة وشلل.
يمكن أن يترقى المرض ببطء شديد، لكن عموماً هناك ميل ليصبح الشلل
أكثر وضوحاً.

Mumps النكاف - التهاب الغدة النكفية

مرض انتاني يأتي في فترة الطفولة، عادة يحدث في الأعمار من ٥ إلى ١٥ سنة تسببه الفيروسات وتؤدي لالتهاب في الغدد النكفية.

فترة الحضانة من أسبوعين إلى ثلاثة أسابيع، تليها الأعراض وهي: السخونة، والصداع، الحلق الملتهب، التقير، قبل أو مع تورم الغدة النكفية في جهة واحدة من الوجه.

ربما يقتصر الورم على جهة واحدة أو ينتشر إلى الجهة الأخرى من الوجه وربما يتواصل ليشمل الغدد اللعابية تحت اللسانية وتحت الفك السفلي.

عموماً، بعد أيام قليلة يخمد الورم ويستعيد الطفل العافية ولكنه مُعَدِّ حتى تعود الغدد إلى الوضع الطبيعي.

ربما ينتقل الإنتان إلى البنكرياس، وفي ١٥ — ٣٠ % من الذكور ينتقل إلى الخصيتين وفي الرجال البالغين يمكن أن يسبب العقم.

وبشكل أكثر ندرة، يمكن أن يؤثر الالتهاب في الإناث على المبايض والأنداء، ويعتبر التهاب السحايا من المضاعفات العرضية الأخرى، وخصوصاً في اليافعين، الآن هناك لقاح وافي متوفر (راجع فقرة: اللقاح الثلاثي MMR)

Munchausen's syndrome متلازمة مونتشوسن
اضطراب عقلي نادر، حيث فيه محاولات للشخص للحصول على معالجة في المشفى لمرض غير موجود.

الشخص خبير في التظاهر بالأعراض وربما يقنع نفسه أو يسبب ضرراً لنفسه ليزيد الموثوقة. وربما بالنهاية يأخذ معالجة غير ضرورية وكذلك جراحات. وهو مقاوم للمعالجة النفسية.

Murmur حفيف، نفخة، لَغَط

صوت مميز، ممكن أن يسمع بواسطة سماعة الطبيب، تتسبب عبر تدفق الدم المتقطع من القلب أو الأوعية الدموية عند المرض أو الضرر. النفخات القلبية يمكن أن تحدث في الشخصيات الطبيعية، خصوصاً الأطفال، بدون وجود مرض ظاهر. تصنف النفخات ك:

- * انبساطية: عندما تكون البطينات مسترخية ومملوءة بالدم.
- * انقباضية عندما تكون متقلصة.

Muscle

عضلة

نسيج متقلص في الجسم، تسبب حركات في بنيات مختلفة بشكل داخلي أو خارجي.

هناك ثلاثة أنواع من العضلات:

- ١- العضلة الإرادية أو المخططة: لها مظهر مخطط عندما تظهر تحت المجهر وهي مرتبطة بالهيكل العظمي. إنها تدعى (إرادية) لأنها تحت السيطرة عند الرغبة وإنتاج الحركات، على سبيل المثال: في الأطراف.
- ٢- العضلة اللاإرادية أو الملساء، لها مظهر أملس عندما تظهر تحت المجهر وهي ليست تحت سيطرة الوعي ولكن يتحكم بها بواسطة الجهاز العصبي اللاإرادي. أمثلة: العضلات التي تؤمن السبيل التنفسي و الهضمي.
- ٣- العضلة القلبية: عضلة خاصة من جدران القلب، وهي مركبة من شبكة من الألياف المطولة المتفرعة التي تتحد وتتشابك وكل واحدة لها رأس. لها لحد ما مظهر مخطط وحيثما يوجد اتصال بين الألياف، توجد أربطة مستعرضة شاذة، تُعرف بـ الأقراص المقحمة، هذه العضلة غير إرادية، تتقلص وتتمدد بشكل متواتر طوال الحياة الشخصية، على كل حال، تُجث معدل ضربات القلب عبر الفعالية داخل العصب المبهم.

Muscle cramp

المعص العضلي

راجع فقرة: المعص CRAMP

Muscle relaxant

مُرَخ عضلي

مادة أو دواء يسبب استرخاء العضلة، أساساً يستعمل في التخدير لتسبب استرخاء أو شلل في العضلة ريثما تجرى الجراحة.
على سبيل المثال: توبوكيورارين وغالامين
مواد أخرى تُعطى لإبطال التشنجات العضلية، وهي سمة من حالات الشلل التشنجي ك الباركنسونية. مثال: الديازيبام.

Muscular dystrophy

احتل عضلي أو

Or

اعتلال العضلة

Myopathy

أي من مجموعة من الأمراض التي تخرب العضلات ومنها العامل الوراثي.

يصنف المرض بشكل ملائم لمجموعات العضلات المتأثرة وعمر الشخص منها.

عادة يظهر المرض في فترة الطفولة ويسبب انحلال الألياف العضلية ويحل محلها نسيج ليفي وشحمي. تفقد العضلات المتأثرة قوة التقلص، تسبب عجزاً كبيراً. والأطفال المتأثرون أكثر عرضة لإنتانات الصدر وانتانات أخرى. وربما يؤكد أنه مميت في تلك الحالة الضعيفة. سبب المرض غير معروف، الشكل الأكثر شيوعاً هو الحثل العضلي Duchenne.

هو اضطراب مرتبط بالجنس وبصفة متحبة هو قريب الإصابة للأولاد، والأم حامل للمرض، ويظهر في فترة الطفولة بشكل باكر جداً.

Muscularis Mucosa

مخاطية الطبقة العضلية

راجع فقرة: الغشاء المخاطي MUCOUS MEMBRANE

Mutagen

مُولِد التحول - مولد الطفرة - مُطَفِّر

أي مادة أو عامل يزيد معدل الطفرة في خلايا الجسم، الأمثلة تكون: الكيمائيات والفيروسات والإشعاعات المتنوعة.

تزيد المطفرات العدد مفضلة عن الصنف، من الطفرات فوق ما هو متوقع.

Mutation

طفرة - تحوّل - تبدّل

تغير يأخذ مكاناً في الـ DNA (المادة الوراثية) من الصبغيات في الخلية، وهو نادر الحدوث بشكل طبيعي. ربما يشمل التغير بنية أو عدداً من كل الصبغيات أو تأخذ مكاناً على موقع صبغي واحد. تتسبب الطفرات عبر تناسخ معيب للمادة الوراثية للخلايا أثناء انقسام الخلية. إذا شمل ذلك خلايا الجسم الجسدية. فقد يكون هناك نمو لخلايا بديلة أو لورم أو ربما تهاجم بواسطة الجهاز المناعي.

في أي حادثة فنوع الطفرة لا يُعبّر عنه. وإذا شملت الخلايا الجنسية (البیضة والنطفة) بالطفرات فالتبدل يُعبّر عنه (يظهر) في النسل (الذرية) مسبباً صفات متغيرة.

Mutism

خَرَس - بكم

عدم القدرة على الكلام، ربما يتسبب من ضرر الدماغ أو عوامل فيزيولوجية فقد الكلام هو أكثر شيوعاً عند الذين يولدون أصمماً (الصم والبكم).

Myalgia

وجع عضلي - ألم عضلي

ألم في العضلة.

التهاب الدماغ والنخاع الشوكي المؤلم (ME) Myalgic encephalomyelitis
أو متلازمة الوهن بعد الإنتان الفيروسي or

Post-viral fatigue syndrome

اضطراب يتميز بألم عضلي، وهن، كآبة عامة وفقد في الذاكرة والتركيز. السبب هو غير معروف لكن يبدو أنه يُنبع من انتانات فيروسية مثل: الأنفلونزا، ومن هنا اسمه اختباري. ربما يطول الشفاء ولا يوجد هناك معالجة محددة.

Myasthenia gravis

وهن عضلي وخيم

حالة مزمنة وخطيرة من سبب غير معين، ربما يكون وهناً مناعياً ذاتياً. إنه أكثر شيوعاً في الشباب، خصوصاً النساء (يتأثر الرجال فوق الـ ٤٠) الراحة وتجنب الإجهاد غير الضروري: أساس لحفظ قوة العضلة. مثل إنقاص في القابلية من الناقل العصبي، استئيل كولين، ليسبب تقلص العضلة. هناك ضعف يتظاهر في العضلات الهيكلية وتلك للتنفس والبلع.... الخ. على كل حال، هناك تخرب صغير في العضلات نفسها، يبدو أن الجسم ينتج أجساماً ضدية تتضارب مع مستقبلات الاستئيل كولين في العضلة وربما تكون غدة التيموس المصدر الأساسي لهذه المستقبلات. الإزالة الجراحية لغدة التيموس (السعترية) هي معالجة واحدة، والمعالجات الأخرى هي بوسائل من الأدوية التي تثبط الفعالية من أنزيم كولين استيراز، الذي يحطم إسراف الاستئيل كولين. الأدوية كابثة المناعة تستعمل لوقف إنتاج الأجسام الضدية التي تتضارب مع المستقبلات.

المفطورة - الفطور

Mycoplasma

المُصَوَّرية

كائن حي مجهري من جنس المفطورة، أصناف متعددة منها تسبب المرض.

Mycosis

فَطَر، داء فطري، فُطَار

أي مرض يتسبب من الفطور، على سبيل المثال: القُلاع (السلاق).

Myelin

نخاعين - ميلين

غمد الشحم الفوسفوري والبروتين الذي يحيط بالمحور لبعض العصبونات. (راجع فقرة: الجسم الشحمي LIPOSOME) يتشكل من خلايا متخصصة تُعرف بخلايا شوان، كل منها تحيط المحور في طيات متحدة المركز على غشاء الخلية.

هذه الطيات بعدها تكثف لتشكل النخاعين على فواصل منتظمة على طول المحور، والنفضات الكهربائية تمر بسرعة أكثر على طول الألياف العصبية النخاعينية منها على طول الوحدات بدون النخاعينية.

التهاب النخاع الشوكي، التهاب الحبل الشوكي/التهاب نخاع العظم

Myelitis

١- أي حالة التهابية في النخاع الشوكي ك تلك التي تحدث في التصلب المتعدد.

٢- التهاب في نقي العظم.

راجع فقرة: التهاب العظم والنقي OSTEOMYELITIS

Myeloblast الجذعية النُّخاعية، الأرومة النقيّة

LEUKAEMIA راجع فقرة: ابيضاض الدم

Myelocyte خلية نُخاعية، كُرية نقيّية

الخلية من النوع غير الناضج من الخلية المحببة المسؤولة عن إنتاج خلايا الدم البيضاء. (راجع فقرة: الكرية البيضاء LEUCOCYTE)

Myelofibrosis تليف النقي

مرض بسبب غير معروف، حيث تأخذ الألياف مكاناً داخل نقي العظام، وتظهر خلايا دم بيضاء وحمراء غير ناضجة كثيراً في الدورات الدموية بسبب ناجم عن فقر الدم.

LEUCOCYTE (راجع فقرة: الكرية البيضاء)

الكرية الحمراء (ERYTHROCYTE)

هناك كبر في الطحال، والنسيج نظير النخاعي المنتج للدم غير طبيعي موجود في الكبد والطحال.

Myelography تصوير النخاع - تصوير الحبل الشوكي شعاعياً

تقنية خاصة لأشعة إكس تتضمن حقن صباغ ظليل على الأشعة ضمن القناة المركزية من النخاع الشوكي لتمييز وجود المرض. إشعاعات x تدعى رسم الحبل الشوكي شعاعياً.

Myeloid نظير النخاع، نقياني

مصطلح يعني: أنه يشبه أو يتعلق بـ نقي العظام أو يشبه الكرية النخاعية (الخلية النقيّية).

Myeloma ورم النقي - ورم نخاعيني - نقيوم

مرض خبيث في نقي العظام، حيث يحدث الورم في أكثر من عظم واحد في نفس الوقت.

ربما تظهر فجوات بالعظام عندما تصور بأشعة x بسبب وجود راسبات نموذجية وربما توجد بروتينات غير طبيعية معينة في الدم أو البول. المعالجة تتم من خلال المعالجة الكيميائية والمعالجة الشعاعية. داء الأورام النقيوية هو ناتج من ورم النقي، الذي هو عادة مميت.

Myocardial infarction احتشاء عضلي قلبي

تتخر (تتكزز) في جزء من عضلة القلب، عادة ك نتيجة من الخثار الاكليلي.

Myocarditis التهاب عضلة قلبية

التهاب في العضلة في جدار القلب

Myocardium عضلة القلب - عضل القلب

هي الوسطى من الطبقات الثلاث من جدار القلب من المنطقة العضلية. (وهي ثخينة).

الطبقة الخارجية هي التأمور الخارجي (تشكل جزءاً من الشغاف) والطبقة الداخلية هي بطانة القلب.

Myoglobin غلوبين عضلي، كُرَيَّين

صباغ يحوي الحديد، المشابه للهيموغلوبين ويوجد في خلايا العضلة إنه يربط الأكسجين من الهيموغلوبين ويحرره في خلايا العضلة.

Myoma ورم عضلي

ورم حميد في العضلة، غالباً في العضلة الرحمية (الرحم).

Myomectomy استئصال الورم العضلي

إزالة جراحية للورم اللينفي من الجدار العضلي للرحم.

Myometrium عضل الرحم

نسيج عضلي في الرحم، مركب من عضلة ملساء وتحيط بـ بطانة الرحم، تعلقاتها تتأثر بـ وجود هرمونات معينة وهي قوية بشكل خاص خلال الولادة.

Myopathy اعتلال العضلة

راجع فقرة: الحثل العضلي MUSCULAR DYSTROPHY

لبيفة عضلية Myofibril

راجع فقرة: العضلة الإرادية VOLUNTARY MUSCLE

الحَسَر، قُصر البَصَر، الحَفَش Myopia

رؤية قصيرة، تصحح بواسطة نظارات مرهقة مع وجود نظارات مُقعدة.

الوذمة المُخاطِيَّة Myxoedema

مرض يتسبب من قصور في الغدة الدرقية(قصور الدرق). هناك تطور متميز في الجفاف، الجلد الخشن، وتوذم في النسيج تحت الجلد. فيه تلف عقلي، مع بطء كلام وعياء عقلي ووسن عقلي، ألم عضلي، زيادة وزن وإمساك. يضعف الشعر، ربما فيه زيادة الحساسية للبرد. تنسب الأعراض بواسطة عوز هرمونات الدرق، تتألف المعالجة من إعطاء ثيروكسين في كميات مناسبة.

N

Naevus

شامة - وحة

BIRTHMARK راجع فقرة: الوحة

Nail

ظفر - مخلب - مسمار

بنية قرنية موجودة على نهاية أصبع اليد أو أصبع الرجل. تتشكل من القرنين، المُساق من البشرة (الطبقة السطحية من الجلد المكونة من الجزء المتموت الخارجي والجزء المكون من الخلايا الحية تحته). الجسم هو جزء من الظفر الظاهر، بينما الجذر تحت الجلد. والهلال الشاحب على الظفر يدعى الهليل (القمر).

Narcolepsy

نوم لا يقاوم، السَّنة، الخدار

الحالة التي يملك فيها الشخص ميلاً للنوم لأوقات قليلة خلال اليوم لدقائق معدودة أو ساعات.

ربما تحدث الحالة في أجواء هادئة أو ربما تحدث بواسطة الضحك، وربما يستيقظ الشخص بشكل سهل. يعتقد أنه هناك مرض متعلق بالمناعة ويستمر طول الحياة.

ربما تُؤخذ الأدوية (من نوع أمفيتامين) لتضمن عدم حدوث الهجمة في أوقات معينة، لكن الجرعات المنتظمة غير محكمة ومدروسة مع قليل من التأثيرات العقلية.

Narcosis

تَخْدُر، خَدَر، خُدَار، تَخْدِير، تَخْتِير

حالة تُحدث بأدوية مخدرة بحيث يصبح الشخص غير واعٍ تماماً أو بشكل آخر بحيث يستجيب للتنبيه و الإثارة بشكل قليل.
إنها نتيجة الفعل المسكن للأدوية في الجسم.

Narcotic

مخدر

الدواء الذي يقود إلى خدر وفقد كامل للوعي. في الخصوص، تُحضر الأفيونيات من المورفين أو تصنع تركيباً، وتسبب حالات متنوعة: نوعاً عميقاً الشعور بالنشاط والخفة، تغيرات مزاجية وتشوشاً عقلياً. بالإضافة إلى التنفس وخفض منعكس السعال وربما تشنجات عضلية. وبسبب أن استعمال المركبات المورفينية الواسع يسبب الإدمان فتستبدل بها أدوية كالأدوية المنومة.

Nasal cavity

الحفرة الأنفية

واحدة من حفرتين في الأنف، مقسمة بواسطة الحاجز الذي يتوضع بين سقف الفم وارض الجمجمة.

Nasogastric tube

الأنبوب الأنفي المعدي

أنبوب له قطر صغير، يُمرر خلال الأنف إلى المعدة لأغراض مثل: إدخال الطعام أو الأدوية أو إزالة سائل (السَّغَط).

Nausea

غثيان

شعور يكون حول التقيؤ. ربما تسببه الشقيقة، أو دوار الحركة، أو بداية الحمل، أو الألم، أو تسمم الطعام أو الفيروسات.

Navel

سرة

راجع فقرة: الحبل السري UMBILICAL CORD

Nebula (pl Nebulae)

غمامة - سديم (جمع سحبيات -

١- الاشفاية بشكل خفيف أو ندبة في قرنية العين التي تسد الرؤية وربما تحدث ضبابية في الرؤية.

٢- مادة زيتية تطبق في رذاذ خفيف.

Nebulizer

مِرْدَّة

وسيلة لإنتاج رذاذ خفيف. أدوية كثيرة للاستنشاق تُعطى بهذا الطريق، وهي طريقة فعالة في إطلاق الشكل المركز من المداواة. مثال: موسع الشعب.

Neck

عنق

١- الجزء من الجسم بين الرأس والجزع.

٢- الجزء الضيق من العظم أو العضو.

Necropsy

فحص الجثة أو تشريحها

تشريح الجثة ما بعد الموت المؤدي لحالة تشوه صغيرة.

Necrosis

النَّخر، نُخْرَة، نَكَرُوز

موت في النسيج يتمركز في منطقة أو عضو، يتسبب من مرض أو أذية أو فقد أو إعاقة في مصدر الدم.

Necrotizing fasciitis

التهاب اللِّفَافَة النّاخِر

إنتان متدرج يسبب تخريباً في النسيج الرخو تحت الجلد فقط. هناك نوعان: النوع الأول (١): يتسبب عبر مزيج من الجراثيم، منها ايشريشيا كولاي (راجع فقرة: الايشريشيا ESCHERICHIA) النوع الثاني (٢): يحتوي جراثيم من السلالة العقدية المقيحة (راجع فقرة: المكورة العقدية، المكور السبحي STREPTOCOCCUS)

Neomycin

نيوميسين

مضاد التهاب، عادة يستخدم ككريم، فعّال وواسع الطيف ضد البكتريا. يستعمل بشكل أساسي في معالجة الجلد.

Neonatal

وَلِيدِيّ – مُتَعَلِّق بالشهر التالي للولادة

مصطلح يعني: الإشارة إلى الأيام الـ ٢٨ الأولى من الحياة.

Neoplasm

نامية شاذّة

نمو غير طبيعي وجديد من الخلايا. أعني: ورماً، ربما يكون حميداً أو خبيثاً. استئصال الكلية – استئصال كلوي

Nephrectomy

إزالة جراحية للكلية (بشكل جذري) أو جزء من الكلية (بشكل جزئي) إجراء ربما يكون ضرورياً لإزالة ورم (عندها ربما يُستأصل الشحم المحيط والغدة الكظرية) أو لإفراغ خراج.

Nephritis

التهاب الكلية أو الكلوة

التهاب في الكلية، ربما يكون نتيجة لسبب واحد أو أسباب عديدة: تتضمن أنواع التهابات الرئة: التهاب كبيبات الكلية (عندما تُصاب الكبيبات)، التهاب الكلية الحاد، التهاب الكلية الوراثي... الخ

Nephroblastoma

ورم أرومي كلوي

راجع فقرة: ورم ويلم WILM'S TUMOUR

Nephron

كلْيُون، نفرون، وحدة كلوية

راجع فقرة: الكلية KIDNEY

Nerve

عصب

حزمة من الألياف تؤلف عصبونات وخلايا دبقية (دعامة) كلها موجودة في غمد ليفي غمد العصب. (راجع فقرة: دبق عصبي GLIA) تحمل الأعصاب الحركية (الناقل) النبضات من العصبونات الحركية من الدماغ (أو النخاع الشوكي) إلى العضلات أو الغدد، والأعصاب الحسية تحمل (وحي المُرَد) النبضات من العصبونات الحسية من الأعضاء الحسية إلى الدماغ والنخاع الشوكي. أغلب الأعصاب الكبيرة هي أعصاب مشتركة تحتوي على الأعصاب الحسية والحركية.

Nerve block

حصار العصب أو

or

تخدير التوصيل

Conduction Anaesthesia

التقنية المستعملة لحصار الأعصاب الحسية عن إرسال دفعات الألم إلى الدماغ وهكذا يحدث الخدر في ذلك الجزء من الجسم. وتتجز عن طريق حقن النسيج حول العصب مع تخدير موضعي (مثال: LIGNOCAINE) وذلك لإنجاز عمليات غير كبيرة.

Nerve impulse

دفعة عصبية

نقل المعلومة على طول الليف العصبي بواسطة الفعالية الكهربائية، وتملك أساس تشكيل مواد كيميائية وتوليد فعل الجهد الكامن وهذا يغير القوة الكهربائية عبر غشاء الخلية (بين الداخل والخارج) من المحور (الخلية العصبية) كـ دفعات تسير على الطول. وحدوثها موضعي ومؤقت يتسبب عبر المثبرات التي تنتقل أسفل المحور، ويتسبب الجهد عن طريق أيونات الصوديوم (Na^+) تدخل المحور وتغير القوة الكامنة عبر غشاء الخلية من (-60 م ف) إلى (+40 م ف) (م.ف ميلي فولط).

عندما يغادر الحاث، يعود الغشاء لوضع الراحة، عندما يستقبل الحافز وباستمرار مئات النبضات المتعددة تُنقل على طول العصب بالثانية.

Nerve injury

أذية العصب

العصب الذي ربما يتأذى بواسطة أفعال شديدة، ربما يضر الضغط العصب مباشرة أو يضغطه مع العظم.

إن ضرر العصب الحسي يسبب عوز من أو نقص في الإحساس، بينما شلل العضلات ينتج من ضرر العصب الحركي المرافق.

Nervous system الجهاز العصبي، الجملة العصبية

الجهاز الكامل من النسج والخلايا، وكذلك الأعصاب، والعصبونات، والمشابك والمستقبلات (خلية خاصة حساسة لحافز خاص وترسل بعدها دفعات خلال الجهاز العصبي).

يعمل الجهاز العصبي خلال نقل دفعات العصب التي تصل بسرعة من وإلى العضلات، والأعضاء.... الخ

يتألف من الجهاز العصبي المركزي (الدماغ والنخاع الشوكي) والجهاز العصبي المحيطي وكذلك الأعصاب القحفية والأعصاب الشوكية.

راجع فقرة: الجهاز العصبي المستقل **AUTONOMIC NERVOUS SYSTEM**

Nettle rash طفح القُرَاص

راجع فقرة: الثَّرى **URTICARIA**

Neuralgia ألم عصبي، وجع العصب

ألم وبشكل صاعق في بعض الأجزاء أو في كل العصب (بدون أي تغير فيسيولوجي في العصب) تستعمل وبشكل واسع للألم المنجز التالي لمسار العصب أو فروعه مهما كان السبب.

ألم العصب يحدث غالباً بنفس الوقت كل يوم ويحدث بشكل متكرر كـ ألم يؤدي للذباب يحدث في أشكال متعددة ويسمى وفقاً لذلك. على سبيل المثال : الوركي، ألم العصب مثلث التوائم (يصيب الوجه، راجع فقرة: العصب مثلث التوائم **TRIGEMINAL NERVE**) وألم العصب الوربي (يصيب الأضلاع) غالباً تتضمن المعالجة مراهم وأدوية موقفة للألم.

وإذا هذه المعالجات لم تسكن الألم. ممكن أن يُبرَد العصب أو يخرب جزء منه عن طريق الجراحة.

Neuritis التهاب العصب

التهاب في عصب أو أعصاب، ربما يكون نتيجة لالتهاب في الأنسجة المجاورة أو حالة خاصة حيث تتفسخ ألياف العصب. وهذه الحالة الأخيرة (التهاب الأعصاب المتعدد) الذي يسببه تسمم جهازى مثل الكحول أو التعرض الطويل للمذيبات مثل النفط.

Neuroendocrine system

جهاز الغدد الصم العصبية

واحد من عدد من أجهزة تحكم مزدوجة تنظم الأعمال الجسمية خلال عمل الأعصاب والهرمونات.

Neurofibromatosis

ورام ليفي عصبي

راجع فقرة: مرض فون ريكلينغهاوسين

VON RECKLINGHAUSEN'S DISEASE

Neuroglia

دبق عصبي - اللحمة العصبية

نسيج دقيق من الأنسجة التي تدعم الألياف العصبية.

(راجع فقرة: الدبق العصبي GLIA)

Neurohormone

هرمون عصبي

الهرمون الذي يفرز بواسطة نهايات العصب من خلايا عصبية متخصصة (أعني: الخلايا المفرزة العصبية) وليس عن طريق غدة صماء.

إنها تفرز ضمن مجرى الدم أو مباشرة ضمن النسيج المستهدف، ومنها النور أدرينالين وفاسوبرسين (ينتج في الوطاء ((تحت المهاد)) وتفرز عن طريق الغدة النخامية - يعمل على ضبط إعادة امتصاص الماء في الكليتين).

Neurohypophysis

النخامية العصبية

PITUITARY GLAND

راجع فقرة: الغدة النخامية

Neuroleptic

مهدئ عصبي، مُضاد الذهان

أي دواء يُحدث neuroleptosis، أعني ينقص الفعالية، لامبالاة قليلة للمحيطين واحتمال النوم.

إنه يستعمل للتشويش التام للمرضى الذين يعانون من الهذيان، أو تضرر الدماغ أو الاضطراب السلوكي.

Neurology

علم الأعصاب - طب الجهاز

الفرع التخصصي من الطب الذي يتضمن دراسة الدماغ، والنخاع الشوكي والأعصاب المحيطة وأمراضها ومعالجة هذه الحالات.

Neuromuscular blockade حصار عصبي عضلي

حَصَر الدفِعات عند مكان الالتحام العصبي العضلي لـ شل الجزء من الجسم من أجل إجراء الجراحة.

(راجع فقرة: حصر العصب NERVE BLOCK)

Neuromuscular junction الالتحام العصبي العضلي

المنطقة من الغشاء بين الخلية العضلية والعصبون المحرك، تشكل المشبك بين الاثنين.

الدفِعات العصبية تنتقل أسفل العصبون، كلاهما يحرر الأسيتيل كولين، حيث وبشكل خفيف يزِيل استقطاب النهاية الكبيرة من العصبون (صفحة نهاية الحركة). مزيلات الاستقطاب الصغيرة تبلغ حتى عتبة (—٥٠م.ف) وهذا ينتج من الإنتاج في العقل الكامن الذي يعبر المشبك ضمن الألياف العضلي، لذلك تسبب تقلصاً عضلياً.

Neuron عصبون

خلية عصبية، حيوية في نقل الدفِعات العصبية، كل خلية لها قسم كبير (جسم الخلية) منها يمتد المحور الرفيع طويلاً لحمل الدفِعات بعيداً، التشعبات العصبية العديدة أقصر أكثر من سابقاتها التي تستقبل الدفِعات. نقل الدفِعات أسرع في المحاور العصبية التي تغطي من غمد النخاعين.

Neuropathy عليل الأعصاب (معتل)

أي مرض يصيب الأعصاب المحيطية، أي من الاثنين التاليين: عليل الأعصاب المفرد أو الأكثر شيوعاً عليل الأعصاب المديد. تعتمد الأعراض على نوع الأعصاب المصابة.

Neurosecretory cell خلية مفرزة عصبية

راجع فقرة: هرمون عصبي NEUROHORMONE

Neurosis (pl neuroses) عُصاب - تشوش عصبي

اضطراب عقلي يسمح للمريض أن يتذكر بفهم (تشوش نفسي مختلف).
ربما تتسبب العصابات من: الكآبة، الرهاب، هيستريا، **Hypochondria**
يعتبر القلق الشيء الأكثر شيوعاً، بالرغم من أن هذا لا يعتمد على المعالجة.
في الممارسة: الحد الفاصل بين العُصاب والهوس مبهم.
جراحة الأعصاب **Neurosurgery**

معالجة جراحية للدماغ أو النخاع الشوكي أو الأعصاب. تتضمن
التعامل مع أذيات الرأس، والضغط داخل الجمجمة، النزف، الانتانات
والأورام.

عصبي - عصابي - ذو مزاج عصبي **Neurotic**
شخص ما مصاب بالعصاب. والعُصابي يعمل وفق العاطفة (الانفعال)
أكثر مما يعتمد على التفكير ويجانبه الصواب غالباً.
ناقل عصبي **Neurotransmitter**

واحد من المواد الكيميائية المتعددة، تتحرر في الدقيقة كميات من خلال
رؤوس المحور ضمن المشبك كي تؤمن مرور الدفعة العصبية.
إنها تنتشر عبر الفراغ وربما تزيل استقطاب الغشاء المقابل كي تسمح
بإنتاج العقل الكامن خارج الجملة العصبية المركزية، الاستيل كولين هو
الناقل العصبي الأساسي، ويتحرر النورادرينالين من الجملة العصبية الودية.
يعمل الاستيل كولين والنورادرينالين داخل الجملة العصبية المركزية،
كما يعمل الدوبامين في مابين الآخرين.

حامض النيكوتينيك **Nicotinic acid**
راجع فقرة: **PELLAGRA** البلاغرا - الحصاف

نيفيديبين **Nifedipine**
دواء يستعمل في معالجة الخناق وضغط الدم العالي.

العمى الليلي - العشاوة - العشا **Night blindness or nyctalopia**

رؤية ضعيفة في الضوء الباهت أو في الليل بسبب عوز داخل الخلايا المسؤولة عن تلك الرؤية (راجع فقرة: عود / عصا (ROD). ربما يكون السبب عوز فيتامين "A" " أ " في الوجبة الطعمية أو لعب خلقي.

Nitrous oxide أكسيد النيتروس

(سابقاً يدعى الغاز الضاحك) غاز بلا لون يستعمل للتخدير لفترات قصيرة. لتأثيرات أطول يتطلب استعماله مع الأكسجين وربما يستعمل كناقل لتخدير أقوى.

Non- steroidal anti- inflammatory drugs الأدوية مضادة للالتهاب
(NSAID) غير الستيروئيدية (القشرية)

مجموعة كبيرة من الأدوية تستعمل لتسكين الألم وأيضاً تكبح الالتهاب. تستعمل لبعض الحالات مثل التهاب المفاصل الرثواني، الوشي،... الخ. ويتضمن الأسبرين. التأثير الجانبي الأساسي هو القرحة الهضمية أو النزف، لكن صناعة مركبات جديدة تقود إلى فعالية من (NSAID) مع تأثيرات جانبية أطف.

Noradrenaline نورادرينالين أو

OR

Norepinephrine (US)

ناقل عصبي من الجملة العصبية الودية يفرز من نهايات العصب وكذلك الغدة الكظرية. مشابه للأدرينالين في البنية والعمل، وتزيد ضغط الدم عن طريق تقبض الوعاء، يبطئ ضربة القلب وتزيد التنفس في كلا العاملين المعدل والعمق. أنف

Nose

عضو شمي وأيضاً طريق لدخول الهواء إلى الجسم، ويسخن الهواء عبر ذلك الطريق، ويُنقى ويرطب قبل المرور إلى الرئتين. يقود الأنف الخارجي إلى الحفرة الأنفية، وله خلايا شمعية وغشاء مخاطي.

Notifiable diseases أمراض ينبغي الإعلام عنها

أمراض يجب إعداد تقرير إلى مستند صحي كي يُمكن السيطرة السريعة ويُضبط ليكون تحت السيطرة.

القائمة كثيرة بين بلدان العالم. لكن في المملكة المتحدة تتضمن: التهاب سنجابية الدماغ الحاد، الإيدز، الكوليرا، الزحار، تسمم الطعام، الحصبة، التهاب السحايا، الكلب، الحصبة الألمانية (**rubella**)، الحمى القرمزية، الجدري، الكزاز، تيفوئيد، التهاب الكبد الفيروسي، والسعال الديكي.

اختصار لـ الأدوية مضادة الالتهاب غير الستيروئيدية

NSAID

راجع فقرة:

NON – STEROIDAL ANTI – INFLAMMATORY DRUGS

الأدوية مضادة الالتهاب غير الستيروئيدية

رنين مغناطيسي نووي **Nuclear magnetic resonance**

تقنية تحليلية تعتمد على امتصاص الإشعاع الكهربائي المغناطيسي على تكرارات محددة لتلك النواة التي تدور حول محورها الخاصة. النتيجة تغير في توجيه النواة والعناصر المعينة في القبول المحدود (الهيدروجين، فلورين، وفوسفور).

طورت التقنية في وسيلة لصورة طبية تُمكن من التعرف على النسيج اللينة في أي جزء من الجسم.

الحمض النووي **Nucleic acid**

جزء خيطي موجود في شكلين: DNA (الحمض النووي الريبوزي منقوص الأكسجين) و RNA (الحمض النووي الريبوزي) مؤلف من أربعة نيكليوتيدات.

الـ DNA هو الجزء الأساسي من الكروموزومات في نواة الخلية، بينما الـ RNA موجود أيضاً خارج النواة وموجود في اصطناع البروتين.

Nucleotide

نيكليوتيد

الجزء الأساسي لبناء قالب من الحمض النووي RNA و DNA، يحتوي النيكليوتيد خمسة جزيئات سكر كاربون مع مجموعة الفوسفات وقاعدة عضوية. يمكن أن تكون القاعدة العضوية بيورين (على سبيل المثال: أدينين وغوانين) أو بيريميدين (على سبيل المثال: سيتوسين وتامين كما في DNA) في الـ RNA ويتوضع اليوراسيل مكان التيامين.

نواة، نواة جزيئية، نواة عصبية

Nucleus

جزيئة عضوية كبيرة في الخلية تحيط بالغشاء الذي يحتوي الـ DNA. إلا إذا انقسمت الخلية، و النواة مع RNA موجودة. وخلال انقسام الخلية، الـ DNA ينتشر طبيعياً مع البروتين (كالكروماتين)، تشكل الصبغيات الواضحة.

عمى الليل - العشاوة

Nyctalopia

راجع فقرة: عمى الليل NIGHT BLINDNESS

O

سُمنة - بدانة

Obesity

تراكم الدهن المفرط في الجسم، بشكل رئيسي في الأنسجة تحت الجلد، تتسبب من تناول طعام أكثر من الضروري لإنتاج الطاقة المطلوبة لكل فعالية يومية. تأثير السمنة الخطير، يترافق مع تزايد معدل الوفيات أو تسبب المرض، على سبيل المثال: مرض قلبي وعائي، الداء السكري، شكاوي المرارة، فتق وأمراض أخرى كثيرة. تتضمن المعالجة وجبة طعامية منخفضة الطاقة، وهناك إجراءات عنيفة أكثر (مثل ربط المعدة) ربما تكون ضرورية.

Obstetrics

طب التوليد - علم أو فن القبالة

قسم فرعي من الطب يتعامل مع الحمل وولادة الطفل ومع الفترة التالية فوراً بعد الولادة (راجع فقرة: قبالة - توليد MIDWIFERY)

Occipital bone

العظم القذالي - القفوي

عظم في الجمجمة، يشبه شكل صحن الفنجان وتشكل خلف القحف وجزءاً من قاعدته، يرتفع من قاعدة هذا العظم لقمّتان قفويتان، تتمفصلان مع الفقرة الرقبية الأولى (الفهقة) من العمود الشوكي.

Occipitoanterior

أمامي القذال - أمامي القفا

راجع فقرة: سوء الوضع - سوء الـ MALPOSITION

Occlusion

إطباق - انغلاق

١- إغلاق أو سد في العضو أو القناة.

٢- في طب الأسنان، طريقة تقابل الأسنان عندما يكون الفكين مغلقين.

Occult

خفي - مستتر - غامض الأعراض

مصطلح يعني ((لا يرى بسهولة)) ((ليس مرئياً للعين المجردة)).

Occupational disease

مرض مهني أو

Or

مرض صناعي

industrial disease

مرض محدد لعمل متخصص وللعمال الميالين للإصابة به.
هناك حالات رئوية كثيرة، منها تغير الرئة (من فحم التعدين)،
السحار السيليكوني (من التعدين، سجاد حجري.... إلخ)، الأسبيستوز، رئة
الفلاح (من أبواغ الفطور) وهلم جرا. بالإضافة إلى أن هناك خطورة من
الضجيج المفرط، والكيميائيات المهيجة، و المهن التي تسبب اضطرابات
هيكلية عضلية، مرض إنقاص الضغط (راجع فقرة: التحني — شلل
الغواصين BENDS) الإشعاعات، والانتانات من الحيوانات وبشر آخرين.
المعالجة المهنية

Occupational therapy

المعالجة لكلا الحالتين الفيزيائية والنفسية عن طريق تشجيع المرضى
للقيام بأعمال تحت السيطرة لتمكينهم من استعمال أي مهارة لديهم وليس شعر
ببعض الحرية والثقة بالنفس.

وربما تكون الأعمال ضخمة جداً من حرفة و إشعال الخشب
والفعاليات العامة وفعاليات المجتمع.

Oculomotor nerve

العصب محرك العين - محرك المقلّة

واحد من زوج الأعصاب القحفية يؤمن حركات العين، يتضمن حركة
كرة العين وتعديل في الحجم من البؤبؤ والعدسات.

Odontoblast

الأدنتوبلاست "أرومة الخلية السنية"

راجع فقرة: عاج السن DENTINE

Oedema

وذمة - خبز - اوديم

تراكم للسائل في الجسم، احتمالاً تحت الجلد أو في الأجواف أو الأعضاء.
مع رض وورم ربما تكون متوضعة، وبحالة أكثر شبيوعاً، كما في
حالات من فشل الكلية أو القلب. يمكن أن يتجمع السائل في جوف الصدر،
أو البطن أو الرئة (وذمة رئوية).

و الحالات عديدة. مثال: تشمع الكبد، فشل القلب أو الكلية، المجاعة،
التهاب الكلية الحاد، التحسس أو المخدرات.

لتخفيف العرض يجب أن يزال السبب الأساس. تحدث الوذمة تحت
الجلد بشكل عام في النساء قبل الحيض، كـ توذم الرجلين أو الكواحل، لكن
تخف الوذمة إذا رفعت الرجلين و ارتاحت.

Oesophagitis

التهاب المريء

التهاب في المريء.

راجع أيضاً فقرة: حرقة الفؤاد، حَزَّة - اللذع HEARTBURN

Oesophagoscope

منظار المريء

آلة تستعمل لفحص المريء. فيها منبع ضوئي ممكن أن يستعمل لفتح الأنبوب إذا تضيق، أو إزالة مادية للخزعة أو لتحرير الانسداد.

Oesophagus

المريء

- تكتب أيضاً **esophagus**

الجزء العلوي من القناة الهضمية، يتوضع بين الحنجرة والمعدة، يفرز الغشاء المخاطي المبطن إفرازات لكي تُزلق الطعام المقطّع، وحركة الطعام إلى المعدة عن طريق الحركة التموجية للتقلصات العضلية تدعى الحركة الحوية.

Oestradiol

الأستروديل

الهرمون الجنسي الأنثوي الأساسي. يُنتج من المبيض وهو المسؤول عن تطور الأثداء والصفات الجنسية والتغيرات الرحمية السابقة للحيض.

Oestrogen

الأستروجين

واحد من مجموعة الهرمونات الستيروئيدية تفرز بشكل أساسي من المبايض، وينشر بدرجة أقل، من الكظر والمشيمة. (وتنتج الخصيتان أيضاً كميات صغيرة) ويضبط الأستروجين الصفات الجنسية الثانوية للأنثى.

أعني: كبر الأثداء، تغير في المظهر الجانبي للحزام الحوضي، نمو شعر العانة وترسيب في شحم الجسم. تُنتج مستويات عالية عند الإباضة ومع البروجسترون، إنهم ينظّموا الدورة التناسلية الأنثوية.

بشكل طبيعي وجود الأستروجين يتضمن الأستروديل، أوسترول، أوسترون. الشكل الصناعي يستعمل في حبوب منع الحمل ولمعالجة إضرابات الأمراض النسائية.

Olfaction

حاسة الشم - الشم

الحاسة الخاصة للشم، راجع فقرة: الأنف NOSE

Olfactory nerve

العصب الشمي

واحد من زوج من الأعصاب الحسية للشّم، إنه العصب القحفي الأول ويتضمن خيوط تشابكية متصلة دقيقة كثيرة في الغشاء المخاطي من المنطقة الشمية في الأنف، ويمر من خلال ثقب الجمجمة، تتحد لتشكل ليفاً واحداً وبعدها يعود راجعاً إلى الدماغ.

Oncogene مولدة ورمية – عاملة ورمية
أي مورثة مباشرة محتواة في السرطان، سواء في الفيروسات أو في الأشخاص.

Oncogenic مُولد الورم – مكوّن الأورام
أي عامل يكون أصل الأورام، ربما يكون متعضي حي، أو شيء كيميائي، أو بعض الحالات البيئية. بعض الفيروسات مولدة للأورام، ويملك صفة صناعة خلايا طبيعية سرطانية.

Oncology علم الأورام – مبحث الأورام
القسم الفرعي من الطب الذي يهتم بدراسة ومعالجة الأورام، تتضمن مظاهره الجراحية والطبية والمعالجة مع الإشعاع.

Oocyte كيس البيضة (كيس معدة البعوضة)
"خلية في المبيض التي تجتاز الانقسام المذصف لإنتاج البيضة، الخلية التناسلية الأنثوية. تملك الأنثى حديثة الولادة فوراً أكياس بيوض أولية متعددة، منها عدد صغير ينجو لسن البلوغ فقط جزء منها يتم بالإباضة.
(راجع فقرة: الإباضة OVULATION)

Operculum (pl opercula) غطاء – وصاد
مصطلح يعني غطاءً، أو سدادةً، أو ستاراً يستخدم في أماكن متعددة في الطب على سبيل المثال: إن ستاراً من المخاط يقوّلب عنق الرحم في المرأة الحامل. ويستعمل أيضاً في طب الأعصاب وطب الأسنان.

Ophthalmic nerve العصب العيني

TRIGEMINAL NERVE راجع فقرة: العصب مثلث التوائم

Ophthalmology طب العيون

الفرع من الطب الذي يتعامل مع بنية العين، عملها، الأمراض المرافقة والمعالجة.

Ophthalmoplegia شلل العين، شلل عضلات العين

شلل في العضلات المساعدة للعين، و التي تكون داخلية (تؤثر في القزحية والعضلة الهدبية) أو خارجية (تلك العضلات التي تحرك العين نفسها).

Ophthalmoscope منظار العين

آلة مع مصدر للضوء، تستعمل لفحص الجزء الداخلي للعين. يركز حزمة شعاعية رفيعة من الضوء داخل العين وتلك النقطة التي تسقط عليها الحزمة هي التي تؤدي للرؤية، بينما التقاط الأخرى تشكل خيالاً في داخل العين، وهي التي ستدرس.

Opiate مستحضر أفيوني، أفيوني

واحد من أدوية متعددة تستخلص من الأفيون و تتضمن المورفين و الكودائين. اللذين يعملان عن طريق إضعاف الجملة العصبية المركزية وهكذا يزيل الألم ويوقف السعال. إن المورفين و الهيروئين، مشتقان صناعيان من الأفيون وهما مخدران.

Opium الأفيون

سائل حليبي يستخلص من حافظات بذرية غير ناضجة من الخشخاش المنوم، الذي يشكل ١٠% من المورفين الخالي من الماء. الأفيون هو مخدر ومسكن.

Opportunistic إنتان انتهازية

مصطلح يستعمل لوصف الإنتان الذي يظهر لدى شخص ما لديه مناعة بالحدود الدنيا.

ربما يكون السبب — لخفض المناعة — دواءً أو مرضاً، مثل الداء السكري، أو السرطان أو الإيدز. في الظروف الطبيعية، وفي الشخص السليم، العضويات المخمجة لن تسبب المرض.

Optic atrophy ضمور بصري

تلف وضياح من القرص البصري — نتيجة لانحلال الألياف في العصب البصري.

ربما يترافق مع حالات متعددة، منها الداء السكري أو تصلب الشرايين أو الزرق، أو ربما يكون السبب عيباً خلقياً، أو التهاباً أو رضاً، أو اذية سمية من الكحول أو الرصاص....الخ.

Optic chiasma

Or

optic commissure

بنيتان تشبهان التصلب تتشكلان من تصلب العصب البصري تسيران إلى الخلف من كرتي العين لتلتقيان تحت الدماغ في الخط المتوسط.

Optic disc

القرص البصري منطقة بيضوية في شبكة العين يدخل منها العصب البصري كرة العين.

Optic nerve

العصب البصري العصب القحفي الثاني، إنه عصب حسي، يرسل الرسائل من الشبكية إلى الدماغ. (راجع فقرة: التصلب البصري OPTIC CHIASMA)

Orchidectomy

استئصال الخصية - خضاء إزالة لواحدة أو لكلا الخصيتين (للإخصاء)، عادة لمعالجة النمو الخبيث. تثبيت الخصية

Orchidopexy

عملية تتجز لجلب الخصية غير النازلة (الهجرة) ضمن الصفن. تتم العملية بشكل حسن قبل سن البلوغ لتأكيد التطور الطبيعي اللاحق.

Organ

عضو وحدة قابلة للتمييز ومتميزة داخل الجسم، مركب من نوعين أو أكثر من النسيج وهو مسؤول عن عمل خصوصي أو أعمال.

Organelle

مثال: الكبد والكلى والقلب والدماغ. جزيئة عضوية - عُضي كيان فعال يُقيد من الغشاء لينشره من عنصر خلية أخرى، على سبيل المثال: ميتوكوندريون "حبيبة خيطية".

Orgasm

هزة الجماع - إيغاف - هزة التهيج الجنسي

الذروة من الإثارة الجنسية، عند الرجل، يتزامن مع قذف المنى وفيها سلسلة من التقلصات اللاإرادية.

عند المرأة هناك تقلصات غير نظامية في الجدران المهبلية.

Orthodontics

تقويم الأسنان

جزء من طب الأسنان يهتم بتطور السن ومعالجته من (أو حمايته من) أي اضطراب.

Orthopaedics

جراحة التقويم والتجبير

القسم الفرعي من الطب المهتم بدراسة الهيكل العظمي والمفاصل، والعضلات... الخ.

إنه يُعطي المعالجة لمرض أو لتأذي العظم، الخلقي أو المكتسب.

Orthopnoea

ضيق النفس الاضطجاعي، بُهر اللااعتدال

صعوبة شديدة في التنفس، سيء جداً، حيث لا يستطيع المريض الاضطجاع والتوجه للنوم في وضعية الجلوس. عادة يحدث فقط بالحالات الخطيرة في القلب والرئتين.

Osmosis

تحال - تناضح

العملية التي تحل بها الجزيئات (عادةً بالماء) يتحرك خلال غشاء شبه نفوذ لمحلول أكثر كثافة.

عمل أغشية الخلية كـ غشاء شبه نفوذ، والتحال هو هام في ماء مضبوط موجود في أجهزة حية.

Ossicle

عُظيمة - عظيم

المصطلح المستعمل للإشارة إلى عظمة صغيرة، غالباً يطبق على تلك التي في الأذن الوسطى. مثال: عظيمات السمع التي تنقل الصوت إلى الأذن الداخلية من طبلة الأذن.

Ossification

أو تعظم

or

osteogenesis

تكوّن العظم/تكوين العظم

تشكل العظم الذي يحدث في مراحل متعددة عن طريق خلايا خاصة تدعى بانيات العظم. تترسب وتتوضع ألياف كولاجين من شبكة من النسيج الضام وبعدها اسمنت من عديد السكريد. أخيراً تنتشر أملاح الكالسيوم على طول الاسمنت — بلورات صغيرة تغلفهم بانيات العظم لتصبح خلايا عظمية.

Osteitis

التهاب العظم

التهاب في العظم، يتسبب من أذية (رض) أو إلتان أو اضطراب جسمي.

تتضمن الأعراض: تورم، وألم عند الجس، وألم جلدي مبهم، واحمرار في المنطقة المتأثرة.

Osteitis deformans

التهاب العظم المشوه

راجع فقرة: داء باجت في العظم PAGET'S DISEASE OF BONE

Osteoarthritis

التهاب عظمي مفصلي - ظُلاع

شكل من التهاب المفاصل يحوي انحلالاً في غضروف المفصل مع تغيرات مصاحبة في العظم المرافق. عادةً يتضمن فقداناً في الغضروف ونمو زوائد عظمية على هوامش العظم. يتأثر عمل المفصل (غالباً وبشكل أكبر الإبهام، والركبة والفخذ) ويصبح مؤلماً.

ربما تُسبب الحالة من فرط الاستعمال وتصيب من تجاوز منتصف العمر.

ربما يختلط مع أمراض مفصالية أخرى. وتتضمن المعالجة تناول المسكنات واحتمال الأدوية مضادة الالتهاب واستعمال الجراحة الإصلاحية.

Osteoblast

بانية العظم - خلية تعظم

خلية متخصصة مسؤولة عن تشكيل العظم.

Osteochondritis

التهاب العظم والغضروف

التهاب في العظم والغضروف

Osteochondrosis

تنكس عظمي غضروفي

مرض يؤثر في مراكز التعظم في العظم عند الأطفال. ويبدأ بانحلال وتتخر، لكن ينحل العظم ويتكلس من جديد.

Osteoclast

خلية ماصة للعظم

وتكتب أيضاً osteoclast

OSTEOSCLEROSI راجع فقرة: تصلب العظم

خلية عظم

Osteocyte

خلية عظمية تتشكل من بانية العظم وليس لها فاعلية طويلة وتصبح منطمرمة في قالب من العظم.

Osteogenesis

تكون العظام، تكوين العظم

OSSIFICATION راجع فقرة: تعظم

Osteogenesis imperfecta

تكون العظام الناقص أو

Or

مرض العظم الهش

brittle bone disease

مرض وراثي يصيب العظام ويكون بشكل طبيعي هشاً وقصفاً له أعراض مرافقة، الأسنان الشفافة، بشكل غير طبيعي مفاصل متحركة، قزامة. الخ ربما يسببه اضطراب الكولاجين، وقليل ما يكون العلاج مفيداً.

Osteomalacia

تلين العظام - الرخوة

ضعف في العظام - عند اليافع كساح - الذي يسببه عوز فيتامين د. الذي نحصل عليه من الوجبة الطعامية ومن التعرض لـ أشعة الشمس، وهو ضروري لامتصاص الكالسيوم من الطعام.

Osteomyelitis

التهاب العظم والنقي

التهاب في نقي العظام سببه الانتان، ويحدث بعد كسر مفتوح أو خلال جراحة العظم يسبب الألم، ووذمة، وحمى. وتُعد الجرعات العالية من مضادات الالتهاب ضرورية له.

Osteophyte

نابتة عظمية، زائدة عظمية، نَبَج

نتوء عظمي يحدث قرب المفصل أو القرص بين الفقرات حيث ينحل الغضروف أو يتحطم.

(راجع فقرة: التهاب عظمي مفصلي (OSTEOARTHRITIS)
ربما تحدث الزوائد العظمية — في أي حالة — مع تقدم العمر، مع أو بدون فقد في الغضروف.

Osteoporosis

تخلخل العظام
فقد في نسيج العظم بسبب امتصاصه، في العظام الهشة والميالة للكسر، شائع في النساء عند سن اليأس ويمكن أيضاً أن تكون نتيجة للمعالجة المديدة بالستروئيدات.

المعالجة تتم عن طريق استبدال الهرمون المتيسر للنساء.

راجع فقرة: انقطاع الطمث — الإياس MENOPAUSE

Osteosarcoma غرن عظمي — ساركوما عظمية — ورم عظمي

الأكثر شيوعاً وأكثر ورم خبيث في العظم. وموجود بشكل أكثر عموماً عند الأطفال اليافعين عادةً يصاب الفخذ لكن الانتشار شائع (راجع فقرة: الانتشار — الانبثاث (METASTASIS)

يسبب ألماً وورماً، والبتز هو العلاج الأساس، والآن تعتبر الجراحة ممكنة مع استبدال في العظم مع معالجة كيميائية مرافقة و / أو معالجة شعاعية. ويبقى — بالرغم من ذلك — سرطاناً خطيراً مع معدل قليل — نسبي - للبقاء على قيد الحياة.

Osteosclerosis

تصلب العظم
حالة من الكثافة في نسيج العظم يزداد بشكل غير طبيعي. يتسبب من ورم، أو انتان أو مصدر دموي قليل. أو ربما يكون وجوداً غير طبيعي للخلايا الماصة للعظم، التي تمتص العظم المتكلس.

Otitis

التهاب الأذن

التهاب في الأذن، ربما يأخذ أشكالاً متعددة، يعتمد على مكان التوضع وينتج أعراضاً مختلفة، على سبيل المثال: التهاب في الأذن الداخلية الذي يؤثر في التوازن ويسبب دواماً وتقيؤاً، بينما التهاب الأذن الوسطى عادةً هو انتان جرثومي، يسبب ألماً شديداً وحمى، يتطلب معالجة بمضاد حيوي فوري. التهاب الأذن الوسطى المُفرز يُعرّف باسم آخر غراء الأذن.

Otology طب الأذن – مبحث الأذن

القسم الفرعي من الطب المتعلق بالأذن، اضطراباتها، أمراضها، ومعالجتها.

Otosclerosis تصلب الأذن

حالة وراثية فيها فرط نمو في العظم في الأذن الداخلية، يحصر الصوت ثم يوقفه ويؤدي الأذن الداخلية من الأذن الوسطى. الشخص المصاب يصبح تدريجياً أصماً، غالباً يبدأ مع طنين الأذن. والجراحة في هذه الحالة فعالة.

Ovarian cyst الكيس المبيضي

كيس مملوء بالسائل يتطور في المبيض، غالباً هو حميد لكن قياسه يسبب تودماً ويضغط على أعضاء أخرى. لكن هذه الأكياس ممكن أن تصبح خبيثة، واكتشافه المتأخر كثيراً لا تسمح بمعالجة ناجحة. الفحص بالأمواج فوق الصوتية لاختيار هام لكشف الأورام عند مرحلة مبكرة.

Ovariectomy شق المبيض – بضع المبيض

قطع ابتدائي في المبيض، لكن أكثر عموماً يستعمل من أجل إزالة جراحية للمبيض أو ورم مبيضي.

Ovary مبيض

عضو تناسلي في الإناث، ينتج البويض (بيوض تناسلية) وهرمونات (أساسياً الاستروجين والبروجيستيرون).

هناك مبيضان اثنان، كل واحد بحجم اللوزة، بجهة أخرى مجاورة للرحم، وكل واحد يحتوي جريبات غراف عديدة حيث تتطور البويض. عند الإباضة تتحرر الببيضة من الجريب، وتقرز الجريبات الاستروجين والبروجيستيرون الذي يعدل الدورة الطمثية، و الرحم خلال الحمل.

Ovotestis (pl) خصية مبيضية، منسل خُنثى

راجع فقرة: خُنثى HERMAPHRODITE

Ovulation الإباضة

تحرر الببيضة من المبيض (أعني: من جريب غراف الناضج) ثم بعدها تتحرك للأسفل عبر أنبوب فالوب إلى الرحم. تحدث الإباضة عبر إفراز هرمون ليتونة المفرز من الجزء الأمامي من الغدة النخامية.

Ovum (pl ova) بيضة - خلية تناسلية أنثوية

خلية تناسلية لأنثى ناضجة، غير ملقحة، كروية تقريباً لها غشاء خارجي ونواة مفردة.

Oxygenator جهاز أكسجة - مكساج

آلة لأكسجة الدم خارج الجسم يستعمل خلال جراحة القلب، ويضخ فيه دم المريض خلال الآلة.

Oxytocin أوكسي توسين

هرمون من الغدة النخامية تسبب تقلص الرحم خلال المخاض وتحث الإدراج بسبب تقلص في الألياف العضلية في أقدية الحليب في الأثداء.

P

Pacemaker ناظمة إيقاع - ناظمة

١- الجزء من القلب التي تنظم النبضة، وهي العقدة الجيبية الأذينية.
٢- لمرضى حصر القلب، أداة تدخل ضمن الجسم للمحافظة على معدل نبض قلب طبيعي، هناك نوعان مختلفان من ناظمة الإيقاع، بعضها يكون دائماً وغيرها مؤقت، بعضها يحث القلب بينما غيرها ينشط فقط عندما يصل القلب إلى أدنى من مستوى معين من المعدل الطبيعي من القشل.

Pachymeningitis التهاب الجافية و الحنون - ذات السحايا الثخينة

راجع فقرة: التهاب السحايا MENINGITIS

Pachymeninx غشاء الدماغ الحسني الأم الجافية

راجع فقرة: السحايا MENINGES

Paediatrics طب الأطفال

الفرع من الطب الذي يتعامل مع تطور الأطفال و الاعتناء بهم والأمراض التي تصيبهم.

Paedophilia ولع بالأولاد

جذب جنسي غير طبيعي للأطفال.

Paget's disease of bone داء باجت في العظم أو

Or التهاب العظم المشوه

osteitis deformans

مرض عظمي مزمن، خصوصاً في العظام الطويلة، (مثال: عظم الفخذ)، والجمجمة والعمود الفقري، والعظم المصاب يصبح مثخنًا، يختل، ويطرى، مما يؤدي لتقوسهم. السبب غير معروف، وبالرغم من عدم وجود عناية، فإن نتائج جيدة يمكن أن تحصل من الكالسيتونين calcitonin، وهو هرمون تنتجه الغدة الدرقية ينظم مستويات الكالسيوم في الدم. العرض الأساسي هو الألم.

Palate

الحنك

سطح الفم، الذي يعزل جوف الفم عن الأنف من الأعلى ويتألف من الحنك الرخو والصلب. يتوضع الحنك الصلب في مقدمة الفم وهو صفيحة عظمية تتغطى بغشاء مخاطي، الحنك الرخو هو طبقة عضلية تتغطى أيضاً بغشاء مخاطي.

الحنك الرخو المتحرك هام في إصدار الأصوات و الكلام.

Palliative

دواء ملطف - مخفف

دواء أو معالجة لتعطي تأثير مسكن للأعراض، فعله مؤقت ولا شفاء للعلّة الجسدية وهي غالباً في معالجة السرطان.

Pallor

شُحوب - امتِقاغ اللَوْن

شحوب غير طبيعي في الجلد بسبب نقص تدفق الدم أو نقص في الأصبغة الطبيعية.

ربما يكون نتيجة مباشرة لـ فقر الدم أو الصدمة أو صرف كمية مفرطة من الوقت داخل البيت.

Palpation

الجس

فحص لسطح الجسم بواسطة التحسس بشكل دقيق بالأيدي ورؤوس الأصابع. عبر هذا العمل يمكن التمييز بين الكتل الصلبة أو التورم أو البنيات الكيسية.

Palpitation

خفقان

الحالة التي يخفق القلب بشكل قابل للملاحظة أو غير منتظمة ويصبح الشخص مدركاً لها.

لا تلاحظ نبضة القلب بشكل طبيعي لكن ممكن الشعور به بشكل بغيض مع الخوف، أو العاطفة أو التمارين، ربما تنسب الخفقانات للعصاب.

(راجع فقرة: العصاب (NEUROSIS)، أو اللانظمية، أو مرض القلب، والسبب الشائع هو الإفراط في تناول الشاي أو القهوة أو الكحول أو التدخين وممكن أن تشفى، يمكن استعمال الأدوية للسيطرة على الخفقانات المرافقة للأمراض.

Palsy

شلل

مصطلح استعمل سابقاً للشلل ويستعمل لبعض الحالات. على سبيل المثال: شلل بل.

المعتكلة - البنكرياس

Pancreas
غدة داخلية وخارجية الإفراز.
تتوضع بين الاثني عشر والطحال، خلف المعدة وطولها حوالي ١٥ سم. هناك نوعان من الخلايا المفرزة: العنبة تنتج العصارة البنكرياسية التي تصب في المعى عبر الأقنية.
وتحوي مزيج الكالين من أملاح وأنزيمات — تريسين وكيمو تريسين — وبروتينات هضمية، والأميلاز لهضم النشا، و الليباز للمساعدة في هضم الدسم.

النوع الخلوي الثاني هي جزر لانغرهانس، التي تنتج هرمونين اثنين، الأنسولين و غلوكاكون، تفرزهما مباشرة ضمن الدم لضبط مستويات السكر (راجع أيضاً فقرة: — الداء السكري DIABETES MELLITUS — وتدني سكر الدم HYPOGLYCAEMIA

— وندني سكر الدم HYPOGLYCAEMIA — وفرط سكر الدم HYPERGLYCAEMIA
استئصال البنكرياس، قطع المعتكلة
Pancreatectomy
إزالة جراحية للبنكرياس (أو جزء منها) للتعامل مع الأورام أو التهاب المعتكلة المزمن.

بعد استئصال البنكرياس الكامل، أو غير الكامل، يجب أن يعطى الدواء لمساعدة الإفرازات البنكرياسية في الهضم وضبط سكر الدم.
التهاب البنكرياس

Pancreatitis
التهاب في البنكرياس، يحدث في أشكال متعددة لكن غالباً مترافق مع حصيات صفراوية أو مع الكحولية. أي نوبة من حالة قد تضعف العمل في البنكرياس وربما يقود إلى السكري وسوء الامتصاص.

Pandemic
جائحة - وباء شامل - وبائي عام
وباء ذو انتشار واسع جداً ويصيب أعداد كبيرة من الناس في بلد أو بلاد أو حتى في القشرة الأرضية.

Pantothenic acid
حمض باتوثنيك

VITAMIN B^٣	راجع فقرة: فيتامين ب ^٣
Papnicolaou test or pap test	اختبار بابا نيكولاو أو اختبار اسم آخر لـ اللطاخة العنقية.
Papilla (pl papillae)	حليمة - حلمة
	أي بروز صغير، مثل الحليمات في اللسان.
Papilloma (pl papillomata)	ورم حليمي - حليموم
	عادة نمو حميد في سطح الجلد أو الغشاء المخاطي، مثال: ثآليل
Pap test	اختبار باب لـ لطاخة عنق الرحم
PAPANICOLAOU TEST	راجع فقرة: اختبار بابا نيكولاو
Papule	حطاطة - بثرة
PIMPLE	راجع فقرة: بثرة صغيرة
Paracentesis	بزل - إفراغ
	إجراء تصريفي أو إزالة (تفريغ) للسائل من الجسم عن طريق وسائل من إبرة مجوفة أو قصبية.
Paracetamol	باراسيتامول
	دواء له تأثيرات مسكنة ويخفض الحرارة. يؤخذ لأجل الألم الخفيف (صداع... إلخ).
	الجرعات المفرطة يمكن أن تسبب فشل الكبد، تنتج نتجر متقدم بعد حوالي أيام ويمكن أن يكون مميتاً.
	في المراحل المبكرة من التسمم يُمكن غسيل المعدة وإعطاء الأدوية لحماية الكبد.
Parainfluenza viruses	فيروسات نظير الأنفلونزا

مجموعة من الفيروسات التي تسبب إنتانات السبيل التنفسي مع أعراض - عادةً - تشبه الأنفلونزا الخفيفة. يتأثر الرضع والأطفال اليافعون بشكل أكثر.

هناك أربعة أنواع من الفيروس، يصيب ممرات مختلفة وقاسية من السنة.

Paralysis

الشلل

ضعف في العضلة أو فقد كامل في حركتها، يعتمد على مرض مسبب وتأثيره على الدماغ، هناك مصطلحات توصيفية متنوعة تستعمل لوصف الأجزاء المتأثرة من الجسم، الفالج يصيب جهة واحدة من الجسم.

راجع أيضاً فقرة: - شلل الجانبيين - الشلل المزدوج DIPLEGIA

- الشلل النصفي السفلي PARAPLEGIA

- شلل الأطراف الأربعة - شلل رباعي QUADRIPLEGIA

الشلل بشكل حقيقي هو عرض من حالة أو مرض آخر، مثال:

مرض الدماغ مثل النزف المخي أو التجلط الخثاري الذي يسبب الفالج، مرض أو أذية في النخاع الشوكي يقود إلى الشلل النصفي السفلي، والتهاب سنجابية الدماغ (الشلل الطفلي) بالإضافة إلى أن هناك شللاً مترافق مع مرض عصبوني حركي.

Paramedical

طبايبي

مصطلح للعامل المهني المجاور للأطباء، مثال: الممرضات، والمصورون الشعاعيون والعاملون بالغذائيات.

ذهان خيالي - الزور - بارانويا -

Paranoia

جنون الاضطهاد - جنون العظمة - جنون الارتياب

حالة عقلية غير طبيعية تنتج عبر أو هام تترافق مع جملة معقدة معينة تتضمن عادة الشعور في الاضطهاد أو العظمة.

نسيج معقد من الوهم قد يترقى مع الوقت، ومع بعض المنطق، ربما يظهر الشخص معقولاً ظاهرياً ويبدو طبيعياً في مظاهر أخرى من السلوك، ويتوقع أن لديه أو هاماً.

Paraphimosis

اختناق القلفة الخلفي - جُلاع

تقلص في القضيب بسبب انكماش (ضيق) غير طبيعي في القلفة.
يتقلص على القضيب خلف الحشفة ولا يستطيع التحرك بشكل سهل.

ربما تسبب ألماً وتوذماً وعادة الختان (التطهير الروحي) ضروري

لحماية التكرار. راجع أيضاً فقرة: تضيق القلفة PHIMOSIS

Paraplegia

الشلل النصفي السفلي

شلل في الرجلين. ربما يتسبب من أذية أو مرض في النخاع الشوكي،
وغالباً تتأثر المثانة والمستقيم.

Parasite

طفيلي

أي متعضي يستحصل على تغذيته عن طريق العيش ضمن أو على
جسم متعضي آخر (الثوي).

المدى الذي يتأذى به الثوي من الطفيلي يتراوح بين عدم التأثير
والتسبب في الموت. تتضمن الطفيليات في البشر. ديدان، الفيروسات،
الفطور.

(راجع فقرة: فطري FUNGUS)

Parasympathetic nervous

الجملة العصبية نظيرة الودية

أحد اثنين من الجهاز العصبي المستقل، الذي يفعل بشكل معاكس مع
الجملة العصبية الودية.

تنشأ الأعصاب نظيرة الودية من الدماغ و القسم الأسفل من النخاع
الشوكي (المنطقة العجزية) تمتد المحاور من هذا الجهاز لتكون أطول من
الأعصاب الودية، وتتشابك مع العصبونات الأخرى الملاصقة للعضو
المستهدف، تقلص الجملة العصبية نظيرة الودية المثانة، وتُنقص معدل
ضربات القلب وتثير الأعضاء الجنسية، وتُعزز عملية الهضم... إلخ.

Parathyroidectomy

استئصال الدُرَيْقات - خزع جنيبة الدُرَيْقية

إزالة من الغدد جنيبات الدرق، عادة في معالجة فرط الدريقات.

(فرط النشاط في واحد أو في كل الغدد).

Parathyroid gland

الغدة جنيبة الدرق - جارات الدرق

واحد من أربعة غدد صغيرة، تتوضع بجانب أو داخل الغدة الدرقية، التي تضبط استقلاب الكالسيوم والفوسفور (ك الفوسفات) في الجسم. الهرمون المسؤول، هو هرمون الدريقات (أو هرمون جنيبة الدرق المجرد)، يُنتج ويفرز من خلال هذه الغدد.

عوز الهرمون يقود إلى مستويات أدنى من الكالسيوم في الدم، مع صلاته بزيادة في الفوسفور، مما يسبب التكرز، وحالة من التشنجات العضلية التي يُمكن أن تعالج بالحقنة. وهذا أيضاً يُعرف بـ قصور الدرقية وغالباً تسببه إزالة أو أذية الغدد خلال استئصال الدرقية.

عندما يكون الهرمون عند أعلى مستوياته ينتقل الكالسيوم من العظام إلى الدم، فيسبب ضعفاً وقابلية للكسر.

الحمى نظيرة التيفية (نظيرة التيفوئيد)

Paratyphoid fever
إنتان جرثومي يتسبب من السالمونيلا نظيرة التيفية A أو B أو C تشابه الأعراض تلك التي في الحمى التيفية ومنها الإسهال، والاندفاعات والحمى المعتدلة.

يمكن أن تعالج بمضادات الالتهاب ومنح المناعة المؤقتة ضد A و B التي يستحصل عليها من التلقيح (التطعيم) باللقاح الثلاثي TAB
Parenteral nutrition (مجانِب الهضم) التغذية غير المعوية

تأمين التغذية بوسائل أخرى غير التي تتم عن طريق الفم. لمرض مع حروق، أو فشل كلوي.... إلخ. أو بعد جراحة رئيسية، هذا الأسلوب من التغذية ربما يكون ضرورياً وينجز عن طريق الوريد، فتنتقل جميع المكونات الأساسية البروتين، والدهم والسكريات فتحول لمحاليل خاصة. الخطورة الرئيسية في هذا النظام هو الخطر من الإنتان للمحاليل المُدخلة، مثال: ربما فرط سكر الدم.

Parietal جداري

١- يتعلق بـ جدران الأجواف في الجسم.
٢- يتعلق بـ الجدران التي تشكل جوانب و الجزء الأعلى من الجمجمة.

Parkinsonism داء باركنسون - الباركنسونية

حالة مترقية، تحدث في منتصف العمر المتأخر، التي تسبب صلابة في العضلات.

التي تصيب الصوت والوجه أكثر من الأطراف. يتطور الرعاش أيضاً، من الممكن في يد واحدة بالبداية وبعدها ينتشر للأطراف الأخرى، يبدو أكثر وضوحاً أثناء الراحة، يحدث المرض بسبب عوز الدوبامين (الناقل العصبي) بسبب تنكس العقد القاعدية للدماغ.

(راجع فقرة: العقدة القاعدية (BASAL GANGLION))

لا يوجد شفاء، لكن عدد من الأدوية قادرة في الدرجات المتبدلة على ضبط الحالة (راجع فقرة: دوبا (DOPA))

Parotid gland

الغدة النكفية

واحد من زوج من الغدد اللعابية تتوضع أمام الأذنين وتنتفح لباطن الخد قرب الرحي الخلفية الثانية من الفك العلوي.

Parotitis

التهاب الغدة النكفية

التهاب في الغدة النكفية، كـ التهاب الغدة النكفية الخامخ أو الوبائي، يُدعى النكاف.

Paroxysm

اشتداد الأعراض - انتياب

(نوبة مفاجئة)، مصطلح يستعمل خصوصاً حول الاختلاجات.

Parturition

الولادة، المخاض، التوليد

LABOUR

راجع فقرة: المخاض

Pasteurization

بسترة - تعقيم باستوري

تطهير للطعام بتسخينه إلى درجة معينة لقتل الجراثيم المؤذية بشكل خاص الحليب على سبيل المثال: يسخن إلى ٦٢ — ٦٥ م لمدة ثلاثين دقيقة تُتبع بتبريد سريع، الإنتانات التي يتم تجنبها بهذه الطريقة منها السل والتيفوئيد والحمى القرمزية والدفتريا والتسمم الغذائي.

Patch test

اختبار اللطخة

اختبار يجرى لتعيين نوع المواد المسببة حساسية للشخص.
التحسسات المختلفة تظهر: تتوضع في كميات صغيرة جداً على الجلد.

توهج أحمر مع توذم يتطور بحال تحسس الشخص. يحدث بشكل عام خلال ١٥ دقيقة وربما يصل إلى ٧٢ ساعة.

Patella (pl patellae) رضفة - داغصة

صابونة الركبة، عظم مسطح تقريباً يأخذ شكل صدفة المحار إلى حد ما، التي تتوضع أمام الركبة في رباط عضلة الفخذ.

Patellar reflex المنعكس الرضفي

راجع فقرة: السلوك المنعكس REFLEX ACTION

Pathogen مُمرض - مُعل

متعصي يسبب المرض، أغلب العوامل الممرضة التي تصيب البشر هي الجراثيم و الفيروسات.

Pathology علم الأمراض، الباثولوجية، المراضيات

الدراسة في الأسباب و الصفات و التأثيرات للمرض في الجسم عن طريق فحص العينات في سوائل الجسم ونواتجه سواء من المريض الحي أو على الجثة.

Pectoral صدري

مصطلح وصفي لأي شيء يشير إلى الصدر.

Pectoral girdle الحزام الصدري أو

Or لوح الكتف

shoulder girdle

بنية هيكلية للعظام من الأطراف العليا المتصلة، إنه مؤلف من قطعتي من عظمي سيف الكتف (لوح الكتف) وعظمتي الترقوة المتصلة بـ العمود الفقري وعظم الصدر (القص) على التوالي.

Pedicle سويق - عنق - سُوَيْقَة أو عُنْيق

١ — حلقة ضيقة من الجلد تتم عبر قطعة من الجلد للطعوم، يستعمل عندما لا يكون ممكناً وضع طعم مستقل في الموقع المختار، ربما بسبب فقر مصدر الدم.

٢ — عنق ضيق من النسيج المتصل بالورم عبر أنسجته أو بالعضو.

قُمل — داء القمل — قملٌ أو تقميل

Pediculosis

ابتلاء طفيلي بالحشرات من القمل، قمل الرأس هو مشكلة عامة في أطفال بعمر المدارس.

قمل العانة يتطفل على شعر العانة وهو عموماً أقل شيوعاً، يكثر مع الحالة الصحية السيئة (الفقيرة) كلاهما يكون واضحاً. والعلاج بمستحضر طبي مبيد للحشرات.

حمى بيل — إيبستين

Pel - Epstein fever

راجع فقرة: داء هودجكن

HODGKIN'S DISEASE

Pellagra

بلاغرا — حصاف

مرض عوزي يسببه نقص في حمض النيكوتينيك. هو جزء من فيتامين ب المركب.

يحدث بسبب وجبة الطعام المرتكزة على الذرة (فضلاً عن القمح) مترافق مع نقص بروتين درجة أولى (لحم وحليب).

بالرغم من أن الذرة تحوي حمض النيكوتينيك لكنه غير كافٍ وأيضاً لا يحوي الحمض الأميني تربتوفان، فالجسم يعمل على إنتاج حمض نيكوتينيك. والأعراض هي: التهاب الجلد، وإسهال، وإعياء.

Pelvic girdle

الحزام الحوضي

Or

أو

Hip girdle

الحزام الوركى

بنية هيكلية للعظام في الأطراف السفلى المتصلة. يركب من عظمتي الورك كل واحدة تشمل العظم الحرقفي، وعظم العانة، وعظم الورك المتمفصلة معاً.

Pelvic inflammatory disease (PID)

الداء الحوضي الالتهابي

إنتان حاد أو مزمن في الرحم، أو المبايض، أو أنابيب فالوب.

(راجع فقرة: المبيض OVARY)

هو نتيجة لالتهاب في مكان آخر، على سبيل المثال: في الزائدة إما ينتشر أو يُحمل عبر الدم. يسبب ألماً بطنياً شديداً، عادة يستجيب للصادات الحيوية. لكن ربما تكون الجراحة ضرورية في بعض الأحيان لإزالة النسيج المريض.

Pelvis

الحوض

١ — بنية هيكلية تتشكل من عظام الورك، وعظم العجز، و العصعص وتتصل مع العمود الشوكي والأرجل.

حوض الأنثى أكثر تسطحاً والحرقة أكثر عرضاً (راجع فقرة: العظم الحرقفي ILIUM)

وهناك بروز معين مختلف عن حوض الذكر، كل ذلك يتعلق بإنجاب الأولاد. الحوض هو نقطة اتصال للعضلات في الأرجل ويطوق بشكل جزئي المثانة والمستقيم.

في الذكر إنه أيضاً يُؤوي غدة البروستات والحويسات المنوية، بينما في الإناث يحوي الرحم والمبايض (راجع فقرة المبيض: OVARY)

٢ — جوف يشبه الحوض في الجسم، على سبيل المثال: حوض الكلية، الحفرة الأمامية في الكلية التي تنفتح للخارج عن طريق الحالب، حيث يطرح البول.

Penicillin

بنسلين

مضاد التهاب، يستخلص من فطر (فطر يُحدث العفن) نوتاتيوم بنسلينيوم *Penicillinm notatum* الذي ينمو طبيعياً على الفواعة المتعفنة أو الخبز أو الجبن.

النوع المستعمل لإنتاج الدواء هو: (*p. chrysogenum*) البنسلين فعال ضد طيف كبير من الجراثيم وهو غير سُمي. عادة يُعطى بالحقن ويمكن أن يُعطى فمويًا. هناك بنسلينيات شبه تركيبية كثيرة، تعمل في طرائق مختلفة، تتضمن الامبيسلين وبيروبنسلين. بعض المرضى يتحسس للبنسلين لكن هناك اتجاه انه يحمل تأثيرات جانبية خطيرة قليلة جداً.

القضيب

Penis

عضو الذكر حيث يمر الإحليل، يحمل البول أو المني، مركب من نسج مملوءة بالدم خلال الإثارة الجنسية يحدث الانتصاب الذي يمكنه من اختراق المهبل وإنزال المني. الحشفة هي الجزء الأخير، طبيعياً تتغطى بالقلفة.

Pepsin

بيبسين

إنزيم هضمي يفعل على البروتينات موجود في العصارة المعدية.

Peptic ulcer

القرحة الهضمية

قرحة في المعدة (قرحة معدية)، أو المرئ، أو الاثني عشر (قرحة عفجية) أو الصائم.

تتسبب بواسطة تلم الطبقة المخاطية كنتيجة لفعل الحمض والبيبسين (أنزيم يفعل في تحطيم البروتين). أو بسبب تراكيزه العالية أو عوامل أخرى تؤثر في الآليات الوقائية المخاطية.

Peptide

بيبتيديد - هضميد

مركب عضوي يُركب من حمضين أميين أو أكثر وإجمالاً تسمى بواسطة عدد من الأحماض الأمينية. الببتيد المضاعف يحوي اثنين، وببتيد متعدد يحوي أكثر من ذلك

Percussion

قرع (الفحص أو التشخيص)

مساعدة تشخيصية فيها قرع أجزاء في الجسم (بشكل خاص على الظهر أو الصدر) مع الأصابع لإنتاج اهتزاز وصوت قابل للملاحظة. يُعطى الصوت الناتج دلالة كبر غير طبيعي في الأعضاء، ووجود السائل في الرئتين.

Perforation

ثقب - نقب خزم

الحفرة الموجودة في عضو مجوف، أو نسيج أو أنبوب، على سبيل المثال: المعدة، طبلة الأذن.... الخ. في الأخص، التطور الخطير في القرحة في المعدة أو الأمعاء بسبب أن محتويات المعى مع الجراثيم تدخل تجويف الصفاق و تسبب التهاب الصفاق (راجع فقرة: الصفاق، البريتوان

(PERITONEUM)

يترافق ذلك مع ألم شديد وصدمة، وعادة الجراحة التصحيحية مطلوبة.

Pericarditis

التهاب التأمور

التهاب في التأمور. ربما يكون نتيجة من تبولن الدم (اليوريمية) أو السرطان أو انتان فيروسي ويسبب حمى، ألماً صدرياً وممكن تراكم في السوائل.

Pericardium

التأمور - الشغاف

غشاء ناعم يحيط بالقلب. هو الجزء الليفي الخارجي الذي يُغطي القلب ويتصل بالأوعية الكبيرة الخارجة منه.

الجزء المصلي الداخلي هو غشاء مصلي ملاصق يتصل بالجزء الليفي وجدار القلب. السائل الموجود في الكيس الناتج يتيح حركة ناعمة لنبضات القلب.

Pericranium

سمحاق الجمجمة - مَطَأ

راجع فقرة: فروة الرأس SCALP

Perilymph

اللمف المحيطي

السائل الذي يفصل التيه العظمي والتيه الغشائي في الأذن.

Perinatal mortality

معدل الوفيات حوالي الولادة

وفيات الجنين بعد الأسبوع ٢٨ من الحمل، ووفيات الولدان خلال الأسبوع الأول أو الثاني من الحياة. والسبب الرئيسي من وفيات حوالي الولادة هو: رضوض الدماغ خلال الولادة، عيوب خلقية وعوز الأكسجين في المراحل الأخيرة من الحمل.

(تدعى نقص أكسجين الأنسجة قبل الولادة)، وقد تكون الوفيات حوالي الولادة نتيجة مضاعفات تتضمن المشيمة، وعيوب خلقية واختناق الولادة.

Perineum

العجان

المنطقة في الجسم بين الشرج وفتحة الإحليل.

Periodontal

حول السنّي - ما حول السن

مصطلح وصفي يشير إلى النسيج المحيطة بالأسنان

(راجع فقرة: السن (TOOTH)

Periosteum

السمحاق

راجع فقرة: العظم BONE

Peripheral nervous system

الجملة العصبية المحيطية

الاجزاء من الجملة العصبية نستتني الجملة العصبية المركزية (الدماغ والنخاع الشوكي) يحتوي أعصاب مودة (حسية) ومصدرة (حركية)، الذي يحوي ١٢ زوجاً من الأعصاب القحفية و ٣١ زوجاً من الأعصاب الشوكية. الجهاز العصبي الحركي يشمل الجهاز العصبي الجسدي، يحمل النبضات للعضلات الهيكلية، والجهاز العصبي المستقل، المقسم فيما بعد إلى الجهازين العصبيين الودي واللاودي.

Peripheral neuritis

التهاب العصب المحيطي

التهاب الأعصاب في الجملة العصبية المحيطية.

Peristalsis

تمعج - تحوّر

تقلص يشبه الموج واسترخاء في العضلات في المرئ والأمعاء التي تحرك الطعام المهضوم تدريجياً على طول القناة الهضمية.

Peritonsillar abscess

خراج حول اللوزة

راجع فقرة: خراج اللوزة QUINSY

Peritoneum

الصفاق - البريتوان - الخلب

غشاء مصلي يبطن الحفرة البطنية. الذي يبطن جدران البطن في البريتوان الجداري.

بينما البريتوان الحشوي يُغطي الأعضاء. طبقات البريتوان من عضو لآخر تأخذ أسماء خاصة على سبيل المثال: المساريقا.
كلا الغشائين مستمر ويشكل كيس مغلق على ظهر البطن في الذكر، بينما في الأنثى فيه فتحة لـ أنبوب فالوب في كل جهة.
التهاب الصفاق

Peritonitis

التهاب في الصفاق. ربما يتسبب من انتان ابتدائي بواسطة الجراثيم في مجرى الدم (على سبيل المثال: التهاب الصفاق السلي)، يسبب ألماً وتوذماً وحمى ونقص وزن.

انتان ثانوي ينتج من دخول الجراثيم ضمن الحفرة البطنية (على سبيل المثال: من التهاب الزائدة الدودية) وكذلك المخرشات (على سبيل المثال: العصارات الهاضمة) والسبب إما ثقب في عضو أو فتق (على سبيل المثال: الاثنا عشر أو المعدة). هذا يسبب ألماً شديداً وصدمة وغالباً تكون الجراحة ضرورية.

Pernicious anaemia

فقر الدم الخيم

نوع من الأنيميا سببه عوز فيتامين ب^{١٢}، ينتج من فقر الوجبة الطعامية أو فشل إنتاج المادة التي تمكن المصران من امتصاص الفيتامين ب^{١٢}. وهذا تباعاً يسبب نقص إنتاج كريات الدم الحمراء والأرومات العرطلة في نقي العظم.

تعالج الحالة بشكل سهل عن طريق حقن منتظمة من الفيتامين.

Perspiration or sweat

تعرق – عرق

إفراز من ملايين الغدد العرقية الصغيرة في الجلد. العرق المتبخر من الجلد بشكل فوري هو التعرق التدريجي **insensible** بينما التعرق الذي يشكل قطرات هو التعرق الغزير **Sensible**

ينتج العرق من نوعين من الغدد العرقية: الغدد خارجية الإفراز موجودة بشكل أساسي على باطن القدم وراحة اليد الغدد الغارزة (APOCRINE) موجودة في الإبطين وحول الشرج وأعضاء التناسل. ينتج العرق في الاستجابة للإثارة للخوف والإثارة الجنسية، لكن العمل الرئيسي للتعرق هي تنظيم حرارة الجسم.

Perthes' disease

مرض بيرثيس

حالة وركية في الأطفال بين أعمار ٤ و ١٠ سنوات، والتي تشفى لوحدها.

سببها تنكس عظمي غضروفي في مشاشة الفخذ، يتطور العرج مع ألم مرافق، تعتبر الراحة أساسية، كما في حالة الجسر (السحب) حتى يخمد الألم، ويعدّها جبيرة خاصة تعتبر مناسبة لتسمح بالمشي حتى تشفى الحالة بشكل تام. الشاهوق - السعال الديكي - الشهقة

Pertussis

راجع فقرة: السعال الديكي **WHOOPING COUGH**

Pessary

فَرْجَة - تحميلة مهبلية

١- أداة توضع ضمن المهبل لمعالجة هبوطه
٢- مادة صماء طرية تدخل ضمن المهبل تحوي أدوية لمعالجة بعض الاضطرابات المرضية النسائية (وأيضاً تستعمل تحت الولادة).

Pethidine

بيتيدين

دواء مسكن وذو فعل مركن معتدل لتسكين الألم المتوسط. ربما يُعطى عن طريق الفم أو الحقن. تأثيراته الجاذبية هي : غثيان ودوار وفم جاف وربما يُحدث الاستعمال المديد الاعتماد (الإدمان).

Petit mal

الصَّرَع الخفيف، الداء الصَّغير

نوع أقل شأنًا من النوبة الصرعية، مجهول السبب. يحوي فترات قصيرة الأمد من فقد الوعي (ثواني) عندها تبرز العينان بشدة (بانشداه) مع بقاء الوضع العقلي كما هو.

يُعاني الأطفال من تكرارها ربما عند وجود أو تعلم الأمور الصعبة، والحالة ربما لا تظهر في حياة اليافع.

Petri dish

طبق بتري

طبق بقاعدة مسطحة ضحل مدور يستعمل لإنتاج مستنبتات من المتعضيات المجهرية في المختبر. وغالباً له غطاء محكم.

PG

اختصار لـ: البروستاغلاندين

PROSTAGLANDIN راجع فقرة: البروستاغلاندين

Phage

الملتهمة

شكل صغير من ملتهمة الجراثيم

Phagocyte

بلعمية - خلية آكلة

أي من الخلايا المتنوعة القادرة على مص وهضم الجراثيم أو المادة المؤذية أو الميتة : مثال خلايا الدم البيضاء (الكريات البيضاء)

INGESTION

راجع أيضاً فقرة: - الابتلاع

MACROPHAGE

- بلعمية الكبيرة

Phagocytosis

بلعمة - تبلعم

العملية التي يتم بها الأكل (الابتلاع)، على سبيل المثال: تبتلع الكريات البيض الكائنات المتعضية المجهرية وأنقاض الخلية لإزالتها من الجسم.

Phalanges (sing phalanx)

السلاميات (مفردا سلامية)

العظام في الأصابع (أصابع اليد وأصابع القدم) التي تُعد ١٤ في كل يد وقدم: إبهام اليد وإبهام القدم الكبير يتألف من اثنتين (سلاميتين) بينما كل الأصابع الأخرى لها ثلاثة سلاميات.

Phallus

القضييب - البطر

١ - القضييب (العضو الذكري) أو شيء يشبه القضييب.

٢ - مصطلح يستعمل لوصف القضييب الجنيني قبل التطور النهائي في الإحليل.

Phantom limb

طرف شبحي (وهمي)

الشعور بأن الذراع أو جزءاً منه مازال موجوداً بالجسم بعد بتره.
وهذا ممكن بسبب التنبيه الشديد في الأعصاب وعادة يتناقص تدريجياً مع الزمن.

Pharmaceutical عقار صيدلي - صيدلاني - متعلق بالصيدلة
يدل على ما يتعلق بـ الصيدلة أو الأدوية.

Pharmacist صَيْدَلِي
شخص متدرب و مؤهل ومسجل رسمياً وهو الذي يُرخص له ليحفظ ويركب الأدوية.

Pharmacology علم الأدوية - الدوائيات
فرع من الطب يتعلق بـ تحضير وضبط واستعمالات وتأثيرات الأدوية.

Pharmacy صيدلية - صيدلة - صناعة الصيدلة
تحضير الأدوية (وتركيباتها)، أو المكان الذي يُجرى به هذا العمل.

Pharyngectomy قطع البلعوم أو جزء منه
استئصال جراحي لجزء من البلعوم

Pharyngitis التهاب البلعوم - دغام
التهاب في البلعوم وكذلك الحلق، السبب الأكثر شيوعاً هو الفيروسات ويسبب حلقاً مؤلماً ويترافق غالباً مع التهاب اللوزتين.

Pharynx البلعوم
المنطقة الممتدة من بداية المريء للأعلى حتى قاعدة الجمجمة عند التجويف، واصلأ حيث فتحة الأنف والفم.

عضو عضلي له غشاء مخاطي يعمل كـ طريق لـ: الطعام (إلى المري) والهواء (إلى الرغامى) تنفتح أفنية أو ستاخيو (أوستاش) في الجزء الأعلى من البلعوم.

Phenobarbitone فينوباربيتون

باربيتورات واسعة الاستعمال بشكل كثير، يُمكن أن يُعطى فمويا أو حقناً ويؤخذ كمضاد للإختلاج في الصرع ولمعالجة الأرق أو القلق.
ربما بسبب النعاس وبعض ردود الفعل الجلدية ويجب أن يمنع الاستعمال المستمر في حالة الاعتماد الأكد (الإدمان).

Phenotype

نمط ظاهري

خصائص جديرة بالملاحظة ظاهرة في الشخصية، و التي تحدد عن طريق تفاعل مورثاتها/ مورثاته (نمط جيني) و البيئة التي تتطور بها / به. أسلوب التعبير في المورثة المسيطرة تخفي حدوث المتنحية، فقط المورثة المقنعة تُظهر النمط الظاهري.

Phenylalanine

فينيلالانين

راجع فقرة: الحمض الأميني الأساسي ESSENTIAL AMINO ACID

Phenylketonuria

بيلة فينيل كيتونية - خلل أيضي وراثي

اضطراب وراثي ينتج من عوز في الأنزيم الذي يحول فينيلالانين (الحمض الأميني الأساسي) إلى ثيروزين، يمكن أن يُحدث لدى الأطفال تأخر عقلي بشكل شديد بسبب فرط الفيتالالانين في الدم، وتضرر الجملة العصبية.

المورثة المسؤولة متنحية، إذاً تحدث الحالة فقط إذا كان الأبوين حاملين لها. على كل حال، هناك اختبار للرضع حديثي الولادة (Guthrie est) يمكن أن يحدد تأكيد الحالة ويمكن للوجبة أن تُعدل لتجنب الفينالالانين وأي ضرر دماغي.

Phial

قنينة - قارورة صغيرة

وعاء صغير يشبه القنينة الزجاجية المستعمل لتخزين الأدوية الطبية.

Phimosis

تضيُّق القلفة - خَرَب - خَرَب

الحالة التي تكون فيها نهاية القلفة متضيقة ولا تستطيع الارتداد فوق حشفة القضيب. ربما يكون الختان ضرورياً لمنع الالتهاب وتفاقم المشكلة.

راجع أيضاً فقرة: اختناق القلفة الخلفي PARAPHIMOSIS

Phlebotomy

قطع الوريد - خزع الوريد

إزالة للوريد أو جزء منه، أحياناً تُجرى الإزالة لمعالجة الأوردة المصابة بالدوالي.

Phlebitis

التهاب الوريد

التهاب في الوريد. وبشكل عام يحدث كاختلاط في الأوردة المصابة بالدوالي تسبب ألماً وشعوراً بالحرارة حول الوريد مع إمكانية تطور الجلطة.

الأدوية والدعامة المرنة تستعملان لمعالجة الحالة.

Phlebography

تخطيط وريدي - تصوير الوريد

راجع فقرة: تصوير الوريد شعاعياً

VENOGRAPHY

Phlebothrombosis

خثار وريدي، جلطة الوريد

سد في الوريد بواسطة خثرة دموية، هو عام في الأوردة العميقة في الرجل (جزئياً في بطن الساق) ويتسبب من فشل القلب، والحمل، والرض والجراحة، الذي ربما يغير عوامل التخثر في الدم. ربما تتوذم الرجل المتأثرة، وهناك خطر حيث ربما تتحرك الجلطة وتحدث انضمام رئوي.

ربما تزال الجلطات بشكل جراحي، من جهة أخرى أيضاً تتضمن المعالجة أدوية مضادة التخثر والتمارين الرياضية.

Phlebotomy

فصد أو فصاد - بَضْعُ الوريد

فتح في الوريد، أو ثقبه لإزالة الدم أو لإدخال السوائل.

Phlegm

بلغم - نخامه

مصطلح عام (غير طبي) لـ القشع، المخاط.

Phobia

رهاب، رَهبة، رَهَب

اضطراب قلقي وخوف غير عقلاني من مواضيع معينة: حيوانات، أماكن، أحداث... إلخ.

تجنب الأماكن يمكن أن يقود لـ تشتت هام، تقيد الحياة الطبيعية أو حتى المعاناة. هناك تنوع من الرهاب، تتضمن الحيوانات وشيء ما محدد والمجتمع، و تتضمن المعالجة غالباً المعالجة السلوكية.

Phonation

تصويت

Phospholipid	إنتاج أصوات الكلام. شحم فوسفوري
Photophobia	راجع فقرة: جسيم شحمي رهاب الضوء - الرهاب الضيائي
Photoreceptor	حساسية شاذة للضوء، يُنتج التعرض عدم راحة وأفعال لتجنب مصدر الضوء، ربما تترافق الحالة مع التداوي أو الشقيقة أو التهاب السحايا... إلخ
Phrenic nerve	مستقبلة ضوئية راجع فقرة: مخروط عصب حجابي
phthisis	العصب للعضلات في الحجاب الحاجز، ينشأ من الأعصاب الشوكية الرقبية الثالث والرابع والخامس. سُل - سُحاق - هُلاس
Physical	راجع فقرة: التدرن - السل فيزيائي - طبيعي - جثماني - حكمي
Physician	مصطلح يستعمل لوصف الجزء المادي البنية في الجسم، كـ عكس العقل (الذاكرة). طبيب - نطاسي
Physiology	صاحب مهنة طبية مسجلة، أي الذي يتعامل مع عمل طبي غير جراحي. علم وظائف الأعضاء - فيسيولوجيا
Physiotherapy	الدراسة في وظائف العمليات داخل الجسم وأعضائه المتنوعة. المعالجة الفيزيائية - المعالجة بالعوامل الطبيعية
Pia - arachnoid	استعمال الطرائق الفيزيائية (الطبيعية) للمساعدة على الشفاء، ربما تحوي التمارين والتدليك، المعالجة باليد، المعالجة بالتسخين والاستعمال للضوء والأشعة فوق الصوتية... إلخ. العنكبوتية والأم الحنون

الأم الحنون - الحنونية
MENINGES راجع فقرة: السحايا

Pia mater

الدماغ // السحايا MENINGES

وحم، اشتهاؤ أشياء لتؤكل
Pica شهوة غير طبيعية لتناول مواد غير طعامية مثل: صابونة، وطباشير، وغراء، ووحل.... إلخ.

ربما يترقى الاضطراب خلال فترة الطفولة المبكرة أو في المرض العقلي. بالرغم من أنه يحدث أيضاً خلال الحمل، الشهوة غالباً أكثر للأطعمة غير العادية وإفراط في الأطعمة الاعتيادية.

صباغ - خضاب
Pigment

عامل تلوين عضوي، على سبيل المثال صباغ الدم الهيموغلوبين، أصبغة الصفراء، الارجون البصري (حمرية العين موجودة في أوعية الشبكية) والميلانين.

بواسير
Piles

HAEMORRHOIDS راجع فقرة: باسور

شعر (جمع شعرة)
Pilus (pl pili) الشعر أو بنية تشبه الشعر.

بثرة صغيرة - حطاطة
Pimple or papule

تورم صغير في الجلد ربما يلتهب ويحوي قيحاً، السبب غالباً انتان في المسام الذي يُحصر مع مفرزات دهنية من الغدد الدهنية. على الوجه، والحالة هنا تدعى العد (حب الشباب).

صوان الأذن - كفاف الأذن
Pinna

EAR راجع فقرة: الأذن

الغدة النخامية أو النخامية
Pituitary gland or hypophysis

غدة صماء صغيرة هامة جداً على قاعدة المهاد. لها فسان، الأمامي: النخامي الغدية والخلفي: النخامي العصبية.

تفرز النخامية هرمونات تضبط أعمال كثيرة وهي تضبط نفسها بواسطة مفرزات هرمونية من تحت المهاد. تخرن النخامي العصبية وتحرر هرمونات ببتيديّة تنتج من تحت المهاد، اسماً هي: أوكسي توكسين وفاسوبريسين.

تفرز النخامي الغدية هرمون النمو، غونادوتروبين، برولاكتين (متضمنة حب الدر "الإرضاع")، ACTH وهرمونات الحاة الدرقية.

Placebo علاج إرضائي، غُفّل

مادة غير فعّالة، تؤخذ كدواوي وبالرغم من ذلك ربما تساعد على تسكين الحالة.

يحدث التغير لأن المريض يتوقع بعض المعالجة (حتى وإن كان لا يحتاج لشيء بشكل حقيقي لكن سيحدث ذلك) وهناك إثباتات تعكس التوقع في المريض.

هناك أدوية جديدة يجري عليها اختبار ضد العلاجات الارضائية، حيث يقاس الدواء تجاه استجابة البلاسيبو، يحدث هذا عندما لا يوجد هناك مقوم فعال.

Placenta المشيمة - السخّد

العضو الذي يصل الجنين إلى الرحم. وهي ميزة مؤقتة، يتألف من أنسجة جنينية ومن الأم.

ويسمح للأكسجين و المغذيات بالمرور من دم الأم إلى ذلك في الجنين.

على كل حال لا يوجد هناك اتصال مباشر في المصادر الدموية. ويتسلم أيضاً الجنين الملح والسكر والأحماض الأمينية وبعض الببتيدات والأجسام الضدية والدهون والفيتامينات تزال جزيئات الفضلات من الجنين عن طريق الانتشار ضمن الدوران الأمي.

ويخزن أيضاً الغلوكوجين ليتحول إلى غلوكوز (سكر) إذا تطلب الأمر. ويفرز هرمونات لينظم الحمل وتطرد خارجاً بعد الولادة.

Placenta praevia مشيمة مزاحة، نحو أسفل الرحم

الحالة التي تكون المشيمة متوضعة في الجزء الأسفل من الرحم ملاصقة أو فوق عنق الرحم.
في المراحل المتأخرة من الحمل ربما يكون هناك انفصال مشيمي،
يسبب النزف الذي يتطلب العناية.
في الحالات الأشد صرامة يعتبر الشق القيصري ضروري لأجل الولادة.
الطاعون

Plague

أي مرض وبائي يسبب معدل وفاة عالٍ وبشكل محدد الطاعون الدبلي،
والذي ينتقل إلى البشر من الجرذان المخموجة عن طريق برغوث الجرذ بعد
فترة الحضانة التي هي من اثنين إلى ستة أيام، تحدث الأعراض مثل:
صداع، ضعف، حمى، ألم في الأطراف وهديان.
تتوذم العقد اللمفية (خصوصاً في المغبن) وتصبح مؤلمة (الدبليات
وهكذا الدبلي) وربما تنفجر، تسبب القيح.
في حالات أخرى: ربما لن يتحرر السائل المخموج، وهنا ربما يكون
نزف تحت الجلد مع إحداث بقع سوداء (غنغرينة) في الجلد يقود إلى
قرحات (والمصطلح القديم: الموت الأسود).
وإذا دخلت الجرثومة إلى الدم (الطاعون الانتاني) يتلوو الموت بشكل سريع.
لكن الأكثر خطورة هو الطاعون الرئوي عندما تصاب الرئتين.
الإجراءات الوقائية مهمة جداً في هكذا حالات خصوصاً لطرد
الحاملين. على كل حال يمكن أن يعالج المرض بشكل فعال، مع مضادات
الالتهاب وسولفوناميدات.
أخمصي

Plantar

مصطلح وصفي يعني: (الإشارة إلى باطن القدم).

Plaque

لويحة - طبقة

طبقة سطحية على الأسنان مشكلة من الجراثيم وبقايا الطعام، ولاحقاً
أملاح الكالسيوم.

Plasma

بلازما - المصورة - السائل الدموي

سائل شفاف اللون مركب من الدم الذي تتعطل فيه الخلايا المتنوعة، ويحوي أملاحاً غير عضوية مع بروتين وبعض آثار المواد. وهناك بروتين واحد موجود هو فيبرينوجين.

Plaster of paris جصٌ باريس

نوع من فوسفات الكالسيوم (جص) المستعمل في صناعة أشكال بلاستيكية (لصاقية) في طب الأسنان وجبائر لصاقية في الأمور التجريبية. عندما تمتزج مع الماء، إنها تثبت بإحكام، وفي تحضير الجبيرة للكسور تستعمل الضمادة المتنوعة مع البلاستر. وهي سهلة التطبيق وتقبل لتأخذ شكل الطرف.

Plastic surgery الجراحة التكوينية، جراحة الأب أو الترقيع

فرع من الجراحة يتعامل مع إصلاح أو إعادة الوضع السابق للأنف، أو التشوه أو الأجزاء المفقودة من الجسم. ليست الجراحة التكوينية التجميلية لأجل إظهار المظهر فحسب لكن على الأغلب لإصلاح الحروق أو ضرر الحادث أ والعيوب الخلقية.

Platelet or thrombocyte صفيحة

بنية تشبه القرص في الدم تعمل على وقف النزف.

Plegmasia alba dolens بليغماسيا ألبادولينس

راجع فقرة: التهاب الوريد الخثاري **THROMBOPHLEBITIS**

Pleura (pl pleurae) غشاء الجنب، الجنب، البلورا

غشاء هام يغطي الرئتين (حشوي) وداخل جدار الصدر (جداري) يحوي الغشاء سطحاً أملساً ومُرطباً، ليسمح لهم بالانزلاق فوق بعضهم البعض.

Pleuracentesis بزل الجنب

راجع فقرة: بزل الصدر (البزل الصدري) **THORACOCENTESIS**

Pleural cavity تجويف الجنب

فراغ صغير بين غشائي الجنب ليسمح لهما بالإنزلاق. فوق بعضهما البعض ك تتفس الشخص للداخل والخارج.

سيدخل الغاز والسائل التجويف بسبب الانتان أو الأذية فيزداد الفراغ وربما يعيق التنفس.

Pleurectomy فتح الجنب - مفاوهة الجنب - قطع الجنب
إزالة بواسطة الجراحة لجزء من الجنب للتغلب على الريح الصدرية
أو إزالة الأماكن المريضة.

Pleurisy or pleuritis ذات الجنب - التهاب الجنب

التهاب في الجنب، يسبب ألماً عند التنفس العميق وقصر في التنفس.
هناك احتكاكات جنبية وصفية تُسمع بواسطة السماعة. يحدث التهاب
الجنب غالباً في ذات الرئة في الرئة المجاورة. ويترافق دائماً بمرض في
الرئة أو الحجاب أو جدار الصدر أو البطن، على سبيل المثال: السل،
الخراجات، سرطان قصبي..... الخ.

Plexus ضفيرة

شبكة متشكلة من الأعصاب المتشابكة و/ أو الأوعية الدموية أو
الأوعية اللمفية.

PMS, PMT اختصار لـ التوتر السابق للحيض

راجع فقرة: التوتر السابق للحيض **PREMENSTRUAL TENSION**

Pneumoconiosis تغبر الرئة - سحار

مصطلح عام للشكل المزمن من مرض الرئة المتسبب بواسطة
استنشاق الغبار أغلب الحالات هي السحار الفحمي (تغبر رئة عمال
الفحم)، سيليكوسيسز، أسبيستوسيز.

Pneumonectomy استئصال الرئة

إزالة جراحية للرئة، تنجز بشكل أساسي من أجل السرطان لكن أيضاً
بالسل.

Pneumonia ذات الرئة - التهاب الرئة

إذتان جرثومي في الرئتين بسبب التهابها وتُملأ الأسناخ بالقُح والسايل.

(راجع فقرة: السنخ ALVEOLUS) ونتيجة، تصيح الرئة صلبة ولا يستطيع الهواء الدخول.

تعتمد مختلف الأغراض على كم من الرئة غير قادر على التنفس لكن بشكل شائع هناك ألم صدري، سعال، قلة تنفس، حمى، وربما زرقة.

ربما يحدث التهاب الرئة بجراثيم عديدة أو فيروسات أو فطور ولكن الإنتانات الجرثومية هي الأكثر شيوعاً، وتصيب القصبات والقصيبات ذات القصبات والرئة، ذات الرئة الفصية تصيب كامل الفص في إحدى الرئتين. المعالجة بالصادات عادةً فعّالة ولكن قد يساعد معرفة ما هي المتعضية الخامجة لانتقاء العلاج الأكثر نوعية.

(راجع أيضاً فقرة: ذات الرئة الفيروسية VIRAL PNEUMONIA)

ذات الرئة - التهاب رئوي

Pneumonitis

التهاب في الرئتين بسبب عناصر فيزيائية أو كيميائية.

Pneumothorax

استرياح الصدر

هواء في تجويف الجنب، حيث يدخل كريح في جدار الصدر أو الرئة. وعندما يحدث ذلك يحدث انخماصات في الرئة، ولكن إذا امتص الهواء من تجويف الجنب تتمدد الرئة.

Pock

بثرة - بثرة جدري

طفح صغير في الجلد، ربما تحوي القُح، نمطياً جدري الماء والجدري.

Polio

التهاب سنجابية الدماغ

مصطلح قصير لالتهاب سنجابية الدماغ.

Poliomyelitis

التهاب سنجابية الدماغ / التهاب الدماغ السنجابي

or

infantile paralysis

أو شلل الأطفال

مرض خمجي يحدث بسبب فيروس يهاجم الجملة العصبية المركزية. ينتقل الفيروس عن طريق الفم، يمر من خلال القناة الهضمية ويطرح مع البراز. ربما تتلوث الأيدي، يقود إلى انتشار أبعد. فترة الحضانة من سبعة إلى ١٢ يوماً، وهناك أنماط متعددة من الحالة، تعتمد على شدة الهجمة. في بعض الحالات تشبه الأعراض اختلاط المعدة أو الأنفلونزا، في غيرها فإن هناك بعض التيبس في العضلات. التهاب سنجابية الدماغ الشال أقل شيوعاً، يسبب ضعفاً عضلياً وشللاً، بينما الحالات الأكثر خطورة تتضمن التنفس عندما يصاب الحجاب الحاجز والعضلات المتصلة (التهاب سنجابية الدماغ البصلي). التحصين (التلقيح) عالي التأثير، وتقريباً يتجه المرض نحو الاجتثاث في أغلب البلاد. على كل حال، تعتبر الجرعة المعززة للقاح مستحسنة في البلاد التي فيها حدوث عالٍ للمرض.

Polydactyly تعدد الأصابع - الزَّمْع - العَنَش
الحالة التي فيها أصابع اليد أو قدم زائدة.

Polydipsia شدة العطش - العطاش
عطش غير طبيعي شديد وهو عرض مميز لـ الداء السكري وأمراض أخرى معينة.

Polyneuritis التهاب الأعصاب المتعدد

راجع فقرة: التهاب العصب
NEURITIS
Polyp بوليب - مرآل - سلية (مُخاطية)

نمو من الغشاء المخاطي ومتصل به عبر سويقة. على الأغلب حميد، ربما تسبب انسداد أو إنتانات. إنه بشكل عام تحدث في الجيوب، أو الأنف، أو بشكل محتمل المثانة أو الأمعاء. إزالته عادة دقيق، إلا إذا أثبتت العملية الشاملة وبشكل ضروري للوصول إلى العضو المتأثر.

Polypeptide عديد الببتيد

راجع فقرة: الببتيد PEPTIDE

بول

Polyuria

مرور كمية أكبر من الحالة الطبيعية من البول، الذي هو عادةً باهت اللون ربما هو أيضاً ليس إلا نتيجة لسوائل كبيرة مأخوذة أو من حالة كداء السكري أو اضطرابات الكلية.

Pons (pl pontes)

جسر (جمعها جسور)

النسيج الذي يربط أجزاء في العضو، على سبيل المثال: جسر (فارولي) *varolii*، جزء من جذع الدماغ الذي يربط أجزاء متنوعة من جذع الدماغ متضمنة البصلة السيسائية والمهاد.

Pore

مسامة

فتحة صغيرة، خصوصاً فتحة من فتحات دقيقة جداً في الجلد، حيث يفرز أو تتبخر من خلالها السوائل والمواد الدقيقة جداً أو التي يُمتص من خلالها.

Porphyrin

البورفيرين

راجع فقرة: الهيم HAEM

Portal vein

الوريد البابي

وريد في الجملة الكبدية البابية، يحمل الدم إلى الكبد من الأعضاء البطنية الأخرى (المعدة، الطحال، الأمعاء... الخ)، هو غير نمطي ويأخذ الدم مباشرة إلى القلب ولكن تنتهي في شبكة الأوعية الشعرية.

Possetting

تقيؤ الرضيع بعد الرضاعة عند عدم تجشئته

المصطلح الخاص بالعادة الطبيعية لبعض الرضع المتمتعين بالصحة التامة، لكي يتقيؤوا كميات صغيرة من الوجبة الطعمية المأكولة حديثاً.

Posterior

خلفي - خلف

مصطلح يعني (التوضع مباشرة خلفاً أو عند الخلف) وهو عكس أمامي.

Post - mortem examination

الفحص عقب الموت

فحص الجثة لتحديد سبب الوفاة، (تشريح الجثة).

راجع أيضاً فقرة: فحص الجثة أو تشريحها NECROPSY

Postpartum

حادث بعد الولادة

المصطلح الذي يشير إلى ما يتعلق للأيام القليلة الأولى بعد الولادة.
متلازمة الوهن بعد الإنتان
Post - viral fatigue syndrome

راجع فقرة: التهاب الدماغ والنخاع الشوكي المؤلم.
MYALGIC ENCEPHALOMYELITIS

كمادة - لزقة - لبخة - تكميد
Poultice or fomentation

مادة رطبة، حارة تطبق على الجسم لترطيب الجلد، تخفيف التخريش،
تسكين الألم أو تزيد الدورة الدموية بشكل موضعي.

طفح - جذر - سفلس
Pox

- ١- بثرات مملوءة بالقريح، ك جدري الماء أو الجدري.
- ٢- انخفاض يشبه الحفرة الصغيرة ك ندبة مثل الجدري.

قبل التسرطن - سابق السرطان - محتمل
مُصطلح لوصف أي حالة ليست خبيثة لكن ربما تصبح كذلك إذا لم تُعالج.
Precancerous

مقدمة الإرتعاج -
Pre - eclampsia

طليلة الإرتعاج - شنج نفاسي
تطور في ضغط الدم العالي في الحمل، أحياناً مع الوذمة — إلا إذا
عولجت - ربما تسبب تشنج نفاسي.

الحمل
Pregnancy

الفترة من الزمن التي تستمر تقريباً ٢٨٠ يوماً من اليوم الأول التالي
لآخر دورة طمثية، خلالها تحمل المرأة المضغة (الجنين) المتطورة.
تتضمن إشارات الحمل: انقطاع الطمث، ازدياد حجم الأثداء، مرض
الصباح (الوحام)، ولاحقاً إشارة واضحة في كبر البطن. يُمكن أن تلحظ
دقات قلب وحركات الجنين، كثير من هذه التغيرات تضبط هرمونياً،
بواسطة البروجيستيرون (من المبيض والمشيمية).

اختبار الحمل
Pregnancy test

واحد من اختبارات متعددة تستعمل لفحص الحمل، أغلبها تركز على
وجود هرمون محرض القند المشيمي في البول.

ولادة مبكرة - خديج
Premature birth

حدوث الولادة قبل نهاية الموعد الكامل الطبيعي من الحمل. يشير ذلك إلى أن الأطفال يولدون مع وزن أقل من ٢,٥ كغ، في كثير من الحالات السبب غير معروف، لكن ربما يكون السبب يعود إلى الارتعاج (التشنج النفاسي)، أو مرض القلب أو الكلية، أو الحمل المتعدد. غالباً يتطلب الرضع الخُدْج عناية بالحاضنة.

Premedication (المعالجة الإعدادية (قبل التبنيج بخاصة)

دواء يُعطى للمريض قبل العملية التي سيستعمل بها التخدير، عادةً هو مركن ودواء لإنقاص المفرزات في الرئتين، حيث يمكن بطريقة أو بأخرى أن يستنشق.

Premenstrual tension (PMT) أو
or متلازمة ما قبل الحيض

Premenstrual syndrome (PMS)

حدوث أعراض قبل الحيض لأكثر من عشرة أيام: صداع، هياج عصبي، هيجوة (إثارة)، اضطراب في الأحاسيس، كآبة، تعب ومظاهر فيزيائية أخرى مثل تورم في الرجلين والأثداء وإمساك. لا تظهر الحالة عادةً فوراً بعد بداية الحيض، الحالة غير معروفة بالرغم من أن هرمون البروجسترون يبقى احتمالاً في طرقٍ ما. ضاحكة - ناجدة

Premolar

واحد من الأسنان الموجود بين الأنياب والأرحاء من كل جانب من الفك. التشخيص قبل الولادة

Prenatal diagnosis

راجع فقرة: بزل السلى AMNIOCENTESIS
(سحب عينة من السائل الأمينوسي للفحص)

Prepuce

القلفة - الغرة

راجع فقرة: القلفة FORESKIN

Presentation

مجيء - جبهة

النقطة التي يكون فيها - وخلال المخاض - بعض أجزاء من الجنين تتوضع عند فتحة الرحم. في أغلب الحالات يكون الرأس، لكن: راجع أيضاً

BREECH PRESSNTATION

فقرة: المجيء المقعدي

Pressure sores

قرحات الضغط

BED SORES راجع فقرة: قرحات الفراش

Preventive medicine الطب الوقائي

الفرع من الطب الذي يتعامل أو يطالب بإطالة الحياة (الأعمار بيد الله يُفضل القول بإبقاء الحياة صحية وسليمة) عن طريق المعالجة الوقائية، بالتشخيص المبكرة (على سبيل المثال: لطاخة عنقية مهبلية) أو لحماية حدوث المرض بواسطة تشجيع نوع حياة صحية.

Prickly heat الحمى الشائكة أو
or الاندفاع الحراري أو
heat rash دخنية - حصف - هرص -
or جاورسية
miliaria

اندفاع حاك في بقع حمراء صغيرة التي هي بثرات دقيقة تتسبب بواسطة سد الغدد العرقية أو الغدد الزهمية في الجلد، ربما يسبب خدشها إلى إنتان، لكن الحالة نفسها غير خطيرة.

Prima gravida الحمل الأول للمرأة

مصطلح يعني المرأة في حملها الأول.

Process نائي - سنسنة - شاخصة - طريقة

مصطلح تشريحي لبروز أو جزء نائي من العظم أو جزء آخر.

Progesterone بروجسترون

هرمون ستيروئيدي الحيوي في الحمل. يُنتج بواسطة الجسم الأصفر في المبيض عندما تُحضّر بطانة الرحم لكي تنغرس خلية البويضة (تعشش). يفرز البروجسترون تحت سيطرة هرمونات أخرى (برولاكتين من الجزء الأمامي للغدة النخامية وهرمون لوتته أيضاً من النخامى، حيث يحدث الإباضة وتشكيل الجسم الأصفر) حتى المشيمة تختار هذه الحلقة لاحقاً في الحمل.

عمل البروجيسترون المحافظة على الحمل وبشكل أكيد وخلال الحمل لا تنتج ببوضاً أخرى. وكميات قليلة من هذا الهرمون تفرز من الخصيتين. (راجع فقرة: الخصية TESTICLE)

Prognosis (pl prognoses) إنذار (تكهن بعاقبة المرض)

تخمين من النتيجة المحتملة للمرض، مستندة على حالة المريض،
ومسير المرض عند مرضى معروفين آخرين.

Prolactin

برولاكتين - حاث اللبن

PITUITARY GLAND - الغدة النخامية

PROGESTREONE - بروجيسترول

Prolapse

هبوط، تدل، دحاق

تحرك العضو للأسفل أو النسيج من موقعه الطبيعي بسبب ضعف في
الأنسجة الداعمة. ربما يحدث هذا للنهاية السفلى من المصبران (عند
الأطفال) أو الرحم والمهبل في النساء اللواتي لديهن تكبد (sustained)
بعض أنواع الأذية خلال الولادة، في حالة لاحقة، ربما ينتج التدلي
(الهبوط) في الرحم نفسه حتى يظهر في الخارج. ربما تقصّر الجراحة
الأربطة الداعمة وتضيّق الفتحة المهبلية.

Prolapsed intervertebral disc

القرص بين الفقاري الهابط أو

or

القرص المنزلق

slipped disc

أقراص بين الفقرات تؤمن الوسادة للدماغ والنخاع الشوكي وهو
مؤلف من ألياف خارجية تتوضع فوق مركز اللب.

يتسبب القرص الزلق بواسطة الطبقة الداخلية حيث تندفع من خلال
الطبقة اللينة لتصدم الأعصاب، فتسبب ألماً (بشكل عام ألم قطني أو ألم
وركي) يحدث الهبوط عادة خلال لوي أو قطع مفاجئ في العمود الفقري
وهو أكثر مشاهدة في متوسط العمر.

تتضمن المعالجة الراحة بالسرير على سطح مسطح صلب، مع
احتمال المعالجة باليد (التدليك) والمعالجة الفيزيائية عند مرحلة متأخرة.
يمكن أن يزال القرص ولكنه أقل شيوعاً الآن.

Prone

منبطح - مُكَبَّ - مُكْبُوب

مصطلح يعني - (يستلقي و الوجه يتجه للأسفل).

Prophase

الطور الأول - طليعة الانقسام

MEIOSIS - راجع فقرة: الانقسام المنصف

Prophylaxis

معالجة وقائية

معالجة أو عمل يؤخذ لتجنب المرض أو الحالة، مثال: أخذ الدواء
الواقى لمنع الذبحة (الحناق).

Propicillin

بروبيسيلين

راجع فقرة: بنسيلين PENICILLIN

Prostaglandin (PG)

بروستاغلاندين

واحد من مجموعة المركبات المأخوذة من الأحماض الدسمة
الأساسية، و التي تعمل في طريق مشابه للهرمونات. الموجودة في أغلب
أنسجة الجسم (بشكل خاص النطفة)، حيث تُحررك مُعدلات موضعية (في
الرحم، الدماغ، الرئتين....إلخ).

العدد متماثل، اثنان يعملان بشكل متضاد في الأوعية الدموية، الـ
PGE تسبب توسعاً، والـ PGE تسبب انقباضاً.
تكون بروستاغلاندينات معينة الانقباض في الرحم أثناء المخاض،
وأخرى موجودة في الآلية الدفاعية للجسم.

Prostatectomy

استئصال البروستات - قطع الموثة

إزالة جراحية لـ غدة البروستات، تتم العملية لتحرير البول المحتجز
بسبب ضخامة البروستاته.

وتجرى أيضاً لتحسين الرشف الضعيف للبول أو الإلحاح البولي، وتتم
العملية بمقاربات عديدة عبر الحالب أو من المثانة أو من البريتوان (من أجل
خزعة).

Prostate gland

غدة البروستات

غدة في الجهاز التناسلي الذكري تتوضع أسفل المثانة، تنفتح إلى
الحالب -- عند الإنزال -- تفرز سائل الكالين ضمنمني، الذي يساعد على
حركة النطفة.

ربما تتضخم الغدة في الرجل كبير السن وتسبب مشاكل مع التبول.

(راجع فقرة: استئصال البروستات PROSTATECTOMY)

Prostatitis

التهاب البروستاته

التهاب في غدة البروستات نتيجة للإنتان الجرثومي، تمتد الأعراض لتشابه الإنتان البولي وبالشكل المزمن ربما الانسداد، الذي يُوجب استئصال البروستاته.

Prosthesis (pl prostheses) بديل - بدلة - بدل (جمعها بدائل)
جهاز صناعي مناسب للجسم، تتراوح بين البدلة السنية إلى معينات السمع، ونواظم الخطى والأطراف الصناعية.

Protein بروتين

هي مجموعة كبيرة من المركبات العضوية التي تحتوي الكربون والهيدروجين والأكسجين والكبريت والنتروجين بجزئيات خاصة بُنيت من الحموض الأمينية على شكل سلاسل طويلة عديد الببتيد، بروتين كروي. يتضمن الأنزيمات والأضداد والبروتينات الحاملة (مثل الخضاب) وبعض الهرمونات... الخ

تملك البروتينات اللبفية المرونة والقوة وتوجد في العضلات والأنسجة الضامة وأيضاً الصبغيات. لذلك إن البروتينات حيوية للجسم وتتركب من أحماضه الأمينية المكونة له والمستخلصة من هضم بروتينات الطعام.

Proteinuria بيلة بروتينية

الحالة التي يكون فيها البروتين (عادة البومين) موجوداً في البول. وهي مهمة كونها تشير إلى المرض القلبي أو الكلوي. يمكن أن تحدث البيلة البروتينية مع الحمة وفقر الدم الشديد وتناول بعض الأدوية أو السموم.

Prothrombin بروترومبين

GOAGULATION - التثخثر راجع فقرة:

THROMBIN - ترومبين

VITAMIN K - فيتامين ك

Pruritus الحكة

- مصطلح آخر للحكة، مهما كان المنشأ
Psilosis مرط - نتف الشعر - تخصص - إسهال البلاد
- راجع فقرة: ذرب (إسهال البلاد الحارة) **SPRUE**
Psittacosis البيغائية - داء مُعد فيروسي تنقله فصيلة من البيغاء
- إنتان جرثومي في البيغاوات. والبيغاوات الاسترالية (الطائر الطيب) التي يمكن أن تنقلها إلى البشر. تسبب صداعاً، قشعريرة، رعافات أنفية، حمى، ومشاكل رئوية وهي قابلة للمعالجة بمضادات الالتهاب.
Psoriasis داء الصدف - الصدفية - الصدف
- مرض جلدي مزمن، سببه غير معروف والمعالجة ملطفة، يظهر الجلد المصاب كمناطق حمراء حرشفية وحاكّة، تبدأ عادةً حول الكوعين والركبتين. غالباً ينتشر في الأسرة وربما يترافق مع القلق، يبدأ عادةً في الطفولة أو المراهقة.
 تتضمن المعالجة استعمال المراهم والكريمات مع بعض الأدوية وفيتامين (A)
Psychedelic drugs أدوية ذهانية - للهلوسة
- الأدوية التي تؤثر على العقل والوعي وهي غالباً عقار مهلّس.
Psychiatrist طبيب نفسي - طبيب نفسي
- طبيب مؤهل يتعامل مع الاضطرابات العقلية متضمنة المشاكل العاطفية والسلوكية.
Psychiatry الطب النفسي - الطب النفسي
- الدراسة للاضطرابات العقلية، وتشخيصها، والمعالجة، والتدبير والوقاية.
Psychoanalysis التحليل النفسي
- الطريقة في علاج الصحة العقلية المريضة عن طريق كشف الخوف المكبوت والتعامل معهم عندما يكون العقل واعياً. هذه المدرسة من علم النفس بدأت عند نهاية القرن التاسع عشر مع عمل سيغموند فرويد.
Psychogeriatrics بحث مشاكل الشيخوخة النفسية، النفسية الشيخية

الفرع من الطب النفسي الذي يتعامل مع العقل ill — health عند الناس كبار السن.

Psychology

علم النفس

الدراسة للعقل، عمله وأسلوبه، السلوك الناتج. هناك مدارس كثيرة في علم النفس، منها التجريبية (تجارب مخبرية لدراسة العلاجات الموضوعية مثل التعلم)، تحليل نفسياني، علم القوانين الحيوية (دراسة سلوك الحيوان الحيوان في البيئة الطبيعية) والسلوكية.

Psychopathic

سيكوباتي - اعتلال نفسي

مصطلح يستعمل لوصف الشخص الذي لديه اضطراب عقلي يسبب سلوكاً معادياً للمجتمع مع قليل أو بدون شعور بالذنب لأي من الأعمال المرتكبة. إن المرضى السيكوباتيين النفسانيين لا يملكون أي قابلية لإظهار التأثر، أو العطف أو حب الآخرين ولا يمنع العقاب تكرار أي عمل جرمي.

نفاس - ذهان - تشوش نفسياني (ج نفاسات) (Psychosis (pl psychoses

حالة خطيرة جداً من مرض الصحة العقلية، بشكل أساسي الخلل العقلي، الشخص المصاب يفقد ملامسة الحقيقة وربما يعاني من التوهم والهلوسة. الفصام (الشيزوفرينيا) والذهان الكبّي الهوسي هما أهم الحالات النفسية.

Psychosomatic

نفسى بدني - عقلي جُسماني

مصطلح يعني ((الإشارة لكلا العقل والجسم)) ويستعمل غالباً للأمراض. والحالات التي تُسبب من تأثيرات الضغوط العاطفية المفرطة فوق الجسم.

اعتلالات فيزيائية عديدة يمكن أن تشير لهذا الطريق، من الغثيان، وآلام بطنية وقرحات والربو ودوار، الأرق واللالنظمية. الأسباب كثيرة لكن الاتجاه بشكل أساسي إلى مقولات شخصي / عقلي، مهني واجتماعي. بالرغم أنه ربما يساعد العلاج النفسي، وإن الانتباه للأعراض الفيزيائية سيكون أكثر تأثيراً.

Psychotherapy

المعالجة النفسية

المعالجة للاضطرابات العقلية أو الجزء العقلي للعلّة بوسائل نفسية.
أعني: بالتركيز على العمل من خلال العقل. هناك مقاربات متعددة لهذه
الطريقة من المعالجة، تتضمن التحليل النفسي والمعالجة الجماعية والمعالجة
السلوكية.

Psychotropic drugs الأدوية المزاجية الأثر / المؤثرة
" " الأدوية التي تؤثر على العقل ومزاجياته، على سبيل المثال: مضادات
الكآبة ومهدئات ومثيرات.

Ptyalin تيا لين - لعابين - خميرة لعابية

راجع فقرة: فم MOUTH // لعاب SALIVA

Puberty بلوغ - حلم

التغيرات التي تحدث في الأولاد والبنات حول العمر من ١٠ إلى ١٤
عاماً، الذي يشير إلى بدايات النضج الجنسي والأعمال اللاحقة في الأعضاء
التناسلية.

إنه يُرى من خلال مظاهر من الصفات الجنسية الثانوية، كـ تعميق في
الصوت في الأولاد ونمو الأثداء في الفتيات. وتبدأ عند الفتيات الطمث وفي
الأولاد يزداد حجم الخصيتين. في كلا الأشكال الجسمية الجنسية تتغير بشكل
قابل للملاحظة ونمو شعر جسمي. التغيرات أولياً هي الهرمونات من الغدة
النخامية التي تعمل في المبايض والخصيتين. (راجع فقرة: المبيض OVARY)

Pubic عاني - متعلق بالعانة

كل ما يتعلق بـ عظام العانة.

(راجع فقرة: عظم العانة PUBIS) مثال: الشعر العاني.

Pubis (pl pubes) العانة، عظم العانة

واحد من ثلاثة عظام والأمامي بينهم والذين يشكلون كلاً من نصفي
الحزام الحوضي.

Puerperal fever الحمى النفاسية

إنتان، الآن هو نادر في البلاد المتطورة، والتي تحدث خلال يومين إلى ثلاثة أيام من ولادة الطفل عندما تكون الأم مهينة للمرض. بسبب انخفاض مصادر الجسم (المناعة الذاتية — الاستعداد..... إلخ) واستعداد السبيل التناسلي بعد الولادة لاستقبال الجراثيم، ومن الثابت أن النظافة تؤمن تجنب الإنتان. الإنتان الخفيف في الطريق التناسلي ربما يسبب الحمى وارتفاع الحرارة و النبض. ربما يحدث الإنتان والتهاب اليريتوان المحتمل بسبب خمج عقدة لمفية موضعة وعبورها من الأوعية الدموية إلى الدوران العام تستطيع إحداث إنتان الدم. الحالة الخطيرة نادرة لكن الإجراءات الوقائية حيوية وإن الخمج يستجيب للعلاج بالصادات.

Pulmonary

رئوي

ما يتعلق بالرئتين.

Pulmonary embolism

صمة رئوية

- حالة تتضمن انسداد الشريان الرئوي أو فرع منه بصمة (عادة خثرة دموية). الخثرة عادة تشكل خثار ويريد في الساق.
- تعود الخطورة في الهجمة إلى حجم الخثرة. يمكن أن يكون الانسمام الرئوي الكبير قاتل فوراً.
- الأصغر من ذلك قد يسبب التمثوت في أجزاء من الرئة، وذات الجنب، وسعال مدمى.
- تستعمل الأدوية المضادة للتخثر في الحالات الصغيرة: الستيروكينايز يمكن أن يستعمل لحل الخثرة، وقد تكون الجراحة الفورية ضرورية.
- قد تسبب الصمات العديدة فرط التوتر الرئوي.

Pulmonary hypertension

فرط التوتر الرئوي

زيادة ضغط الدم في الشريان الرئوي الذي يسبب زيادة المقاومة لتدفق الدم. عادة السبب مرضي في الرئة (مثل التهاب القصبات، رشح صدرية، راجع فقرة: صمة رئوية PULMONARY EMBOLISM) والنتيجة يزداد الضغط في البطين الأيمن، ويتضخم، ويسبب ألماً مع إمكانية فشل القلب.

Pulmonary oedema

الوذمة الرئوية

جميع السائل في الرئتين، يسببه على سبيل المثال: تضيق الحليلي.

Pulmonary stenosis

تضيق رئوي

تضيق في المخرج من القلب إلى الشريان الرئوي في البطين الأيمن، الذي ربما يكون خلقياً أو بشكل نادر بسبب الحمى الرثوية. ربما تسبب الحالات الشديدة الخناق، وهن وضخامة القلب ومن المحتمل قصور القلب. هنا الجراحة ضرورية لإزالة السد.

Pulp

لب السن - لب

راجع فقرة: السن TOOTH

Pulse

نبض

توسع وانقباض منتظم في الشريان كـ موج سائل من الدم يمر على طول الشريان، يبدأ مع الانقباض في عضلة القلب ويترك للدم البطين الأيسر. يكتشف في الشرايين القريبة من السطح مثال: الشريان الكعبري في الرسغ أو الشريان العضدي عند الجهة الداخلية من أعلى الساعد، وتنقص مع إنقاص الحجم حيث تعبر للأوعية الشعرية تحت ضغط مستمر (من هنا السبب لماذا التدفق الوريدي هو أيضاً ثابت).

Puncture

بزل - وخز - نقب

حفرة صغيرة في الجلد تصنع بواسطة أداة حادة ك الإبرة، الشوكة، لسعة.

Pupil

بؤبؤ - حدقة

فتحة دائرية في القرنية التي تسمح بمرور الضوء إلى العدسات في العين. راجع أيضاً فقرة: منعكس الضوء LIGHT REFLEX

Purgative

مسهل

دواء أو معالجة تؤخذ لتفريغ الأمعاء، وهي مجموعة تقسم عبر أسلوبها في العمل. الملينات: تؤمن تأثير لطيف. المسهلات: تعمل عن طريق زيادة التقلصات العضلية في المعى أو عن طريق زيادة محتويات السوائل.

Purine

بيورين

NUCLEOTIDE راجع فقرة: نكليوتيد

Pus قيح - صديد

السائل الموجود في مكان مخموج (خراج، قرحة... إلخ) لونه أبيض، أو أصفر، أو مخضر. ويتألف من خلايا الدم البيضاء الميتة (الكريات البيضاء)، جراثيم ميتة وحية، ونسج ميتة.

Pustule بثرة

انتفاخ ملتهب في الجلد، يحوي القيح.
Putrid fever حمى العفن - الحمى المتفسخة - الحمى النتنة

اسم سابق لحمى التيفوس (راجع فقرة: الريكتيسيات (RICKETTSIAE)
Pyelitis التهاب حوض الكلى، التهاب الحويضة

التهاب في جزء من الكلية، في حويضة الكلية. عادة السبب انتان جرثومي (بشكل عام إيشيريشيا كولي coli — E، راجع فقرة: إيشيريشيا (Escheria) وتحدث أحياناً ك: مضاعفات الحمل.
تتضمن الأعراض: الألم في الخاصرتين، ارتفاع الحرارة، فقد في الوزن، لكن إنها تستجيب للصادات الحيوية.
عادة الإنتان غير محدود في الحويضة لكن قد يشمل كل الكلية، والمصطلح الأكثر ضبطاً له هو: التهاب الكلية والحويضة.

Pyloric stenosis تضيق بوابي

تضيق في البواب، التي تحد حركة الطعام من المعدة إلى الإثني عشر بسبب التقيؤ وربما تكون مترافقة مع الانتفاخ وتمعج المعدة والواضح من خلال جدار البطن.
استمرار الحالة بسبب فقد وزن وبلهية (إزالة الماء). وغالباً يتسبب من خلال قرحة أو سرطان قرب البواب حيث تتطلب الجراحة.
Pylorus البواب

النهاية السفلى للمعدة التي يمر منها الطعام إلى الإثني عشر وبمكانه توجد حلقة عضلية، العاصرة البوابية.

Pyrexia حمى - سخونة

مصطلح آخر للحمى.

Pyridoxine بيريدوكسين

	VITAMIN B ^٦	راجع فقرة: فيتامين ٦ ب
Pyrimethamine		بيرميثامين
	TOXOPLASMOSIS	راجع فقرة: داء المقوسات
Pyrimidine		بيريميدين
	NUCLEUTIDE	راجع فقرة: نيكليوتيد
Pyrogen		محم - محمة - مولد السخونة
		أي مادة تسبب ارتفاعاً في درجة حرارة الجسم.
		راجع فقرة: الحمى FEVER

Q

Q fever حمى كيو - التهاب قصبي رئوي شتوي

مرض إنتاني يُنتج أعراضاً تشابه ذات الرئة هي: صداع شديد — حرارة عالية ومشاكل تنفسية يسببه متعضي كوكسيلا بورنيتي وهو مرض يمكن أن ينتقل إلى البشر من الخرفان والماعز ومربي الماشية. وبشكل أساسي من خلال الحليب غير المبستر، يعالج المرض بالأدوية ويستمر حوالي أسبوعين.

Quadriceps العضلة رباعية الرؤوس

عضلة الفخذ الكبيرة، التي تنقسم إلى أربعة أجزاء جلدية وهي مسؤولة عن حركات مفصل الركبة.

Quadriplegia شلل رباعي، شلل الأطراف الأربعة
شلل في كل الأطراف الأربعة في الجسم.

Quarantine حَجْرُ صِجِّي، مَحَجَّر، مَحْجَر - يَحْجُر

فترة من الزمن التي يحتفظ خلالها الشخص (أو الحيوان) المصاب بمرض إنتاني يُعزل من الآخرين لمنع انتشار الإبتان.

Quartan fever حُمى الرِّبَع

حمى متكررة دورياً، تحدث عادة كل رابع يوم وتترافق مع الملاريا.

Quickening الارتكاض - أول التحسُّس بتحَرُّك

الحركات الأولى عند الجنين في الرحم، والتي تُدرك من قبل الأم بشكل اعتيادي حوالي الشهر الرابع من الحمل.

Quinine كينين

مركب قلوي بدون لون، يستخلص من لحاء أشجار معينة (لحاء السنكونا)، وهو مانع للإنتان قوي، وهو فعال خصوصاً لطفيلي الملاريا. وسابقاً كان يستعمل بشكل واسع في معالجة الملاريا، استبدل الآن لأنه سمي بالجرعات الكبيرة. في الكميات الصغيرة له تأثير حاث ويستعمل في الماء المنشط.

خراج اللوزة - العاذوراء أو Quinsy
or
peritonsillar abscess

مضاعفة من التهاب اللوزتين، عندما يمتلئ بالقبح ويوجد قرب اللوزة، يسبب صعوبة كبيرة في البلع. وربما هنا يتطلب بضعها جراحياً.

R

Rabies

or

hydrophobia

الكَّأَب / السُّعَار أو

رهاب الماء / الكَّأَب

مرض شديد جداً ومميت يصيب الجملة العصبية المركزية، يصيب الكلاب، والذئاب، والقطط وحيوانات أخرى. تُجمَع الكائنات البشرية من خلال عضه الحيوان المصاب بالكَّأَب، بداية الأعراض تختلف من ١٠ أيام إلى أكثر من سنة من وقت العضة، وبشكل مميز يصبح الشخص سريع التهيج وكثيراً، تتطور صعوبات تنفس وبلع، هناك فترات من هياج عقلي كبير، زيادة اللعاب وتشنجات عضلية في الحنجرة، وأخيراً حتى رؤية الماء تسبب تشنجات عضلية شديدة، واضطرابات وشللاً، وقد يتبع الموت خلال حوالي أربعة أيام. تتضمن المعالجة: تنظيف تام للعضة وإعطاء لقاح الكَّأَب، وكذلك المصل المضاد والغلوبولين المناعي. مثل: المملكة المتحدة الآن خالية من الكَّأَب، ولديها إجراءات من الحجر الصحي الحذر ومعادلات أخرى صارمة جداً (تتضمن حركة الحيوانات).

Radial

كُعبري

مصطلح يعني " ما يتعلق بـ الكعبرة".

Radiation sickness

الداء الشعاعي

أي مرض تسببه أذية شعاعية من مواد فعالة شعاعياً. ربما يكون مضاعفة للمعالجة الشعاعية للسرطان ويسبب أعراضاً من الغثيان والتقيؤ وأحياناً حكة في الجلد. تستعمل الأدوية مضادة الهستامين والمهدئات مثل الكلوروبرومازين لتخفيف الحالة.

Radical treatment

علاج جذري

معالجة تشير إلى عناية كاملة للحالة. (أعني: كلباً) وتفضل على تخفيف الأعراض وتفضل على المعالجة الوقائية والتدخل الأصغر ضروري لحفظ الحالة تحت السيطرة.

Radiograph صورة شعاعية – صورة إشعاعية

خبال على الفلم تنتج إشعاعات إكس (X).

Radiography التصوير الشعاعي – التصوير بالأشعة

تقنية تشخيصية تستعمل لفحص الجسم باستعمال إشعاعات إكس.

Radiologist طبيب الأشعة – الخبير بالأشعة

طبيب متخصص في تفسير إشعاعات إكس (X) وتسجيلاتها التشخيصية الأخرى.

Radiology الطب الشعاعي – علم الأشعة

الفرع من الطب الذي يهتم باستعمال إشعاعات إكس (X).

Radiotherapy المداواة بالأشعة – استئشعاع

استعمال علاجي من إشعاع نافذ، منها إشعاعات إكس، وإشعاعات بيتا، وإشعاعات غاما. هذه ربما تستعمل من أجهزة أشعة إكس أو نظائر فعالة شعاعياً وتستعمل بشكل خاص في معالجة السرطان. ربما تصيب الأضرار الرئيسية من المعالجة الشعاعية الأنسجة المحيطة السليمة والطبيعية.

Radium الراديوم

عنصر معدني فعال شعاعياً، موجود بشكل طبيعي ويصدر إشعاعات ألفا، وبيتا، وغاما عبر تناقص تلقائي.

إشعاعات غاما تستخلص من الراديوم وتستعمل في معالجة السرطان.

Radius (pl radii) الكعبرة

العظمة الخارجية الأقصر من الذراع، والأخرى هي عظم الزند.

Radon الرادون

غاز ذو فعالية شديدة توجد عندما يتناقص الراديوم تلقائياً. بذور الرادون صغيرة، تستعمل كبسولات محكمة الإغلاق في المعالجة الشعاعية للسرطان.

Rapid eye movement sleep (حركات العين السريعة أثناء النوم المصحوبة بالأحلام)

REM SLEEP راجع فقرة: نوم الريم

Rash طفح - تنفط جلدي

طفح في الجلد، فترته قصيرة ويتألف من منطقة حمراء، ربما حكة، أو بقع حمراء مرتفعة.

Rat- bite fever حمى عضه الجرذ

نوعان من مرض إنتاني يلي العضه من الجرذ. النوع الأول: تسببه نوعان من الجراثيم ويسبب أعراض من الحمى، واندفاع جلدي والام عضلية ومفصلية. النوع الثاني: تسببه فطور وتنتج أعراضاً مشابهة مع تقيؤ. كلا النوعين يعالجان بالبنسلين.

Receptor مستقبله

نهاية عصب حسية التي تحت الدفعات العصبية إلى الدماغ.

NERVOUS SYSTEM راجع فقرة: الجهاز العصبي

Recessive gene مورثة متنحية

مورثة ميزتها أنها تظهر فقط إذا كانت محمولة (موجودة) على زوج من المورثات المتشابهة.

Recombinant DNA تأشيب الـ DNA

DNA (الحمض النووي الريبي المنقوص الأكسجين) الذي يحتوي مورثات تحوي شكلاً صبغياً ضم عبر تقنيات من الهندسة الوراثية. تأشيب الـ DNA تقنياً مرادف للهندسة الوراثية.

Recrudescence معاود - نكسي

مصطلح يستخدم لوصف مرض (مثال: التهاب الكبد) يظهر مرة أخرى بعد فترة من الخمود.

Rectum المستقيم

القسم الأخير من المعي الكبير بين الكولون السيني والقناة الشرجية الموجود فيها الغائط المخزن قبل أن يتخلص منه.

Red blood cell

خلية الدم الحمراء

ERYTHROCYTE

راجع فقرة: الكرية الحمراء

Referred pain or synalgia

الألم المَحْوَل أو ألم بعيد المنشأ

شعور بالألم في جزء آخر من الجسم على بُعد من الموقع الذي ربما يتوقع وجوده. على سبيل المثال: حالات القلب الخاصة تسبب ألماً في الساعد والأصابع اليسرى.

تزداد الحالة بسبب بعض الأعصاب الحسية تشاطر الطرق العامة في الجملة العصبية المركزية، إذن التنبيه في واحد يسبب تأثيراً في آخر.

Reflex action

الفعل المنعكس

حركة غير واعية توجد — نسبياً — من خلال دائرة عصبية بسيطة في الجهاز العصبي المركزي. في شكله الأبسط يحوي قوساً انعكاسية مفردة من عصب حسي ومستقبل واحدة، وبعدها تنتقل الدفعة العصبية إلى العضلة أو الغدة التي يحدث استجابة. مع ذلك بعض الأفعال الانعكاسية أكثر تعقيداً من هذا، تتضمن عصبونات متعددة.

أمثلة: المنعكس الأخمصي من الإبهامين عند وخز أخمص القدم، منعكس نفضة الركبة ومنعكس البؤبؤ في العين، الذي يتقلص فجأة عندما يكون الضوء مباشراً على سطحه. وجود أو غياب المنعكسات تُعطي دلالة لحالة من الجهاز العصبي ومؤشر لحدوث أو غياب مرض أو رض.

Refractory

غير مستجيب - عصي - منيع

مصطلح يستعمل لوصف الحالة التي لا تستجيب للمعالجة.

Refractory period

فترة عدم الاستجابة - فترة الحرون

الوقت اللازم للخلية العصبية أو العضلية لتستعيد وضعها بعد النبضة الكهربائية التي تمر عبرها أو تالية التقلص. خلال هذا الوقت، خلية العصب أو العضلة غير قادرة على الاستجابة لمنبهات أخرى.

Regimen

حمية - أسلوب التغذية

نظام من المعالجة التي عادة تتضمن عناصر متعددة، منها الأدوية والوجبة الغذائية ونمط الحياة (ك- إضعاف التمارين)، المساعدة على العناية بالمرضى أو تعزيز الصحة الجيدة.

Regression

تراجع - نكوس - تقهقر

١- في الطب، هي مصطلح المرحلة من منهج المرض حيث تتوقف الأعراض ويسترد المريض عافيته.

٢- في الطب النفسي، عودة شكل غير ناضج بشكل كبير من السلوك.

Regurgitation

قَلَسْ - تجشؤ

١- تقيؤ الطعام غير المهضوم والذي تم بلعه من المعدة إلى الفم (راجع أيضاً فقرة: تقيؤ الطفل بعد الرضاعة عند عدم تجشئته (POSSETTING)).

٢- تدفق عكسي من الدم في القلب بحال إصابة صمام أو أكثر وكان فيه عيب على سبيل المثال: القلس التاجي.

Rehabilitation

تأهيل - إعادة الأهلية

عملية التجديد (بقدر ما هو ممكن) للرجوع إلى الحياة الطبيعية لشخص غير قادر بسبب أذية أو مرض عقلي و/ أو فيزيائي.

عادة يتضمن التأهيل أنواعاً مختلفة متنوعة من المعالجة وتدريباً من جديد، منها المعالجة المهنية وعلاج النطق.

Reiter's syndrome

متلازمة رايتير

مرض سببه غير معروف يصيب الرجال ويسبب أعراضاً من التهاب الاحليل والتهاب الملتحمة والتهاب المفصل.

ربما أيضاً تسبب أعراضاً أخرى، منها حمى وإسهال، ويشتهر بأن السبب ربما يكون فيروسياً.

Rejection

رفض، (رفض الجسم للأجسام الغريبة)

العملية التي يقوم بها الجهاز المناعي في موقع عملية الزرع من رفض الشخص المتلقي وتحطيم العضو أو الطعم النسيجي من المانح. تُعطى أدوية متنوعة لتنشيط الجهاز المناعي وإنقاذ خطر الرفض.

Relapse

نكس - رجعه

عودة أعراض المرض في الشخص الذي استرد عافيته بشكل واضح أو تماثل إلى الشفاء.

Relapsing fever الحمى الراجعة

مرض تسببه جرثومة اللولبية من صنف البوريليا، ينتقل إلى البشر عبر القملة والقرادة.

يتميز المرض بـ نوبات متكررة من حمى مترافقة بالصداع، آلام عضلية ومفصلية ونزوف أنفية.

تستمر الهجمة الأولى حوالي يومين إلى ثمانية أيام وتعتبر النوبات ألطف بعد ثلاثة إلى عشرة أيام.

والمعالجة من خلال الراحة بالسرير وأدوية أريترومييسين وتتراسيكلين هداة - خمود - هودة

Remission

الفترة التي خلالها تزول أو تختفي أعراض المرض.

REM SLEEP

حركات العين السريعة

Rapid Eye Movement Sleep

مظهر من النوم عندما كرات العينين تتحرك بسرعة خلف الأجفان المغلقة. ويظهر أنه طور خلال حدوث الأحلام.

Renal

كلوي

وصف لـ / أو ما يتعلق به الكليتين.

Repetitive strain injury

الرض الإجهادي المتكرر

راجع فقرة: التهاب الوتر أو الأوتار TENDINITIS

Reproductive system

الجهاز التناسلي

اسم يُعطى لكل الأعضاء التناسلية. في الذكور: وهي الخصيتان، الأوعية الناقلة، غدة البروستات، حويصلات منوية، الإحليل والقضيب. عند الإناث يتألف الجهاز التناسلي من المبايض، وأنابيب فالوب، والرحم، والمهبل والفرج.

Resection

قطع - استئصال جزئي

عملية جراحية في جزء من العضو، أو أي جزء من الجسم، لكي تزال.

Resistance

مقاومة

١- الدرجة من المناعة الطبيعية الموجودة عند الشخص ضد مرض معين أو أمراض.

٢- الدرجة الخاصة بالمرض أو المتعضي الحي المسبب للمرض الذي يستطيع مقاومة المعالجة الدوائية كمنهج من المضادات الحيوية.

Resonance

رنين - طنين - رد الصوت - رنة

زيادة في الصوت سببه ضرب الجسم على بنية مملوءة بالهواء، إذا نقص الرنين مقارنة للطبيعي، هذا يصطلح عليه الأصمية والزيادة هي فرط الرنين. القرع على الجسم — غالباً الصدر — يحدد درجة الطنين، تدعى القرع. ربما يتشكل الرأي عن الحالة من الأعضاء التحذية، أعني: كمية الهواء الموجود أو السائل (مثال: في الرنين) أو إن كان هناك ضخامة.

Respiration

تنفس

كل العمليات التي تُنجز دخول وخروج الهواء من الرئتين، ومن خلالها يمتص الأكسجين إلى مجرى الدم ويطلق ثان أكسيد الكربون والماء.

التنفس الخارجي هو العمليات الحيوية للتنفس وتبادل الغازات تأخذ مكاناً في الرئتين.

التنفس الداخلي العمليات التي يتم بها التخلي عن الأكسجين من دوران الدم إلى الأنسجة، في كل أجزاء الجسم، وأخذ ثاني أكسيد الكربون لينقل إلى الرئتين ومن ثم يطرح — العملية التي تتم من جر الهواء إلى داخل الرئتين تُعرف — الاستنشاق أو الشهيق وطردها خارجاً تُعرف — الانبعاث أو الزفير.

ويُعرف المعدل عند العمليات — معدل التنفس، وهو حوالي ١٨ مرة بالدقيقة عند الشخص اليافع السليم المعافى.

Respirator

جهاز للتنفس - منفسه - منفا

جهاز من عدد من الأجهزة المختلفة التي تستعمل للمساعدة أو لتحل محل التنفس، خصوصاً عندما يكون هناك شلل بالعضلات بشكل طبيعى، كما في بعض الأشكال من التهاب سنجابية الدماغ.

متلازمة العسرة التنفسية أو Respiratory distress syndrome
or
داء الغشاء الهبالييني

hyaline membrane disease

حالة تنشأ عادةً في الأطفال حديثي الولادة، خصوصاً الخدج، عموماً يكون واضحاً في الرضع المولودين بين ٣٢ و ٣٧ أسبوعاً من الحمل، يتميز عبر تنفس مجهود ضحل سريع.

يزداد لأن الرئتين لا تتمددان إلى حد كبير ونقص مادة (تُعرف بـ خافض التوتر السطحي) ضرورية لجلب التمدد لها.

ربما يعاني اليافعون من متلازمة العسرة التنفسية لليافع حيث هناك وذمة رئوية ومعدل الوفيات عالٍ.

Respiratory syncytial virus or
RS virus

فيروس/المخلوي/ التنفسي
السبب الرئيسي لـ التهاب القصيبات وذات الرئة في الرضع تحت عمر السنة أشهر.

Respiratory system أو
or
السبيل التنفسي

Respiratory tract

كل الأعضاء والأنسجة الموجودة في التنفس، وهي الأنف، والبلعوم، والحنجرة والرغامى والقصيبات والقصبات والرئتان والحجاب الحاجز. مع العضلات التي تساعد الحركات التنفسية.

Resuscitation إنعاش - إفاقة - رد الحياة

إنعاش الشخص الذي توقف لديه التنفس وضربات القلب

CARDIAC MASSAGE راجع فقرة: - التمسيد القلبي

ARTIFICIAL RESPIRATORY - التنفس الاصطناعي

Retardation تخلف، إعاقة - تأخير - تعويق

بطء في الفعلية أو الحيوية، غالباً الإشارة إلى مادن السوية الفعلية أو "التخلف".

Retina

الشبكية

الطبقة التي تبطن داخل العين. تتألف الشبكية نفسها من طبقتين: الطبقة الداخلية ملاصقة لتجويف كرة العين، تحوي الخلايا الحساسة للضوء وليينات العصا والمخاريط وأيضاً الألياف العصبية. تستقبل هذه الطبقة الضوء مباشرة على سطحها بواسطة العدسات. الطبقة الخارجية من الشبكية، الملاصق لـ المشيمية، تحوي خلايا صباغية تحمي مرور الضوء.

Retinol

ريتينول - فيتامين أ

راجع فقرة: فيتامين أ VITAMIN A

Retractor

مُبْعَد، مُرْجِع، مَبْعَد

أداة من عدد من الأدوات الجراحية المختلفة وهي مثلثة النهايات، وذلك كي تساعد هذه النهايات المثلمة الجراحات الكبرى.

Retroflexion

انكفاء - انثناء خلفي

تقوس للخلف من جزء من العضو، بشكل خاص الجزء العلوي من الرحم (بالمقارنة مع ميل أو انقلاب خلفي).

Retroversion

ميل أو انقلاب خلفي

موقع غير طبيعي للرحم حيث يميل العضو للخلف عوضاً عن الأمام كما هو طبيعي. الرحم المائل (المنقلب خلفياً) يحدث في حوالي ٢٠% من النساء. (راجع فقرة: الانكفاء أو الانثناء الخلفي RETROFLEXION)

Retrovir

ريتروفاير

اسم تجاري للدواء المضاد للفيروس زيذوفو

Retrovirus

ريتروفايروس

نوع من الفيروس، يحوي RNA (الحمض النووي الريبي)، وهو قادر على أن يقود المادة الوراثية ضمن الـ DNA في خلايا الجسم. هذه الفيروسات يُظن أنها عناصر مسببة في تطور سرطاني معين.

Reye's syndrome

متلازمة راي

اضطراب نادر، سببه غير معروف، يصيب الأطفال ويبدو أنه يُتبع من انتان فيروس مثل جدري الماء، يظهر غالباً في طور الشفاء. وتتضمن الأعراض: التقيؤ، وارتفاع الحرارة، وهياج، واختلاج، يقود إلى غيبوبة وموت، معدل الوفيات يكون حوالي ٢٥% من ينجو حوالي النصف يعانون من بعض الأذيات الدماغية، ويُعتقد أن الأسبرين ربما يزيد تطور هذه الحالة، ولا يوصف هذا الدواء للأطفال دون عمر الـ ١٢ سنة.

Rhesus factor or Rh factor

عامل الريزوس (التراص)

BLOOD GROUP

راجع فقرة: الزمر الدموية

Rheumatic fever

الحمى الرثوية

مرض شديد، يصيب الأطفال والشباب، وهو مضاعفة لإنتان السبيل

التنفسي بالجراثيم المعروفة من **Haemolytic streptococci**

تتضمن الأعراض: حمى، وألم مفصلي والتهاب المفصل وتقدم وتترقى من مفصل إلى مفصل، مميزات: اندفاع أحمر، معروف بـ الحمى الهامشية، وأيضاً عقيدة غير مؤلمة التي تتطور تحت الجلد فوق نتوءات عظمية كـ المرفق، الركبة وخلف المعصم، بالإضافة إلى أن هناك الرقص السنحي والتهاب في القلب، بما فيه العضلة والصمامات والأغشية. ربما تقود الحالة إلى مرض القلب الرثوي فيصاب بتندب والتهاب في بنيات القلب.

تتألف المعالجة الدوائية: من تدمير المكورات العقدية التي تسبب المرض مع أدوية مضادات الالتهاب مثل: البنسلين.

تستعمل أدوية أخرى أيضاً. مثل الأدوية الالتهاب غير الستيروئيدية (راجع فقرة: الأدوية مضادة الالتهاب غير الستيروئيدية NSAID) والستيروئيدات القشرية. ربما تكون الجراحة مطلوبة أخيراً بسبب تهديد الحياة وذلك لاستبدال الصمامات القلبية المتأذية.

Rheumatism

الروماتيزم

مصطلح عام يستعمل لوصف الأوجاع والآلام في المفاصل والعضلات.

Rheumatoid arthritis

التهاب المفاصل الرثواني

الشكل الثاني الأكثر شيوعاً في داء المفاصل، يعد الالتهاب العظمي المفصلي، عادة يصيب القدم، الكواحل، الأصابع والرسوغ. تشخص الحالة عن طريق إشعاعات اكس(x) حيث يظهر شكل نمطي من التغيرات حول المفصل الملتهب، تُعرف بـ:التآكلات الرثوانية.

في البداية هناك توذم في المفصل والتهاب في الغشاء الزليلي (الكيس الغشائي الذي يحيط بالمفصل)، يُتبع عبر تآكل وفقد في الغضروف والعظم. بالإضافة إلى أن اختبار الدم يكشف وجود مصّل عامل الجسم الضدي الرثواني، المميز لهذه تنتوع الحالة بشكل كبير في درجة الشدة، وأسوأها تقدم الحالة والعجز بشكل خطير.

في أشخاص آخرين، يعد طور الفعالية الابتدائية، ربما يكون هناك فترة من الخمود. عدد من الأدوية المختلفة تستعمل لمعالجة المرض، منها المسكنات، والعناصر المضادة للالتهاب.

Rheumatology

مبحث الرثويات

فرع من الطب يرتبط مع الأمراض في المفاصل والأنسجة والبنىات المرافقة. والمتخصص طبياً في هذا الحقل يُعرف بـ طبيب الرثية.

Rh factor or rhesus factor

عامل الـ أ.ش / الريزوس / التراص

BLOOD GROUP

راجع فقرة: الزمر الدموية

Rhinitis

التهاب الأنف

التهاب في الغشاء المخاطي في الأنف، مثل ما يحدث مع الزكام.

Rhinophyma

تعجّر الأنف - ختم الأنف

ROSACEA

راجع فقرة: وردية - عدّ وردي

Rhinoplasty

رأب الأنف - تقويم الأنف

جراحة لدنة تنجز لبناء الأنف من جديد التالي لضرر حادث أو لأجل

أسباب تجميلية.

Rhodopsin

حُمْرة العين - رودوبسين

ROD // PIGMENT

راجع فقرة: صباغ

Rib

ضلع

راجع فقرة: أضلاع RIBS
ريبوفلافين

Riboflavin

راجع فقرة: فيتامين ب^٢ VITAMIN B^٢

Ribonucleic acid

الحمض الريبوي النووي

راجع فقرة: الحمض النووي الريبوي RNA

Ribs

الأضلاع

١٢ زوجاً من عظام منحنية وملتوية بشكل نحيل ورفيع حيث تشكل قفص الضلع الصدري. الذي يحمي الرئتين والقلب. الأضلاع الحقيقية هي الأزواج السبعة الأولى، كل واحد يتصل بالقص في الأمام عن طريق الغضروف الضلعي.

الأضلاع الكاذبة هي الأزواج الثلاثة المتصلة بشكل مباشر إلى القص يتصل عن طريق غضاريفها إلى الضلع فوقها.

الأضلاع الزائفة هي زوج الأضلاع الأخيرة. وهي غير متصلة ولها نهاية بشكل حر في العضلة في الجدار الصدري.

عند العمود الفقري، يتم فصل رأس كل ضلع مع واحدة من الفقرات الصدرية ١٢.

Rickets

الكساح - الخرع - الرّخد

مرض يصيب الأطفال يتضمن عوز فيتامين د. يمكن أن يتشكل فيتامين (د) في الجلد في وجود أشعة الشمس، ومصادر الوجبة الغذائية هام وخصوصاً عند شح أشعة الشمس. يتميز المرض بوجود عظام طرية تنحني خارجاً في الشكل وتسبب تشوهات.

تتقوى العظام عن طريق ترسيب أملاح الكالسيوم وهذا لا يحدث في غياب فيتامين (د). تتألف المعالجة إعطاء فيتامين (د)، عادة الكالسيفوريل وهذا يضمن كميات كافية في وجبة طعام الطفل مستقبلاً. عوز فيتامين (د) في اليافعين تسبب الحالة التي تدعى تلين العظام لـ (الرخوذة).

Rickettsiae (sing rickettsia)

الريكتيسات (مفردها ريكتيسية)

مجموعة من الكائنات الحية المجهرية حيث تشكل مميزات في العموم مع كلا الجراثيم والفيروسات والطفيليات الموجودة في القمل والبراغيث والقراد ومفصليات أخرى. تنتقل إلى البشر عن طريق العضات من هذه الحيوانات وهي السبب لأمراض خطيرة متعددة منها حمى التيفوس، حمى البقعاء (التي تحدث بقع) والصلبة المتقطعة وحمى Q.

Rift valley fever حمى الوادي المتصدع

مرض، يسببه فيروس، سابقاً كان يصيب بشكل رئيسي الحيوانات الأليفة ونادراً الكائنات الحية في المجاورة لـ الصحراء الإفريقية. انتشر وتفشى في مصر عام ١٩٧٧، على كل حال، يسبب وفيات كثيرة، وانه الآن يتخذ تهديد للناس في كل مكان من الشرق الأوسط. سلالة جديدة من الفيروس من نمط أكثر خبائثة هو ربما المسؤول، ويتميز الإنتان بواسطة الحمى، وآلام مفصالية وعضلية، ونزوف، وصداع، ورهاب الضوء وفقد الشهية.

ينتقل الفيروس للبشر عن طريق البعوض أو عبر اتصال مباشر مع جثث الحيوانات المخموجة بشدة. اللقاح الفعال متاح الآن.

Rigidity حمل - تصلب - تيبس - صلابة -

تصلب في الأطراف، خصوصاً أحدهم عندما يتحرك بشكل منفعل وهو عرض من مرض باركنسون (راجع فقرة: الباركنسونية PARKINSONISM) غُرَواء - قشعريرة، صَمَل، تيبس، رُغْدَه

Rigor نوبة مفاجئة من الرجة والشعور في البرد الذي غالباً يرافق بداية الحمى
Rigor mortis الصمل الجيفي - التيبس الميتي - الصمل الرَّمِّي

تصلب في الجسم الذي يحدث خلال ثمانية ساعات من الموت كنتيجة من ردود فعل أنزيمية وكيميائية في العضلات فهو عموماً يزول بعد حوالي ٢٤ ساعة.

Ringer's solution محلول رينغر

محلول فيسيولوجي يحوي كلورايد الصوديوم (ملح)، كلورايد البوتاسيوم وكلورايد الكالسيوم وبعض الفلزات الأخرى. في نفس الحجم كـ مصل الدم. يحقن وريدياً عند الناس المصابين بالزهموية (إزالة الماء من المركب) ويستخدم لغسيل والمحافظة على الأعضاء التي تحرك من أجل عمليات الزرع.

Ringworm

سعفة، قوباء

إنتان تسببه أصناف متنوعة من الفطور (راجع فقرة: الفطور FUNGUS

)

ومعروف طبياً بـ السعفة، يصنف وفقاً للمنطقة المصابة على سبيل المثال: سعفة الرأس **capitis**، وهي قوباء في فروة الرأس.

وتتأثر مناطق أخرى هي اللحية والمغين (سويقات السعفة أو **dhobie itch**) والأظافر والأقدام (سعفة القدم). يترقى الإنتان بوضوح، وحاك وله مظهر يشبه الخاتم. وهو معدّ بشكل عالٍ، والشكل الأشيع هي سعفة القدم. الدواء: مضاد الالتهاب **griseofulvin**، يؤخذ فمويًا، وهو المعالجة الطبيعية للقوباء وكذلك الكريمات مضادة الفطور التي تطبق على المناطق المصابة.

Rinne's test

اختبار ريني

اختبار سمع يستعمل الشوكة الرنانة المهتزة وتساعد لتحديد سواء كان الصمم إدراكي (عصبي) أو وصلي (دلالة إلى إعاقه داخل الأذن).

RNA or ribonucleic acid

الحمض النووي الريبي

حمض نووي مركب موجود بشكل أساسي في السيتوبلازما في الخلايا لكن أيضاً في النواة. موجود في إنتاج البروتينات، ويتواجد في ثلاثة أشكال RNA - جسيم ريباسي (r) - انتقال - تحول (t) transfer

- الساعي (m) messenger

في بعض الفيروسات إنه يُشكل المادة الوراثية (راجع أيضاً فقرة:

الحمض الريبي النووي منقوص الأكسجين DNA)

Rod

عصا - عصية - عود - لبيفة - نبابيت

واحد من نوعين من خلية حساسة للضوء موجود في الشبكية في العين.
هذه اللييفات تمكن الرؤية في الضوء الخافت بسبب الصباغ الذي يُدعى
الرودوبسين (الرؤية الأرجوانية) — هذا الصباغ ينحل أو يبيض عندما يكون
الضوء موجوداً ويتجدد خلال الظلام.

في الضوء الساطع يبيض كل الصباغ ولا تستطيع اللييفات العمل.
ابيضاض الصباغ يسبب ترقى دفعات عصبية تُرسل إلى الدماغ كي تفسر.
القرحة القاضمة (القارضة)

Rodent ulcer

قرحة خبيثة تنمو ببطء تحدث في الوجه عند الناس كبار السن، عادةً
قرب الشفاه، أو المنخرين أو الأجناف. يتحطم الجلد والنسج المتوضعة تحته
وكذلك العظم إذا لم تعالج القرحة.

المعالجة وبشكل طبيعي تتم عن طريق الجراحة واحتمال المعالجة الشعاعية.

عد وردي، وردية

مرض في الجلد وفي الوجه يتميز عبر مظهر تورّد أحمر وتضخم في
الغدد الزهمية في الجلد. ربما يكبر أيضاً الأنف ويبدو أحمر ومكتلاً (تعجر
الأنف / ختم الأنف).

السبب غير معروف لكن ربما تتفاقم عبر أطعمة أو أشربة معينة، مثل
فرط الكحول والمعالجة عبر أدوية التتراسيكلين.

وردية – طفح وردي

أي اندفاع بلون وردي مثل تلك التي ترافق أمراض خمجية متنوعة.
على سبيل المثال: الحصبة

اختبار روس – والير

Rose -waler test

اختبار دموي تشخيصي يستعمل لتحديد التهاب المفصل الرثواني.

روتا فيروس

Rotavirus

واحد من عدد من الفيروسات التي -- وبشكل عام -- تسبب التهاب المعدة
والأمعاء والإسهال في الأطفال تحت عمر الست سنوات.
ويصيب الخلايا المبطنة في المعى الدقيق بالالتهاب.

خشائن – مخشائن – مواد سللوزية

Roughage

وجبة غذائية ليفية، هو ضروري للحصول على عمل صحي في
المصران وتساعد على الوقاية من الإمساك والرتاج (الداء الرتجي). إن
تناول الوجبة الطعامية الليفية الكافية هامة في الوقاية من سرطان الكولون.

RS virus فيروس آر أس

راجع فقرة: الفيروس /المخلوي/ التنفسي

RESPIRATORY SYNCYTIAL VIRUS

Rubella الحصبة الألمانية – الروبيلا

GERMAN MEASLES راجع فقرة: الحصبة الألمانية

Rupture تمزق – فتق – انشقاق

١- فتحة متفجرة (بيرز فجأة) في عضو، أو نسيج أو بنية.

على سبيل المثال: انفجار الزائدة الدودية.

٢- اسم شعبي للفتق.

S

Sabin vaccine لقاح سابين - (ضد شلل الأطفال)

لقاح فموي لـ التهاب سنجابية الدماغ.
يُستنتجت فيروساً مخصصاً لكن مُضعف بينما يحتفظ بـ إمكانيةه لحث إنتاج الأجسام الضدية.

Sac كيس - جراب - كيسة

بنية تشبه حقيبة، على سبيل المثال: السنخ

Sacral nerves الأعصاب العجزية

الأعصاب التي تعصب الرجلين، الشرج، والمنطقة التناسلية والفقري والمنطقة العجزية (عظم العجز) من العمود الفقري. هناك خمس أزواج من الأعصاب العجزية.

Sacral vertebrae الفقرات العجزية

خمس فقرات متصلة معاً لتشكيل العجز.

Sacrum العجز - عظم العجز

الجزء السفلي من العمود الفقري، يتألف من خمس فقرات متحدة (الفقرات العجزية) في شكل مثلثي.

يشكل العجز الجدار الخلفي من الحوض متمفصلاً مع العصعص من الأسفل، والفقرات القطنية من الأعلى والوركين إلى الجانبين.

Safe period فترة الأمان

هي الأيام في الدورة الطمثية للنساء عندما يكون الحمل محتمل بالحد الأدنى، عادةً تحدث الإباضة في متوسط الوقت خلال الدورة، حوالي ١٥ يوم قبل بداية الطمث. وفترة الإخصاب حوالي خمسة أيام وخمسة أيام بعد الإباضة.

الافترات الموفرة منتظمة، يمكن أن تحسب عبر الاتصالات الجنسية التي يحتمل أن لا يحدث حمل خلالها لكنها طريقة غير معتمدة من منع الحمل.

Saint vitus' dance

رقص سانت فيتوس

الاسم السابق لرقص سيدنهام.

Saliva

لعاب - ريق

وسائل قلوي موجود في الفم لحفظ الفم رطباً، ويساعد على بلع الطعام، خلال وجود أنزيم الاميلاز (تيالين)، وتهضم النشاء. يُفرز عبر الغدد اللعابية، بالإضافة إلى التيالين، تحوي الماء، والمخاط ومواد دارة (لتخفيف التغيرات من فرط الحامضية).

Salivary glands

الغدد اللعابية

ثلاثة أزواج من الغدد — النكفية، وتحت الفك، وتحت اللسانية — التي تنتج اللعاب. الحث على إنتاج اللعاب يمكن أن يكون من: الذوق، أو الرائحة، أو الرؤية أو حتى التفكير بالطعام.

Salk vaccine

لقاح سالك (ضد شلل الأطفال)

لقاح ضد التهاب سنجابية الدماغ، يُعطى حقناً، يُعالج الفيروس لجعله غير قادر على تسبب المرض لكنه يبقى قادراً على الحث على إنتاج الأجسام الضدية.

Salmonella Infections

إنتانات السالمونيلا

تسمم طعام سببه السالمونيلا، صنف من سلبية الغرام، جرثومة تشبه العصية (راجع فقرة: تلوين غرام GRAM'S STAIN)

Salpingectomy

استئصال البوق

استئصال جراحي لـ أنبوب فالوب. الاستئصال لكلا الأنبوبين يسبب العقم.

Salpingitis

التهاب النفير السمعي، التهاب البوق الرحيمي

التهاب في البوق، عادةً أنبوب فالوب، بسبب إبتان جرثومي. وربما يبدأ في المهبل أو الرحم، أو يُحمل في الدم. ويمكن أن يتلو التهاب الصفاق. ربما تسبب الحالات الشديدة سداً في أنابيب فالوب، وفي الواقع عقم.

فغر البوق

Salpingostomy

فتح لانسداد أنبوب فالوب، ويزال الجزء المسدود بشكل جراحي.

Sanatorium

مصح

مشفى أو مركز مشابه يستعمل لأجل النقاهاة أو إعادة التأهيل.

Sandfly fever or

حمى ذبابة الرمل أو البارتونيلية

hantaviral

إبتان فيروسى ينتقل للبشر. خلال لسعة ذبابة الرمل. يوجد في كثير من المناطق الاستوائية وشبه الاستوائية خلال الأشهر الساخنة. هو إبتان بحياة قصيرة يشابه الأنفلونزا في أعراضه.

Sanguineous

دموي - غني بالدم

مصطلح يعني: احتواء الدم، مُغطى أو ملوث بالدم.

Sarcoma

غرن - ساركوما - ورم لحمي

CANCER

راجع فقرة: سرطان

Sarcomere

قسيم عضلي

VOLUNTARY MUSCLE

راجع فقرة: عضلة إرادية

Scab

قشرة - قِرفة، جُلْبِه

القشرة التي تتشكل فوق الآفة (خدش، قرحة، الخ) خلال عمليات الشفاء الجسدية.

تتألف القشرة من ليفين، دم جاف، مصل أو قيح وخلايا ظاهرية.

(EPI THELIUM)

يحدث تحت القشرة الواقية، والتي تسقط عندما تتم العملية. وتسبب من حدوث الإنتانات. على سبيل المثال: في الوجه، مع عدم وجود علامة سابقة.

Scabies

جرب - كلع - نَفَس

إنتان جلدي يسبب حكة شديدة. تسببه سوسة (عثة) *sarcoptes scabiei*. تختبئ ضمن الجلد وتضع البيوض، والنتيجة يرقانات وتسبب الحكة. المناطق المتأثرة في الجسم هي الجلد بين الأصابع، الرسوغ، الأرداف والتناسليات.

Scalds سمط - حرق بالماء الساخن

BURNS راجع فقرة: حروق

Scalp فروة الرأس

غطاء الجمجمة حول قمة الرأس، تتكون من طبقات متعددة من الجلد مع الشعر في الخارج، خلال نسيج ليفي ودهني إلى طبقة ألياف أخرى (سمحاق الجمجمة) التي تتصل بشكل ملاصق للجمجمة.

Scalpel مشرط - مبضع

سكين جراحي صغير مع نصل قابل للتجديد (الشد)، يستعمل لقطع النسيج.

Scan فحص دقيق

فحص في الجسم يستعمل تقنية من التقنيات، مثل التصوير الطبقي المحوسب والتصوير بالأمواف فوق الصوتية.

(راجع فقرة: فوق الصوتية ULTRASOUND)

Scaphoid bone العظم الزورقي

عظم في المعصم، الخارج منه على جهة الإبهام من اليد.

Scapula (pl scapulae) لوح الكتف

or shoulder blade

عظم مثلث الشكل وواحد من زوج يشكل الحزام الصدري.

Scar ندبة

العلامة الباقية بعد شفاء الجرح. وهي نتيجة في النسيج المتضررة غير المرممة بشكل تام والتي يُعاد توضعها بواسطة نسيج ضام ليفي.

Scarlet fever الحمى القرمزية

مرض إنتاني، بشكل أساسي في فترة الطفولة، تسببه جرثومة سترېتوكوكس. تظهر الأعراض بعد أيام قليلة وتتضمن مرضاً، والتهاب الحلق، وحمى واندفاع قرمزي ربما يكون واسع الانتشار. إن مضادات الالتهاب فعالة وأيضاً تحمي أي اختلاطات. على سبيل المثال: التهاب الكلىتين.

Schistosomiasis داء المنشقات (شيسْتوسوما) أو
 or داء البلهارسيا

bilharziasis إنْتان طفيلي يتسبب عبر مثقبيات الدم (شيسْتوسوما). تلتهب الكائنات البشرية باليرقانات المثقبية، التي تدخل من خلال الجلد من الماء المخموج في المناطق المدارية، والفُتَيَّات منها (اليرقانات) تستوطن في الأوعية الدموية في المعى أو المثانة.

التحرير اللاحق للبيوض يسبب فقر الدم، وإسهالاً، وزحاراً، وضخامة الطحال والكبد وتشمّعاً في الكبد. يُمكن أن يُعالج بالأدوية، لكن فائدة الوقاية أفضل.

داء المنشقات يصيب ملايين من الناس وهو عالمي الانتشار، بشكل خاص في الشرق الأوسط والأقصى، جنوب أفريقيا وحتى أفريقيا.

Schizophrenia الفُصام، الفُصام العقلي

أي اضطراب من مجموعة كبيرة من الاضطرابات العقلية الشديدة، تصنف عبر تشوه كبير في الحقيقة، تشويش في اللغة وتحطيم خلال عمليات الاوراك والإحساسات.

تعتبر التخييلات والهلوسات عادية عنده: الخمول، الارتباك، السلوك الغريب والفاجر (كالانقياد للشهوة الجنسية)، لا يُعرف أي إشارة أو سبب له لكن يمكن أن تكون العوامل الوراثية مهمة بشكل معقول. تحسن المعالجة الدوائية المظهر بشكل ملحوظ خلال سنوات قريبة.

Schwann cell خلايا شيفان / شوان

MYELIN راجع فقرة: نخاعين

Sciatic وركي

وصف لما يتعلق بـ الورك.

Sciatica ألم العصب الوركي - عرق النسا، النسا

ألم في العصب الوركي، ويشعر به خلف الفخذ، والرجل والقدم. يعتبر القرص الهابط بين الفقرات من أكثر الأسباب شيوعاً حيث يضغط على جذر العصب، لكن ربما يسببه التهاب الفقار الرثياني أيضاً وحالات أخرى.

Sciatic nerve العصب الوركي

العصب الرئيسي في الرجل، يمر للأسفل خلف الفخذ من قاعدة العمود الفقري.

Sclera الصلبة - إحدى طبقات العين

الطبقة الخارجية من كرات العين، تبدو بيضاء، وتعرض الألياف على مقدمة العين عندما تصبح القرنية شفافة.

Scleritis التهاب الصلبة

التهاب في بياض العين (الصلبة).

Scleroderma تصلب الجلد - الجُسوء

الحالة التي يتصلب فيها النسيج الضام ويتقلص، وربما يكون النسيج: الجلد، أو القلب أو الكلية أو الرئة... الخ. ربما تكون الحالة متوضعة. وربما تنتشر عبر الجسم، وأخيراً ربما يكون مميتاً. إذا أصيب الجلد، يصبح قاسياً وصباغيات لطاخية ربما تقود إلى تصلب مفاصل وهزال عضلي.

Sclerosis تصلب - تصلد - صلاب (الأوعية

تصلب في نسيج، عادة بعد الالتهاب، يؤدي إلى أجزاء أو أعضاء صلبة أو لا تستعمل، وهو مصطلح يُطبق على بعض التغيرات في الجهاز العصبي (تصلب متعدد)، في أعضاء أخرى يصطلح عليه تليف أو تشمع.

Sclerotherapy المعالجة التصليبية

معالجة للأوردة المصابة بالدوالي، يحقن محلول مخرش، يسبب تليف في بطانة الوريد وحركته الحادثة بواسطة التخثر والتندب.

Screening test اختبار التقص (كشف مسحي)

برنامج للاختبارات تنفذ في عدد كبير من المواطنين الأصحاء ظاهرياً
لكشف هل لديهم ربما مرض معين، على سبيل المثال: لطاغات عنقية لتحديد
المرحلة قبل السرطانية من سرطان عنق الرحم.

Scrofula خنازيرية - خنوصية - سلُّ العُقْد اللنفاوية
سل في العقد اللمفية في العنق، يشكل قرحات وندبات بعد الشفاء.
الآن هو حالة غير شائعة، لكن المعالجة الدوائية فعّالة.

Scrotum الصفن - الخصيتان
الكيس الذي يحوي الخصيتين وتعليقهم خارج الجسم ليسمح بإنتاج
وتخزين النطاف عند درجة حرارة أخفض من تلك داخل الجسم.

Scrub typhus حمى التيفوس الحاكة
مرض منتشر في شمال آسيا، يسببه طفيلي مجهري، الريبكتيسيا التي
تنتقل من القوارض إلى البشر عبر عضّة السوس. يسبب القشعريرة،
وصداعات ودرجات حرارة مرتفعة، وطفحاً، وربما هذياناً. تتطور القرحة
عند بداية العضّة ويمكن أن تعالج الحالة بالصادات الحيوية.

Scrum- pox سكروم بوكس
هو إنتان جرثومي (القوباء) أو فيروسي (العقيد البسيط) في الوجه،
وهو شائع عند لاعبي الركبي.

Scurvy الحفر - داء الحفر - الإسقربوط
مرض عوزي يتسبب من عوز في فيتامين ب/ث/ أو ج/ (حمض
الاسكوربيك) نتيجة لتناول وجبة طعامية فقيرة بالخضار والفواكه. تبدأ الأعراض
ب: توذم، ولثة نازفة بعدها تنزف تحت الجلد، ونزف ضمن المفاصل، وقرحات،
فقر دم وإغماء، وإسهال ومشاكل في أعضاء رئيسية. وبدون علاج أنه مميت.
حالياً يمكن أن تتم الوقاية منه، أو التداوي الذي يترقى، من خلال لصاح
الوجبة الطعامية أو إعطاء الفيتامين.

Sebaceous cyst or wen كيس دهني/ زهمي
تشكل كيساً في قناة في الغدة الدهنية في الجلد.

Sebaceous gland الغدة الدهنية / الزهمية

واحدة من مجموعة غدد دقيقة في الجلد تفرز مادة زيتية تدعى الزهم (الدهن). تنفتح الغدد ضمن جريبات الشعر. فعالية الغدد متنوعة مع العمر، يكون سن البلوغ الفترة الأكثر فعالية لها.

Seborrhoea سيلان دهني

إنتاج زائد من الزهم عبر الغدد الزهمية، يساعد هذا الإنتاج أيضاً في قشور الجلد الجاف أو رواسب زيتية على الجلد. تقود الحالة غالباً إلى تطور في العد (حب الشباب).

Sebum دهن - زهم

مادة مفرزة، تتشكل من الغدد الزهمية، المتشكلة كشرط زيتي رقيق على الجلد، تحمي الجفاف المفرط، وله أيضاً فعل مضاد جرثومي.

Secondary sexual characteristics الصفات الجنسية الثانوية

ميزات طبيعية (فيزيائية) تتطور عند سن البلوغ. عند الفتيات: تنمو الأثداء والأعضاء التناسلية وينمو شعر العانة، وعند الأولاد ينمو شعر العانة وشعر الوجه، ويتضخم الصوت وتنمو الأعضاء التناسلية.

Secretin سكريتين

هرمون بولي ببتيد ينتج من بطانة الاثني عشر والصائم في الاستجابة للحمض من المعدة. يحث إنتاج الألكالين، العصارة البنكرياسية، إفراز الصفراء من الكبد.

Secretion مفرز - إفراز

نتح مادي عبر الغدة

Secretory otitis media التهاب الأذن الوسطى المفرز

راجع فقرة: غراء الأذن GLUE EAR

Section مقطع - قطعة - قطع

١- في الجراحة: قطع. على سبيل المثال: مقطع بطني

٢- في التنظير المجهرى، شريحة رفيعة من العينة للفحص تحت المجهر

Sedative مركن - مسكن

دواء يخفض التوتر والقلق. المركبات هي أدوية منومة، على سبيل المثال: الباربيتورات، تُعطى في جرعات أخفض من تلك التي يمكن أن تجلب النوم.

ربما تستعمل لمقاومة الألم، عدم النوم، التشنجات....الخ.

Semen

المني - السائل المنوي

السائل الذي يحوي النطفة، حيث يقذف من القضيب خلال الجماع.

(راجع فقرة: القذف EJACULATION)

Seminiferous tubule

النبيبات ناقلة المني

راجع فقرة: الخصية TESTICLE

Senile dementia

خرف - عته شخبي

اضطراب عقلي عضوي في كبار السن منها ضمور معمم في الدماغ. النتيجة تلف تدريجي مع فقد في الذاكرة (خصوصاً الذاكرة قريبة المدة)، تلف المحاكمة، فقدان الوعي، هيجان عاطفي ونزق. درجة الحالة ربما تكون متنوعة لحد بعيد.

Sensation

حس

شعور، نتيجة الحث في المُستَقْبِل الحسي الذي ينتج دفعة عصبية تنتقل على طول الليف المورّد إلى الدماغ.

Sense organ

عضو حسي

بنية جسمية تستجيب للحث (التحريض) وتنقله إلى الدماغ كـسيالات عصبية.

Sensitivity

حساسية - تحسس

في اختبار تقصي، هي قابلية الأشخاص للإصابة بالمرض ويتم تحديدهم عبر الفحص.

Sensitization

تأق - تحسيس - تحساس

تبدل في استجابة الجسم لمواد أجنبية، مع تطور الحساسية، يصبح الشخص متحسساً لمادة محسسة معينة وبعدها يصبح مفرطاً للتحسس، وبشكل مشابه ربما يكون هناك تفاعل مكتسب لتطور الأضداد استجابة لمستضد ما.

حسي

Sensory

- ١- من أو ما يتعلق بالأحاسيس، أو الحس أو الأعضاء الحسية.
 - ٢- في العصب، حيث ينتقل هذا النوع من السيالات العصبية إلى الدماغ.
- إنتان - خمج - تعفن

Sepsis

تخريب الأنسجة من التعفن من مرض تسببه جرثومة أو ذيفاناتها.

Septal defect

خلل الحاجز

فتحة في الحجاب أو الفاصل بين الجانب الأيمن والأيسر من القلب سواء كانت بين الأذنتين أو البطينين. هذه الحالة هي اضطراب وراثي تنتج من تطور شاذ في قلب الجنين. سواء كانت بين الأذنتين أو البطينين فإنها تسمح لممرور غير صحيح للدم من اليسار إلى اليمين من الضغط الأعلى إلى الأدنى. ذلك يدعى شنت ويسبب تدفقاً غزيراً للدم من الرئتين، يسبب فرط التوتر الرئوي والشنت الكبير قد يسبب قصور قلب. تستطع الجراحة إصلاح الخل بالرغم من أن الفتحات الصغيرة قد لا تتطلب أي علاج.

Septic

إنتاني - نتن - خمج

تأثير مع الإنتان

Septicaemia

إنتان الدم وعفونته - إنتانية

- ١- مصطلح يستعمل بشكل غير دقيق لأي نوع من تسمم الدم.
- ٢- إنتان جهازى بالعوامل الممرضة من الجزء المصاب بالالتهاب في دوران الجسم في مجرى الدم.

Septic shock

صدمة إنتانية

شكل من الصدمة التي تحدث بسبب إنتان الدم. تسبب الذيفانات هبوط قوي في ضغط الدم كنتيجة لأذية النسيج وجلطة دموية. تتأثر الكليتان والقلب والرئتان، الأعراض المتعلقة بها تتضمن: الحمى، أو تسرع القلب أو حتى الغيبوبة تحدث الحالة بشكل أكبر عند من لديهم مرض خطير، مثل السرطان أو الداء السكري أو تشمع الكبد.

المعالجة العاجلة حيوية، بمضادات حيوية والأكسجين والسوائل وريدياً.

Septum (pl septa)

حاجز - فاصل (جمعها حواجز)

تصميم لتقسيم البنية داخل الهيئة في الجسم (حد، فاصل) على سبيل المثال: الحاجز الأنفي.

Serology علم المصل - مبحث المصل

فرع دراسي فرعي من الطب المخبري تتضمن دراسة مصل الدم ومكوناته (بنياته) تتضمن ردود الفعل للجسم الضدي - المستضد.

Serositis التهاب المصلية - التهاب الغشاء المصلي

التهاب في الغشاء المصلي

Serotonin سيروتونين

أمين، الذي يعمل كمضيق للأوعية

(راجع فقرة: تضيق الأوعية (VASOCONSTRICTION)

يوجد في الجملة العصبية المركزية، ولويحات الدم والمعي.

راجع أيضاً: خلية بدينة MAST CELL

Serous مصلي

من أو إنتاج المصل.

Serous membrane الغشاء المصلي

غشاء يبطن الحفرة الكبيرة في الجسم. غشاء ناعم وشفاف وترطب السطوح عبر سائل يأتي من الدم أو اللف الأمثلة هي: البريتوان والشغاف.

كل غشاء يتألف من طبقتين: الحشوي: الذي يحيط العضو. والجداري:

الذي يبطن التجويف. القسمان مستمران والسطوح ملتصقة معاً، ينفصلان بواسطة سائل يجيز حركة حرة في الأعضاء.

Sertoli cells خلايا سيرثولي (في جدران ناقلات المنى)

راجع فقرة: الخصية TESTICLE

Serum مصل

- ١ - سائل لزج، صافي ينتشر من الدم واللمف عند حدوث الخثرة الدموية. بالإضافة إلى الماء يحتوي المصل الألبومين والجلوبولين مع الأملاح والسكر واليولة ومركبات أخرى هامة في وقاية المرض.
- ٢ - لقاح يُحضّر من المصل من مانح مفرط التمتع لكي يستعمل في التمتع ضد إنتان محدد.

Serum sickness

مرض مصلي

رد فعل مفرط الحساسية يحدث أحياناً لأيام معدودة بعد حقن مصل أجنبي، يسبب اندفاعات وآلاماً مفصلية، وحمى وتوذماً في العقد اللمفية. حيث انه نتيجة للدوران المستضد (مولد الضد) إلى حيث يستجيب الجسم وهذه ليست حالة خطيرة.

Sessile

لاطئ - عديم الساق أو العنق

مصطلح يستعمل في وصف الورم أو النمو، شيء واحد لا يحوي سويقة.

Sex chromosomes

الصبغيات الجنسية

صبغيات تلعب دوراً رئيسياً في تحديد الجنس عند الشخص الحامل لها. تحوي الصبغيات الجنسية مورثات تضبط الصفات في الشخصية، على سبيل المثال: الخصيتين في الذكور، المبايض في الإناث (راجع فقرة: المبيض (OVARY)). لدى النساء صبغيان x بينما لدى الرجال صبغي x وصبغي y.

Sex hormones

الهرمونات الجنسية

هرمونات ستيروئيدية مسؤولة عن ضبط التطور الجنسي (الصفات الجنسية الأولية والثانوية) والأعمال التناسلية.

المبايض والخصيتين (راجع فقرة: المبيض (OVARY)) هي الأعضاء المسؤولة بشكل أولي عن إنتاج الهرمون، فيها ثلاثة أنواع رئيسية: - اندروجينات، الهرمونات الجنسية الذكرية.

- ايسروجينات والبروجيستيرون، الهرمونات الجنسية الأنثوية.

Sex - linked disorders

الاضطرابات المرتبطة بالجنس

الحالات الناتجة من المورثات المسيطرة لصفة معينة محمولة على الصبغيات الجنسية، عادة الصبغي x. (بعض النتائج من عدد غير طبيعي من الصبغيات). على سبيل المثال: متلازمة كلينغليتر، التي تصيب فقط الرجال، ومتلازمة تورنر التي تصيب النساء فقط. اضطرابات أخرى، مثل الناعور، وتُحمل على الصبغي x وتظهر لدى الرجال وهي متنحية حيث لا يوجد صبغيات x أخرى لـ إخفاء النوع المتنحي، كما الحالة مع النساء.

Sexually transmitted diseases الأمراض المنقولة جنسياً

VENEREAL DISEASES راجع فقرة: مرض زهري

Shin bone عظم الظنوب

TIBIA راجع فقرة: الظنوب - عظم الساق

shingles حلاً نطاقي

HERPES راجع فقرة: العقبول (الحلأ)

Shock صدمة

فشل دوراني حاد يحدث عندما يصبح ضغط الدم الشرياني منخفضاً جداً. كي يزود مصدر الدم الطبيعي إلى الجسم. الإشارات هي: البرودة وجلد رطب وشحوب غير طبيعي والازرقاق ونبض سريع ضعيف (خيطي)، وتنفس غير منظم وتوسع البؤبؤين. وربما يكون هناك نقص تدفق في البول وارتباك أو نوم. هناك أسباب عديدة للصدمة، من نقص في حجم الدم التالي للحرق، النزف الخارجي، تجفاف،... الخ، لإنقاص فعالية القلب، كما في الخثار الأكليلي، انصمام رئوي... الخ.

ربما هناك حالات أخرى معينة تسبب الصدمة، تتضمن ردود فعل تحسسية شديدة، (الصدمة التأقية، راجع فقرة: فرط التأق) (الاستهداف (ANAPHYLAXIS) وجرعات دوائية مفرطة، وصدمة حركية،.... الخ.

Short sight قصر النظر

MYOPIA راجع فقرة: قصر البصر (الحسر)

Shoulder كتف

المفصل المتشكل من لوح الكتف (عظم الكتف) والنهاية العلوية من عظم العضد أنه مفصل (تجويف وكرة) محاط بـ كبسولة ليفية مقواة مع حزام من الأربطة. قوة المفصل تُساق من العضلات المرافقة.

Shoulder blade

لوح الكتف

SCAPULA

راجع فقرة: عظم الكتف - اللوح

Shoulder girdle

حزام الكتف

PECTORAL GIRDLE

راجع فقرة: الحزام الصدري

Shunt

تحويل - مُفرع

SEPTAL DEFECT

راجع فقرة: خلل الحاجز

Siamese twins

توأم سيامي

Or

توأم مشترك (متصل)

Conjoined twins

توأم وحيد اللاقحة متصلان معاً بشكل طبيعي عند الولادة. وهناك تنوع في الحالات من الالتصاق الظاهري، على سبيل المثال: عن طريق الأوعية السرية (من الحبل السري)، إلى الاندماج الرئيسي في الرأس، والجذع، والأعضاء الداخلية. الحالات الأخيرة أكثر صعوبة الانتشار بشكل محتمل. تتسبب الحالة من تطور الأجنة من بيضة واحدة بحيث لا يحدث الانقسام إلى مضغتين.

Sickle - cell anaemia

فقر الدم المنجلي

نوع من فقر الدم الانحلالي الوراثي (راجع فقرة: الانحلال HAEMOLYSIS)، يُحدد وراثياً وهو المرض الوراثي الأكثر شيوعاً في العالم. تسببه مورثة متنحية وتظهر عندما تورث هذه المورثة من كلا الوالدين. يستبدل حمض أميني واحد في جزيء خضاب، الذي يسبب المرض، بسبب نمطاً غير طبيعي من الخضاب يترسب في الكريات الحمراء خلال التجريد من الأكسجين، تسبب تشويه في الخلايا، التي تزال من الدوران، تسبب فقر الدم واليرقان. ناس كثيرون يحملون كنتيجة وراثية من مورثة ناقصة واحدة فقط، ولأن هذه المنحة تزداد المقاومة للملاريا، وتبقى هذه المورثة عند مستوى عالٍ.

Side effect

تأثير جانبي

تأثير غير مرغوب وإضافي من الدواء غير التأثير المطلوب. أحياناً التأثيرات الجانبية مؤذية وربما تكون أقوى من النتائج المتوقعة من الدواء أو شيئاً ما مختلف تماماً.

Sigmoid colon

الكولون السيني

الجزء النهائي من الكولون، والذي يشبه حرف S.

Sigmoidectomy

استئصال السيني

استئصال جراحي لـ الكولون السيني، يُنجز عادةً بالأورام، والمرض الرتجي أو كولون سيني مفتول وطويل (راجع فقرة: - التهاب الرتج، التهاب الرتج - DIVERTICULITIS - داء الرتج، رتاج (DIVERTICULOSIS))

sigmoidoscopy

تنظير السيني

فحص الكولون السيني والمستقيم بجهاز تنظيري خاص. الآلة عبارة عن انبوبة مع إنارة بالرغم من الأشكال الحديثة التي تستعمل الألياف البصرية، المرنة (راجع أيضاً فقرة: المنظار الليفي البصري FIBROPTIC (ENDOSCOPY)

Silicosis

سيليكوز - السليكية، الصَّوانية، سحار

نوع من تغير الرئة يتسبب من استنشاق السيليكا من ذرات الغبار. تسبب السيليكا تليف في نسيج الرئة، وتسبب نقصاً في التنفس واحتمال أكبر لالتقاط عدوى السِّل. الأكثر عرضة: هم العمال في مقالع الحجارة (الأجر)، ومناجم المعادن، ومقالع الرمل... الخ.

sinew

وتر - طناب

وتر العضلة

Sinoatrial node

العقدة الجيبية الأذينية

ناظمة القلب الطبيعية، تتألف من خلايا عضلية خاصة في الأذينة اليمنى تولد الخلايا نبضات (سيالات) كهربائية، تقلص وتستهلك تقلص في عضلة القلب. الجملة العصبية الذاتية هي التي تتحكم بالعقدة، وهناك هرمونات معينة أيضاً لها تأثير.

جيب - تجويف - قناة وريدية

sinus ١ - في المصطلحات العامة جوف أو قناة.

٢ - تجويف هوائي في العظم، كما في العظام في الوجه والجمجمة.
قناة، كما في الأم الجافية، حيث يتم تصريف الدم الوريدي من الدماغ (راجع أيضاً فقرة: السحايا (Meninges))

التهاب الجيب

sinusitis التهاب في الجيب، عادةً يشير إلى الجيوب في الوجه التي ترتبط مع الأنف وربما يسبب انتشار الانتان من الأنف. صداعات وتآلماً باللمس فوق الجيب المصاب هي أعراض نمطية، مع تصريف قيحي من الأنف، ربما يتطلب الانتان المتواصل جراحة لتصريف الجيب.

Sjögren's syndrome متلازمة جوغرن

جفاف في الفم والعينين، مترافق مع التهاب المفصل الرثوي، والمتلازمة نتيجة تخريب الغدد اللعابية (والغدد الدرقية).

Skeleton الهيكل العظمي

الصُّلب، الذي يدعم هيكلية الجسم التي تحمي الأعضاء والأنسجة، ويؤمن اتصال العضلات وتسهيل الحركة وينتج الكريات الحمراء.....
فيه ٢٠٦ عظام، مقسم إلى الهيكل العظمي المحوري (الرأس والجذع) والهيكل العظمي الزائدي (الأطراف). أنواع العظم هي : الطويل (مثال: عظم العضد)، القصير (مثال: العظم الرسغي، راجع فقرة: رسغ اليد (CARPUS)، والمسطح (أجزاء من القحف) وغير النظامي (مثال: الفقرات).

skin الجلد

الطبقة الخارجية من الجسم، تتألف من البشرة الخارجية، المكونة من طبقة متقرنة المكونة من خلايا مسطحة تزال بالإحتكاك، فتستبدل بما تحتها. تحتها طبقتان (الطبقة النيرة والطبقة الحبيبية)، التي تعمل كواصل متوسطة بين الطبقة القرنية والطبقة السفلى، طبقة مالبيكي. طبقة مالبيكي هي التي تنتج البشرة. تتوضع الأدمة تحت البشرة، وهناك نسيج تحت الجلد، يتألف بشكل أساسي من الدسم. يحتوي النسيج تحت الجلد غدداً (عرقية — زهمية... الخ)، مستقبلات حسية للألم، والضغط والحرارة، والأعصاب، والعضلات، والأوعية الشعرية الدموية.

يعتبر الجلد طبقة حامية ضد الأذية والطفيليات، وتنظم فقد الماء، عبر درجة الحرارة حيث تُضبط من الغدد العرقية والشعريات الدموية وأيضاً الأشعار (التي تؤمن العزل).

طعم جلدي - رقع جلدية

قطعة من الجلد تؤخذ من موقع آخر من الجسم لتغطية منطقة متأذية، بشكل عام السبب الحروق. الطعم بشكل طبيعي يؤخذ من مكان آخر من جسم المريض (طعم ذاتي) ويمكن من شيء ما آخر (طعم متماثل). تستعمل أنواعاً من الطعوم وتنوع في السماكات تعتمد على الجرح.

الجمجمة

الجزء من الهيكل العظمي الذي يشكل الرأس ويطوق الدماغ. مؤلفة من ٢٢ عظمة، تشكل القحف (ثمانية عظام) وأربعة عشر في الوجه وجميعها متحدة بالدروز عدا الفك السفلي، وهي مفاصل غير متحركة، والفك السفلي يتمفصل بشكل ملاصق للأذنين، هناك فتحة كبيرة عند قاعدة الجمجمة (الثقبة العظمى) تسمح للنخاع الشوكي بالمرور من الدماغ إلى الجذع من الجسم.

النوم

sleep

الحالة من انخفاض الوعي مترافق مع نقص الفعالية الإستقلابية واسترخاء فيزيائي. عندما يختر الشخص نائماً، يحدث تغير في الفعالية الكهربائية للدماغ، حيث يمكن أن يُسجل بواسطة مخطط الدماغ الكهربائي (EEG). هناك اتساع عالٍ، أمواج متكررة صغيرة (نوم أمواج بطيئة) تُعترض بفترات قصيرة من اتساع منخفض، أمواج متكررة عالية. تصوّر الفترات من الأمواج المتكررة العالية عبر النوم بدون راحة مع الأحلام وحركة العين السريعة (رأرة) من هنا سميت (نوم الرأرة REM sleep)، ومخطط الدماغ الكهربائي مشابه لذلك المأخوذ للشخص المستيقظ. نوم الرأرة (REM sleep) يشكل حوالي ٢٥% من زمن النوم.

Sleeping sickness

مرض النوم أو

OR

داء المثقبيات الإفريقي

African Trypanosomiasis

مرض طفيلي موجود في إفريقيا الاستوائية ينتشر خلال لدغات من ذبابات (تسي تسي). تتألف الأعراض بشكل أولي من حمى متكررة، وطفح طفيف، صداع وقشعريرة يُتبع بعدها فقر الدم، ضخامة العقد اللمفية وألم في المفاصل والأطراف بعدها بعد بعض الوقت (احتمال سنوات)، مرض النوم نفسه يتطور. والسبب أن الطفيليات تحتل الأوعية الدموية الدقيقة في الدماغ، يسبب أذية وأعراض من نعاس ونوم. ربما يتلو الموت من ضعف أو مرض مرافق.

Sleepingwalking

المشي في النوم

راجع فقرة: سيرنؤمي، السرنة، المشي أثناء النوم SOMNAMBULISM

sling

مُعَلِّقَة، وشاح تَعْلِيق - معلاق

ضمادة تعد لدعم الطرف المتأذي، عادة الذراع.

Slipped disc

قرص منزلق

راجع فقرة: القرص بين الفقرات الهابط

PROLAPSED INTERVERTEBRAL DISC

Slough

خشكريشه

نسيج ميت، عادة امتداد معين بعد الانتان، ينفصل عن النسيج الحي من باقي الجسم، في حالة الغنغرينا من المحتمل فقد الأطراف.

Slow virus

الفيروس البطيء

واحد من فيروسات متعددة تُظهر تأثيراتها بعض الوقت بعد الإنثان، عبر أي وقت هناك ضرر يمكن أن يحدث، وأخيراً تسبب الموت. مثل الفيروس المسبب لـ سكرابي (داء عصبي مميت في الأغنام) في الخروف وحديثاً اعتلال الدماغ الإسفنجي الشكلي لبوفالين في الأبقار. في البشر، الفيروس البطيء يُعتقد أنه السبب في مرض كريتز فيلاديت — جاكوب، وهو نوع من التهاب السحايا.

Small intestine

المعي الصغير

راجع فقرة: المعى

INTESTINE

smallpox

جُدري

مرض فيروسي إنثاني بشكل كبير بالرغم من أنه قد تم اجتثاثه. يسبب الإنثان، وبعد حوالي أسبوعين، حرارة مرتفعة، وآلام جسمية وصداعات وتقوؤ. أخيراً تظهر بقع حمراء حيث تتغير إلى حويصلات مملوءة بالماء ويعدّها قبح، عندما تجف تترك ندبات. يبقى الشخص مُعدّ حتى تزول كل الندب، تعود الحمى غالباً، مع هذيان بالرغم من الشفاء، غالباً المضاعفات مؤكدة، على سبيل المثال: ذات الرئة.

Smooth muscle

العضلة الملساء

راجع فقرة: العضلة اللاإرادية

INVOLUNTARY MUSCLE

Sneezing

عطاس — عطس — يعطس

منعكس لاإرادي يُخرج الهواء عن طريق الفم والأنف تسببه إثارة جزيئات في الأنف، على سبيل المثال: غبار الطلع، وهو عرضي في الزكام، والحسبة، وارتفاع الحرارة.... الخ. عطسة واحدة تُخرج آلافاً كثيرة من القطيرات لأمتار متعددة بسرعة كبيرة (أكثر من ٦٠ كم/سا) ولذلك فهي وسيلة في انتشار الانثانات.

Snellen chart

لوحة سِنلن (لقياس حدة البصر البعيد)

مخطط يستعمل بشكل عام لفحص الرؤية البعيدة. يتألف من صفوف من الأحرف الكبيرة التي تصبح تدريجياً أصغر.

Snoring

شخير — غطيظ — يشخر

اهتزاز في الصفيحة الرخوة التي تنتج صوتاً أجشاً. بالرغم من أن التنفس من خلال الفم أساسياً للشخير، وليس كل الذين يتنفسون فمويًا يشخرون. لأن السبب الرئيسي هو سد الأنف.

عمى الثلج - القَمَر
Snow blindness
اضطراب العين سببه التعرض المفرط للأشعة فوق البنفسجية، على سبيل المثال: الانعكاس من حقل الثلج. إن تغطية العينين لمدة ٢٤ ساعة هو عادةً معالجة فعّالة.

الضَّفيرة الشمسية
Solar plexus
شبكة من الأعصاب الودية والعقد خلف المعدة.

(راجع فقرة: العقدة (GANGLION)
إنها الضفيرة الذاتية الرئيسية من الجسم حيث تتحد الأعصاب من الجملة العصبية الودية ونظيرة الودية.

جسدي - بدني
Somatic
١ - مصطلح وصفي يعني "الإشارة إلى الجسم"، عكس العقل.
٢ - بشكل أكثر تحديداً، الأجزاء غير التناسلية من الجسم.

سوماتوستاتين
somatostatin

راجع فقرة: جزر لانغرهانس
ISLETS OF LANGERHANS
موجه جسدي - هرمون نمائي
Somatotrophin

راجع فقرة: هرمون النمو
GROWTH HORMONE
سير نومي/ السرمنة أو
Somnambulism
or
المشي أثناء النوم

sleepwalking
المشي وإنجاز أعمال أخرى خلال النوم بدون تذكر حين الاستيقاظ، يُعتقد أنها ربما تحدث في الهيستريا وإذا استمر تسلسل الحدث، سيكون مطلوباً التعامل الطبي معها.

منوم
Soporific

شيء يُحدث النوم. راجع أيضاً فقرة: مُنوم - تنويمي
HYPNOTICS
قرحة - عُقر - مؤلم - ملتهب
Sore

مصطلح عام للقرحة، أو جرح جلدي مفتوح.

صوت - مسبار - مجس - يسبر

آلة تشبه العصا بنهاية منحنية تستعمل لسبر جوف الجسم، (على سبيل المثال: المثانة) أو تستعمل لتوسيع التضيقات.

أنابيب سوئي

أنابيب رفيعة جداً لتصريف السائل. على سبيل المثال: من النسيج تحت الجلد، حالياً تعتبر نادرة الاستعمال.

تشنج - تقلص

تقلص عضلي غير إرادي، ربما تكون التشنجات جزءاً من اضطرابات رئيسية (على سبيل المثال: الشلل التشنجي، الاختلاجات)، أو ربما تكون معينة، مثال كما في المعص، المغص..الخ. أما التشنج القلبي يُعرف بـ الخُناق.

مضاد التشنج - حال التشنج

دواء يزيل التشنجات (في العضلة الملساء) في عدد من الطرق. ربما وبشكل عام يضعف الجملة العصبية المركزية، يعمل مباشرة على العضلات عندما يطلب في الفعل، أو يخفف السوائل العصبية التي تسبب التشنج، تستعمل مضادات التشنج في معالجة الخناق، والمغص وكـ موسعات القصبات.

الكولون التشنجي

راجع فقرة: متلازمة الأمعاء التهيجي

شناج - تشنج

فرط توترية عضلي (أعني: زيادة في حالة التوتر من استعداد الألياف العضلية كي تنقلص، زيادة في تقلص جزئي طبيعي) مع زيادة المقاومة للشد، تُظهر الحالات المعتدلة حركة تتطلب جهداً كبيراً وعوزاً في التناسق الطبيعي بينما الحالات الصريحة تظهر مبالغة في الحركات المتناسقة.

الشلل التشنجي

Spastic paralysis

ضعف في الطرف يتميز بواسطة التقلص العضلي اللاإرادي وفقد في العمل العضلي. كما في التشنج، يسبب مرض في الألياف العصبية التي غالباً تضبط الحركة والانعكاسات.

ملوق - مبسط (لبسط المواد الصيدلانية) spatula

آلة تشبه السكين مع تسطح، لها نصل مثلث تستعمل من أجل مد أو مزج المراهم والمواد تستعمل لخفض اللسان عندما يُراد فحص البلعوم.

منظار جوفي Speculum (pl specula)

آلة تستعمل في الفحص من أي فتحة في الجسم، ويحافظ المنظار على هذه الفتحة، وربما يؤمن أيضاً الإنارة.

علاج النطق Speech therapy

معالجة للمرضى غير القادرين على الكلام بشكل مترابط، ربما كانوا بحالات خلقية أو يعانون من حادث أو مرض يسبب حالة تتطلب المعالجة.

نطفة - مني - حَي منوي - حيوان منوي sperm

خلية تناسلية ذكرية ناضجة، لعل رأس مع نواة أحادية الصيغة الصبغية تحوي نصف عدد الصبغيات عليه جسيم طرفي (وهو البنية التي تساعد على اختراق البويضة) خلف الرأس تأتي القطعة المتوسطة مع المتقدرات المنتجة للطاقة، وبعدها ذيل طويل يدفعها للأمام.

بضعة ميلي ليترات من المنوي تقذف خلال الجماع، تحوي ملايين كثيرة من الحيوانات المنوية.

منوي - نُطفِي spermatic

مصطلح لأي وعاء أو بنية مترافقة مع الخصيتين.

نطفة - حي منوي Spermatozoon (pl spermatozoa)

الاسم العلمي للحيوان المنوي.

مبيد النطف spermicide

مركب كيميائي أو رغوي أو هالالي...الخ. يقتل الحيوان المنوي (الحي المنوي) وتستعمل هذه المركبات عند الجماع مع الواقي كمانع للحمل.

العظم الوتدي Sphenoid bone

عظم في الجمجمة يتوضع خلف العينين.

sphincter

مصرة - عاصرة

عضلة دائرية حول فتحة، تُغلقها كلياً أو جزئياً عند تقلص هذه العضلة،
مثال: المصرة الشرجية حول الشرج.

sphygmomanometer

مقياس ضغط الدم

آلة تستعمل لقياس ضغط الدم الشرياني. عبارة عن أنبوب مطاطي قابل للنفخ
يوضع حول الساعد وينفخ حتى يتوقف تدفق الدم في الشريان الكبير. يؤخذ هذا
الضغط كضغط انقباضي (أعني: الضغط عند كل نبضة من القلب). يحرر بعدها
الضغط ببطء والنقطة التي يتغير عندها صوت القلب في الشريان فجأة تؤخذ ك
الضغط الانبساطي. (راجع فقرة: انبساط القلب DIASTOLE).

Spina bifida

الشوكة المشقوقة

تشوه خلقي في الرضع حديثي الولادة يكون فيه جزء من العمود الشوكي
مكتشفاً عبر فجوة في العمود الفقري. تتأثر حالات كثيرة أيضاً عند استسقاء
الرأس. تتضمن الأعراض غالباً شللاً — سلساً. خطورة عالية من التهاب
السحايا والتخلف العقلي. هناك غالباً مستوى عالٍ غير طبيعي من ألفا
فيتوبروتين في السائل الأمينوسي وعندها يمكن تشخيص الحالة وإثباتها عبر
فحص السائل الأمينوسي وعندها ممكن إنهاء الحمل.

Spinal anaesthesia

تخدير شوكي

١- إحداث تخدير عن طريق حقن في السائل الدماغي الشوكي حول الحبل الشوكي. من خلال نوعين: - التخدير فوق الأم الجافية حيث يتم الحقن ضمن الطبقة الخارجية من النخاع الشوكي.

(راجع فقرة: **EPIDURAL ANAESTHESIA** التخدير فوق الأم الجافية)
التخدير تحت العنكبوتية (بين العنكبوتية والأم الحنون) يتم من خلال الحقن بين الفقرات في المنطقة القطنية في العمود الفقري.
يستعمل التخدير الشوكي غالباً للمرض ممن لديهم حالات تحول دون التخدير العام (على سبيل المثال: انتان الصدر أو مرضى القلب).

٢- هو فقد الاحساس في جزء من الجسم نتيجة لرض شوكي.

	العمود الشوكي	أو	spinal calum
or	السيشاء /الصلب	أو	spine
or	عظم الظهر	أو	backbone
or	العمود الفقري	أو	vertebral column

عمود من قليلاً وعظمي يشكل الجزء الحيوي من الهيكل العظمي، إنه يغلف النخاع الشوكي ويتم فصل مع عظام أخرى، على سبيل المثال (الجمجمة والأضلاع) ويؤمن الاتصال للعضلات. يتألف من عظام الفقرات بينها الأقراص الليفية الغضروفية (الأقراص بين الفقرات). من الأعلى تتألف العمود من سبع فقرات رقبية، واثنى عشر فقرة صدرية وخمس فقرات قطنية، وخمس فقرات عجزية، وأربع فقرات عصعصية، وعند اليافعين المجموعتان الأخيرتان متحدتان لتشكلا عظم العجز والعصعص على التوالي.

الحبل الشوكي **Spinal cord**

الجزء من الجملة العصبية المركزية المنطلق من الدماغ، من خلال العمود الفقري يوجد فيه كلا المادتين البيضاء والسنجابية، حيث تشكل المادة السنجابية شكل حرف (H) ضمن المادة البيضاء. في لب المادة السنجابية فتحة تشكل القناة المركزية التي تحوي السائل الدماغي الشوكي، يُغطى الحبل بالسحايا ويحوي العصبونات الحسية والحركية، يخرج منه واحد وثلاثون زوجاً من الأعصاب الشوكية، حيث تمر بين أقواس الفقرات.

الصلب - السيشاء - العمود الفقري **spine**

هو العمود الفقري.

Spirochaete

الملتوية، اللولبية

أي جرثومة من مجموعة الجراثيم الملتوية الشكل، وهي الكائن الحي المسبب لداء لايم، والحمى الراجعة، وبثرات الداء العليقي.

Spirometer

مقياس النَّفس

آلة تستعمل لقياس كيف تعمل الرئتان عن طريق تسجيل حجم الهواء المستنشق والمزفور.

Spleen

الطحال

عضو (يشبه البيضة) بيضوي الشكل تقريباً، لونه أرجواني غامق يتوضع في اليسار من الجسم، خلف وأسفل المعدة. محاط بغشاء البريتوان ويحتوي كمية من النسيج اللمفواني، تحطم البلعmates الكبيرة في الطحال الكائنات الحية المجهرية بواسطة عملية التبلع. ينتج الطحال الخلايا اللمفاوية والكريات البيض وخلايا البلاسما والصفائح الدموية وأيضاً يخزن الكريات الحمراء لاستعمالها عند الطوارئ.

يتم تحرير الكريات الحمراء بواسطة عضلة ملساء تخضع لسيطرة الجملة العصبية الودية، وعند هذا الفعل ربما يحدث ألم مألوف يدعى وخزة.

يزيل الطحال الكريات الحمراء التالفة. يحفظ الحديد من أجل الإنتاج المستقبلي في نقي العظام بالرغم من أن الطحال ينجز أعمالاً كثيرة إلا إنه يمكن أن يستأصل بدون أذية تذكر ونتيجة لذلك يحدث زيادة في حجم الغدد اللمفية.

Splenectomy

استئصال الطحال

إزالة الطحال، بسبب تمزق أو نزف.

Splenomegaly

ضخامة الطحال

ضخامة غير طبيعية في الطحال، يحدث بشكل عام عند الاضطرابات الدموية والانتانات الطفيلية.

Splint

جبيرة

دعامة تستعمل لتثبيت العظم المكسور في وضعية ثابتة وصحيحة حتى يتم الشفاء.

Spondylitis

التهاب الفقار - التهاب الصُّلب

التهاب في المفصل الفقري الشوكي من العمود الفقري. التهاب الفقار الرثياني هو مرض رثياني في العمود الفقري والمفاصل العجزية الحرقفية (أعني: عظم العجز وعظم الحرقفة) تسبب ألماً وتيبساً في الورك والكتف ربما يصبح الصلب قاسياً. (راجع فقرة: التحدب (KYPHOSIS))

قسط فقاري، قسط المفصل الفقاري - فقار

Spondylosis انحلال في المفاصل والأقراص بين الفقرات من الصلب، تسبب ألماً في الظهر والمنطقة القطنية حيث ربما تقيد المفاصل الحركة. تتشكل الزوائد العظمية بشكل عام ويحتل الفراغ عبر نقص الأقراص. ربما تساعد المعالجة الفيزيائية المصابين، القَبَّة أو الأربطة الجراحية ربما تؤمن الحركة وتعطي المساندة، ربما يتطلب الجراحة وأحياناً تخفيف الضغط على الأعصاب أو تثبيت المفاصل.

Spongiform encephalopathy الاعتلال الدماغي إسفنجي الشكل

مرض عصبي يسببه الفيروس البطيء وينتج من انحلال إسفنجي في الدماغ مع خرف متدرج. الأمثلة: مرض كريتسفيلدت — جاكوب والكورو (إنتان فيروسي متقدم ومميت يشاهد في سكان هضبة غينيا الجديدة، يحدث انحطاطاً عاماً في أكلي لحوم البشر).

Sprain وئي - وثناء - لي المفصل دون خلعه

أذية للأربطة (أو العضلات أو الأوتار) حول المفصل، يسببه التمدد المفرط. ربما يحدث الألم والتوذم، تتضمن المعالجة — في الأساس — تجنب الاستعمال للمفصل المصاب.

Sprue or posilosis إسهال البلاد الحارة (ذرب)

أساسياً: مرض عوزي مركب يسببه عوز في الطعام الممتص، نتيجة عدم القدرة على امتصاص الدسم بسبب مرض في المعى أو اضطراب استقلابي. تتضمن الأعراض الإسهال، واللسان الملتهب، وفقر دم وفقد وزن. كانت تعتبر الحالة مرضاً مداري لكن هناك روايات أخرى غير ذلك، تتضمن المعالجة: المضادات الحيوية، حمض الفوليك (لمقاومة الأنيميا)، والفيتامينات ووجبة ذات بروتين عالي، وربما هناك إثباتات فورية للعودة لمناخ معتدل.

Sputum

قَسْع

لعاب ومخاط من السبيل التنفسي.

Squint or strabismus

حَوَل

حالة غير طبيعية تكون فيها العينان متعاكستين، هناك نوعان: مشلول وغير مشلول.

النوع الشللي: هو النتيجة من قصور عصبي أو عضلي، بينما النوع غير الشللي، يتسبب العيب في الموقع الفعلي في العينين إلى الحول، ويمكن أن يصحح بعض أنواع الحَوَل عبر الجراحة.

Stagnant loop syndrome

متلازمة العروة العمياء

الحالة التي تفقد فيها عروة من الأمعاء الدقيقة اتصالها مع باقي الأمعاء أو عندما يكون هناك انسداد.

وفي كلا الحالتين يصبح المرور بطيئاً في الأمعاء. مما يؤدي إلى نمو جرثومي مع سوء امتصاص. وإسهال دهني.

(راجع فقرة: متلازمة سوء الامتصاص MALABSORPTION SYNDROME)

Stammering or stuttering

تأتأة، تهتهه، لُكنه، رُثَّة

تلعثم الكلام الطبيعي مع تكرار في الحرف الساكن الأول من الكلمات عادةً يظهر بداية في فترة الطفولة لكن غالباً يستجيب للمعالجة.

Stapes

الركابي - عظم الركابي

راجع فقرة: الأذن EAR

Staphylococcus (pl staphylococci)

العنقودية/ المكورة العنقودية جمعها

العنقوديات / المكورات العنقودية

أي جرثومة من مجموعة جرثومية كروية دقيقة ايجابية الغرام (راجع فقرة: تلوين غرام GRAM'S STAIN) من صنف العنقوديات. الموجود بشكل طبيعي في الجلد والأغشية المخاطية. وربما العنقودية ألبيس (s.albus) موجود في انتانات الجلد السطحية.

العنقودية إيريس (s.aureus) هو الأكثر عدوانية (غزواً) ومؤذية وهي السبب الشائع للخرجات.

Starvation

الجوع - مجاعة

MALNUTRITION	راجع فقرة: سوء التغذية – السَّغَل
Steatorrhoea	إسهال دهني
Stagnant loop syndrome	راجع فقرة: متلازمة العروة العمياء
Stem cells	خلايا جذعية
THYMUS GLAND	راجع فقرة: غدة التيموس – الغدة السعترية
Stenosis (pl stenoses)	تضييق / ضيق (جمع تضيقات)
	تضييق غير طبيعي في الوعاء الدموي، أو الدسام القلبي أو بنية مشابهة.
Stent	قالب
	جهاز يستعمل في الجراحة للمساعدة في الشفاء لهيئتين (بنيتين) التصقتا في تصريف المحتويات.
Sterilization	تعقيم – إعقام – خِصاء
	١- العملية التي تتم للقضاء على كل الأحياء المجهرية في آلات ومواضيع أخرى من الحرارة، والإشعاع... الخ.
	٢- عملية جراحية تُجرى لجعل شخص عاجزاً عن إنجاب الأطفال. عادةً يخضع الرجال لقطع قناة المنى بينما النساء يمكن من خلال قطع أو ثني لأنابيب فالوب أو حتى استئصالها. تنجز العملية الأخيرة عبر شق في جدار البطن أو خلال المهبل.
Sternum (pl sterna) or breastbone	عظم القص / القص
	عظم عمودي ضيق مسطح طويل يتوضع في مركز الجدار الأمامي من الصدر، مُمتد من العنق إلى البطن. تتصل به الترقوة والأزواج السبعة الأولى من الأضلاع.
Steroid	الستيرويد

واحد من مجموعة من المركبات، تشبه الكوليسترول، مركب من حلقات كربون أربعة ملتصقة معاً. تتضمن المجموعة الستيرويدات (مثال: الكليسترول)، وأحماض الصفراء، وبعض الهرمونات وفيتامين د. النسخ الاصطناعية تعمل مثل الهرمونات الستيرويدية وتتضمن مشتقات من الهرمون الغشائي السكراني، التي تستعمل كعناصر للالتهاب (التهاب المفاصل الرثواني، مناعات الحمل الفموية، عادة مشتقات الاستروجين والبروجسترون، والستيرويدات الإبتنائية، مثل التستوستيرون، تستعمل لمعالجة تخلخل العظام والهزال.

Sterol الستيروول
CHOLESTEROL راجع فقرة: - كليسترول
STEROID - الستيروئيد

Stertor شخير
تنفس مفعم بالضجيج، مشابه للصفير، غالباً يُسمع في المرضى غير الواعيين بشكل عميق.

Stethoscope سماعة، مسمّع، مسماع الصدر
آلة تستعمل للإصغاء إلى الأصوات داخل الجسم، بشكل خاص الرئتين والقلب.

يتألف النوع الأبسط من قطعتين لأذني الفاحص، ترتبط بواسطة أنبوب إلى غشاء يوضع على الجسم.

Stevens- Johnson syndrome متلازمة ستيفن جونسون
رد فعل مفرط، تحسسي عام لمضادات التهاب السولفاناميد، وتُشكّل الحمामी. تُسبب آفات جلدية وربما تتقرح العينان والمخاطية.

Stiffness التيبس - جاسئ - صلب
حالة من أسباب متعددة تتسبب من توقف الحركة في المفاصل والعضلات. ربما يصبح مستقيماً تماماً، مثال: الأذنية الفيزيائية، أو ربما سببها مرضي مثل الرثوانية، أو التهاب السحايا، أو اضطرابات الجملة العصبية المركزية.

Stigma (pl stigmata) سمة (جمعها سمات)

علامة أو أثر فوق الجلد، احتمال واحد أنها نمطية لمرض معين.

Stillboestrol

ستيلبوسترول

أوستروجين صناعي (هرمون جنسي أنثوي) له استعمالات متعددة. تريح الاضطرابات الطمثية وأعراض سن اليأس. وأيضاً يثبت المساعدة في معالجة سرطانات الثدي والبروستات.

Stillbirth

ولادة الحمل ميتاً، إملاص - مِلاص

ولادة أي طفل يثبت أن لا علاقة له في الحياة.

Still's disease

داء سِتل، التهاب المفاصل المُرفق في

التهاب مفاصل مزمن يصيب الأطفال ويصيب مفاصل متعددة، مع حمى، واندفاع أحمر تتطور بعض الحالات في التهاب الفقار الرثياني وغالباً الهزال العضلي. ربما يصيب المرض كل الجسم، يتأزم عبر حالات أخرى، مثال: ضخامة في الطحال والتهاب التأمور.

Stimulus (pl stimuli)

منبه - محرض - حاث

أي عنصر يثير أو يحرض استجابة في العضو المتحسس.

Stimulant

منبه - حاث

أي دواء أو عنصر آخر يزيد معدل الفعالية في العضو أو النظام داخل الجسم. يتظاهر في العضو الهدف المؤهل لزيادة الفعالية عندما يتطلب المنبه الضروري.

Stitch

ألم حاد موضعي مفاجئ - يدرز - يخيظ - وخزة

ألم حاد في الجانب، غالباً يتسبب من خلال المعص بعد الإجهاد الحاد.

(راجع أيضاً فقرة - الطحال SPLEEN)

Stoma (pl stomata)

فوهة - فم - ثغر - فُغرة

فتحة صناعية في السطح البطني لتناسب إدخال أنبوب من الكولون إلى المعى اللفائفي.

تُجرى هذه العملية بسبب أمراض المصران الالتهابية أو الأورام الخبيثة، على سبيل المثال: داء كراون راجع أيضاً:

COLOSTOMY

- فغر الكولون (شرح اصطناعي)

ILEOSTOMY

- فغر اللفائفي (تفميم اللفائفي)

Stomach

معدة

توسع في القناة الهضمية يتوضع بين المرئ والاثني عشر. لها جدران ثخينة من العضلة الملساء تتقلص بمعالجة بارعة للطعام، ومخارجها مضبوطة عبر المَصْرَات، الفؤاد بالأعلى والبواب عند الملتقى مع الاثنى عشر (راجع فقرة: البَوَاب PYLORUS).

تفرز الخلايا المخاطية في البطانة عصارة المعدة. يتحرك الطعام المضعف إلى شبه سانلي حمضي إلى الاثنى عشر. تختلف المعدة في الحجم لكن طولها الأكبر حوالي ٣٠ سم والعرض ١٠ إلى ١٢ سم. سعتها تقريباً من ١ إلى ١,٥ ليتر.

Stools

براز - غائط

FAECES

راجع فقرة: غائط

Strabismus

الحَوَل

SQUINT

راجع فقرة: الحَوَل

Strangulation

خنق - اختناق

تقلص أو إغلاق للممر أو الوعاء. ربما يسبب هذا انجذاب الأمعاء أو انفتاق الأمعاء (راجع فقرة: فتق HERNIA). اختناق الوعاء الدموي و/أو طريق الهواء يصيب الأعضاء المُرَوِّدة ويمكن أن تموت إذا تأثرت الأعضاء الحيوية.

Strangury

السَّغِي - السَّغِيَة المؤلمة - عُسْر البول

الرغبة في تمرير الماء (البول)، الذي يمر فقط كقطرات مترافقة بالألم. هو عرضي في التهيج في قاعدة المثانة عبر الحصاة، أو سرطان بهذا الموقع أو التهاب المثانة أو التهاب البروستات.

Strapping حزم - تأشير - ضخم - إيسار
تطبيق مجموعة من طبقات البلاستر سريع الالتصاق لتغطية جزء من الجسم والمحافظة على ضغط خفيف للحماية من الحركة الزائدة وتأمين الراحة، كما في الأضلاع المكسورة.

Stratum (pl strata) طبقة (جمعها طبقات)
طبقة، خصوصاً في الجلد أو الغشاء المخاطي، عل سبيل المثال: طبقة القرنية وطبقة المنشئة (المتشكلة) من البشرة.

Streptococcus العقديّة - المكورة العقديّة (جمعها العقديات)
(pl streptococci) / المكورات العقديّة

جرثومة كروية الشكل (راجع فقرة: الجراثيم BACTERIA) من صنف ستربتوكوكس إيجابية الغرام (راجع فقرة: تلوين غرام GRAM'S STAIN) وتشكل سلاسل. أصناف كثيرة هي مسؤولة عن إنتانات متنوعة، منها الحمى القرمزية والتهاب شغاف القلب والتهاب الرئة.

Streptokinase ستريبينوكيناز
إنزيم ينتج من العقديات والليفين الخاضع للانحلال.

Streptomycin ستريبينومايسين
مضاد التهاب يستعمل في معالجة السل والإنتانات الجرثومية.

Stress fracture كسر الإجهاد (التعب)
كسر يحدث عبر القيام بمتطلبات مفرطة على الجسم، كما يحدث بشكل عام في الرياضة تتضمن المعالجة الراحة والمسكنات للألم.

Striated مخطط - مثلم - محرز

علامة مع أقتنية صغيرة تسير متوازية لبعضها البعض، على سبيل
المثال: العضلة المخططة. (راجع فقرة: العضلة الإرادية VOLUNTARY
(MUSCLE)

Stricture تضيق - ضيق

تضيق في ممر الجسم، على سبيل المثال: الاحليل، المرئ أو الحالب.
ربما ينتج من التهاب، تشنج، نمو في الورم أو ضغط من أعضاء محيطية. في
حالات كثيرة يتسبب من تقرح وتقلص في النسيج المتندب اللاحق.
في بنية الاحليل، يصبح تحرير البول صعباً بشكل متزايد.

Stridor صرير - صرصرة - كرير

ضجة تحدث في التنفس عندما يكون هناك تضيق في السبيل التنفسي
العلوي خصوصاً الحنجرة.

Stroker سكتة دماغية (ضربة / صدمة) أو
OR
cerebrovascular accident الحادث الوعائي الدماغي أو
OR
السكتة - نزيف دماغي فجائي

apoplexy
تأثير فيزيائي، يتضمن بعض الشلل، الناتج من قطع لمصدر الدم للدماغ،
التأثير في الدماغ ثانوي، ويتوضع السبب في القلب أو الأوعية الدموية وربما
تكون الخثرة أو الصمة أو النزف.
تتنوع الشدة في السكتة بشكل شديد، من ضعف مؤقت في الطرف أو
إحساس بوخز خفيف إلى الشلل أو الغيبوبة أو الموت.

Stuttering تأتأة - فافأة

STAMMERING راجع فقرة: تأتأة

Stye شعيرة الجفن - ودقة

انتان جرثومي والتهاب في الغدة عند قاعدة الرمش، تسبب كيس مملوء بالقيح.

Subarachnoid anaesthesia التخدير تحت العنكبوتية

SPINAL ANAESTHESIA راجع فقرة: التخدير الشوكي

Subarachnoid haemorrhage النزف تحت العنكبوتية

نزف ضمن المسافة تحت العنكبوتية، غالباً بسبب من تمزق أم الدم الدماغية. الأعراض الأولية صداع شديد جداً، عنق متيبس يُتبع بتقيؤ ونعاس، ربما يكون هناك فقد للوعي قصير الأمد بعد الحادث ممكن تأذي الدماغ، لكن النزف الشديد ربما يسبب الموت.

Subarachnoid space المسافة تحت العنكبوتية
المسافة بين العنكبوتية والأم الحنون السحائية التي تغطي الدماغ والنخاع الشوكي تحوي السائل الدماغ الشوكي وأوعية دموية.

Subcutaneous تحت الجلد
مصطلح عام يعني "تحت الجلد".

Subdural تحت الجافي
مصطلح يعني "تحت الأم الجافية" ويشير إلى الفراغ بين الأم الجافية والعنكبوتية حول الدماغ.

Sublingual gland الغدة تحت اللسان

SALIVARY GLAND راجع فقرة: الغدة اللعابية

Submandibular gland الغدة تحت الفك السفلي

SALIVARY GLAND راجع فقرة: الغدة اللعابية

Subnutrition تغذية أدنى

MALNUTRITION راجع فقرة: سوء التغذية

Subphrenic abscess الخراج تحت الحجاب الحاجز
خراج يحدث تحت الحجاب الحاجز وبشكل عام في الجانب الأيمن. ربما يتسبب من انتان بعد عملية أو ثقب في العضو، على سبيل المثال: القرحة الهضمية، والجراحة عادةً ضرورية بالرغم من أن المضادات الحيوية قد تكون فعالة.

Succus entericus عصارة المعى

DIGESTION راجع فقرة: الهضم

Sudden infant death syndrome متلازمة موت الرضيع المفاجئ
أو

cot death موت السرير

الموت المفاجئ للطفل، يحدث غالباً أثناء الليل، من سبب غير معروف. النسبة الهامة من موت الرضيع (حوالي ٢٠% في المملكة المتحدة). على الرغم من أن السبب غير معروف فقد وضعت فرضيات: من إنتان فيروسي ورد الفعل التحسسي لضبط التنفس الضعيف للحماية وكذلك الانتانات الخفيفة، والأبحاث مستمرة في هذا المجال.

تلم - أخدود Sulcus (pl sulci)

FRONTAL LOBE

راجع فقرة: - الفص الجبهي

TEMPORAL LOBE

- الفص الصدغي

السلفوناميد Sulphonamide

واحد من مجموعة من الأدوية تحوي المجموعة الكيميائية SO_2NH_2 هذه الأدوية لا تقتل الجرثومة لكن تمنع النمو الجرثومي وهكذا هي مفيدة جداً في السيطرة على الانتانات. ربما تحدث بعض التأثيرات الجانبية لكن تُعطى الأرجحية لفوائده.

حرق الشمس Sunburn

أذية يسببها التعرض للإشعاعات فوق البنفسجية من أشعة الشمس، ربما هو مختلف من احمرار في الجلد وحاك للشكل من البلاستر إلى تلك التي تسبب الصدمة بحال تعرض منطقة كبيرة. يعتبر الأشخاص ذو الجلد الأشقر أكثر عرضة من الآخرين، ومن المستحسن التكيف مع الشمس في مراحل تدريجية.

ضربة الشمس Sunstroke

HEATSTROKE

راجع فقرة: ضربة الحر

منبطح - مُستلق Supine

مصطلح يستعمل لعرض الوضع الذي يضطجع به الشخص على ظهره أو/ظهرها والوجه للأعلى.

تحميلة - قتيلة - حُمُول Suppository

مستحضر طبي في شكل يُمكنها الدخول ضمن المستقيم (أو المهبل). وربما يكون مُزلقاً، يحوي أدوية للمعالجة الموضعية في المستقيم أو الشرج أو للامتصاص. تدخل التحميلة وراء العضلة العاصرة (المصرة) لتأكيد استبقائها.

Suppuration

تَفْيُح

شكل قيحي، سواء على السطح (تقرح) أو عند الجلوس العميق (كما في القيق).

Suprarenal gland

الغدة فوق الكلوية

راجع فقرة: الغدة الكظرية ADRENAL GLAND

Surfactant

فاعل سطحي - خافض للتوتر السطحي، يحفز البلل

راجع فقرة: متلازمة العسرة التنفسية

RESPIRATORY DISTRESS SYNDROME

Surgeon

الجراح

صاحب مهنة طبية مؤهل رسمياً مختص في الجراحة.

Surgery

الجراحة

الفرع من الطب حيث تنجز فيه العمليات في الجسم لمعالجة المرض والأذيات أو التشوهات.

Susceptibility

استعداد - قابلية

الحالة التي فيها عوز من المقاومة للمرض إما بسبب صحة عامة سيئة أو عوز في الآلية الدفاعية بسبب من حالة أخرى على سبيل المثال: الإيدز، الاستعداد يُمكن أن يُنقص بواسطة اللقاح... الخ

Suture

درز - وصلة ليفية بين عظام الجمجمة

١- في الجراحة، الوسائل التي يُغلق بها الجرح أو الشق، وتستعمل الخيوط من الحرير أو الوتر. وهناك أنواع متعددة من الوصلات للتعامل مع أماكن مختلفة.
٢- نوع من المفصل حيث لا توجد حركة عبره. مثال: في الجمجمة، هناك دروز متعددة.

Swab

قطيلة - ماسحة

مصطلح عام يطبق على لبادة من المواد تستعمل في طرق متعددة. يُمكن أن تستعمل لتنظيف الجروح، تطبق أدوية، تزيل الدم خلال العمليات وللحصول على عينات من المناطق المخموجة. على سبيل المثال: البلعوم، للفحص التالي.

Sweat

عرق

PERSPIRATION

راجع فقرة: التعرق

Sweat glands

الغدد العرقية

الغدد في بشرة الجلد البارزة من الأدمة وتحت سيطرة الجملة العصبية الودية. موجودة فوق أغلب الجسم ولكن غزيرة بشكل خاص في الجبهة، وراحت الأيدي وأخمص القدم وتحت الذراعين.

PERSPIRATION

راجع فقرة: التعرق

Sydenham's chorea

الرقص السنحي - سيد ينهام

CHOREA

راجع فقرة: الرقص السنحي

Sympathetic

متوافق (متجانس) - ودي

مصطلح يستعمل لوصف عرض أو مرض يحدث كنتيجة لمرض في مكان آخر من الجسم، على سبيل المثال: أذية في عين واحدة والتهاب متصل في الأخرى، كلاهما يرتبطان بالجهاز اللفاوي.

Sympathetic nervous system

الجملة العصبية الودية

تشكل مع الجملة العصبية نظيرة الودية (والعمل في المستقبلات) الجملة العصبية الذاتية.

النورأدرينالين والأدرينالين هي النواقل العصبية الأساسية التي تتحرر من نهايات أعصابها تتضمن أعمالهم: رفع معدل ضربات القلب، تقبض الأوعية الدموية ومنع إفراز اللعاب.

Symptom

عرض

أي علامة في المرض أو الاضطراب.

Synalgia

ألم اتصالي - ألم بعيد المنشأ

REFERRED PAIN

راجع فقرة: الألم المحوّل

Synapse

مشبك، اشتباك، اتصال

الاتصال بين خليتين عصبيتين في فجوة دقيقة. تنتقل السيالة العصبية من خلال الناقل العصبي بين الجسرين.

(راجع أيضاً فقرة: الأسيتيل كولين ACETYLCHOLINE)

هناك انتشار كيميائي في الفجوة مرتبط بالمحور العصبي في خلية عصبية واحدة إلى التشعب العصبي في الخلية المجاورة. بعض خلايا الدماغ لها آلاف المشابك المتعددة.

Syncope or fainting إغماء - غشيان - غشي

فقد مؤقت في الوعي بسبب هبوط في ضغط الدم ونقص مصدر الدم إلى الدماغ. ربما يحدث بعد الوقوف لوقت طويل (بشكل خاص في الطقس الحار) أو بعد صدمة أو أذية.

الإشارات النمطية التي تحدث قبل الحالة هي التعرق وشعور أن رأسه خفيف.

Syndactyly ارتفاق الأصابع - اتحاد الأصابع

التحام في أصابع اليد أو أصابع القدم، هي إصابة خلقية، ربما تصيب إصبعين أو أكثر تدعى مكفف (ذو وتر كأصابع الأوز) أو تنتج من التحام تام في كل الأصابع.

Syndrome متلازمة

عدد من الأعراض والعلامات التي تتواجد معاً لتشكل حالة خاصة.

Synovia الزليل - المزلق

SYNOVIAL MEMBRANE راجع فقرة: الغشاء الزليلي

Synovial membrane or synovium الغشاء الزليلي

الغشاء الداخلي في المحفظة التي تغلف المفصل حيث يتحرك بحرية. ضمن المفصل سائل زلق كثيف (السائل الزليل)، ربما يُرمم بعد الأذية فيسبب الألم.

Synovitis التهاب الغشاء الزليل

التهاب في الغشاء الزليل الذي يبطن محفظة المفصل. والنتيجة تؤذ مع ألم يترافق مع مرض رثواني، أذية أو إنتان (على سبيل المثال: السل المزمن) تعتمد المعالجة على سبب الحالة، وغالباً تعطى عينة من السائل الزليل للفحص.

Synovium

الغشاء الزليل

SYNOVIAL MEMBRANE

راجع فقرة: الغشاء الزليل

Syphilis

السفلس - الزهري - الإفرنجي

مرض خمجي ينتقل جنسياً (راجع فقرة: المرض الزهري **VENEREAL DISEASE**) تسببه جرثومة اللولبية الشاحبة، الذي يُظهر أعراضاً في ثلاثة مراحل: تدخل الجرثومة إلى الجسم عبر الأغشية المخاطية خلال العلاقات الجنسية وظهور قرحة في المرحلة الأولى. وخلال وقت قصير تكبر وتقسى العقد اللمفية موضعياً ثم في كل الجسم وتستمر أسابيع متعددة. تظهر الأعراض الثانوية حول شهرين بعد الإنتان وتتضمن حمى، وآلاماً، وضخامة العقد اللمفية، وطفحاً خفيفاً، حيث تلاحظ عادةً على الصدر وتوجد الجرثومة في تعداد هائل، أولاً مؤلمة كآفات جلدية في المرحلة الثانوية.

المرحلة الأخيرة: ربما لا تظهر حتى أشهر عديدة أو سنوات بعد الإنتان وتؤلف شكلاً من كتل تشبه الورم متعددة في كل الجسم (في الجلد، والعضلة، والعظم، والدماغ، والنخاع الشوكي، وأعضاء أخرى مثل الكبد، والمعدة... الخ) يمكن أن تسبب هذه المرحلة ضرراً خطيراً في القلب، أو الدماغ، أو النخاع الشوكي، وتسبب العمى، والتابيس الظهري والعجز العقلي. السفلس الخلقي أكثر ندرة من النوع المكتسب المتشكل. وتُلتقط العدوى من خلال تطور الجنين في الأم وتظهر الأعراض بعد أسابيع من الولادة. معالجة السفلس بالبنسلين في وقت مبكر من تطور المرض.

Syringe

محقنة - سيرنك - زراقنة

آلة تستعمل لحقن السائل ضمن الجسم أو لإزالة سوائل الجسم لإجراء الاختبار. في مثل هذه الحالات تتألف من إبرة مجوفة مرتبطة بـكباس داخل الأنبوب.

تستعمل محاقن معدنية كبيرة لغسيل الأذن الخارجية وإزالة الإفرازات الشمعية.

Syrup

شراب

مزيج من السكر والماء والدواء تستعمل لتناول سهل من الأدوية ذات المذاق غير المستحب، يؤمن أيضاً وسائل لنقل الأدوية التي ستفسد إن نُقلت بطريقة أخرى عندما تتعرض للهواء.

Systemic

بدني - جسمي - مجموعي، متعلق بالجسم ككل

مصطلح عام يستعمل للإشارة إلى الجسم ككل

Systemic lupus erythematosus

ذأب حمامية جسمية

مرض التهابي مزمن في النسيج الضام، يتجه ليكون مرضاً مناعياً ذاتياً. تتنوع الأعراض في الحالة ولكن تتضمن بشكل عام وعكة وألماً مفصلياً، وبقعاً مرتفعة حمراء في الجلد والمشمولة من الأعضاء الداخلية عند تقدم المرض (تتضمن فرط التوتر الرئوي والوذمة الانحلالية الدموية).

تساعد المعالجة الراحة العرضية، والمرض نفسه لا يمكن أن يُعالج. تستعمل الأدوية مضادة الالتهاب وكابتات المناعة في الاقتران مع مضادات الالتهاب لمعالجة أي خمج مرافق أو ينشأ. (راجع فقرة: ذأب، ذأبة LUPUS)

Systole

انقباض

تقلص في القلب يتناوب مع طور الراحة (انبساط القلب) عادةً يشير إلى الانقباض البطيني (راجع فقرة: البطين VENTRICLE) وهي (٠،٣) ثانية، وهي أطول ثلاث مرات من الانقباض الأذيني (راجع فقرة: الأذينة ATRIUM)

Systolic pressure

الضغط الانقباضي

BLOOD PRESSURE

راجع فقرة: ضغط الدم

T

TAB

اللقاح الثلاثي

لقاح (للتيفوئيد ونظير التيفية A و B) يُستخلص من جرثومة السالمونيلا ويستعمل في معالجة التيفوئيد وسلايلات A و B من نظير التيفية. إذا أُعطي قبل إصابة الشخص بالمرض فيمكن أن يُوقي منه ويزود المناعة لسنوات.

Tabes dorsalis

التابيس الظهرى أو

or

الأتاكسيا/الخلجان الحركي

locomotor ataxia

هي مضاعفة من السفلس، تحدث ابتداءً من ٥ إلى ٢٠ سنة بعد الإلتان الأولي. يصيب الأعصاب الحسية خصوصاً في الجذع والأرجل، تسبب ألاماً مثل الطعنة وعدم استقرار في المشي. فيه غالباً فقد في ضبط المثانة، وتشوش في الرؤية إذا أصيبت الأعصاب البصرية. وتتم المعالجة بالبنسلين، وربما تترافق الحالة مع شلل عتحي تابيسي وهي تدعى أيضاً الشلل العام من الخبل.

Taboparesis

شلل عتحي تابيسي

TABES DORSALIS

راجع فقرة: التابيس الظهرى

Tachycardia

تسرع القلب - خفقان القلب

زيادة معدل ضربات القلب، الذي ربما يوجد طبيعياً من التمارين أو يكون عرضياً لمرض.

Talus (pl tali)

الكاحل، الكَعْبُ - العقب (أعلى)

عظم الكاحل، يتمفصل مع عظام الساق السفلى (الظنوب والاشظية) من الأعلى وأيضاً مع عظم العقب في الأسفل.

(راجع فقرة: رصغ القدم TARSUS)

Tamoxifen

تاموكسيفين

دواء يستعمل في معالجة نوع معين من سرطانات الثدي.

Tampon

حَـسْه، حَشْوَه، قَطِيلَه، سدة (سدادة قطنية يسد بها الجرح لوقف النزف)

سداة من الشاش المضغوط تُدخل ضمن الجرح أو الحفرة لمص الدم.

Target cell الخلية الهدف - الخلية المستهدفة

شكل غير طبيعي من الكرية الحمراء، ضخمة ولها مظهر الحلقة عندما تُلَوَّن، وتظهر بشكل مجهرى، تشبه لوحة الهدف. توجد هذه الخلايا في أنواع متعددة من فقر الدم، وخاصة المصابين بعوز الحديد. وتوجد بحال وجود مرض كيدي، وطحال صغير، والخضاب غير الطبيعي (haemoglobinopathies) والتلاسيما.

Tarsus (pl tarsi) رصغ القدم - الرصغ - غضروف

جزء من القدم في منطقة مشط القدم، يتألف من سبعة عظام، في المقام الأول الكاحل والعقب (عظم العقب) وأيضاً العظم النردي، العظم الزورقي (يشبه الزورق) وثلاثة عظام وتدية (تشبه الإسفين).

Taste ذوق - مذاق - طعم

إدراك حسي للنكهة يحدث عبر مستقبلات كيميائية (البراعم الذوقية) المتوضعة في اللسان.

Taste buds البراعم الذوقية

مستقبلات حسية مسؤولة عن الإدراك الحسي للذوق، تتوضع في أحادي حول الحليمات من اللسان، في اللهاة، أجزاء من البلعوم وقبة الحنك الرخوة تُحث البراعم الذوقية عند وجود الطعام المحلول في اللعاب، وترسل الرسالة عن طريق الأعصاب إلى الدماغ حيث تُفسر المعلومة وتفهم.

Taxis رَدّ - انجذاب، انتحاء، انحياز

العودة إلى الموقع الطبيعي في الأعضاء المزاحة، أو أجزاء الأعضاء أو العظام عن طريق المناورة (المعالجة باليد) (راجع فقرة: الفتق (HERNIA))

T- cell الخلية T (الثائية)

LYMPHOCYTE راجع فقرة: الخلية اللمفية

Teeth أسنان

TOOTH راجع فقرة: السن

Telophase طور الانتهاءي (الطور الأخير في الانقسام)

راجع فقرة: الانقسام المنصف MEIOSIS

Temperature

الحرارة - درجة الحرارة - حرارة

" (داخل الجسم حرارة الجسم الطبيعية حول 37°C) (98.6°F فهرنهايت) لكن تختلف إلى حد بعيد بين الأشخاص وفي شخص واحد طوال اليوم. بالإضافة لذلك تختلف درجة الحرارة بين مناطق متنوعة من الجسم، وتكون على الجلد أدنى منها تحت الجلد.

Temple

الصدغ، القُود

الجانب من الرأس فوق مستوى العين والأذن.

Temporal

صدغي

مصطلح يستعمل لوصف الصدغ (المصدغ). على سبيل المثال: الشريان الصدغي.

Temporal lobe

الفص الصدغي

واحد من منطقتين رئيسيتين من قشرة الدماغ في كلا نصفي الكرة الدماغية يوجد في المنطقة الصدغية من الجمجمة. يُعرف الشق بالأخدود الجانبي يفصله عن الفص الأمامي.

Temporal lobe epilepsy

صرع الفص الصدغي

صرع يتمركز داخل الفص الصدغي، سببه مرض داخل القشرة المخية. يتميز بـ هلوسة. ويتضمن حاسة الذوق، والشم، والسمع والرؤية واضطراب الذاكرة. خلال الهجمة، عادةً يبقى الشخص واعياً، ولكن ليس تماماً وبشكل طبيعى إنه واع وفيما بعد ربما لا يتذكر ما حدث.

Tendinitis

التهاب الوتر

التهاب في الوتر، ينتج غالباً من تمرين غير مألوف أو مفرط لكن ربما أيضاً ينتج من إلتان. تتضمن المعالجة الراحة، واحتمال استعمال جبيرة لتثبيت المفصل وحقن الستيروئيدات القشرية وإعطاء أدوية مسكنة.

Tendon

وتر

حبل أبيض غير مرن ومثين، مكوّن من حزم من ألياف الكولاجين، التي توصل العضلة إلى العظم. يُركّز الوتر شد العضلة فوق نقطة واحدة من العظم، طوله وثخافته مختلفة لحد كبير.

ألياف الوتر تتجه للداخل ويستمر مع العظم الذي يساعده، تُغلف أوتار كثيرة بـ أعماد وترية تُبطّن بغشاء زليلي، يحتوي سائلاً زليلاً يقلل الاحتكاك ويُمكن الحركة السهلة من الحدوث.

Tennis elbow مرفق التنس – ألم وتر المرفق
شكل من التهاب الوتر يصيب الوتر عند الجزء الخارجي من المرفق، ويصبح ملتهباً ومؤلماً. يتسبب من استعمال مفرد وقاسي للساعد، وتتضمن المعالجة الراحة وحقن ستيروئيدات قشرية.

Teratogen ماسخ – مولد مسخي – مشوه
مادة أو مرض أو أي عامل آخر يسبب شذوذات في الجنين. من هذه الأدوية تاليدوميد والكحول. ومن الإبتانات الحصبة الألمانية.

Teratogenesis تَكوِينُ المسخِيَّة، تَوَلَّد المسخِيَّة – تَكوُن العمليات التي تنتج الشذوذات الفيزيائية في الجنين.

Teratoma ورم مسخي – ورم شاذ
ورم مكون من أنسجة غير عادية لا توجد بشكل طبيعي في موقعها. ويأتي من تطور متحيز في الخلايا الجنينية. الأورام المسخية أكثر شيوعاً في المبيض والخصية (وخاصة إذا كانت محتجرة).

Testicle or testis (pl testes) الخصية

واحدة من زوج من الأعضاء الجنسية الذكرية التي تتوضع داخل الصفن وتنتج المنى وتفرز هرمون التستوسترون. تتطور الخصيتان داخل البطن في الجنين لكن تهبط قرب وقت الولادة إلى الصفن، كل خصية لعل طبقة غشائية مزدوجة خارجية تُعرف بـ الغلالة الغمدية.

الغلالة الغمدية تحوي طبقة ليفية داخلية، تُدعى الغلالة البيضاء التي تحمي الخصية. يتألف جسم الخصية من نبيبات ملتوية دقيقة متعددة تدعى النبيبات ناقلة المنى. بالإضافة لخلايا أخرى تُعرف بـ خلايا سيرتولي، تؤمن الدعم ويمكن التغذية لتطور المنى. تُدعم النبيبات من نسيج ضام تحوي أعصاباً وأوعية دموية وأيضاً خلايا لا يدك، المسؤولة عن إنتاج الهرمون. تتصل النبيبات مع أنبوب ملتوي بشكل عال آخر، يدعى البربخ، وهو حوالي ٧ طولاً ويتصل مع الأسهر (الوعاء الناقل) الذي يقود إلى الإحليل. تمر النطاف عبر حركة منفعة على طول البربخ، تتم تطورها وتخزن في الجزء الأسفل حتى القذف.

الخصية (جمعها خصى) Testis (pl testes)

راجع فقرة: الخصية TESTICLE

تستوسترون Testosterone

هرمون جنسي ذكري يُفرز من الخصيتين
(راجع فقرة: الخصية TESTICLE) وراجع أيضاً فقرة: اندروجين

ANDROGEN

طفل أنبوب الاختبار Test- tube baby

راجع فقرة: التلقيح بالأنبوب IN VITRO FERTILIZATION

كزاز - كزاز أو كزاز - كزاز Tetanus or lockjaw

مرض إنتاني خطير جداً وأحياناً مميت تسببه جرثومة التكرزية المطثية، تدخل الأبواغ خلال الجرح. تضاعف سريع للجرثومة ينتج السم الذي يؤثر على الأعصاب، يسبب تصلباً وتشنجاً في العضلات (من هنا يأتي اسمه غير الطبي)، غالباً هناك حرارة عالية. وتشنجات تسبب ألماً مبرحاً مفرطاً، إذا شملت العضلات التنفسية، ربما يحدث الموت بواسطة الاختناق، مضاد الذيفان الفعال متاح، بالرغم من تأثيراته إلا أنها ليست دائمة وعند الحاجة يوضع بشكل منتظم، مضادات الالتهاب مثل البنسيلين أيضاً. فعالة ضد الجرثومة.

Tetany

تكرز

راجع فقرة: الغدة نظير الدرق (جارات الدرق) PARATHYROID GLAND

Tetracycline

تتراسللين

مضاد التهاب يُحصل عليه طبيعياً وتركيبياً. ويستعمل لمعالجة الإنتانات الجرثومية والفيروسية والريكتيسية (على سبيل المثال: الحمى الراجعة).

Thalamus (pl thalami)

المهاد - السرير البصري

واحد من زوج من كميات من المادة الرمادية موجودة في كل جهة من الدماغ الأمامي، كل واحدة تعتبر مركزاً للتنسيق وترحيل المعلومات الحسية المتعلقة بالإحساسات بمعزل عن الشم.

Thalassaemia

or

التلاسيما / فقر الدم البحري أو

cooley's anacmia

فقر الدم - كولي (داء كولي)

شكل وراثي من فقر الدم. فيه حالة غير طبيعية في الخضاب. هناك استمرار في إنتاج الخضاب الجنيني. ويتم تمييز شكلين من الاضطراب: التلاسيما الكبرى (تلاسيما البحر المتوسط) حيث الاضطراب هذا موروث من كلا الوالدين (متماثل الزيجات) والتلاسيما الصغرى: عادةً هذا الشكل بدون أعراض لكن التلاسيما الكبرى تسبب: بالإضافة لفقر الدم الشديد، نقي عظام شذوذ وضخامة في الطحال. والمعالجة عبر نقل الدم المتكرر. المرض واسع الانتشار في كل مكان من البحر المتوسط وآسيا وأفريقيا.

Thalidomide

ثاليد وميد

دواء مسخي مشوه كان سابقاً يوصف لمعالجة مرض الصباح في الحمل (الوحم)، وقد تم إيقافه عندما اكتشف أنه يسبب أذية مترقية (متطورة) للجنين، بشكل خاص تشوه الأطراف.

Therapeutics

فن الدواء - الدوائيات

المكان من الطب المتعلق بالطرائق المختلفة من الشفاء والمعالجة.

Therapy

معالجة

المعالجة في الأمراض العقلية أو الجسمية (الفيزيائية).

Thermography

تخطيط حراري

طريقة من تسجيل إنتاج الحرارة من مناطق مختلفة من الجسم، يستعمل فلم ضوئي حساس للأشعة فوق الحمراء، المناطق ذات الدورة الدموية الغنية تسبب حرارة أكثر. ويحدث هذا بشكل غير طبيعي بحالة وجود ورم . والتخطيط الذي يُحصل عليه مخطط حراري هذا واحد من التقنيات التي تستعمل لتحديد أورام الثدي (تخطيط الثدي الحراري).

Thiabendazole

تيابيندازول

راجع فقرة: داء السهميات TOXOCARIASIS

Thiamine

تيامين

راجع فقرة: فيتامين ب "B" VITAMIN "B"

Thiersch's graft

طعم تيرتش

نوع من الطعم الجلدي فيه قشرة رفيعة من الجلد، يحوي بشرة الجلد والطبقة العلوية من الأدمة، تؤخذ من جزء واحد من الجسم وتوضع على الجرح للشفاء.

Thigh

الفخذ

الجزء من الرجل فوق الركبة.

Thoracic

صدري

يتعلق بالصدر، على سبيل المثال: القناة الصدرية.

(راجع فقرة: اللمف LYMPH)

Thoracocentesis

or

pleuracentesis

بزل صدري - بزل صدر أو
بزل الجنب
سحب عبر وسيلة من إبرة مجوفة تُدخل خلال جدار الصدر، تأخذ السائل من جوف الجنب.

Thorax

الصدر

الجوف من الجسم يتشكل من خلال العمود الفقري، والأضلاع، والقص ويحتوي الرئتين والقلب.. الخ.

Threonine

ثريونين

راجع فقرة: الحمض الأميني الأساسي ESSENTIAL AMINO ACID

Throat

الحلق - البلعوم

الجزء من السبيلين الهضمي والتنفسي الذي يتوضع في الجزء الأمامي من العنق، يحتوي المرئ والرغامى والبلعوم وأيضاً الحنجرة.

Thrombin

ثرومبين - ثرومباز - خميرة الليفين -

أنزيم يستخلص من بروتومبين، مادة غير منشطة، يتشكل ويعمل خلال المراحل الأخيرة من الجلطة الدموية. (راجع فقرة: التخثر COAGULATION)

Thrombocyte

صفيحة - لوiche - صفيحة دموية

راجع فقرة: صفيحة PLATELET

Thromboembolism

انصمام خثاري - سداد تجلطي

الوضع الذي يكون فيه خثرة دموية (جلطة) تشكلت في جزء واحد من الدوران الدموي، عادة وريد عميق في الساق (خثار دموي)، والجزء يتوقف فجأة ويصبح مستقراً في مكان آخر، يسبب صمامة كاملة (انصمام)، الانصمام غالباً يتضمن الشريان الرئوي أو واحداً من فروعها، وهذا يُعرف بـ انصمام رئوي.

Thrombolysis

انحلال الخثرة - انحلال الجلطة

انحلال الخثرات الدموية من خلال فعالية الأنزيم، الأنزيمات الطبيعية تنتج داخل الجسم تملك هذا التأثير لكن المعالجة الدوائية، بشكل خاص يتضمن

الستربتوكيناز ، ربما يستعمل لتحطيم الجلطات التالية للانصمام الرئوي والخثار الإكليلي والخثار الوريدي.

Thrombophlebitis التهاب الوريد الخثري

التهاب في جدار الوريد مع تشكل خثرة في الجزء المصاب من الوريد، كمضاعفة من الحمل، وربما تكون خطيرة، تتضمن خثار الوريد العميق الذي يمكن أن ينتج من انصمام رئوي. الحالة تُعرف بالساق البيضاء (بليغماسيا ألبادولينس) والتهاب الوريد الخثري، بشكل خاص في الوريد الفخذي، الممكن حدوثه بعد الولادة.

Thrombosis (pl thromboses) خثار / تجلط

العملية من التجلط داخل الوعاء الدموي، تنتج خثرة. ربما داخل الشريان أو الوريد، غالباً واحد الذي يُمرض أو يتضرر ويمكن أن يكون خطيراً جداً أو حتى مميتاً. على سبيل المثال: السكتة الدماغية، الخثار الإكليلي.

Thrombus (pl thrombi) خثرة - جلطة

خثرة دموية داخل الوعاء تسد الدوران جزئياً أو كلياً.

Thrush سلاق - قلاع

إنتان تسببه فطور المبيضات البيض، يصيب الأغشية المخاطية في الفم والمهبل تسبب بقعاً بيضاء. وهو اسم شعبي يُعطى لمجموعة من الإنتانات تُعرف بداء المبيضات.

Thumb الإبهام

الأصبع القصير والتخين في اليد. (راجع فقرة: السلاميات PHALANGES)

Thymine ثيامين

راجع فقرة: نكليوتيد NUCLEOTIDE

Thymus gland الغدة السعترية - التيموس

غدة مقسمة إلى فصين، موجودة في العنق وتشكل جزءاً حيوياً من استجابة الجسم إلى الإثتنان. هي بشكل خاص كبيرة بالأطفال وهامة في تطور الاستجابة المناعية وإنتاج النسيج اللمفاوي بعد سن البلوغ، وتبدأ بالانكماش تدريجياً. خلايا نقي العظم، تُعرف بـ الخلايا الجذعية، تخضع للنضج داخل التيموس ومجموعة واحدة من الخلايا اللمفاوية T- هي تابعة للغدة. وهي خلايا هامة جداً في الجسم حيث تنتج الأجسام الضدية.

Thyroidectomy

استئصال الدرقية

إزالة جراحية للغدة الدرقية

Thyroid gland

الغدة الدرقية

غدة صماء ذات فصين تتوضع عند قاعدة العنق وللأمام منه. تغلف بواسطة نسيج ليفي وتزود بالدم، وداخلياً تتألف من حويصلات عديدة تحوي مادة شبة غروية تشبه الهلام (الجيلي). تنتج هذه الحويصلات هرمون الدرق، الغني باليود، تحت سيطرة هرمون حاث الدرق (الهرمون الحاث موجه الدرق) يتحرر من الغدة النخامية. تنتج الغدة هرمونين: الثيروكسين وتريودوثيرونين الأساس لتنظيم الاستقلاب والنمو.

راجع أيضاً فقرة: - الفدامة - السغل CRETINISM

- الوذمة المخاطية MYXOEDEMA

- فرط نشاط الدرق HYPERTHYROIDISM

Thyrotoxic adenoma

الورم الغدي الانسمامي الدريقي

شكل من الانسمام الدريقي أو داء غراف.

Thyrotoxicosis

الانسمام الدريقي

راجع فقرة: داء غراف GRAVES' DISEASE

Thyrotrophin – releasing hormone

هرمون موجه الدرق الحاث

هرمون يُنتج ويتحرر من تحت المهاد يعمل في الفص الأمامي من الغدة النخامية، بعدها يتحرر الهرمون الحاث لموجه الدرق.

راجع أيضاً فقرة: الغدة الدرقية THYROID GLAND

Thyrotrophin – stimulating hormone

الهرمون الحاث للثيروترופן

هرمون يُنتج ويحرر من الغدة النخامية الأمامية، يحث الغدة الدرقية لإنتاج هرموناتها (راجع أيضاً فقرة: الغدة الدرقية THYROID GLAND)

Thyroxine خلاصة درقية – درقين – تيروكسين

هرمون هام يُنتج من الغدة الدرقية ويستعمل طبياً لمعالجة حالات تنتج من قصور فعالية في هذه الغدة، على سبيل المثال: الفدامة (السغل) والوذمة المخاطية.

Tibia (pl tibia) or shin bone الظنوب – عَظْمُ الساق – عظم القصبة
العظمة الأكبر من العظمتين في أسفل الرجل، تتمفصل من الأعلى مع الفخذ ومع كاحل القدم من الأسفل.

Tic douloureux عَرَّةٌ مؤلمة

TRIGEMINAL NEURALGIA راجع فقرة: ألم العصب مثلث التوائم

Tidal volume حجم مدي جزري

LUNGS راجع فقرة: الرئتان

Tinea سَعْفَة – خمج الجلد الفُطري

RINGWORM راجع فقرة: سَعْفَة – قوباء

Tinnitus طنين، دَوِيّ

رنين أو صوت طنين في الأذن بدون سبب خارجي حقيقي. يمكن أن تسبب اضطرابات عديدة الطنين في الأذن، على سبيل المثال: الصملاخ المقسى أو داء مينير، وأيضاً الأدوية، تتضمن الأسبرين وغوئين ويمكن أن يكون هناك أذية للعصب السمعي في كثير من الحالات لا يوجد سبب أساسي.

Tissue نسيج

واحد من طبقات أساسية تُولف أياً من أجزاء في الجسم، تتألف من عدد كبير من الخلايا لبنيات وأعمال متشابهة: على سبيل المثال: النسيج الضام.

T- lymphocyte الخلية اللمفاوية – T

LYMPHOCYTE راجع فقرة: – الخلية اللمفاوية (اللمفية)

THYMUS – التيموس

Toe إصبع القدم – الأَبْخَس

واحد من خمسة أصابع صغيرة عند طرف القدم.

راجع فقرة: السلاميات PHALANGES

Tocopherol

توكوفرول (كحول له خصائص فيتامين "ي")

راجع فقرة: فيتامين "ي" "E" VITAMIN

Tolerance

تحمل - إ طاقة

الاعتماد في الجسم على دواء معين أو مادة لها مع الزمن نقص في الاستجابة — جرعة محددة، عادةً يجب أن تُعطى جرعة كبيرة لإنتاج تأثير مشابه لما قبل.

Tomography

تصوير طبقي - تصوير مقطعي

تقنية محددة تستعمل إشعاعات x أو فوق الصوتية لتصوير بنايات في مناطق عميقة في شكل مركز بينما هي عند مستويات أخرى ضبابية بشكل متآني. في هذا التصوير يتم الحصول على صور الشرائح للجسم في مستويات مختلفة لتشكيل صورة (خيال ثلاثي الأبعاد). الخيال الذي تم الحصول عليه يدعى صورة مقطعية.

Tongue

اللسان

عضو عالي الحركة، عضلي ومتصل إلى قاع الفم، له ثلاثة أعمال رئيسية: مناوره الطعام (تحريكه ضمن الفم) خلال فترة المضغ للبلع، والتنوق، وإنتاج الكلام.

في اللسان ثلاث مناطق هي: الذروة، والجسم، والجذر، وتغطي بالغشاء المخاطي بشكل متواصل مع غشائي الفم والبلعوم. يرتكز اللسان عند الجذر بواسطة عضلات مختلفة تصله إلى خلف الفم. يتصل الجانب السفلي من اللسان في خط المنتصف مع قاع الفم عبر ثنية في الغشاء المخاطي، تدعى لجام اللسان. للسان مظهر مبطن بسبب سطحه مغطى بـ بروزات دقيقة تدعى الحليمات، فيها ثلاثة أنواع مختلفة: خيطانية الشكل، وفطرية الشكل، ومحاطة بمتراس. هناك أثلام تحيط بالحليمات حيث توجد براعم الذوق، اللسان مزود بالدم بشكل جيد ويستقبل الفروع من خمسة أعصاب مختلفة في كل جانب.

Tonic phase

وجه توتري

راجع فقرة: الصرع الكبير GRAND MAL

Tonsillectomy

استئصال اللوزة أو اللوزتين

استئصال جراحي للوزتين.

Tonsillitis

التهاب اللوزتين

التهاب في اللوزتين يسببه إنتان فيروسي أو جرثومي. تتضمن الأعراض: حلق ملتهب بشكل شديد، تسبب بلع مؤلم، مترافق مع حمى، وآلم في الأذن، بشكل خاص في الأطفال.

توذم اللوزتين وابتضاض في المظهر سببها مواد خامجة تُفرز منها، وتتضخم الغدد في العنق.

تتم المعالجة بواسطة مضادات الالتهاب، بشكل خاص البنسيللين والأريترومييسين، بشكل متزامن مع المسكنات لإراحة الألم.

Tonsils

اللوزتان (بنت الأذن)

عادةً هما الكتلتان الصغيرتان من النسيج اللغواني تتوضعان في كل جهة للخلف من الفم (اللوزتان الحنكيتان) وهناك زوجان آخران تحت اللسان، هما اللوزتان اللسانيان، بينما الغدائيات هما لوزتان بلعوميتان. وكلها جزء من الآلية الدفاعية للجسم ضد الإنتان.

Tooth (pl teeth)

السن (جمعها أسنان)

بنية صلبة تستعمل للعض والمضغ، يتألف كل سن من جذر مغروس في السنخ داخل عظم الفك يتصل به عبر غشاء حول سني ليفي. والجزء البارز من السن، يدعى التاج الذي يتغطى بطبقة مقاومة قاسية من الميناء (يتألف أولاً من فوسفات الكالسيوم وكاربونات الكالسيوم)، يتغطى الجذر بطبقة قاسية رقيقة هي الملاط. بعدها يتألف من طبقة من العاج، ومادة تشبه العاج الصلب تحيط بلب السن.

يتألف اللب من أوعية دموية وألياف عصبية وتتصل مع العاج بواسطة امتدادات خلوية دقيقة.

هناك أربعة أنواع مختلفة من الأسنان: القواطع، الناب، الضاحكة، الرحي.

أجناد - حصبيات

Tophi (sing tophus)

(مفردها ثُوفه، جَدَد، حُصَيَّية)

(الراسب الرملي في النقرس)

راجع فقرة: النقرس GOUT

Torpor

فُتور - خُدار - خُدل

الحالة الفيزيائية والكسل العقلي المترافق مع اضطرابات عقلية متنوعة وبعض الأنواع من التسمم وربما أيضاً يحدث عند كبار السن المصابين بمرض شرياني.

Torsion

انفتال - التواء - لي

انفتال، بشكل محدد وهو حالة غير طبيعية في كل أو جزء من العضو، حيث يضعف العصب ومصدر الدم. أمثلة: انفتال في عروة المصران أو الحبل المنوي في الخصية، عادةً تتطلب الجراحة لتصحيح الانفتال.

Torticollis

صَعْر، إجل، انفتال العُنُق

راجع فقرة: صَعْر العنق WRYNECK

Touch

حاسة اللمس - اللمس - مس

الحاسة التي تُمنح من مستقبلات حسية خاصة موجودة في الجلد (وأيضاً في العضلات ومناطق من الجسم)، التي تُمكن من الإحساس بالألم والحرارة والضغط واللمس الملاحظ (المُدرك). تتضمن الأعضاء الحسية بشكل خاص التكيف للاستجابة لإحساسات محددة تنقل رسائلها إلى الدماغ على طول الطرق العصبية المختلفة.

Tourniquet

عاصِبة - ملوى لوقف النزف

وسيلة تستعمل لوقف النزف، عادةً من الشريان في الطرف، ربما يكون قطعة من ضمادة، أو أنبوب مطاط أو حبالاً يربط بإحكام حول الطرف، بشكل عام كإجراء إسعافي.

الضغط المباشر على الجرح الآن أفضل (أجدر) للإجراء الإسعافي الأولي، بسبب الضغط يمكن أن تحرم كل الأنسجة من الأكسجين عبر وقف الدوران الدموي الذي فيه خطر من الأذية والغنغرينا (التموت).

Taxaemia

انسِمامُ الدم - سَمْدَمِيَّة

تسمم الدم ينتج من الذيفان الناتج من جرثومة تتضاعف بسرعة في المكان الموضعي للإنتان، مثل الخراج. الأعراض متنوعة، تتضمن: الحمى، والتقيؤ والإسهال والشعور العام بأنه غير حسن. يجب معالجة مصدر الإنتان بالأدوية مضادة للالتهاب، يتضمن انسمام الدم للشخص الحامل للمرض حالتين نادرتين نسبياً تُعرف بـ التشنج النفاسي وطلايعة الارتعاج.

Toxicology

السموميات - علم السموم

الدراسة العملية للسموم وتأثيراتها.

Toxic shock syndrome

متلازمة الصدمة السمية

حالة من الصدمة الحادة نتيجة لإنتان الدم وتتسبب من خلال السموم الناتجة من جرثومة المكورة العنقودية.

(راجع فقرة: المكورات العنقودية (STAPHYLOCOCCUS))

تتضمن الأعراض حمى عالية، اندفاعاً جلدياً، وإسهالاً ويمكن أن يكون الموت أكيداً وبشكل سريع إذا لم يُعالج على نحو كافٍ بالصادات الحيوية، بشكل خاص البنسلين وسيفالوسبورين، مترافق مع استبدال سائل وملح.

تترافق المتلازمة عند استعمال قطيلة (سدادة) من النساء خلال الطمث. بشكل جزئي إذا تُركت السدادة (القطيلة) في المكان طويلاً. ويمكن أن توجد في ناس آخرين وفي حالات أخرى.

Toxin

ذيفان - سم - توكسين

سم ينتج من جرثومة وعبر نوع من أصناف كثيرة من النبات وأيضاً يوجد في سم الأفعى. في الجسم، يعمل الذيفان كمولد ضد ويحرض إنتاج أجسام ضدية خاصة، تدعى مضاد الذيفان، مضادات الذيفان ربما تستعمل في اللقاح للحماية من المرض، مثل الكزاز والدفتريا. يبقى الذيفان الداخلي داخل الخلية الجرثومة ويتحرر فقط عندما يموت المتعضي الحي ويتحطم.

لا تحرض الذيفانات الداخلية إنتاج مضاد الذيفان.

(راجع فقرة: ذيفان معطل مناعي - ثوفان (TOXOID))

Toxocariasis

داء السهميات - برقانة الأحشاء الجوّالة

مرض يتسبب من يرقانات من الدودات المستديرات، التي تُخَمَج بشكل طبيعي الكلب المنزلي (toxicara canis) والقطة (toxicara cati) لكن ينتقل إلى البشر بحال بلع مواد ملوثة بالبيض من البراز المخموج. الأقرب للخطر هم الأطفال، بشكل خاص عند الفتيان حيث تخمج الأيدي وهم يلعبون، عند بلع اليرقانات الموجودة في البيض، تنتقل حول الجسم في الدوران الدموي ويمكن أن تسبب ضرراً ذا قيمة إلى...، على سبيل المثال: الكبد والرنيتين. ربما تقطن اليرقانات في شبكية العين، حيث تسبب التهاباً وتنتج نسيجاً محبباً غير طبيعي يدعى ورم حبيبيوم. تتضمن أعراض الإنتان: ألماً عضلياً، وحمى، واندفاعاً جلدياً، ومشاكل تنفسية، وتقوؤ واختلاجات. المعالجة هي الأدوية مثل ديثيل كاربا مازين، وتيايبيندازول.

Toxoid ديفان معطل مناعي

مستحضر من السم يُعالج مع كيماويات حيث لا يسبب مرضاً لكنه قادر على تحريض إنتاج مضاد الديفان. هي قاعدة من اللقاحات ضد الدفتريا والكزاز.

Toxoplasmosis داء المقوسات

مرض خامج يتسبب من كائن حي أولي يدعى المُقَوَّسات ينتقل الإنتان أيضاً عبر تناول لحم نصف مطبوخ (غير مطبوخ) أو من خلال الاتصال المباشر مع مفرغات ملوثة أو بشكل خاص - مع القطط المخموجة. هذا الشكل من الإنتان هو معتدل ويسبب تأثيرات مرضية قليلة. على كل حال الشكل الأكثر خطورة من المرض يمكن أن يعبر من الأم المخموجة خلال الحمل إلى جنينها.

ربما يعاني الرضيع حديث الولادة من استسقاء الدماغ، أو تأخر عقلي، أو عمى أو ربما حتى يموت قبل الولادة (يولد ميتاً). تتم المعالجة عبر وسائل من أدوية السلفا نوميديات وبيرميتامين.

Tracer عنصر استشفافي - مقّنف

مادة تُعلم مكانها عندما تُدخل ضمن الجسم يمكن أن تُتَبَّع فعاليتها، على سبيل المثال: يستعمل العنصر الاستشفافي الفعّال شعاعياً في تحديد أورام الدماغ ومرض الدرق.

Trachea الرغامى

أنبوب هوائي، وهي الجزء من ممر الهواء التي تتوضع بين الحنجرة والقصبات.

Tracheitis التهاب الرغامى

التهاب في الرغامى، غالباً يترافق مع إنتان فيروسي في السبيل التنفسي العلوي. تتضمن الأعراض السعال المؤلم المتواصل وصدرأ مؤلماً، وغالباً يترافق مع التهاب القصبات وأيضاً الدفتريا.

Tracheostomy or tracheotomy فغر الرغامى أو بضع الرغامى - شق

إجراء جراحي فيه حفرة تصنع في الرغامى للسماح بمدخل مباشر من الهواء إلى الممر التنفسي السفلي. ربما تُتجز هذه العملية في الطوارئ بحال وجود إعاقة في التنفس وتجرى هذه العملية في المشفى، بشكل خاص على المرضى في المعالجة الصارمة التي تتطلب تهوية صناعية طويلة الأمد. وذلك لتجنب الأذية للرغامى الذي يسببه الاستعمال المديد لأنبوب التنفس على الرغامى (يُدخل من خلال الأنف أو الفم).

يستعمل بشكل طبيعي، عبر صناعة فتحة، يُدخل أنبوب مزدوج ويُحمل في المكان عبر حلقات حول العنق. يُمكن أن يُعزل الأنبوب الداخلي بشكل حر ويُستبدل ليحفظ نظيفاً بشكل دقيق وحر من أي سد.

Traction جر - سحب - جذب

استعمال الأوزان والبكرات لتطبيق قوة جر على العظم المكسور. للتأكد من حفظه بشكل مرصوف دقيق حتى يأخذ الشفاء مكانه.

Trance غيبوبة - غيبة - تهدئة

حالة تشبه النوم يتوقف فيها لدى الشخص رد الفعل الطبيعي للبيئة وقد القوة على الحركة الإرادية لكنه يبقى واعياً. يمكن أن تحدث بسبب التنويم، التداوي، الهيستريا، شذوذ الحركة وسوء استخدام الدواء.

Tranquillizer مهدئ - مسكن

دواء له تأثير مسكن ومهدئ، يخفف الشدة والقلق، المهدئات غير الخطيرة: مثل الديازيبام والكلورديازيبوكسيد، لها استعمال واسع لتخفيف الأعراض التي تزداد مع تنوع الأسباب. خطورتها بالاعتماد، مع الاستعمال طويل الأمد. المهدئات الرئيسية، على سبيل المثال: كلوربرومايزين وهالوبيريديول. تستعمل لمعالجة الأمراض العقلية الشديدة مثل شيزوفرينيا (ازدواج الشخصية).

دواء عبر الأدمة **Transdermal drug**

راجع فقرة: معايرة الجرعات - تقدير الجرعات **DOSAGE**

نقل الدم - إصفاق **Transfusion**

راجع فقرة: نقل الدم **BLOOD TRANSFUSION**

اغتراس - غرس - زرع **Transplantation**

نقل - العضو أو النسيج من شخص واحد إلى آخر (نقل مغاير) أو في داخل جسم الشخص نفسه (طعم ذاتي)، أعني تطعيم عظم وجلد. الشخص المأخوذ منه العضو يُعرف بـ المانح والشخص الذي يستقبله يُعرف بـ المُستقبل.

يتضمن نقل العضو : الكلية، والقلب، ونقي العظم، والقرنية، والرتتين، والكبد وجميعها شائعة جداً.

النجاحات متنوعة، يثبت في كل المناطق، بشكل خاص مع وجود الأدوية كابثة المناعة لمنع رفض العضو من قبل جهاز مناعة المُستقبل.

راجع أيضاً فقرة: - كبت المناعة **IMMUNOSUPPRESSION**

- طعم - رقعة - غرز - لقاح **GRAFT**

رَضْح، كَلْم - جَرْح جَسَدِيّ أو نَفْسَانِيّ **Trauma**

- 1- الحدث الذي يسبب أذية فيزيائية، مثل: الكسر
- 2- صدمة عاطفية تُحدث من خلال ظرف مزعج ومؤذ.

دوار (داء) السفر **Travel sickness**

راجع فقرة: دوار الحركة **MOTION SICKNESS**

رُعاش، رَجْفَان لاإرادي، رَعْشَه **Tremor**

حركة لإرادية ربما تشمل كل العضلة أو جزءاً منها وتنتج ارتعاشاً دقيقاً.
تصنف الرُعاشات بشكل ملائم للنوع من الحركة الناتجة وعرض لـ
أمراض كثيرة. تتضمن داء الرقص، التصلب المتعدد، والباركنسونية.

Trench fever حمى الخنادق

مرض إنثاني تسببه ريكتيسية الخمس، كان وباءً خلال الحشود في
الحرب العالمية الأولى ومازال موجوداً في المكسيك، ينتقل إلى البشر من
خلال القملة وتسبب: الحمى واندفاعاً وآلام الرجل ووهناً عاماً.

Triceps ثلاثية الرؤوس

عضلة بثلاثة رؤوس، موجودة في أعلى الساعد، وهي التي تمد الذراع.

Trichomoniasis داء المشعرات

واحد من نوعين من الإنتان يسببه كائن حي أولي وتهاجم أيضاً الجهاز
الهضمي، تسبب الزحار (المشعرة البشرية "في معي الإنسان")، أو تسبب
التهاباً مهبلياً ونزحاً (المشعرة المهبلية) في الحالة الأخيرة يمكن أن ينتقل إلى
الشريك الجنسي الذكري. الدواء مضاد الالتهاب ميترونيدازول ذو فعالية
عالية.

Trichorrhoea امراط الشعر – هر الشعر

الاسم الطبي لـ سقوط الشعر، ربما يتسبب عن مرض مثل: الحمى التيفية
أو الحمى القرمزية أو لا يوجد هناك سبب ظاهر.

Tricuspid valve الدسام مثلث الشرف

دسام له ثلاثة شرائح أو شرف تتحكم بمرور الدم من الأذينة اليمنى إلى
البطين الأيمن من القلب وتمنع بشكل طبيعي عودة التدفق.

Trigeminal nerve العصب مثلث التوائم

هو العصب الخامس والأكبر من الأعصاب القحفية، له ثلاثة أقسام: العصب الفكي السفلي والعصب الفكي، والعصب العيني. العيني والفكي هما أعصاب حسية والفكي السفلي فيه أعمال حركية وحسية. يتضمن العصب مثلث القوائم ترحيل المعلومات والإدراك والإحساسات (الحرارة، اللمس، الألم.... الخ) من كل الوجه والفم ويضبط العضلات ومنها المضغ.

Trigeminal neuralgia ألم العصب مثلث التوائم أو
or
Tic douloureux عرة مؤلمة

شكل حاد من الألم العصبي في كل أقسام العصب مثلث التوائم، بشكل عام يصيب النساء أكثر من الرجال، بشكل خاص فوق عمر الـ ٥٠ سنة. يسبب ألماً حاداً كالحرق أو القطع، ممكن أن يكون مستمراً أو متقطعاً ويمكن أن تعرضه أفعال بسيطة مثل تناول الطعام أو من خلال الحرارة أو البرودة. ربما يلتهب جلد الوجه مع احمرار العين ودماع، وعادةً يقتصر الألم العصبي على جهة واحدة. الحالة أن الألم شديد ويتداخل مع النوم والطعام، يمكن أن تثبت الأدوية مضادة الاختلاج: كاربامازيبين فائدة عالية.

Triglycerides ثلاثي الغليسريدات
دهن يتألف من ثلاث جزيئات أحماض دسمة تتحد مع غليسيرول، وهو الشكل الذي يُخزن به الجسم الدهون. وتأتي ثلاثي الغليسريدات من هضم الدسم من الطعام.

Trihexyphenidyl hydrochloride تريكفينيديل هايدروكلوريد
راجع فقرة: بينزيكسول (دواء يوصف لداء باركنسون) **BENZHEXOL**

Triiodothyronine ثيرونين ثلاثي اليود (من هرمونات الدرق)
راجع فقرة: الغدة الدرقية **THYROID GLAND**

Trophic غذائي - نمائي - اعتذائي
مصطلح يستعمل لوصف التغذية، على سبيل المثال: الكسر الغذائي الذي يحدث ضعف في العظم نتيجة لـ تغذية ضعيفة للشخص المعني.

Truss جزاء الفُتق - مَحْزَم

جهاز يتألف من ضمادة تربط لتصبح حزاماً مع رباط ملفوف لتحافظ على موقعها، يُلبس تحت الثياب لدعم الفتق.

Trypanosomiasis

داء المثقبيات

راجع فقرة: مرض النوم SLEEPING SICKNESS

Trypsin

تريبسين

أنزيم هام موجود في هضم البروتينات. مادته السالفة ساكنة (تريبسينوجين)، يُفرز من البنكرياس ويحول إلى التريبسين في الاثني عشر من خلال فعل أنزيم آخر، يدعى اينتيروبيبتيداز.

Tryptophan

تريبتوفان

راجع فقرة: - الحمض الأميني الأساسي ESSENTIAL AMINO ACID

- بلاغرا PELLAGRA

Tubercle

درنة - درينة - جديبة

١- عقدة مدورة صغيرة على العظم
٢- كمية من نسيج عقيدي دقيق مميزة (آفة).

Tuberculin

سلين - تيوبيركيلين

راجع فقرة: اختبار MANTOUX TEST

Tuberculosis

التدرن - السل

مجموعة من الإنتانات تسببها عضية المتفطرة السلية التي تسبب سلاً رئوياً في الرئتين (سحاف - سل أو ضنى - سل) وهو الشكل الأكثر شهرة. إن المرض الرئوي مكتسب عن طريق الاستنشاق من الهواء الحوي على الكائن الحي من الشخص الممخوج أو الغبار المحمل بالبكتريا (الجراثيم). لا تُظهر الفئة الممخوجة عن هذا الطريق أعراضاً لكنها تستمر حاملة للمرض في الرئتين، يسبب الإنتان تشكيل درنة أولية تنتشر إلى العقد اللمفية لتشكيل المعقد الأولي.

ربما يطول المرض ويتناقص مع السنوات كما يعمل الجهاز المناعي الطبيعي للجسم ضد الإنتان، إذا كان الإنتان شديداً تتضمن الأعراض: الحمى، وضموراً، وتعرقاً ليلياً وسعالاً محملاً بالدم. ربما تدخل الجرثومة مجرى الدم وتنتشر خلال الجسم، يحدث درنات عديدة في أنسجة أخرى (السل الدخني). ربما يكتسب العضو الحي أيضاً عبر تناول طعام ملوث، بشكل خاص الحليب، في هذه الحالة إنتاج المركب الأولي في العقد اللمفية البطنية يمكن أن يقود إلى التهاب الصفاق. يصيب السل الناس خلال العام (حوالي ٦٠٠٠ حالة جديدة كل سنة في انكلترا وويلز) كثير من الناس تكتسب الإنتان وتشفى بدون الاشتباه بحدوثه، والمرض قابل للشفاء عبر مضادات الالتهاب. على سبيل المثال: ستريبتومايسين بالإضافة إلى لقاح BCG (وهو إجراء يُعطى للأطفال في المملكة المتحدة بالإضافة للفحص بأشعة x لتحديد حاملي المرض). (وكذلك في سورية).

Tubule

أنبوب صغير - نبيب

بنية تشبه أنبوباً صغيراً في الجسم، كما في الكلية، الخصية... الخ

راجع فقرة: الخصية TESTICLE

Tumour

ورم - نامية ورمية

تورم غير طبيعي في أي جزء من الجسم، يتألف من نمو غير عادي في النسيج وربما يكون خبيثاً أو حميداً، تتجه الأورام لتصنف بشكل يلائم النسيج المركبة منه، على سبيل المثال: الورم الليفي (مؤلف بشكل أساسي من النسيج الليفي)، ورم عضلي (بشكل كبير من الألياف العضلية).
غلالة
Tuncia (pl tunicae)

راجع فقرة: الخصية **TESTICLE**

Turgor تورم - احتقان - اكتناز
الحالة التي تكون منتفخة، أو كبيرة أو متورمة.

Turner's syndrome متلازمة تورنر
اضطراب وراثي يصيب الإناث بوجود صبغي x واحد عوضاً عن الزوج (الإثنان) الطبيعي. المصابات لديهن ٤٥ صبغياً عوضاً عن ٤٦، هي عقيمة (والمبايض أيضاً غائبة)، وغياب الطمث وعدم تطور شعر الجسم والأثداء. وهذه التأثيرات قصيرة، ربما لها وثرة في العنق وتأثيرات تطورية أخرى. وربما يتأثر القلب وربما صمم وتلف عقلي. في الشكل الأقل شدة من الاضطراب، يكون الصبغي x الثاني موجوداً لكن غير طبيعي. عوز في المادة الوراثية الطبيعية.

Turning تحويل - انعطاف

راجع فقرة: تحويل - قلب الوضعة **VERSION**

Tympanic membrane طبلة الأذن - الغشاء الطبلي
غشاء الطبل الذي يفصل الأذن الوسطى والخارجية، والاهتزاز مسؤول عن الاستجابة للأمواج الصوتية، تنقل الاهتزازات لواحدة من عظيمات الأذن (المطرقة).

Typhoid fever الحمى التيفية

مرض إنتاني شديد في الجهاز الهضمي تسببه جرثومة السالمونيلا التيفية ويسبب أعراضاً تتضمن ارتفاعاً في درجة الحرارة، اندفاعاً على البطن والصدر، وصداعاً ونزولاً أنفياً.

يحدث ارتفاع درجة الحرارة بشكل خاص بدرجة الحرارة السلم (المترفقية) **step-ladder**. في الحالات الشديدة ربما يحدث تقرحاً في الجدار المعوي، تقود إلى التهاب الصفاق بحال حدوث قرحة منتقبة أو نزف من المصران والتهاب في الرئتين أو الطحال أو العظام. في هذه الحالات ربما يؤكد المرض حدوث الموت. ينتقل الإنتان من خلال تناول طعام ملوث، يتضمن الإجراء الوقائي مستوى عالياً من العادات الصحية وتعزيز الصحة العامة وهو هام جداً.

المعالجة الدوائية عبر مضادات الالتهاب مثل كلورام فه نيكول وامبيسللين ولقاح TAB يؤمن مناعة مؤقتة.

Typhus fever

حمى التيفوس

مرض يتميز من خلال حرارة، ووهن واندفاع جلدي، وينتقل عبر قملة الجسم. راجع فقرة: الريكتيسيات **RICKETTSIAE**

Tyrosine

تيروسين

راجع فقرة: - الدوبا **DOPA** - بيلة فيتونية كيتونية **PHENYLKETONURIA**

U

Ulcer

قرحة

قرحة في سطح الجلد أو في الغشاء المخاطي المبطن للأجواف الجسمية التي ربما تلتهب وتتضاءل حتى تشفى.

تتضمن قرحات الجلد: قرحات السرير وقرحات الدوالي (يسببها الدوران الدموي المعيب)، والقرحات في السبيل الغذائي، راجع فقرة:

– قرحة عفجية DUODENAL ULCER

– القرحة المعدية GASTRIC ULCER

– القرحة الهضمية PEPTIC ULCER

Ulna (pl ulnae)

عظم الزند

واحد من عظمتين تشكلان الذراع. إنها العظمة الداخلية والأطول من العظمتين (الخارجية تكون الكعبرة). تتم فصل مع الكعبرة عند نهايتها ومن الأعلى أيضاً مع عظم العضد، وفي الأسفل بشكل غير مباشر مع الرسغ.

تصوير فوق صوتي – تخطيط بالموجات فوق السمعية

Ultrasonography راجع فقرة: مخطط الصدى ECHOGRAPHY

Ultrasound or ultrasonic waves

صوت فوق سمعي أو

الأمواج فوق السمعية (الصوتية)

أمواج صوتية متكررة بشكل عالٍ (فوق ٢٠ ك هرتز ٢٠ KHz)، فوق قدرة أذن البشر. يستعمل الصوت فوق السمعي لفحص أعضاء الجسم، والأقنية... الخ. بالإضافة إلى تقييم تقدم تطور الجنين. يخضع المريض إلى شعاع مؤذٍ من تقنيات أخرى، ويمكن أن يستعمل لفحص الكبد، والكلية، والمثانة والمعلقة والمبايض ويستعمل في تشخيص أورام الدماغ. يمكن أن تستعمل اهتزازات الأمواج الصوتية في طرق أخرى، على سبيل المثال: تحطيم الحصى الكلوية.

Umbilical cord

الحبل السري

الحبل الواصل من الجنين إلى المشيمة، يحوي شرياني (راجع فقرة: الشريان و ARTERY) ووريداً واحداً. طوله حوالي ٦٠ سم، وبعد الولادة يفصل (ينزع) ويُترك جذع حتى يذبل كي يترك ندبة وهي السرة.

السرة
Umbilicus

هي السرة. (اسم آخر لها)

(راجع فقرة: الحبل السري UMBILICAL CORD)

Unconsciousness فقد الوعي - عدم الحس، اللاشعورية، الإغماء

الحالة التي يكون فيها الشخص غير واع للمحيط جزئياً أو كلياً، وعوز في الاستجابة للتحريض. النوم: شكل طبيعي من فقد الوعي. يُمكن أن تملك الحالات غير الطبيعية من أسباب متعددة، منها أذيات الدماغ، تنتج من الضغط أو الارتجاج، والإغماء بسبب نقص التوعية الدموية للدماغ والصرع والتسمم وأمراض متنوعة، على سبيل المثال: الداء السكري.

الحمى المتموجة
Undulant fever

راجع فقرة: داء البروسيليات ——— حمى المكورات
المالطية **BRUCELLOSIS**

ظفري - مُتعلق بالأظافر
Ungual

مصطلح يعني الإشارة إلى أظافر الأصابع أو أظافر أصابع القدم.

مَرْهم، مَرْوخ - دمام
Unguent

مصطلح في الصيدلية لـ المرهم.

ظفر - مَخْلَب - خُراج القَرْنية
Unguis

أظافر الأصابع أو أظافر الإبهام.

يوراسيل
Uracil

راجع فقرة: نيكلوتيد **NUCLEOTIDE**

تبولن الدم - يوريمية
Uraemia

الحالة التي فيها تزداد البولة في الدم بسبب مرض كلوي أو فشل الكلية.
تطرح الكلتيان، والكمية الزائدة في الدم تتراكم وتقود إلى صداعات وسن
ونوم، وغثيان وإقياء وإسهال، وبدون معالجة يلبه الموت، والتحال الدموية في
آلية الكلية ربما يكون ضرورياً (الكلية الصناعية) أو حتى الزراعة الكلوية.

Urataemia يوراثمية – دم يوراثي

URIC (ACID) وجود مركبات اليورات في الدم (راجع فقرة: حمض البول
مترافق مع النقرس، عند ترسب اليورات في الجسم.

Urate يورات – بولات

راجع فقرة: – النقرس **GOUT**

– حمض البول **URIC ACID**

Urea بولة – يوريا

منتج جانبي استقلابي من التحطم الكيميائي للبروتين، والشكل الموجود فيه
فرط نتروجين الذي يطرح من الجسم هو البول. يتشكل في الكبد ويؤخذ من الدم
إلى الكلتيين. الكمية المطروحة يومياً (٣٠ – ٣٥ غ). بالرغم من أن البولة غير
سامة بنفسها، إلا أن الإفراط لوجودها في الدم (يوريمية) يتضمن عيباً كلوياً،
حيث يسبب فرط نواتج كلوية فضلاتية أخرى ربما تكون سامة.

Ureaplasma يوريبلasma

كائنات حية مجهرية مسؤولة عن أمراض مثل التهاب البروستاتة،
التهاب الإحليل غير المحددة والعقم وموت الوليد. حيث موت الوليد يمكن أن
يترافق مع الإنثان في المشيمة بواسطة **Ureaplasma Urealyticum**

Ureter الحالب

الأنابيب التي تصل الكلتيين بالمثانة، التي يمر من خلالها البول. حيث
تتقلص جدران الحالب العضلية لدفع البول إلى المثانة.

Ureterectomy استئصال الحالب – قطع الحالب

استئصال جراحي للحالب، عادة مع إزالة الكلية المجاورة.

Ureteritis التهاب الحالب

التهاب في الحالب، عادةً يحدث مع التهابات المثانة.

Ureteroenterostomy

مفارقة حالبية معوية

إحداث من خلال الجراحة لوصلة بين الحالب والمصران، وهذا مجرى جانبي للمثانة، تصنع الوصلة عند الكولون السيني وهو مجرى جانبي عند التهاب المثانة. بعدها يمر البول مع الغائط ويمنع إجراء فتحة خارجية لجمع البول.

Ureteroplasty

رأب الحالب - تقويم الحالب

إعادة بناء بعد أذية أو مرض الحالب وتتم عبر الجراحة، وذلك عن طريق نسيج من المصران أو من المثانة.

Ureteroscope

منظار الحالب

آلة تدخل ضمن الحالب المتسع حيث تستقر الحصة لإزالتها أو لإزالة بقايا الحصة الكبيرة المحطمة بالأمواج فوق الصوتية.

Ureterostomy

فغر الحالب

إحداث فتحة خارجية للحالب حيث يجلب من خلالها الحالب إلى السطح كي ينجز عمله.

Ureterotomy

بضع الحالب - شق الحالب

شق ضمن الحالب، يُجرى بشكل عام لإزالة حصة.

Urethra

الإحليل - المبال

القناة التي تحمل البول من المثانة إلى خارج الجسم، طولها حوالي ٣,٥ سم في النساء و ٢٠ سم في الرجال. إحليل الذكر يمر خلال القضيب ويشكل أيضاً القناة الدافقة (راجع فقرة: الإنزال - الدفق EJACULATION)

Urethritis

التهاب الإحليل

التهاب في المخاطية المبطنة للإحليل، ربما يترافق مع التهاب المثانة، وغالباً هذا هو السبب.

والسبب الأكثر شيوعاً لالتهاب الإحليل هو السيلان البيني (التهاب إحليل محدد) وربما يسببه إثنان من عضويات حية مجهريّة هو (التهاب الإحليل غير المحدد).
تتضمن الأعراض: ألماً عند مرور البول والتصرّيف، والالتهابات في أعضاء أخرى مثل المثانة ويمكن الخصية. وعند تحديد الكائن الحي الخامج يعتبر السولفاناميد والأدوية مضادة الالتهاب فعّالة.

Uric acid حمض البول

حمض عضوي يحوي نتروجين والنتاج الأخير من استقلاب البروتين. يوجد في البول لكن في كميات قليلة (أقل من ١ غ). يتشكل في الكبد ويفرز من الكليتين لكن عند زيادة الإفراط تشكل الأملاح (اليورات) وتحدث حصاة في المجرى البولي. ترسب اليورات في المفاصل يسبب في المستقبل النقرس.

Urinary organs الأعضاء البولية

الجهاز المسؤول عن استخلاص المركبات من الدم لتشكيل البول، يُخزن ويُصرّف عبر فترات متكررة من الجسم. والأعضاء هي: الكليتان، والحالبان، والمثانة، والإحليل.

Urinary tract المجرى البولي – السبيل البولي

النظام من الأقنية التي تؤمن حركة البول للخارج من الجسم عبر الكليتين أعني: الحالبين والمثانة والإحليل.

Urination or micturition تبول – تبويل

تصرّيف البول من الجسم من خلال الإحليل. يبدأ عبر استرخاء إرادي في العضلة العاصرة تحت المثانة.

Urine البول

فضلات الجسم السائلة المفرزة من الكليتين. تتضمن الفضلات: يوريا وحمض البول والكرياتين (تنتج بواسطة العضلات)، مع ملح، والفوسفاتات والسولفات والأمونيا. فيه حوالي ٩٥-٩٦ ٪ ماء، وهناك أكثر من مئة مركب لكن المقدار الضخم بشكل أساسي يوجد فقط في كميات ضئيلة، تُغير أمراض كثيرة كميات ومكونات البول، وتحليله هو إجراء قياسي للمساعدة في تشخيص الأمراض.

Urine retention احتباس البول

الحالة التي يبقى فيها البول ضمن المثانة بعد إنتاجه من الكليتين، ربما يكون السبب سداً أو ضعفاً في المثانة (أقل شيوعاً) أو ضخامة غدة البروستاتة، وهو السبب الشائع لـ الانسداد وربما يتسبب أيضاً عبر تضيق تسببه ندبة رضية أو تقرح.

Urinogenital بولي تناسلي

مصطلح تجميعي وصفي لكل الأعضاء والأنسجة المحتواة في الإطار والتناسل كونهما متلاصقين ومرتبطين تشريحياً ووظيفياً.

Urology مبحث الجهاز البولي - بولييات

القسم الفرعي من الطب المتعلق بأمراض السيل البولي من الكلية إلى الإحليل.

Urticaria or Nettle rash الشرى أو طفح القَرَاص

رد فعل تحسسي في الشخص المتعرض لمادة (هو أو هي) مفرط الحساسية، فيه استجابة ظاهرة على الجلد. تتطور بقع حمراء نافرة، وربما تبقى لساعات أو أيام وفيها حكة شديدة.

ربما تكون الحساسية لأطعمة معينة، على سبيل المثال: المحار، وربما يحدث التأثير في أي مكان على الجسم ولكن بشكل عام يؤثر على الوجه والبدن. ويصيب اللسان أو البلعوم، وانه خطر في انسداد طريق الهواء وهنا يحتاج لمتابعة إسعافية.

Uterine رحمي - متعلق بالرحم

كل ما يشير إلى الرحم.

Uterus or womb

الرحم

عضو يشبه الإحاص (تقريباً) داخل تجويف الحوض، هو متخصص بنمو وتغذية الجنين. تتصل أنابيب فالوب إلى الجزء الأعلى منه: وينظم الجزء الأسفل إلى المهبل عند عنق الرحم، له مصدر دموي غني بشكل متوازي مع الأوعية اللمفية والأعصاب.

يكبر خلال الحمل بشكل واضح وتخن جدران العضلة الملساء. تدفع تقلصات الجدار العضلي الجنين خارجاً عن طريق المهبل عند ولادة الطفل. وإن لم يكن هناك حمل تجتاز الطبقة المبطنة له تغيرات فتراتية (الطمث).

Uvea

العنبية، الغلالة الوعائية للمقلة

الطبقة الصباغية الوسطى في العين، تتألف من القزحية، والمشيمية، والجسم الهدبي.

Uveitis

التهاب العنبية، التهاب الطبقة الوعائية البصلية

التهاب في أي جزء من عنبية العين، غالباً القزحية والجسم الهدبي تلتتهبان (التهاب العنبية الأمامي) يسبب حالة ألمية لا تشابه التهاب العنبية الأمامي (عندما تصاب المشيمية) وربما يُتبع بتأثر مناطق ما في العين، كل الأنواع تقود إلى ضعف رؤية. وربما تتضمن الأعراض رؤية ضبابية مع عدم راحة وألم، وأمراض أو حالات متصلة بالتهاب المفاصل، والسل، والزهري، والإنتانات الطفيلية والفيروسية.

V

Vaccination

تلقيح - تطعيم

الإجراء من المناعة للمرض عبر التطعيم بمادة محضرة بشكل خاص، حيث تحت إنتاج الأجسام الضدية. تستعمل بشكل أولي على فيروس جدري البقر (ويحمي أيضاً ضد الجدري) لكن الآن هو مترادف مع التطعيم للتمنيع ضد المرض.

Vaccine

لقاح - طعم

تحضير معدّل في الجرثومة أو الفيروس (راجع فقرة: جرثومة BACTERIA) حيث لا خطورة طويلة لكنها سوف تحت تطور الأجسام الضدية ضد الإنتان الفعّال مع المرض، تتألف لقاحات أخرى من ذيفانات محددة (على سبيل المثال: تيتانوس — الكزاز) أو جرثومة ميتة (على سبيل المثال: الكوليرا والتيفوئيد) والعضويات الحية لكن المُضعفة تستعمل ضد الجدري والسل.

Vacuum extractor

مُسْتَخرجة خَوَانِيَّة

راجع فقرة: محجم - حجامة VENTOUSE

Vagina

مهبل

الجزء الأسفل من السبيل التناسلي الأنثوي يأتي من الرحم إلى الخارج انه يستقبل القضيب المنتصب خلال الجماع الجنسي، يُقذف المني ضمن الجزء الأعلى حيث تمر الحيوانات المنوية من خلال عنق الرحم والرحم وصولاً لأنابيب فالوب. المهبل هو أنبوب عضلي بشكل أساسي يُبطّن بـ غشاء مخاطي.

Vaginismus

تشنج المهبل المؤلم

تقلص مؤلم ومفاجئ في العضلات المحيطة بالمهبل من الاستجابة للتقلص في المهبل أو الفرج، على سبيل المثال: الجماع بالاعتداء (الاغتصاب). ربما يسببه الخوف من الجماع أو بواسطة الالتهاب.

Vaginitis

التهاب المهبل

التهاب في المهبل نتيجة من الإنتان أو عوز في الوجبة الطعامية أو صحة عامة فقيرة. ربما هناك حكة ونتح وآلم في التبول.

Vagotomy قطع المبهم (العصب المبهم)

قطع الألياف في العصب المبهم إلى المعدة. يمكن أن تنجز لتتقص إفراز حمض المعدة والبسرين في معالجة القرحة الهضمية.

Vagus nerve العصب المبهم

العصب القحفي العاشر، يشمل أليافاً حركية، وحسية. وموسعة للأوعية ومفرزة. إنه يعصب العضلات للبلع، وألياف تذهب إلى القلب، والبلعوم والرئتين والمعدة وأعضاء أخرى من البطن. ويحمل أيضاً حس التدوق من الفم.

Valine فالين

راجع فقرة: الحمض الأميني الأساسي ESSENTIAL AMINO ACID

Valve صمام - دسام

بنية داخل العضو أو الوعاء التي تساعد التدفق في اتجاه واحد، أيأ كان السائل دماً أو لمفاً، تشمل الدسامات شرفات على جدار الوعاء، تشبه الشرفة الجيب الغشائي الذي يملأ بالدم ويحمي التدفق بشكل راجع عن طريق انبساط وإغلاق الدسام.

Valvotomy بضع الصمام - شق الدسام

عملية تنجز لفتح دسام قلبي متضيق (راجع فقرة: التضيق STENOSIS) ويُعيد عمله تقنيات متعددة ومتاحة: تتضمن الجراحة أو البالون المنفوخ أو أداة موسعة.

Valvular heart disease الداء الدسامي القلبي

المرض الذي يصيب بشكل أساسي الدسام الأبهرى والدسام التاجي الذي ربما يتضيق أو يضعف.

راجع فقرة: تضيق الأبهر والتضيق AORTIC STENOSIS AND

مرض الدسام الأبهرى مترافق بشكل أكبر مع تقدم العمر بينما مرض الدسام التاجي هو رثيوي في الأصل.

(راجع فقرة: القشل التاجي MITRAL INCOMPETENCE)

Valvulitis التهاب الصمام أو الدسام

التهاب في الدسام، بشكل خاص في القلب. يسببه بشكل عام الحمى الرثوية.

Vaporizer مبخرة - مُتبخرة

جهاز ينتج رذاذاً من سائل طبي من أجل الاستنشاق، هو بشكل عام يستعمل لمعالجة الربو.

Varicose ulcer قرحة دواليبة (البطم)

قرحة على الساق السفلية صعبة الشفاء بسبب فقر الدوران الدموي.

Varicose veins أوردة دواليبة

أوردة متوسعة، تتمدد وتنفث، تتأثر غالباً الأوردة السطحية في الأرجل، بالرغم من أنها تحدث في مكان آخر. تتضمن الأسباب دسامات معيبة بشكل خلقي، والسمنة، والحمل، والتهاب الوريد الخثاري (التهاب في جدار الوريد مع خثار ثانوي في الجزء المصاب من الوريد). الدعامة المرنة هي المعالجة الشائعة، بالرغم من خيارات للمعالجة التصليبية وقطع الوريد.

Variola الجدري

اسم للجدري.

Vas (pl vasa) وعاء - قناة (جمعها أوعية - قنوات)

وعاء أو قناة، بشكل ما يحمل الدم أو اللف أو المنى.

Vascular وعائي - عرقي

ما يشير إلى الأوعية الدموية، أو مصدر الأوعية الدموية.

Vasculitis التهاب وعائي - التهاب الوعاء

التهاب في الأوعية الدموية، ربما يسبب أذية للبطانات وتضييقاً، ربما تنتج من حالات متعددة منها: التهاب الكلية الحاد والمرض المصلي.

الوعاء الناقل الأسهر
Vas deferens (pl vasa deferentia) (جمعها الأوعية الناقلة)

واحد من أنبوبين يصل الخصيتين إلى القناة الدافقة من خلال غدة البروستاتة (راجع فقرة: الخصية TESTICLE).
وهو يحمل المنى إلى الإحليل عند عملية الدفق، تساعد عبر تقلص في جدارها العضلي.

Vasectomy إزالة الأسهرين - قطع قناة المنى
قطع الأسهر، يُنجز في كلا القناتين، تسبب العقم، بالرغم من أن التأثيرات ليست فورية.

Vasoconstriction تضيق الأوعية
تضييق في الأوعية الدموية مع نقص ناتج في مصدر الدم إلى الأنسجة، التنوع في الظروف ربما يسبب تضيق الأوعية ومنها البرد والصدمة.

Vasodilation or vasodilatation توسع الأوعية - توسع العروق
زيادة في قطر الأوعية الدموية. تُسبب انخفاضاً في ضغط الدم وزيادة التدفق.

Vasopression مُقبض الأوعية (رافع ضغط الدم) أو
or هرمون مضاد الإبالة
antidiuretic hormone asopressin

هرمون من الغدة النخامية يقبض الأوعية الدموية وينقص إفراز البول عن طريق زيادة كمية الماء المعاد امتصاصه عبر الكلية.

Vasovagal attack الهجمة الوعائية المبهمية
إغماد، سقوط فجأة بسبب بطء في القلب وهبوط في ضغط الدم. ربما نتيجة الصدمة، أو ألم شديد، أو الخوف.... الخ، ويتسبب من الحث المفرط في العصب المبهم، الذي يشترك في ضبط التنفس والدوران.

Vasovasostomy مفاغرة الأسهر بالأسهر
عكس قطع الأسهر

Vector ناقل - ناقل الجرثوم - مُنْجِه

بشكل عام، حشرة تحمل حبيباً مجهرياً طفيفاً. بين الناس أو من الحيوان إلى الناس. على سبيل المثال: البعوض يحمل الملاريا

Vein

وريد

واحد من الأوعية العديدة الحاملة (الدم المنقوص الأكسجين) إلى الأذينة اليمنى من القلب (استثناء واحد هو الوريد الرئوي). كل وريد له ثلاث طبقات نسيجية، مشابهة إلى طبقات القلب، الأوردة أقل مرونة من الشرايين ويضعف عندما يُقطع، ويحتوي أيضاً شُرُفات لمنع عودة التدفق.

Vena cava (pl venae cavae)

الأبهر – الوريد الأجوف

واحد من وريدين رئيسيين يحملان الدم من أوردة أخرى إلى الأذينة اليمنى من القلب. الوريد الأجوف السفلي يأخذ الدم من الجسم أسفل الحجاب الحاجز والوريد الأجوف العلوي يحمل الدم من الرأس والعنق والذراعين والصدر.

Venereal diseases

or

sexually transmitted diseases

مرض جماعي الانتشار

أو مرض ينتقل بالجنس

مرض ينتقل بواسطة الجماع الجنسي. ويتضمن الإيدز، والسفلس (الزهري) والسيلان البني والتهاب الإحليل غير المحدد... الخ.

Venography

or

phlebography

تصوير الوريد شعاعياً أو

تخطيط وريدي

فحص الوريد باستعمال أشعة اكس بعد الحقن بمادة ظليلة على الأشعة يُمكن هذا: تحديد التسرب، أو السد أو الأمور غير الطبيعية الأخرى.

Venom

سم – ذيفان – زعاف – زبيب (الأفاعي)

المادة السامة المنتجة من الأفاعي، أو العقارب.. الخ، ربما تُنتج في الأجسام أماً موضعياً وتوذكماً، أو في الحالات الخطيرة تؤدي لتأثيرات عامة أكبر وحتى الموت.

Venous

وريدي

اصطلاح يشير إلى الوريد أو محتوى الأوردة، على سبيل المثال: الدم الوريدي، القابل للتمييز عن الدم الشرياني عبر لونه الغامق.

Ventilation تهوية – ترويح

الوسائط التي فيها ممرات للهواء من أو إلى الرئتين، تساعد بواسطة حركة الحجاب الحاجز. التهوية الصناعية هي باستعمال آلة (المهواة) لتنظيم وانجاز تنفس الشخص. ربما يكون هذا الإجراء أثناء إجراء عملية أو عند وجود أذية لجزء محدد من الدماغ، أو رض على الصدر، وحتى الرئة أو اضطراب العضلة والعصب وربما جميعها تتطلب استعمال التهوية الاصطناعية.

Ventilator مهواة – آلة للتهوية الصناعية

آلة تستعمل لتأمين مصدر هواء إلى رئتي المرضى الذين لا يستطيعون التنفس بشكل طبيعي. يمكن أن تراقب غازات الدم وأعمال الجسم الأخرى في نفس الوقت.

Ventouse or vacuum extractor محجم – حَجامة أو مستخرجة خوائية

آلة تستعمل عند ولادة الطفل، تتألف من غطاء ساحب يوصل لرأس الجنين ليتمكن من السحب بشكل لطيف من الرحم. وهو استعمال خيارى في الملقط.

Ventral بطني – بطني الاتجاه

مصطلح يستعمل لوصف أي شيء يتعلق بالأمام، الجزء البطني من الجسم أو بنية جوفاء.

Ventricle بُطين

١— واحد من حجرتين رئيسيتين داخل القلب. له جدران ثخينة وعضلية ويشكل الحجرة الضاخة الأساسية. يستقبل البطين الأيمن الدم من الأذينة اليمنى والوريدين الأجوفين، وتدفعه الخارجي بـ الشريان الرئوي، يأخذ البطين الأيسر الدم من الوريد الرئوي من خلال الأذينة اليسرى، وتدفعه الخارجي بـ الأهر. ٢— تجاويف داخل الدماغ، مملوءة بـ السائل الدماغي الشوكي.

Ventricular fibrillation رجفان بطيني

عدم انتظام سريع في البطن، وهو خطير.

Venule وريد

وريد رفيع يجمع الدم من الأوعية الشعرية
(راجع فقرة: الوعاء الشعري CAPILLARY)

Vermiform appendix الزائدة الدودية

راجع فقرة: الزائدة APPENDIX

Verruca ثُلُول - ثُرُوقَة - وَدَم

مصطلح لـ الثُلُول.

Verrucose ذو ثآليل - ثُلُوي - مُبَرَق

مُغطى بالثآليل.

Version or turning تحويل - قلب الوضعة أو تحويل -

الإجراء لتحريك الجنين في الرحم إلى موقع طبيعي أفضل لإجراء ولادة أكثر سهولة.

Vertebra (pl vertebrae) فقرة (جمعها فقرات)

أي من العظام التي تشكل العمود الشوكي، كل واحدة لها تجويف (القناة أو الثقبة الفقرية) ولها إجراءات متنوعة للارتباط بالعضلات أو التمثيل مع الفقرات المجاورة. يمر الحبل الشوكي من خلال القناة الفقرية.

راجع أيضاً فقرة: القرص بين الفقرات INTERVERTEBRAL DISC

Vertebral canal القناة الفقرية

راجع فقرة: الفقرة VERTEBRA

Vertebral column العمود الفقري

راجع فقرة: العمود الشوكي SPINAL COLUMN

Vertigo دوار - سدر - رنج

الحالة التي يكون للشخص فيها إحساس زائف في التوازن وفي الحركة المحيطة. هو إحساس بشكل عام من الدوران وربما يكون كما وأن الأرض تميل. تعتبر القنوات شبه الدائرية في الأذن أساسية في المحافظة على التوازن، الدوار بشكل عام نتيجة لبعض المشاكل لهذه الآلية أو مع المراكز المتوافقة من الدماغ.

Vesicle حويصل - حويصلة

١ - بنية أو تجويف أو خلية صغيرة تشبه المثانة، تحوي في الجسم - وبشكل عادي - سائلاً.

٢ - كيس أو جراب صغير.

٣ - نقطة أو بثرة صغيرة على الجلد.

Vesicular breathing تنفس حويصلي

صوت طبيعي ناعم من التنفس يُسمع في الرئة عبر السماعة الطبية. تتغير الأصوات عندما تمرض الرئتان وتساعد الأصوات المختلفة الطبيب في تشخيص الحالة.

Vessel وعاء

أي أنبوب يحمل سائلاً، وبشكل محدد الدم أو اللمف.

Vestigial أثاري، أثري، عَسَنِي

مصطلح يطبق على العضو الذي يفقد عمله وبنيته تدريجياً ومع مرور الوقت ليصبح أثراً.

Viable قادر على العيش - عَيُوش

قادر على العيش بشكل منفصل.

Villi (sing villus) ز غابات - حَمَل، زَغَب

راجع فقرة: الصائم JEJUNUM

Vincent's angina ذباج فَنَسَانْت - خناق فَنَسَانْت

الاسم السابق لالتهاب اللثة التقرحي والالتهاب التقرحي للبلعوم، يتم عبر جرثومة.

Viralhae morrhagic fever الحمى النزفية الفوقية (الحموية)

مرض فيروسي مع معدل وفيات عالٍ، بعد فترة الحضانة هناك صداع وحمى ونزف داخلي شديد، وإسهال وتقيؤ. وربما يُتبع بالموت عادةً بعد ثمانية إلى تسعة أيام.
المصل المأخوذ من شخص مصاب بالمرض هو مصدر مفيد للأجسام الضدية.

Viral pneumonia

ذات الرئة الفيروسية

إنتان حاد رئوي يتسبب من واحد من الفيروسات، تتضمن الأعراض: حمى وصداعاً، وآلاماً عضلية، قشعاً كثيفاً مترافقاً مع السعال. غالباً يحدث بعد الإنتان الفيروسي، والمعالجة وبشكل أساسي تتم بالتعامل مع الأعراض فقط.

Virology

مبحث الحمات، مبحث الفيروسات

دراسة الفيروسات.

Virulence

فوعة - سمية

قابلية الجراثيم والفيروسات لتسبب المرض، تقاس عبر عدد الناس المخموجين، والسرعة التي ينتشر بها خلال الجسم... الخ

Virus

الفيروس - الحمة الراشحة

حيّ مجهرى، الأصغر، هو طفيلي قادر بشكل كامل على التغير داخل خلايا ثوية. تخمج الفيروسات الحيوانات والنباتات والكائنات الحية المجهرية. تصنف الفيروسات وفق حمضها النووي وتحوي سلسلتين أو سلسلة واحدة DNA أو RNA.

في الإنتان، ترتبط الحمى الراشحة (الفيروس) بـ خلايا ثوية وبعدها يتغلغل كي يحرر الـ DNA أو RNA، يتحكم في استقلال الخلايا.

بعدها تضاعف نفسها وتشكل فيروسات جديدة. تسبب الفيروسات أمراضاً كثيرة، منها الأنفلونزا (سلسلة مفردة RNA). العقبول (الهيريس) (سلسلة مزدوجة DNA)، الإيدز Retrovirus سلسلة مفردة RNA) وأيضاً النكاف، وجذري الماء والتهاب سنجابية الدماغ.

Viscera (sing viscus)

أحشاء (مفرداً حشو)

المصطلح للأعضاء داخل تجويف الجسم، عادة البطن.

Visceral

حشوي

ما يتعلق بالأحشاء.

رؤية - بَصَر - حدة البصر - تخيل

Vision

القابلية للنظر، تدخل الأضواء إلى العين من خلال القرنية والخط المائي ثم تمر خلال البؤبؤ، والعدسات والخط الزجاجي لتحدث خيال فوق الشبكية. حيث الخلايا المخاريطية والعصوية تحدد الضوء وترسل سيالات إلى الألياف العصبية، تُرَحَّل إلى القشرة البصرية في الدماغ عبر العصب البصري. حدة البصر هي الحدة في الرؤية، تعتمد على الشبكية المعافاة والعدسات الصحيحة. راجع أيضاً فقرة: SNELLEN CHART لوحة سنلين.

Vital capacity

السعة الحيوية، الوُسْع الحيوي

الحجم الأكبر من الهواء الذي يمكن أن يستنشق عبر التنفس العميق.

Vitamin

فيتامين

أي من مجموعة من المركبات العضوية المطلوبة في كميات صغيرة جداً في الوجبة الغذائية للحصول على صحة جيدة. يفقد العوز إلى أمراض محددة. تقسم الفيتامينات ضمن مجموعتين: -- فيتامينات أ -- A، د -- D، ي -- E، ك -- K وهي قابلة للانحلال بالدم -- بينما ث - C، ب -- B هي قابلة للانحلال بالماء.

Vitamin A or Retinol

فيتامين (أ) أو ريتينول

فيتامين قابل الانحلال بالدم، يجب أن يكون في الوجبة الغذائية لأنه لا يمكن أن يُركَّب في الجسم، هو أساسي للرؤية في الضوء الباهت، والنمو والمحافظة على النسيج المخاطي.

Vitamin B

فيتامين ب

مجموعة من الفيتامينات غالباً موجودة في نوع واحد من الطعام بالرغم من أنها غير متحدة به كيميائياً. راجع أيضاً فقرة: حمض الفوليك FOLIC ACID

Vitamin B¹ or Thiamine

فيتامين ب أو تيامين

فيتامين فعال في شكل بيروفوسفات التيامين، يفقد العوز إلى مرض (بيري - بييري).

Vitamin B² or Riboflavin

فيتامين ب² أو ريبوفلافين

فيتامين هام في تنفس النسيج (أنزيم تفاعلي في الخلايا) بالرغم من أن العوز غير خطير.

Vitamin B³ or Pantothenic acid فيتامين ب^٣ أو حمض البانتوثينيك
فيتامين يوجد بشكل واسع في الأطعمة وهو غير بعيد الاحتمال لعوزه في الوجبة الطعامية.

Vitamin B⁶ or Pyridoxine فيتامين ب^٦ أو بيريدوكسين
فيتامين هام في الاستقلاب من أحماض أمينية متعددة.

Vitamin B¹² or Cyanocobalamin فيتامين ب^{١٢} أو سيانوكوبالامين
فيتامين هام في تركيب الحمض النووي، والمحافظة على النخاعين المحيطة بالألياف العصب وفي إنتاج كريات الدم الحمراء، يسبب العوز فقر الدم وانحلالاً في الجملة العصبية.

Vitamin C or ascorbic acid فيتامين ث أو حمض الاسكوربيك
الفيتامين الأساسي في المحافظة على جدران الخلية والنسيج الضام، ويقود العوز إلى هشاشة في الأربطة والأوعية الدموية والجلد، كل صفات الاسقربوط (داء الحفر)، يعتقد أن وجود حمض الاسكوربيك يساعد في امتصاص الحديد خلال عملية الهضم.

Vitamin D فيتامين د
الفيتامين الموجود كـ مشتقين ستيروئيديين؛ د^٢ أو كالسيفيرول في الخميرة، د^٣ أو كوليالكسيفيرول الذي ينتج عبر فعل أشعة الشمس على الجلد. وهو حيوي في ضبط مستويات كالسيوم الدم. يحدث الزيادة في الكالسيوم كي يمتص في المعى، والزيادة لإنتاج العظم. ويؤثر في امتصاص الفوسفور، يقود العوز إلى الكساح وتلين العظام.

Vitamin E فيتامين ي
مجموعة من مركبات التوكوفيرول (كحول له خصائص فيتامين "ي") يعتقد أنه يحمي أغشية الخلية من الأذية، العوز عادةً بسبب انتشاره الموجود في الطعام.

Vitamin H فيتامين هـ

راجع فقرة: البيوتين BIOTIN

Vitamin K

فيتامين ك

فيتامين أساسي لتخثر الدم وموجود في تشكيل بروترومبين (عادة غير ناشطة من ترومبين) في الكبد، العوز نادر بسبب أن الفيتامين يركب بواسطة الجراثيم في المعى الكبير.

Vitreous humour

الخلط الزجاجي (الطوبة الزجاجية)

مادة تشبه الجيلي موجودة بين العدسات والشبكية في العين.

Vocal cords

الحبال الصوتية - الأوتار الصوتية

غشاءان في الحنجرة، يهتران لإنتاج الصوت عندما ينفث الهواء فوقهما. توتر الحبال يتم التحكم به عن طريق العضلات والأوتار، وهكذا يتغير حدوث الصوت.

Volkmann's contracture

تقفع فلكمان

الحالة التي تسبب غالباً عبر ضغط من قالب الجبيرة أو شد الضمادة على

الساعد. (راجع فقرة: جص باريس (PLASTER OF PARIS))

النتيجة تواصل التقلص (الثني — الالتواء) من عضلات الساعد وإنقاص مصدر الدم إلى اليد والساعد. بعدها تتوذم العضلات وتتليف.

(راجع فقرة: التليف (FIBROSIS))

Voluntary muscle or striated muscle

العضلة الإرادية أو

العضلة المخططة

العضلة التي تحت سيطرة الوعي، على سبيل المثال: العاملة على الهيكل العظمي، تتألف من حزم من ألياف طولية محاطة بالنسيج الضام. يتصل الوتر عند نهاية العضلة بالعظم. يتألف كل ليف عضلي من ألياف أصغر (لييفة عضلية) مع تناوب حزم غامقة وفاتحة (قُسيمات عضلية)، تنتج مظهراً محزراً وتؤمن العمل المُقلص. تنقلص العضلة القابضة (أو العضلة الشادة)، تصبح أقصر وتحرك العظام بتلاصق بعضها. العضلة الباسطة أو المضادة تعمل بطريق معاكس.

Volvulus

انفتال - التفاف معوي

التواء في جزء من المعى، عادةً ينتج من بعض الانسدادات، ربما تُنقص مصدر الدم، نهائيتها الغغرينا. ربما تصحح نفسها تلقائياً أو ربما تُصحح بمهارة (العمل باليد بدون جراحة)، وغالباً الجراحة ضرورية.

Vomiting or emesis تقيؤ أو قيء

فعل انعكاسي حيث تقذف محتويات المعدة من خلال الفم بسبب تقلص في الحجاب الحاجز وعضلات جدار البطن. يتسبب التقيؤ عبر حث المركز المخصص في الدماغ. العنصر الأول عادةً الحساسية في المعدة نفسها، على سبيل المثال: مرض معدي أو بعض المخدرات. أسباب أخرى ربما تكون من الأدوية، بعض التأثيرات في الأذن الداخلية (على سبيل المثال: دوار الحركة). الشقيقة... الخ.

Von Recklinghausen's disease داء فون ركلنهاوزن

اضطراب خلقي، وهو ورم ليفي عصبي فيه أورام نسيجية لينة تشكل على طول الأعصاب وتحت الجلد. هناك غالباً شذوذات أخرى، مثل خسف (نزع) الكلس من العظام، التليف في الرئتين وتشكل حصيات كلوية.

Vulva (pl vulvae) الفرج

العضو التناسلي الأنثوي الخارجي، يتألف من زوجين من الثنيات اللحمية (الشفر) تحيط بفتحة الفرج، أسفلهما البظر.

Vulvectomy استئصال الفرج - خزع الفرج

إزالة جراحية للفرج، مدى العملية يعتمد على نمو خبيث وغير خبيث فيه.

Vulvitis التهاب الفرج

التهاب في الفرج.

Vulvovaginitis التهاب الفرج والمهبل

التهاب في الفرج والمهبل.

W

Warfarin

وارفارين

مانع تخثر يُعطى لإنقاص خطر الانسداد (الصمة)، ربما يُعطى فمويّاً أو عبر الحقن، والتأثير الجانبي الخطير هو النزف، عادةً من اللثة أو أغشية مخاطية أخرى.

Wart or verruca

ثؤلول - ثؤلولة

نمو حميد صلب في الجلد يسببه فيروس. خامجة وتنتشر بشكل سريع: في المدارس، والتناسلية على الأعضاء التناسلية. غالباً تختفي الثآليل بشكل تدريجي، ويمكن أن تزال في طرائق متعددة، على سبيل المثال: جراحة التبريد (الابتزاد)، والمعالجة الليزرية والكي الكهربائي.

Water bed

فراش مائي (لمنع تقرح الفراش)

سرير فيه مواد تحوي الماء كي يلائم وضعية المريض. وهو مفيد للوقاية من قرحات الفراش.

Water on the brain

موة الرأس - استسقاء الدّماغ

راجع فقرة: استسقاء الرأس HYDROCEPHALUS

Weal or wheal

لُحْبَه - انتبار شرويّ

منطقة من الجلد مرتفعة بشكل مؤقت وتتلون بالأحمر، أو باهت مع هوامش حمراء، ربما يسببه التحسس، طفح القراص. (راجع فقرة: الشرى URTICARIA) أو انتفاخ حاد وفي الحالات المذكورة ربما يترافق مع الحكة.

Webbed fingers

الأصابع المكففة

راجع فقرة: ارتفاق الأصابع - اتحاد الأصابع SYNDACTYLY

Weber's test

اختبار ويبير

تقييم صمم المريض عبر استعمال الشوكة الزنانة. يوضع عنق الشوكة الهزازة على الجبهة أو الثنايا الفكّية وإذا كان السمع طبيعياً فهو متساوي في كلا الأذنين. يساعد على تشخيص ما إذا كان فقد السمع سببه اضطراب الأذن الوسطى أو فقد عصبي حسي.

Weil's disease

داء ويل / مرض ويل

راجع فقرة: داء البريميات الرَّقِيقَة LEPTOSPIROSIS

wen

كيس دهني

راجع فقرة: الكيسة الزهمية SEBACEOUS CYST

Werthheim's hysterectomy

استئصال الرحم لـ ويرثهيم

الشكل الرئيسي من استئصال الرحم، يُجرى للتعامل مع السرطان المبيضي أو الرحمي.

يتضمن إزالة الرحم، والمبايض وأنايب فالوب والجزء العلوي من المهبل والعقد اللمفية المحيطة.

Wheal

لحبة - انتبار شروي

راجع فقرة: لحبة - الانتبار الشروي WEAL

Wheeze

أزيز - أزيز تنفسي

الصوت الناتج من التنفس الداخل والخارج العميق المترافق مع الربو. يحدث أيضاً عندما يتضيق الأنبوب القصبي، على سبيل المثال: كما في التهاب القصبات.

Whiplash injury

إصابة مَصْعِيَة

أذية تتسبب من نخعة للوراء مفاجئة للرأس أو العنق، كما في حادث الطريق. الوثء العنقي الشديد يمكن أن يسبب الموت. لكن الرض هو النتيجة الاعتيادية. ويمكن أن تتأذى الفقرات، والنخاع الشوكي والأربطة والأعصاب في العنق. تتضمن المعالجة بشكل عادي ارتداء طوق خاص لتثبيت المنطقة المتأذية في مكانها.

Whipple's disease

داء ويل / مرض ويل

مرض نادر في الأمعاء، يتسبب من سوء امتصاص الطعام.

(راجع فقره: متلازمة سوء الامتصاص MALABSORPTION

(SYNDROME

تتضمن الأعراض: فقر الدم وفقد وزن والتهاب المفصل وتصبغ الجلد، وألم الصدر وسعال غير مُسبب. يبدو السبب كائنات حية مجهرية في المخاطية. ويستجيب للمعالجة بالصادات الواسعة الطيف.

White leg

ساق بيضاء

راجع فقره: التهاب الوريد الخثاري THROMBOPHLEBITIS

White matter

المادة البيضاء

نسيج عصبي في الجملة العصبية المركزية، مؤلف بشكل أولي من الألياف العصبية أعماد الميالين الملونة بالفتح. تحتل الجزء المركزي من القشرة المخية في الدماغ.

Whitlow

داحس

التهاب في إصبع إبهام الرجل (القدم) وعادة يصيب القيح الدسم والنسج الليفية التي تؤلف لب الأصبع.

Whoop

شَهْقَة - شَهْقٌ اختلاجي - نشيج

سحب خاص وبضجيج في التنفس يتبع بنوبة سعال في السعال الديكي.

Whooping cough or pertussis

الشاهوق - السعال الديكي

مرض خمجي تسببه جرثومة (*Bordetella pertussis*) تصاب الأغشية المخاطية التي تبطن الممرات الهوائية. وبعد أسبوع إلى أسبوعين وهي فترة الحضانة: تتطور الحمى والتهاب الغشاء المخاطي وسعال. وبعدها يصبح السعال اشتداداً، مع عدد من السعال القصيرة تؤكد مع الشهقة المسحوبة في التنفس، ربما يتبع الاشتداد نزوفاً أنفياً وتقيوءاً. تخف الأعراض بعد حوالي الأسبوعين، لكن ربما يستمر السعال لبضعة أسابيع. ربما يكون الطفل عرضة لـ ذات الرئة والسل خلال المرض.

Wilm's tumour

ورم ويلم

ورم في الكلية (ورم أرومي كلوي) في الطفولة، الإزالة المبكرة للكلية،
والمعالجة الشعاعية والمعالجة الكيميائية تُعطي معدلاً عالياً للحياة.

Windpipe

الرغامى

راجع فقرة: الرغامى TRACHEA

Wisdom tooth

أضراس العقل

السن الرحوي (الثالث) الأخير من كل جهة من كل فك، ضرس العقل
يبرز بشكل طبيعي آخر الأسنان في العمر من ٢٠ إلى ٢٥ سنة، بالرغم من
أن بعضها يبقى منطمراً في عظم الفك.

Withdrawal symptoms

أعراض السحب (انقطاع)

مستقبل مميز لشخص ما يتوقف عن استعمال المخدرات بعد أن (يكون /
تكون) مدمناً. المخدرات القوية مثل الهيروئين والكوكائين تسبب الإدمان، كما
في الكحول والنيكوتين والأمفه تامين. تتضمن الأعراض: قشعريرة، رجفاناً،
تقيؤاً - تعرفاً.

Womb

الرحم

راجع فقرة: الرحم UTERUS

Woolsorter's disease

مرض فَرَّازي الصوف

راجع فقرة: الجمرة الخبيثة ANTHRAX

Wound

جرح

قطع مفاجئ في أنسجة الجسم و/أو الأعضاء، يتسبب من عنصر خارجي،
هناك أربعة أنواع تركز على نتيجة الأذية: شق، وخز، تمزق، وكدمات.

Wrist

الرسغ - المعصم

المفصل بين اليد والساعد. منطقة المعصم تتألف من ثمانية عظام رسغية
 وخمسة عظام سنعية (مشط اليد) تتحد عبر أربطة قوية. يتحرك في كل
الاتجاهات مع خطر صغير جراء الخلع.

Writer's Cramp

معص الكتّاب

تقلص غير إرادي في عضلات اليد عند الكتابة لكن ليس باستعمال هذه العضلات بأعمال أخرى. حالة مشابهة تترقى عند المؤلفين الموسيقيين (عازفي القيثارة وعازفي البيانو)، وكذلك ضاربي الآلة الكاتبة وبارعي العمل على الحاسوب.

Wryneck or torticollis

صَعْر - صَعْرُ العنق - إَجَل

الحالة التي يلتوي فيها الرأس إلى جهة واحدة بسبب تقلص ندبي أو بسبب تقلص عضلي مفرط (الشكل الأكثر شيوعاً).

X

Xanthelasma صفار مبقع - لويحي

ترسبات دسمة صفراء في الأجناف والجلد حول العيون، يحدث غالباً في الناس كبار السن، وهو غير هام، هناك حالة شديدة ربما يسببها اضطراب استقلاب الدسم

Xanthochromia الاصفرار - التلون بالأصفر

تلون باللون الأصفر، على سبيل المثال: الجلد كما في اليرقان أو السائل الدماغي الشوكي. عندما يحتوي نواتج الهيموغلوبين (الخضاب) المُحطم.

X - chromosome الصبغي - X

الصبغي الجنسي الموجود في الذكور والإناث، بالرغم من أن النساء لديهن زوج منه بينما الرجال فقط صبغي واحد (مع صبغي آخر — Y). هناك اضطراب معين، مثل الناعور، يَحمل المورثات على الصبغي x.

Xenophobia كُرْهُ الأجانب - رُهابُ الأجانب

حالة غير طبيعية فيها كره وخوف من الأجانب.

Xeroderma صوملة - جفاف الجلد

الحالة في الجلد التي تظهر كجفاف وخشونة مع شكل من الندب. وهي شكل لطيف من حرقشة الأسماك.

Xiphoid process الزائدة الخنجرية أو

or

xiphoid cartilage غضروف خنجري (سيفي)

الجزء الأسفل من عظم القص. غضروف مسطح يستبدل تدريجياً بالعظم، تتم أحياناً هذه العملية بعد منتصف العمر.

X - rays أشعة - X - أشعة رونتجن

الجزء من الطيف الكهرومغناطيسي مع الأمواج، أطوال الأمواج من
(10^{-9} m to 10^{-12} m) وتكرر من (10^{17} Hz to 10^{21} Hz)
تنتج عندما تخترق الإلكترونات (شحنة سالبة) عالية السرعة الهدف
(الدرينة) تخترق الأشعة الأشياء الصلبة إلى العمق وتعتمد على كثافة الجسم
الصلب.
(أشعة -- X) من أطوال موجة معينة تخترق الجسد لكن ليس العظم. فهي
مفيدة في المعالجة والتشخيص في مجال الطب.

Y

Yawning

تثاؤب

فعل انعكاسي يحدث عندما يُفتح الفم بشكل واسع ويسحب الهواء إلى الرئتين ويُحرر ببطء. وهو مترافق مع التعب أو الضجر — ليس على وجه الحصر—

Yaws

الداء الغليقي، فر صادية، مُصنَّعة

مرض إنتاني في المناطق المدارية تسببه اللولبية، اللولبية الرقيقة، عادة في الحالات غير الصحية، تُدخل الجرثومة خلال السحجات، وبعد حوالي أسبوعين، تظهر هناك حمى وألم وحكة وتظهر أورام صغيرة، مع ظهور قشرة صفراء من مصل جاف. وربما أخيراً تشكل قرحات عميقة. والمراحل الأخيرة ربما لا تظهر حتى سنوات عديدة وتتضمن آفات في الجلد والعظم. لحسن الحظ، يعمل البنسلين بشكل فعال في هذا المرض.

Y- chromosome

الصبغي Y

صبغي جنسي صغير يحمل صبغي قاهر يحض الذكورة. لدى الذكور وبشكل طبيعي ٢٢ زوجاً صبغياً متفقاً وزوجاً غير متفق، يتألف من (صبغي — X) واحد و(صبغي — Y) واحد. خلال التناسل الجنسي تقدم الأم (صبغي X) لكن الأب يقدم (صبغي Y) أو (صبغي X)، عندها تنتج الصيغة X X فالنسل أنثى أو الصيغة X Y فالنسل ذكر.

Yellow fever

الحمى الصفراء

مرض فيروسي إنتاني في إفريقيا المدارية وأمريكا الجنوبية. تنتقل عبر البعوض، يسبب انحلالاً نسيجياً في الكبد والكليتين. تتضمن الأعراض صداعاً، وألماً خلفياً (الظهر) وحمى، وتقيؤاً ویرقائاً... الخ والهجمة يمكن أن تكون مميتة، ويمكن أن يؤمن التلقيح الفعالية، وكل شخص يشفى من الهجمة يصبح لديه مناعة ممنوحة.

Z

Zidovudine زيدوفودين

دواء مضاد للفيروس (الاسم التجاري Retrovir) يستعمل لمعالجة الإيدز. بالرغم إنه يبطئ نمو فيروس HIV، ولا يؤثر بالنسبة لشفاء المرض.

Zollinger – Ellison syndrome متلازمة زولنجر – ايلسون

اضطراب غير شائع من إسهال وقرحات معدية متعددة. والسبب ورم بنكرياسي أو ضخامة بنكرياس، الذي إذا تحوّل يقود إلى مستويات عالية من هرمون غاسترين، حيث يحدث إنتاجاً مفرطاً من عصارة المعدة الحامضية التي تسبب التقرح. وعادةً الجراحة فعّالة.

Zoonosis (pl zoonoses) داء حيواني يصيب الإنسان

مرض حيواني إنتاني يُمكن أن ينتقل إلى البشر، بعض من هذه الأمراض وهي ١٥٠ أو أكثر: الجمرة الخبيثة، حمى المكورات المملطية، السل البقري، حمى الوادي المتصدع، الكلب، داء البريميات الرقيقة وحمى التيفوس.

Zoophobia رهاب الحيوانات – الخوف من

خوف قوي وغير طبيعي من الحيوانات.

Zygomatic arch القوس الوجنية

القوس من العظم في كل جانب من الوجه، تحت العينين.

Zygomatic bone العظم الوجني

عظم وجهي واحد من زوج من العظام الذي يشكل النتوء في الخدين.

Zygote اللاقحة – زيجوت – البيضة الملقحة

خلية ناتجة من اندماج الخلايا الجنسية من الذكر والأنثى (الخلايا التناسلية) خلال المرحلة المبكرة من التلقيح. أعني: تلقيح البويضة بواسطة المنى. بعد نزولها من أنبوب فالوب. تعشش في الرحم، لتشكل المضغة (المرحلة الأولى من الجنين).

